Fundado el 14 de enero de 1917 Año LIII 18.773

LA NACION

diario totalmente impreso en sistema "offset"

Santiago, Martes 29 de Abril de 1969.

Llovió de Concepción Hasta Aconcagua: Gran Nevazón Cordillerana

EL PRESIDENTE DEL SENADO SUCEDE A DE GAULLE HASTA MEDIADOS DE MAYO



ALAIN POHER: sorprendente ascenso

DE GAULLE: y ahora, ¿el diluvio?

El 18 de ese mes Francia elegirá nuevo Mandatario

PARIS, 28 (ANSA).—El Jefe interino del Estado francés, Alain Poher, se instaló hoy en el Elíseo pocas horas después que los colaboradores del ex Presidente Charles de Gaulle habían cesado en sus funciones.

Durante todo el día la situación en Francia fue tranquila. También los que votaron a favor de las reformas a las que De Gaulle había condicionado su destino político, parecen haber aceptado la derrota del general.

Poher fue aplaudido por algunos centenares de personas, mientras entraba esta tarde en el patio del Elíseo.

Esta mañana, poco antes que el presidente del Senado se instalará en el Palacio Presidencial, el Consejo de Ministros había celebrado una reunión bajo la presidencia de Maurice Couve de Murville, que leyó un informe sobre los resultados del referéndum y sobre la renuncia de De Gaulle.

El Gabinete tomó acto, además, de la renuncia del Ministro de Justicia, René Capitant. Este último había comunicado su renuncia al presidente del Senado con una carta en la que explicaba —según se tuvo noticia—, de considerarse demasiado vinculado con la política que fue rechazada, y a cuyo fracaso contribuyó el mismo Poher, para poder formar parte de un Gabinete presidido por Alain Poher.

Desde hoy, Alain Poher, presidente del Senado, tendrá los poderes del Presidente de la República, pero no podrá someter a referéndum ningún proyecto de ley ni decidir la disolución de la Asamblea Nacional. De todas maneras, en las actuales circunstancias, no podría disolver la Asamblea porque, seg n el artículo doce de la Constitución, esto no se puede hacer en los doce meses siguientes a las elecciones legislativas (junio 1968).

Durante el período del interinato, la Constitución no puede ser sometida a ninguna revisión.

En lo que concierne a la situación en el país después del referéndum y de la renuncia de De Gaulle, hay que señalar que la calma reina en Francia. Los kioscos de diarios fueron tomados al asalto y los ciudadanos, reunidos en grupos, han comentado los numerosos acontecimientos.

Algún incidente se registró después de los de anoche en el Barrio Latino entre manifestantes y fuerzas del orden. Esta mañana se supo que a causa de aquellos desórdenes fueron detenidas treinta y cuatro personas. Cuatro de ellas serán pasadas a la autoridad judicial.

La agitación había sido provocada por el anuncio de la victoria del "no" al referéndum. Unos dos mil jóvenes, al grito de "El poder está en la calle", "De Gaulle a casa", se habían enfrentado con un imponente servicio de orden. Los incidentes, violentos por momentos, duraron un par de horas. Según el vocero de la Cruz Roja, unos cuarenta manifestantes resultaron heridos, a tal punto que debieron ser internados en el Hospital Hotel-Dieu. Cinco fueron los heridos entre las fuerzas del orden.

Una manifestación en la que participaron muchos centenares de jóvenes pertenecientes a movimientos de derecha se realizó más o menos a la misma hora en el barrio de los Campos Elíseos.

LLAMADO AL PAIS

PARIS, 28 (ANSA).— El Presidente interino de Francia, Alain Poher, lanzó esta noche un llamado a la unidad del pueblo francés en un discurso pronunciado por televisión. Poher rindió homenaje al Presidente De Gaulle por sus servicios rendidos al país. El Mandatario interino confirmó que los franceses serán llamados dentro de algunas semanas para elegir nuevo Presidente.

LA ELECCION

PARIS, 28 (ANSA). — La elección del nuevo Presidente de la República deberá tener lugar entre el vigésimo y trigésimo quinto día de la apertura del interinato, que se verifica un día después de la publicación oficial de la renuncia del Jefe del Estado.

La elección presidencial, por lo tanto, debería tener lugar, en principio, el 18 de mayo o, a más tardar, el primero de junio.

POR QUÉ CAYO DE GAULLE

■ Por haber hecho un referéndum para resolver asuntos que tenían otro camino o que podían postergarse, para gozar de la mayoría obtenida en 1968; el fin de las prerrogativas del Senado no contaba con simpatía ni, lo que es peor, con interés profundo de parte del electorado. La reforma regional, también contenida en la pregunta hecha al pueblo francés, ofrecía un interés desigual en distintas regiones. Tenía también el inconveniente de crear nuevas agrupaciones, lo que no garantizaba el entusiasmo "departamental".

■ Por haber hecho cuestión de su cargo como única manera de forzar el "sí" de los votantes. Esto permitió a los que querían su caída obtenerla con poco esfuerzo y sin necesidad de proponer alternativas.

■ Por haberse desarrollado en la derecha francesa la idea de que Pompidou no es una mala solución, y que no era ya necesario plegarse a De Gaulle para mantener la Quinta República.

■ Por haberse confiado demasiado en el voto de confianza recibido en 1968, cuando la izquierda había mostrado su caos con tanta viveza, que la abstención y el anhelo de orden se combinaron con el descontento izquierdista ante sus propios dirigentes, para darle a De Gaulle un triunfo que sería el último.



EL VICEPRESIDENTE de Bolivia, Luis Adolfo Siles Salinas, jura el cargo de Presidente Provisional, ante el fallecimiento del Presidente René Barrientos Ortuño, que murió al estrellarse su helicóptero con cables de alta tensión, cerca de Cochabamba. El Gobierno decretó suspensión total de actividades por 72 horas y duelo nacional por 30 días. (RADIOFOTO UPI).

Después de Barrientos

DESDE QUITO (ECUADOR).—Villar-Borda fue el último periodista que obtuvo, hace diez días, en La Paz, una entrevista individual con el ahora extinto Presidente boliviano René Barrientos.

QUITO, 28 (UPI).— (Por Carlos J. Villar-Borda). Todas las semanas, el desaparecido Presidente René Barrientos Ortuño planteaba en Bolivia una interrogante y un motivo de suspenso: la denuncia de un atentado, la acusación a un partido político, una declaración de que se estaban gestando nuevos focos guerrilleros o un viaje arriesgado a los más remotos rincones del país, piloteando su propio avión o helicóptero.

Con su muerte cerca de Cochabamba, en un accidente aéreo, Barrientos ha planteado ahora la más grande de todas las interrogantes: ¿Qué va a ocurrir en Bolivia durante los próximos catorce meses, período en que se debe elegir a un nuevo Presidente de la República?

(Barrientos murió ayer, en un accidente de aviación, y el Vicepresidente, Luis Adolfo Siles Salinas, asumió la Primera Magistratura con el respaldo de las Fuerzas Armadas de la nación).

La primera repercusión aparente de la muerte de Barrientos es el fortalecimiento de la candidatura presidencial del general Alfredo Ovando Candia, su compañero y heredero.

Paradojalmente, sin embargo, las Fuerzas Armadas pueden resultar debilitadas porque, aun cuando Ovando ejerce sobre ellas un dominio raramente disputado, él no tiene la misma ductilidad política de Barrientos.

Ovando es un militar rígido, disciplinado, de muy pocas palabras y obsesionado con la norma de que cuando se dice una cosa hay que mantenerla hasta el final.

Barrientos era acusado de cínico por sus opositores porque no había una sola semana en que sus declaraciones no tuviesen alguna contradicción.

Estas contradicciones le servían en la práctica para halagar a unos y aplacar a otros, conjurando así situaciones de crisis. La manera en que Barrientos manejó el caso de su antiguo Ministro de Gobierno Antonio Arguedas o el de los sublevaciones de sectores del Ejército, como la dirigida por el general Marcos Vásquez Sempertegui, son ejemplos de su estilo personal para sortear las crisis y salir siempre airoso, con una sonrisa en los labios.

Los círculos políticos tienen la impresión de que Ovando nunca sería capaz de hacer frente a una situación de esa naturaleza, sino en los más estrictos términos militares. Por esta razón se teme que el Ejército se fraccione y debilite. Para los civiles, en cambio, la muerte de Barrientos parece la gran oportunidad, pero esto depende también de la forma en que conduzcan su campaña hasta las elecciones presidenciales.

Ovando es más vulnerable que Barrientos dentro de las masas populares, y sin el respaldo que tenía el fenecido Presidente le va a costar trabajo hacer frente a la candidatura ya proclamada de Víctor Paz Estenssoro, máximo jefe y fundador del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

En las dos últimas elecciones los diversos partidos políticos estaban por lograr coaliciones para presentar candidaturas de oposición. Hoy, es evidente que la situación ha cambiado en forma radical y se hace necesario un nuevo análisis. Nadie puede predecir, en este instante, cuál es el futuro político del país, después del deceso de Barrientos.

Otro factor imponderable es la influencia que pueda tener dentro del proceso el nuevo Presidente Luis Adolfo Siles Salinas. Las discrepancias de éste con Barrientos eran de público conocimiento, y el hecho de ser un elemento civilista parecería indicar que los civiles van a contar ahora con mayores garantías.

Esto plantea, sin embargo, el gravísimo peligro de que el Ejército decida intervenir para seguir controlando el Gobierno, como venía haciéndolo hasta ahora.

El Viernes lo Sepultan

LA PAZ, 28 (UPI). Los restos del Presidente René Barrientos Ortuño permanecerán en capilla ardiente en la Catedral de esta ciudad hasta el jueves próximo, a fin de que el pueblo pueda rendir homenaje póstumo al general que perdió la vida en un accidente aéreo.

El Gobierno decretó 30 días de duelo nacional, con suspensión total de actividades durante 72 horas, con motivo de la muerte de Barrientos, y ordenó que se observen los máximos honores en los funerales. El difunto Primer Mandatario será proclamado "héroe nacional".

Aterrizaje de Emergencia de un Boeing LAN

A las 22 horas de ayer se vio obligado a efectuar un aterrizaje de emergencia por fallas mecánicas no precisadas, en un potrero del fundo "Santa Inés", de Colina, el Boeing-727, de LAN-Chile, vuelo Nº 160, con 44 pasajeros y 8 hombres de tripulación, que venía de Buenos Aires y que era esperado en Santiago, precisamente a esa hora. El avión venía a cargo del Comandante Héctor Araya, trayendo como copiloto a Francisco Verdugo y como ingeniero de vuelo a J. Díaz.

No hubo daños de consideración en la nave y los pasajeros sólo recibieron algunas contusiones.

Entre los pasajeros viajaba el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar.

Después del General.-

Francia, Entre Pompidou y el Diluvio

Lo que Queda y lo que Cambiará

Los enemigos del General De Gaulle solían especular con su desaparición. "Cuando De Gaulle no esté, tal vez...". En ese tal vez cabían muchas cosas. Ingreso británico al Mercado Común, regreso francés a la OTAN, fin de la política exterior independiente de Francia, etc. Estos eran los sueños "atlantistas" no sólo de la derecha, sino de ciertos sectores de la izquierda, aliados a los comunistas cuando se trataba de asuntos internos, pero enemigos implacables de la política exterior degaullista (no en vano los socialistas franceses han monopolizado la dirección de las poco honrosas guerras coloniales de Francia).

Los franceses tienen perfecto derecho a liberarse de un líder demasiado seguro de que la Francia verdadera es la que él soñaba, y no la que constituían los simples franceses de carne y hueso. Pensar que Francia no podrá salir del paso sin su General, sería caer en la misma paradoja de ese gran patriota que, sin embargo, consideraba a sus conciudadanos como menores de edad.

EL PORQUE DEL SUCESO DE DE GAULLE

Y sin embargo, en cierto sentido De Gaulle era una solución: la ambigüedad de sus principios le permitía realizar la unidad de confusas y contradictorias aspiraciones nacionales. Grupos contradictorios, intereses y preferencias que no estaban claros en cada individuo, frustración de gran potencia disuelta en el imperio occidental, reminiscencias monárquicas, todo hallaba expresión en el degaullismo; de ahí que los intelectuales estuvieran masivamente contra él y las masas se sintieran irresistiblemente inclinadas a aceptar que un padre severo tomara su destino en sus manos.

El antiamericanismo del militante comunista se sentía tan representado en las declaraciones del General sobre el Vietnam como el curioso antiamericanismo de cierta burguesía europea alarmada por la inundación de dólares sabiamente concentrados en un puñado de industrias de punta. La pequeña burguesía veía en De Gaulle no sólo una garantía de orden, que le evitaba almacenar alimentos clandestinamente (para esconderlos de los vecinos) a cada crisis política: era también la realización mágica de viejas añoranzas chovinistas, heridas por la jibarización político-militar de Europa. Después de todo, De Gaulle fue el General que, después de tantas derrotas de Francia, supo transformar el desastre argelino en una victoria y en la base de una nueva diplomacia.

LO QUE CAMBIO Y LO QUE NO CAMBIARA

Si De Gaulle pudo hacer todo lo que hizo es porque la situación mundial era propicia. La independencia militar de Francia fue posible porque la coexistencia hacía a la vez menos urgentes los bloques y porque el condominio soviético-americano comenzaba a ser el verdadero fantasma. Si su crítica al sistema monetario mundial y a la estructura del comercio internacional tuvo eco, es porque no era sólo Francia la víctima, sino porque junto a ella estaba todo el tercer mundo (aunque las soluciones francesas no fueran las que todos deseaban).

Despojada por la historia de sus colonias, la Francia de De Gaulle pudo encabezar una política contraria a una explotación mundial que había pasado a otras manos.

Hay elementos en la política exterior de Francia que sin duda no cambiarán, cualquiera que sean las fuerzas que tomen el poder. Pero hay también elementos que ya habían cambiado. Basta como ejemplo el acercamiento de Francia a los EE.UU. y Gran Bretaña cuando fue necesario ejercer una presión —que por lo demás fracasó— para que Bonn revaluara un Deutschemark insolentemente sano desde la subida al poder de la gran coalición.

LA NECESIDAD DEL ORDEN

Se ha dicho, y es probablemente cierto, que Francia no tiene hoy la misma necesidad de orden que en las pasadas elecciones generales, llevadas a cabo después de las jornadas de mayo y junio.

También es cierto que hay fuerzas de derecha que consideraron oportuno el momento para llevar al poder a un Pompidou que dio pruebas de ser tanto o más amigo del orden que el General. Pero hay dos cosas que no deben olvidarse: el amplio frente laboral antidegaullista, en el que desde hace años se han integrado comunistas, católicos y socialistas contra la política de salarios del régimen, y el escaso margen por el que fue derrotado De Gaulle. El primer factor citado, al sumarse a las causas más frecuentemente aducidas, disminuye su peso relativo. El segundo nos hace recordar que Francia ha experimentado un cambio de opinión menos masivo de lo que el resultado político del referéndum (la renuncia del Presidente) hace sentir.

Un factor que posiblemente no tenga gran importancia es el carácter poco atrayente del referéndum; pero hay que recordar que De Gaulle supo antes elegir preguntas con respecto a las que había gran acuerdo para obtener de esos "sí" obligatorios, respaldo adicional para sus distintas políticas.

FUTURO INCIERTO

El futuro de Francia parece necesariamente incierto al alejarse una figura identificada, por más de diez años, en el exterior, con la nación francesa. La izquierda pasa por un momento poco feliz y no existe un programa que pueda unirla eficazmente. Si antes De Gaulle era la unidad de muchos "no", los franceses podían votar por él contra una serie de peligros, confiando en que el patriarca se encargaría de las decisiones positivas. Hoy parece ser la oposición la que sólo tiene en común su antidegaullismo. Basta como ejemplo recordar el furioso norteamericanismo de los socialistas franceses. La derecha moderada, aún fuerte, puede desmembrarse al desaparecer el mago que permitía envolver políticas concretas bajo el rótulo común de patriotismo. Finalmente, debe observarse que, si Francia ha logrado recuperarse de las pérdidas de mayo y junio, los obreros han perdido por su parte lo que ganaron en el mismo período.

Los especuladores (y no los obreros) que aprovecharon la crisis de mayo para especular contra el franco, pueden soñar con nuevos beneficios si una devaluación premia su segunda corazonada, pero la economía francesa parece ante disyuntivas que ni siquiera un nuevo De Gaulle podría resolver sin tomar partido. La estabilidad económica parece posible sólo al precio de absorber definitivamente las conquistas sindicales a través de la inflación, mientras las conquistas sindicales sólo podrían preservarse a través de medidas que, desde el ángulo conservador, son sinónimos de inestabilidad.

EL FONDO DEL PROBLEMA

El problema consiste en saber si esta polarización de conflictos podrá ser canalizada a través de unos partidos políticos que, incapaces de conservar la Cuarta República, despiertan a la responsabilidad sin grandes cambios después de once años de tutela autoritaria. La experiencia de mayo mostró un cuadro tan poco estimulante en este sentido, que tal vez fue determinante en la pasajera revitalización de la votación del General, votación que le inspiró su último y fatal optimismo.

Frente y Perfil

El Abanderado del "No": Poher

PARIS, 28 (ANSA).— El Presidente interino de Francia, Alain Poher, era prácticamente un desconocido antes de ser elegido en el otoño pasado como Presidente del Senado, y ciertamente nadie hubiera podido suponer que a este ingeniero de 59 años, sonriente y afable, le estuviese asignado lo que los comentaristas llaman un "destino nacional".

Entró en la vida pública bajo la protección de Robert Schumann, y siempre se mantuvo fiel al europeísmo y al movimiento de los católicos franceses. Fue Jefe de Gabinete del Ministro de Finanzas, Schumann, entre junio y noviembre de 1946; luego fue elegido senador. En 1948 fue Secretario de Estado de Finanzas en el Ministerio presidido por Schumann. Posteriormente ocupó una serie de funciones de Gobierno y de carácter representativo. Reelegido en 1952 al Senado, desempeñó funciones en los organismos europeos como Presidente de la Comisión de Transportes del Pool del Carbón y del Acero, Presidente de la Comisión Preparatoria del Mercado Común, miembro de la Asamblea Europea (donde fue jefe del bloque demócrata-cristiano), etc.

Cuando el 2 de octubre último fue llamado al Senado, Poher era, desde hacía dos años, Presidente de la Asamblea de Estrasburgo.

Frente a la reforma del Senado propuesta por De Gaulle, Poher propuso una negociación que no quitase al cuerpo su poder de legislar, pero frente a la intransigencia del Presidente, el 1.o de abril, Poher afirmó "El Senado no firmará su propia sentencia de muerte".

Desde ese momento se originó su popularidad y se convirtió en el abanderado del "No". Su bonhomía, simplicidad aparente, su honestidad, le han ganado muchas simpatías en estas horas agitadas. Así este hombre que ha llegado a la Presidencia interina del país, si es candidato próximamente a la sucesión del General De Gaulle —según los expertos—, sus posibilidades de ganar son grandes.

Mujer Capitaneaba Trío de Cogoteros

UNA MUJER de 18 años está siendo buscada intensamente por la policía luego de comprobarse que estaba participando con otros dos delincuentes, en un trío dedicado a "cogotear" a pobladores de los grupos habitacionales "Alberto Risopatrón" y "Lo Valledor Norte".

Su participación quedó en descubierto cuando funcionarios de Investigaciones de San Miguel, detuvieron a Manuel Antonio Vargas, de 23 años, y a Jorge Enrique Candia Carreño, de 19.

Ambos reconocieron que efectivamente cometieron no menos de siete cogoteos en esos sectores, logrando recuperarse ropa y relojes principalmente.

El primero de ellos guardaba entre sus ropas, una daga con la correspondiente funda y un cuchillo. Con dichas armas, amedrentaban a las víctimas, que con tan expresivos implementos frente a sus pechos, no intentaban la menor resistencia.

Al ser interrogado Vargas Bravo, señaló que casi siempre los trabajos los efectuaban en compañía de su conviviente, Blanca Villalón Martínez, de 18 años.

La mujer que dirigía este grupo, se acercaba a los transeúntes para solicitarles cualquier dirección y acto seguido, se lanzaban encima de la víctima los dos cogoteros varones. De esta forma, la "labor nocturna", siempre daba favorables resultados.

Huyó de la Cárcel Peligroso Homicida

EL AUTOR de un escalofriante homicidio y robo, que además había perpetrado hurtos reiterados, huyó de la cárcel de San Bernardo, donde permanecía recluido mientras se le sometía a los correspondientes procesos.

José David Galvan Mellado, de 22 años el 5 de abril de 1967, dio muerte a la viuda de 59 años, Ana Elgueta, en el interior de la residencia de la víctima, ubicada en calle Uno Norte 767, de la Población "Manuel Montt".

Para cometer el homicidio, Galván Mellado empleó el cordón de una plancha eléctrica con el que estranguló a la viuda y, posteriormente, le infirió numerosas heridas con arma blanca. Logrado su atroz objetivo, el homicida procedió a apoderarse de todas las especies de valor que encontró en esa residencia.

El cadáver de la mujer fue encontrado por vecinos y familiares, dos días después de haberse perpetrado el asesinato, y su autor logró ser aprehendido por funcionarios de la Brigada de Homicidios, el 17 de abirl de ese mismo año.

José Galván Mellado, cuya fuga fue advertida en San Bernardo, cuando en la tarde del domingo se estaba pasando lista a los reclusos, enfrentaba, además, otros procesos por hurtos que se ventilan en el Juzgado de la vecina localidad.

Detenido un Ladrón Solitario

UN OBRERO que efectuaba "trabajos extras" fuera de su horario laboral, confesó haber cometido robos en el interior de vehículos estacionados en diferentes puntos de la capital, por valor de 60 mil escudos.

Roberto Lorca Navarrete, de 23 años, no estaba conforme con el bajo salario que ganaba en la fábrica donde trabajaba diariamente. Por ello, después de las 18 horas, cuando abandonaba su centro de actividades laborales se dirigía hacia el Parque Forestal o costados del Cerro Santa Lucía, para incursionar en el interior de los coches que allí eran estacionados.

Su trabajo era sencillo y compatible con el que realizaba en la fábrica. De este modo logró apoderarse de una serie de radios motorolas, incluso de una perteneciente al Cuerpo de Bomberos de Santiago, que era mantenida para los casos de incendio, en el coche del capitán de la Séptima Compañía, Juan Alvarez Ojier. La motorola era de extraordinaria necesidad en esas emergencias, sobre todo por existir solamente dos de su tipo en el país.

Personal de Investigaciones consiguió dar con el autor de estas sustracciones, estimando que las especies robadas ascienden a más de 60 mil escudos.

Director de Prisiones dice:

Hay que Cambiar Añejo Rostro de Códigos y Humanizar Trato en Penales

- *Síntesis de medidas abordadas en el Primer Seminario Internacional sobre Tratamiento Penitenciario.*
- *A la comunidad tambien le asiste una cuota de obligación frente a la rehabilitación del recluso.*

"EL PRIMER Seminario Internacional de Tratamiento Penitenciario sirvió para demostrar que, en América Latina, la línea gruesa de las modernas técnicas destinadas a lograr una positiva rehabilitación del delincuente, es una idea generalizada y concordante entre quienes tienen sobre sí esa responsabilidad jurídico-social. Y esto tiene importancia, porque las conclusiones acogieron el pensamiento de auténticas autoridades mundiales sobre la materia, que llegaron hasta nuestro país desde todas las naciones de habla hispana. Por nuestra parte, seremos prácticos. Pondremos en marcha todas aquellas medidas que estén a nuestro alcance inmediato. El problema criminológico es complejo y demanda ingentes sumas de dinero en especialistas y bienes. De ahí que busquemos aquellos aspectos que, siendo positivos, sean idóneos dentro de nuestra realidad presupuestaria."

Son palabras del Director General del Servicio de Prisiones, abogado Luis Minchel Balladares, al pedir que nos explique el alcance de este torneo sobre Tratamiento Penitenciario que, desde el 14 al 27 de abril, tuvo lugar en el balneario de Llo-Lleo y que congregó a especialistas connotados de Iberoamérica, los que aportaron su experiencia para hacer luz en esta lucha vital por hacer del delincuente un hombre útil a la colectividad.



LUIS MINCHEL: "Algo hemos hecho dentro de nuestras posibilidades"

REMOZAR CODIGOS PENAL Y PROCESAL

"Una de las tareas que acometeremos de inmediato —dice el Director Minchel— será acelerar una reforma sustancial de los Códigos de Derecho Penal y de Procedimiento Penal. Estos cuerpos legales —puntualiza— son ya casi centenarios. Salvo pequeñas modificaciones, en su aspecto de fondo, singularmente el Código Procesal no ha variado absoluto. En cada visita de cárceles, el 90 por ciento de las quejas de los reclusos están relacionadas con la lenta marcha de los procesos y su anticuado sistema. El juez carece de atribuciones para resolver muchas cuestiones de procedimiento, que no sólo dilatan el sumario, sino perjudican a los implicados que no son autores del hecho punible que se averigua. Y en esto que, a la simple vista, surge como negligencia del juez, sólo está la caduca fórmula procesal que estaba bien cuando en el siglo pasado se viajaba en carreta o birlocho y no hoy en que el hombre ha conquistado el cosmo."

A juicio del Director Minchel, la penalidad (multas y no penas corporales en el caso de las "Faltas") es un paso positivo para adaptar a la comunidad a los cambios jurídico-penales que exige un nuevo Tratamiento Penitenciario.

ETAPAS Y ASPECTOS CORRECCIONALES

La declaración inicial del Seminario Internacional Penitenciario sirve para formarse un concepto sobre los propósitos que animaron y dieron vida a este importante ciclo.

Buscando tener un concepto de la naturaleza del sistema rehabilitador, el seminario estimó una escala de tres etapas o valores: a) manera de actuar sobre el inculpado desde el momento mismo de su arresto, como delineamiento general; b) manera de actuar sobre el delincuente después de haber pronunciado contra él una sentencia condenatoria, en un sentido específico, y c) etapa clínica, acción individual o grupal emprendida sobre el delincuente en un cuadro adecuado, la cual, intentando modelar su personalidad mediante la aplicación individualizada de ciertos métodos médicos, síquicos y sociales, a cargo de personal especializado, que tenga por objetivo final alejarle de la reincidencia y favorecer su reintegración social.

Sobre el aspecto último (reintegración del reo a la sociedad), consultamos al Director Minchel de qué se valdrá la autoridad penitenciaria en la colocación laboral del individuo que, satisfecha la pena, necesitará subsistir él y su grupo familiar.

"Indudable que la comunidad tendrá que hacer su aporte en esto de rehabilitar al recluso. No es posible que la misma sociedad levante muros, negando al que busca rehacer su existencia, dentro de las normas morales y legales, el acceso a las fuentes de trabajo. Buscaremos las disposiciones legales que sea menester. Es muy importante que el hombre que sale del penal encuentre el ambiente que él supone; es decir, que su reintegración no será resistida. Por el contrario, hallará apoyo en su afán de alejarse de la ociosidad y del ambiente criminógeno".

ESFUERZO GUBERNATIVO SOBRE LA MATERIA

El Director General del Servicio de Prisiones, Luis Minchel, al hablar durante el acto de clausura del Primer Seminario Internacional Penitenciario, explicó a los delegados visitantes el esfuerzo gubernativo, tendiente a introducir mejoramientos en el sistema carcelario.

"Señalé con insistencia —nos dice— la puesta en marcha de prácticas más humanas en nuestro sistema penitenciario. Hemos procurado dignificar la permanencia del reo, hasta donde los preceptos legales nos autorizan o facilitan esa política. Di a conocer la construcción de más de una docena de establecimientos penales y la entrega futura de otros más. En todos ellos —puntualiza— desaparece la promiscuidad que hacía más lacerante el castigo de la reclusión. Agregué que si no podíamos exhibir más, ello era consecuencia del esfuerzo del Presidente Frei, por elevar el nivel social del campesino, el eterno postergado social; de los planes habitacionales por domiciliar al pueblo bajo techo propio y entregar a más de 300 mil niños que estaban marginados de la educación, nuevas escuelas dentro de una reforma que adecúa a la enseñanza dentro de las modernas concepciones pedagógicas".

En Micro Llegaron a la Capital los Asaltantes

Fracasan las pesquisas de éste atraco a mano armada. Baleo a Ingeniero Comercial fue un hecho lamentable.

LA POLICIA CIVIL está desconcertada por la fuga de los asaltantes del Banco Edwards. Hasta las últimas horas de ayer las pistas valederas estaban totalmente perdidas aun cuando prácticamente todo el personal dependiente de la Cuarta Prefectura está abocado a la búsqueda de los hábiles atracadores.

Y, cosa curiosa la policía civil esperaba que los asaltantes cometieran un error para iniciar la cacería implacable. Pero los errores no partieron de ellos, sino que de la policía misma. Porque es necesario calificar como error policial lo ocurrido el viernes recién pasado, cuando los asaltantes huyeron del Chile Hotel, de calle San Diego 323, en presencia de un ayudante policial quien, por circunstancias del reglamento no llevaba revólver.

También puede calificarse de error lo ocurrido en el Cerro Santa Lucía lugar en que funcionarios de la Tercera Judicial de Investigaciones inmovilizaron a balazos a un ingeniero comercial del Instituto de Desarrollo Agropecuario, cuyos rasgos fisonómicos tienen cierta semejanza con los de uno de los asaltantes.

LAMENTABLE

Sobre este punto y otros relacionados con el asalto del Banco Edwards, LA NACION conversó ayer con el Director de Investigaciones, Emilio Oelckers.

"Sí, efectivamente es lamentable lo ocurrido al joven Hernán Cortés. Los funcionarios policiales llegaron hasta los faldeos del Cerro Santa Lucía, se identificaron como tales y no obtuvieron una respuesta satisfactoria. Por el contrario, este joven emprendió la fuga, corriendo. ¿Qué hace en estos casos el policía? Inmoviliza, ¿no es cierto? Y por ello, se le disparó abajo, en una pierna."

Y agregó el jefe de Investigaciones: "Después de lo ocurrido en el Chile Hotel, no quedaba otra alternativa. Imagínese que el fugitivo hubiera sido efectivamente uno de los asaltantes. ¿Se le iba a dejar huir otra vez?

"Por ello no se han tomado medidas contra el funcionario autor del disparo. Simplemente se le pidió momentáneamente su arma de cargo para que no cometa una torpeza contra su persona. Se instruye el sumario de rigor en estos casos. Pero ello en ningún caso significa sanciones, por cuanto la justicia será quien determine si es culpable o no en este lamentable hecho."

CHOFERES

—Director, ¿algunas nuevas pistas sobre los asaltantes?

—Estamos buscando. Hoy (ayer), fueron interrogados dos choferes de la empresas de buses colectivos que trajo a uno de los asaltantes a la capital. Queremos formarnos un cuadro bien claro y preciso de la forma en que llegó al país.

—Los asaltantes, ¿son efectivamente delincuentes?

—Sí. No le quepa la menor duda.

—¿No pueden formar, acaso, parte de una banda que nada tenga que ver con la delincuencia, sino que con otros propósitos?

—No. Eso no. Son delincuentes.

—¿Hay un tercer hombre en el asalto?

—Esa es mi sospecha. De otra forma no me explico que en escasos tres días el que aparece como ejecutor del asalto haya podido realizarlo. Creo que mantienen contacto con alguien del hampa criolla que les está brindando protección, y, por ello, se ha tornado difícil la pesquisa.

A estas alturas de la entrevista suena el citófono. Uno de los cuatro que hay junto a su escritorio.

Es el subdirector de los Servicios que lo llama. Eduardo Zúñiga Pacheco debe dentro de cinco minutos concurrir a una reunión en la Dirección General.

—¿Se puede saber el motivo de esta nueva reunión? (El sábado hubo otra.)

—Sí. No hay inconveniente. Ello tiene por objeto efectuar una especie de recuento de lo hasta ahora realizado y planificar nuevas pesquisas. Asistirán algunos Prefectos y Comisarios que están trabajando en este asunto.

—¿Pudieron los asaltantes haber abandonado la capital?

—No lo creo. En todo caso, como no hay peor diligencia que la que no se hace, los retratos hablados se han distribuido a todas las unidades del país, y sus extractos de filiación, incluso, se han enviado al extranjero.

—¿Por qué cree usted Director General, que los asaltantes regresaron al Chile Hotel?

—Por una razón bien sencilla. En la pieza se les quedaron una serie de tickets de los medios que ocuparon para ingresar al país y otros antecedentes que nos permitieron identificarlos con bastante rapidez.

Y la entrevista tiene que suspenderse. Han comenzado a llegar los Prefectos y Comisarios. Muchos, tienen rostros somnolientos. No es para menos. Algunos están durmiendo solamente dos horas al día desde el jueves, cuando se perpetró el más audaz asalto de la historia policial chilena, permitiendo a sus autores alzarse con un botín de 251 mil escudos.



Emilio Oelckers: Nueva planificación para capturar a los asaltantes.

Electricista Intentó Matar a Detective

ACUSADO de haber intentado dar muerte a un funcionario de Investigaciones, fue puesto a disposición de la justicia el electricista de 24 años, Tiberio Avila Aravena, domiciliado en la Población "Herminda de la Victoria".

Avila, en la madrugada de ayer, inició su plan de diversión en el prostíbulo de calle Maipú N.o 18, de esta capital. Y lo hizo en compañía de un revólver marca Italo de fabricación argentina, con el cual prácticamente tenía bajo su dominio a todos los parroquianos y asiladas en ese burdel.

El dominio, sin embargo, duró hasta que llegó allí la patrullera de Investigaciones a cargo del subinspector Mario Tashima y en la cual viajaba el detective 3.o Carlos Maturana.

Este último, sin saber lo que acontecía en el interior, cruzó el umbral de la puerta del lenocinio y al llegar al "salón", se encontró frente a un individuo que revólver en mano le dio la voz de alto.

Tiberio Avila gatilló repetidamente el revólver, sin que percutara la bala. Ante esta emergencia, el detective se abalanzó sobre el electricista y ayudado por el subinspector Tashima, procedió a desarmarlo e inmovilizarlo.

Plumas de Avestruz Causan Detención de Turistas Argentinos

AUNQUE PAREZCA paradojal, los funcionarios de Investigaciones de San Miguel en las últimas hora han estado preocupados de diligencias relacionadas con "plumas". No de las que vuelan, pero plumas al fin.

Primero, descubrieron que dos ciudadanos argentinos, el comerciante Genaro Pedro Seppia Squitierre, de 31 años, y el industrial de esa misma nacionalidad, Cayetano Perrotta Ventura, de 36 años, estaban montando una fábrica denominada "Industrias Arco Iris", con sede en calle Llico 931.

Esta industria tan multicolor iba a dedicarse a fabricar plumeros, puffs y otra serie de artículos de esa línea. Y para lograrlo, sus socios de la vecina República, les hicieron llegar desde Mendoza, en vehículos de locomoción colectiva internacional, 199 kilos de plumas de avestruz, avaluadas en la suma de 40 mil escudos.

Sólo en la tarde de ayer, cuando fueron enviados al Tribunal Aduanero, los argentinos se dieron cuenta que en verdad estaban faltando gravemente a las leyes chilenas. Desde luego, las plumas de avestruz habían sido internadas ilegalmente al país y aparte de ello, ambos tenían problemas para ejercer actividades remuneradas por cuanto su ingreso a Chile se produjo en calidad de turistas.

OTRO CON PLUMAS

También detectives de San Miguel detuvieron a otro argentino que estaba mezclado en un negocio de plumas. Gilberto Bustamante Ortiz, nacido en San Rafael, de 35 años, se ofreció al industrial José Jara González, para liquidarle 170 kilos de plumas proveniente de Magallanes y destinadas a la fabricación de plumeros de lana.

Jara González, tenía urgencia de dinero para cubrir una serie de compromisos y entregó esa materia prima para que Bustamante la vendiera.

El argentino, efectivamente las vendió, pero olvidó retornar los 23 mil escudos de su valor al afligido industrial. Después de tres meses de intensas pesquisas, Bustamante fue aprehendido, confesando que el dinero de Jara lo había gastado en boites, restaurantes y otros negocios parecidos, donde siempre encontró damas amables que lo acompañaron a gastar el dinero ajeno.

El ciudadano argentino señaló que aguardaba el pago de unos saldos pendientes del pago de las plumas, para volar de regreso a su patria, lo cual fue impedido por los funcionarios policiales que lo enviaron a la Cárcel.

Una decidida acción para aminorar al máximo posible la fiebre aftosa, acordaron realizar el Ministerio de Agricultura y el Servicio Agrícola Ganadero. El grabado nos muestra el instante en que se firma el acuerdo respectivo, en ceremonia realizada ayer en el despacho del Ministro Hugo Trivelli.

Ministerio de Agricultura y SAG.

Declaran Guerra a Fiebre Aftosa

UN CONVENIO, cuya finalidad es lograr un control para disminuir la fiebre aftosa, fue firmado ayer entre el Ministerio de Agricultura y el Servicio Agrícola Ganadero, SAG.

El programa, según informó el Director Ejecutivo del SAG, Emiliano Ortega Riquelme, se extenderá desde la provincia de Coquimbo hasta Chiloé, destacando, de paso, que en la actualidad la zona de Magallanes está libre del mal.

En sus declaraciones, Ortega dijo: "Nos interesa organizar un sistema de control e información de la fiebre aftosa. El programa —añadió— se financiará con aportes fiscales, por valor de seis a siete millones de escudos, del Banco Interamericano de Desarrollo, por el equivalente de 2.300.000 escudos, y del sector privado, por alrededor de cuatro a cinco millones de escudos".

Hizo presente que un programa similar se está llevando a cabo en todos los países del Cono Sur, y que en septiembre de 1968 se había suscrito un convenio bilateral con el Gobierno de Argentina, para establecer férreos controles en los puntos de la frontera, para impedir el paso al ganado contaminado.

El programa comprenderá a una masa ganadera vacuna de 2.400.000 cabezas de ejemplares mayores de tres años de edad, los que serán vacunados tres veces al año. El abastecimiento de las vacunas está seguro, pues en el país se está produciendo un total de diez millones de unidades.

GRAVES PERDIDAS

Por su parte, el Ministro Trivelli señaló que por concepto de fiebre aftosa, en Chile, cada año, se deja de producir un total de 8 millones de kilos de carne y 7 millones de litros de leche, con una pérdida equivalente a los 50 millones de dólares.

Agregó que paralelamente a la campaña de inmunización, en el país se está impulsando la construcción de laboratorios regionales de diagnóstico. Existe ya en pleno funcionamiento uno, en Santiago el Central, mientras se concluyen los de Punta Arenas, Osorno y Coihaique.

Además, en los puntos de internación de animales, se establecen estaciones cuarentenarias, a donde llegarán los animales que se internen en el territorio chileno, previniendo todo posible contagio.

Trivelli insistió en que los ganaderos deben colaborar en esta campaña. Hizo presente el hecho de que muchas veces los dueños de vacunos no se preocupan de la vacunación, porque la fiebre aftosa no es una enfermedad que mata al animal. A lo más, disminuye en cada uno de ellos la producción lechera y de carne. No es como el carbunclo, que obliga a apresurarse a tomar las medidas convenientes.

El Ministro dijo que la gravedad de la situación queda de manifiesto que si no se contrarresta la tendencia de los últimos años, las importaciones de carne y leche hacia 1975 pueden ascender a los 74 millones de dólares anuales.

SINTESIS

Homenaje a Rotarios

DIFERENTES CLUBES de rotarios rindieron homenaje a Carabineros con motivo de su aniversario. Uno de ellos fue el de San Miguel, que preside Guillermo Novoa Verdejo, el cual invitó a la manifestación al Comisario de la 12a. Comisaría, mayor Eduardo Corrales García. También rindieron homenajes similares los Rotary Club de La Cisterna y La Granja.

Amigos del Valle del Huasco

SU DIRECTIVA para 1969 designó el Centro Cultural y Social de Hijos y Amigos del Valle del Huasco. Presidente fue reelegido Manuel Magalhaes Medling, a quien acompañarán en sus labores las siguientes personas: Primer Vicepresidente, Julio Boccanegra Olivares; segundo Vicepresidente, Honorio Mieres Flores; Secretario General, Germán Mieres Neira; Tesorero, Víctor Rojas Caballero; Protesorero, Marina Ortiz de Rivera, secretarias: Actas y Correspondencia, Carlos Salas Faúndez; Prensa y Propaganda, Javier Antonio Núñez Núñez; Relaciones, Nicolás Yaber Traslaviña; Cultura, Estudiantil y Gremial, Carlos Cruz Jorquera; Bienestar, María Martínez de Rojas; Asesor Jurídico, Carlos Melej Nazar; Comisión Revisora de Cuentas, Juan Armando González y Osvaldo Gutiérrez Alvarado.

Marineros Artistas

EL 3 DE MAYO próximo, a las 19 horas, se presentará en el Teatro Municipal de Viña del Mar el Círculo de Teatro de la Escuela Naval. Presentará en única función la obra policial en tres actos "Los Químicos", original del Capellán Enrique Pascal García-Huidobro, la que se ha presentado con mucho éxito en diversas ciudades de provincias.

Ex Alumnos de IMBA

En sesión-comida se reúne esta noche, en el Círculo Español, el Consejo Central del Centro de Ex Alumnos del Internado Nacional "Barros Arana", especialmente convocado para preocuparse del curso de la Ley en el Congreso Nacional, al que otorga recursos para la construcción del nuevo edificio del Internado en los terrenos donados especialmente por la Municipalidad de La Reina, y para adoptar diversas iniciativas en torno a la celebración del "Día del Ex Alumno", que este año se realizará el miércoles 21 de mayo. En esta oportunidad será renovada la Mesa Directiva de este Centro, que actualmente preside Florencio Galleguillos Vera.

Día de Holanda

EL INSTITUTO Chileno-Holandés de Cultura celebrará hoy, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, una sesión solemne en homenaje al Natalicio de S. M. la Reina Juliana de los Países Bajos.

El Excmo. señor I. C. Debrot, Embajador de Holanda, y el Presidente del Instituto, Ernesto Barros Jarpa, harán el ofrecimiento. Finalmente, se proyectarán películas del país de los tulipanes.

FOTONOTAS

ASENTAMIENTO "BRILLA EL SOL".— Con la firma del Acta de Constitución y la elección del Consejo de Administración, quedó constituido el Asentamiento "Brilla el Sol", ex Hacienda La Primera de Longaví, con lo que se dio por terminado uno de los conflictos agrarios más largos en la corta historia de la Reforma Agraria. El nuevo presidente del Asentamiento, Juan Mora, explicó el significado del acto "que pone término —dijo— a una tremenda lucha que hemos librado durante años para tener la tierra que nos pertenece en justicia". En el grabado, un aspecto de la votación en la que los campesinos eligieron el nuevo Consejo de Administración.



BANCO NACIONAL DE SANGRE.— Hay un sólo banco del que todos, ricos y pobres, sin distinción de clases, pueden un día llegar a ser "clientes": el Banco Nacional de Sangre, que cuenta con un "capital" de 80 mil litros. Unos 200 mil chilenos dan sangre cada año a los hospitales y organismos del Servicio Nacional de Salud, lo que sumado a la que se dona en hospitales y clínicas privadas, permite acercarse a la cifra que se considera suficiente para las necesidades del país. Sin embargo, una catástrofe o epidemia, cualquier estado de emergencia, hacen necesario un más eficiente servicio de transfusiones. Cualquier chileno sano, con más de 18 y menos de 60 años de edad, puede dar un poco de su sangre: puede servirle a él mismo, o a un pariente o amigo.



MEJORAMIENTO URBANO PARA SAN ANTONIO. El Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano, Gastón Saint-Jean y el Alcalde Carlos Pérez Santis, firman los documentos del convenio suscrito a iniciativa del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo y del Municipio porteño, para impulsar un vasto programa de desarrollo urbano en la comuna de San Antonio. La iniciativa contempla la creación de un parque industrial, centros de turismo, remodelación de barrios y permitirá absorber la cesantía de la zona. La escritura que crea una sociedad mixta entre los dos organismos, con un capital de 1.246.000 escudos, permitirá acelerar este plan. En el grabado, además de los señores Saint-Jean y Pérez, aparecen el tesorero comunal, Emilio Veillón Concha y el Notario Departamental, Ramón Bustos.



COPLAN DE ANIVERSARIO.— Con motivo de cumplir su primer aniversario, COPLAN invitó a una comida a publicistas, periodistas y amigos de la empresa. Juan Carlos Bengolea, su presidente, explicó en qué consiste y cómo se realiza el sistema de venta, que en Brasil y Argentina es el medio más usado para la adquisición de vehículos.



PULPITOS MODESTOS O LUJOSOS, pero una sola meta: la salvación del Hombre a través del Cristianismo.

De católicos a luteranos tienen encuentro ecuménico

5 Iglesias Dialogan hoy a Nivel Popular

CINCO IGLESIAS —protestante, católica, evangélica, pentecostal y luterana— tienen hoy su Cuarto Encuentro Nacional de Ecumenismo en Santiago para dialogar, a través de sus obispos, fieles, pastores y elementos colaboradores de la acción religiosa y social. Sede de este confrontamiento será el local del Movimiento Familiar Cristiano, en la calle Santa Mónica 2338.

El Movimiento Ecuménico tomó cuerpo en nuestro país después del Concilio Vaticano II, y en 1966 realizó sus primeras jornadas. En los años siguientes, gracias a la apertura que motivó el Sínodo Pastoral de la Iglesia de Santiago, nuevos contingentes católicos y protestantes fueron incorporándose a esta cruzada. Esta es su esencia que persigue "un diálogo abierto, progresista, franco y profundo sobre los problemas que aquejan al hombre de hoy y las soluciones que el cristianismo puede ofrecerle.

Como el paso más decisivo de la Cruzada Ecuménica Nacional ha sido considerada la adopción de una Biblia común para todos los cristianos. En efecto, en comunicación fechada en septiembre de 1967, el Secretariado para la Unidad de los Cristianos, dependiente del Cardenal Augusto Bea, recomendó y propuso el uso de una nueva Biblia, la que está siendo utilizada en las deliberaciones y oraciones conjuntas entre cristianos y protestantes.

El encuentro santiaguino se inicia a las 9.30 horas de hoy, con una intervención del teólogo protestante Dr. Joel Gajardo sobre "Bases Teológicas y Proyecciones del Ecumenismo".

El P. Manuel Ossa, jesuita, expondrá el 1.o de mayo un enfoque sobre "Autoridad y Tradición en la Iglesia", tema que será tratado enseguida, por el Rvdo. Edmundo Gibbs teólogo anglicano, pastor de esta Iglesia en Quilpué.

Otros interventores considerados en el programa son el Rv. Warren Jorge Hornung, profesor de la Comunidad Teológica Evangélica de Chile y el Presbítero Humberto Muñoz, Director Nacional de Ecumenismo. El primero dará una visión del ecumenismo en los Estados Unidos y el segundo esbozará la realidad nacional del problema.

Junto a estas exposiciones, prelados, sacerdotes y fieles de las cinco iglesias representadas realizarán una Semana de Oración por la Unidad, con una liturgia especialmente adaptada a todas las iglesias cristianas. Estas preces se harán esta tarde, a las 20 horas, en la Iglesia de las Agustinas y el jueves, a la misma hora en el templo de la Santiago Union Church, Pedro de Valdivia 95.

Pesar del Gobierno Ante Fallecimiento de René Barrientos

SU PESAR ante el fallecimiento del Presidente de Bolivia, General René Barrientos, expresaron ayer diversos personeros de Gobierno. El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Patricio Silva, señaló que "era un hecho lamentable el desgraciado accidente de Barrientos, por ser éste el Jefe del Estado de una nación amiga, muy cercana a Chile" y que esperaba no se produjeran grandes problemas políticos por la sucesión del mando.

A las 18 horas visitaron ayer al Cónsul General de Bolivia en Chile, Alfredo Galindos Quiroga, el Subsecretario de Relaciones Patricio Silva y el Director del Protocolo, Mariano Fontecilla. A nombre del Gobierno manifestaron al representante boliviano el sentimiento de pesar que provocaba en nuestra patria la trágica muerte del General Barrientos.

El Presidente Frei y el Canciller Gabriel Valdés, enviaron cables de condolencia al Primer Mandatario recién asumido, Luis Adolfo Siles, y al Ministro de Relaciones Exteriores, Víctor Hoz de Vila, respectivamente.

El cable del Presidente Frei dice: "**Quiero expresar a Ud., al Gobierno y al pueblo boliviano mi más profundo sentimiento de pesar ante la desgracia del fallecimiento del Presidente Barrientos**". El del Ministro Valdés: "**Expreso a Ud. mi más profunda condolencia por el fallecimiento del Presidente Barrientos**".

Hoy Ascienden al General Alfredo Mahn

EN UNA CEREMONIA, que se efectuará a las 11.30 horas de hoy, serán impuestas las presillas de General de División al General Alfredo Mahn.

El acto se realizará en el despacho del Comandante en Jefe del Ejército, General Sergio Castillo Aránguiz, quien, personalmente, impondrá las presillas de tres estrellas de General de División, al General Mahn.

Este ascenso fue acordado recientemente por el Senado.

Mañana se Sabe Quienes Eligen Senado Académico

LOS JUNTAS ELECTORALES Locales con la nómina definitiva de votantes que tendrán derecho a participar en la elección del Senado Académico Transitorio de la Universidad de Chile, serán dadas a conocer mañana miércoles en todas las sedes de la Corporación.

El Senado Académico, que deberá asumir la autoridad en la Universidad cuando se promulgue el Estatuto respectivo, estará formado por 104 miembros, de los cuales setenta serán académicos, veintiséis del estamento estudiantil y ocho representantes del personal administrativo.

Este organismo, que extenderá sus funciones hasta la instalación de las nuevas autoridades universitarias permanentes, consideradas en la Reforma, entre sus miembros deberá elegir en su reunión constitutiva un Comité Directivo de siete miembros, el que dirigirá sus sesiones y será su mandatario.

El plazo para inscribir candidatos fue extendido el jueves pasado hasta el domingo 4 de mayo a las 12 del día y los postulantes se conocerán, oficialmente aceptados como tales, al día siguiente.

La elección del Senado Académico Transitorio ha sido fijada para el viernes 16 de mayo.

La necesidad de no eludir esta elección fue expresada por una declaración pública entregada por la Comisión de Reforma de la Facultad de Medicina. En ella se insiste que ello debe hacerse, "tal como fuera acordado en los Plenarios de las Comisiones de la Reforma" y que sus atribuciones deben ser las mismas que fueron definidas en dicha oportunidad y que también debe irse cuanto antes a la elección de Rector y Secretario General.

SINTESIS

Semana del Japón

CON UNA CEREMONIA que se realizó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, y que contó con la participación de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de dicha Universidad, fue clausurada ayer la Semana del Japón, efectuada con motivo del natalicio de S. M. el Emperador Hiroíto.

Con el Ministro Trivelli

EN ENTREVISTA sostenida con el Ministro de Agricultura, una delegación de la Federación Sindical Unidad Campesina, de la provincia de Magallanes, entregó al Secretario de Estado un memorándum con los diferentes problemas que afectan a los campesinos de la provincia. El Ministro prometió solucionar los problemas planteados, sin pérdida de tiempo. El mismo memorándum fue entregado al Presidente Frei

Feria Para Población

RAMON CID RAMIREZ y Luis Muñoz González, presidente nacional y presidente regional de pobladores respectivamente, visitaron el domingo la Población La Bandera, para apreciar en el terreno mismo los beneficios que proporciona a los pobladores la Feria Libre, que se inauguró ese día. En La Bandera, ya hay cerca de 1.500 familias, que han trabajado en el sistema de autoconstrucción.

Convenios en la UTE

EN EL FORO GRIEGO fue firmado a las 11 horas de ayer, el Convenio de Colaboración y mutua asistencia entre la CUT y dicha Corporación. En la tarde, se efectuó en la misma Universidad, el Acto Académico de recepción a los estudiantes que este año ingresaron a la Corporación y que en Santiago suman alrededor de 1.500

Vacunación en Vivienda

EN EL HALL central de la CORVI, Arturo Prat 48, un grupo de enfermeras de la Cruz Roja inició la vacunación masiva contra la fiebre asiática. Especialmente invitados concurrieron el Ministro de la Vivienda, Andrés Donoso y el Subsecretario, César Díaz Muñoz, quienes fueron los primeros vacunados. La iniciativa corresponde al Vicepresidente subrogante de CORVI, Luis Nieto Espinoza.

Charlas de Difusión

FUNCIONARIOS de Relaciones Públicas de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, están dictando una serie de conferencias en los establecimientos educacionales, a fin de dar a conocer los diversos beneficios que reporta esa institución previsional. La última de esta conferencia se efectuó el viernes, en el Liceo de Niñas N.o 11, ubicado en Av. Los Plátanos, N.o 3130. Después de la charla se atendieron diversas consultas de los educandos.

Ofrecen Becas Para USA

El AMERICAN FIELD SERVICE tiene abiertas las inscripciones para jóvenes que desean postular a una beca en los Estados Unidos, durante el período 1970-1971. La citada entidad tiene como objeto impulsar el entendimiento y la amistad internacional, mediante el intercambio cultural y estudiantil y de este modo, contribuir a la paz mundial. Para mayores antecedentes, los interesados pueden dirigirse a las oficinas del American Field Service, Amunátegui 72, Oficina 72, de 15 a 18 horas, de lunes a viernes.

Colecta Postergada

POR ACUERDO del Ministerio del Interior, fue suspendida hasta una nueva fecha la colecta nacional a beneficio de la obra, que cumple la Fundación Mi Casa, en la rehabilitación del menor en situación irregular. Dicha colecta se realizará a fines de mayo o en los primeros días de junio próximo.

Organizaciones Femeninas

EN LA SALA de la Cultura del Ministerio de Educación, proseguirá hoy a las 18.30 horas, el Seminario sobre la Familia, que ha organizado el Consejo de Organizaciones Femeninas. Hoy se tratará el tema "Factores negativos que influyen en el Hogar", que estará a cargo de Loyda Vidal de Bastías, presidenta de la Unión Chilena de Temperancia. Después de la exposición se realizará un foro.

Casa de Menores

PROXIMAMENTE SERA inaugurada en Quillota, una Casa de Menores, que se adquirió mediante el aporte del Consejo Nacional del Niño. Albergará a todos aquellos menores en situación irregular, que deambulan por las calles de esa localidad.

Reunión de Mineros

EN LA SERENA se efectuó ayer una reunión, de dirigentes y representantes de diversas asociaciones mineras del país, para estudiar diversos aspectos que afecta el desarrollo de sus actividades.



Un Parte

Señor Director:

En la tarde del viernes, exactamente a las 17 horas, al taxi KU—518, La Reina, se le aplicó un parte, el N.o 16844—11.a, por estar mal estacionado frente al andén de primera de la Estación Central. El conductor, que transportaba a una anciana inválida, bajó rapidamente (todos lo vimos correr) para averiguar la hora de partida del tren y regresó de inmediato. Dos minutos a dos minutos y medio máximo. Al regreso, estaba el policía esperándolo, para solicitarle sus documentos. La anciana, con su muleta, explicó su invalidez, y el conductor, por su parte, hizo presente el derecho que todo taxi o automóvil tenía para detenerse en este sitio, para dejar o tomar pasajeros. Ambos fueron cordiales, dada la juventud del policía Raúl Zúñiga, pero éste fue inflexible. "Piense en su madre, que algún día puede ser anciana e impedida", díjole la pasajera.

De continuarse con este sistema, todo conductor de taxi que abandone su coche —doctrina sostenida por el carabinero— para ayudar a bajar a algún pasajero y le lleve sus maletas hasta el andén, se hace culpable de una infracción. Mi carta no persigue reclamar contra Carabineros. Sé y entiendo que su labor es difícil, sólo expongo una situación. Comprendo que esto puede prestarse para un mal precedente, del que puedan abusar muchos choferes, pero, en este caso, la razón era poderosa y estaba a la vista.—Carnet 28296, Curicó.

editorial

La Corporación de Fomento de la Producción nació hace treinta años como la cristalización de una nueva tendencia hacia la dirección organizada de la economía nacional, y es justo reconocer, con legítima satisfacción, que CORFO ha sabido mantenerse fiel a estos preceptos en las tres décadas que lleva de existencia.

Es verdad que durante algunos períodos hubo una detención del ritmo de la acción de CORFO, pero no es menos cierto que en el momento oportuno se recuperó el dinamismo inicial y continuó predominando en la institución el elevado espíritu de superación, que ha contribuido a rodearla del prestigio con que hoy llega a la celebración de su efemérides.

Bajo el actual Gobierno, la CORFO adquiere la gran dimensión que corresponde a su responsabilidad. Con certero impulso se encamina, en estrecha colaboración con los diversos sectores gubernativos, a operar sobre los problemas nacionales, llevándolos a la solución que conforma un futuro económico nacional libre de incertidumbres y de temores.

Nuestro país es pequeño y cuenta con recursos de capital indudablemente escasos. Debe, por lo tanto, aprovechar estas reducidas disponibilidades con la máxima eficiencia. Se hace preciso, por lo tanto, planificar de manera adecuada su desarrollo, al igual que lo hicieran en el pasado naciones como Bélgica, Holanda y los países escandinavos, que, tal vez con menor riqueza natural que el nuestro, han sabido, sin embargo, darse condiciones que los colocan entre el grupo de los económicamente más poderosos.

No es tarea, sin duda, fácil, alcanzar tales objetivos; pero tampoco es imposible, y cuando existen propósitos claros y voluntad de llevarlos a cabo, todos los obstáculos pueden ser vencidos.

CORFO, en este aspecto, tiene una experiencia aleccionadora; sus años iniciales los destinó, fundamentalmente, a crear dentro del territorio las industrias del petróleo, el acero y la electrificación. Los éxitos logrados son motivo de legítimo orgullo nacional; al mismo tiempo constituyen una forma de desafío frente a las necesidades actuales, que deben superarse con igual empuje que las referidas, que muchos, en su época, consideraron irrealizables.

Por fortuna, el organismo se muestra a la altura de sus responsabilidades y es capaz de poner en ejecución los programas gubernativos, que se centran, principalmente, en el vuelco productivo nacional, que debe comprender el incremento de la producción para reemplazar rubros de importación substituibles, mejorar el volumen de exportaciones y elevar la calidad de las mercaderías y productos que se entregan al mercado interno.

30 Años de La CORFO

Las ampliaciones de la usina de Huachipato, de las plantas azucareras de IANSA, de la industria manufacturera de metales, de las comunicaciones y, muy especialmente, de la elaboración de productos alimenticios y su debida comercialización, constituyen empresas en que CORFO participa con un vigor creador extraordinario, a lo largo de cuya aplicación se está dando una nueva faz, pujante y plena de promesas, al crecimiento de la comunidad nacional.

La capacidad técnica de CORFO no sólo es reconocida en el interior; en el extranjero se la valoriza en toda su importancia, y es debido a ello que sus programas —para los que es preciso contar con aportes foráneos de créditos o capitales— siempre encuentran una acogida favorable. De esta forma no nos han faltado los medios financieros para llevar a cabo iniciativas de tan alto costo, como las industrias petroquímicas y diversas manufactureras, que se transformarán, a corto andar, en verdaderos pilares en que se cimentará el porvenir económico del país.

Los rubros agropecuarios ocupan parte muy substancial de las preocupaciones de CORFO y a ello se debe, en gran parte, el aumento de la producción en renglones tan importantes como la producción de carnes —bovinas, porcinas y de aves—, leche, maíz y de la fruticultura y las maderas —ya sea como tales o como materia prima para la producción de celulosa y papeles—, que constituyen la base de la seguridad económica de la nación.

Junto a ello, CORFO ha procurado, con logros de enorme interés, perfeccionar la mano de obra nacional y los cuadros técnicos, que impulsa a través de organismos filiales como el Instituto de Capacitación Técnica y sus convenios con las principales universidades, tendientes a la aceleración de la formación de especialistas en ramos de alta tecnología.

No cabe en el estrecho espacio de un comentario periodístico hacer un recuento exhaustivo de esta inmensa labor; debemos, pues, limitarnos a una escueta mención, que de todas maneras nos da la imagen de un organismo en efervescente actividad, que se va confrontando cada día con la realidad, demostrando que ha sabido cumplir con la misión que se le asignara. Al celebrar este 30.o aniversario de CORFO, es profundamente grato poder expresar el reconocimiento nacional hacia esa entidad de tan vasta y definitiva influencia en nuestro crecimiento.

Opiniones del Ministro de Justicia

POR JORGE CASH

El Ministro de Justicia, Jaime Castillo, que es uno de los principales teóricos de la Democracia Cristiana, apareció el domingo último entrevistado, simultáneamente, por el diario "El Mercurio" y por "La Nación", que es el diario del Gobierno.

En general, las opiniones vertidas por Castillo son serenas y razonables, pero hay algunas que merecen especial comentario.

Cuando se le pregunta acerca de cuáles son, a su juicio, los problemas del Partido Demócrata Cristiano, dice en un acápite: "hay un problema político; el de la estrategia que el partido seguirá para conservar la mayoría nacional y, por lo mismo, asegurar el poder, con el objeto de continuar la transformación social del país.

Esta estrategia, a mi juicio, tiene que ser la que emana de la experiencia vivida, y repitiendo lo que antes dije, puedo afirmar, según mi modo de ver, que se trata, precisamente, de hacer surgir un programa para una nueva etapa de condiciones diferentes...".

A nuestro entender, aquí reside el quid del problema de la Democracia Cristiana; primero, construir un programa más avanzado que el de 1964 y segundo, elaborar una estrategia adecuada para conquistar el Poder para ese programa en 1970.

La estrategia y el programa están, también, íntimamente ligados al estudio del proceso electoral chileno que muy pocos conocen y ponderan. Bastaría que algunos leyeran, por ejemplo, el análisis de las elecciones presidenciales, parlamentarias y municipales que, desde 1925 hasta hoy ha hecho la Oficina de Informaciones del Senado, para que muchas pretenciosas especulaciones seudo políticas se derrumbaran como castillos de naipes.

No se trata de montar una estrategia electoralista. Se trata de pensar la situación de la Democracia Cristiana en términos globales —ideológicos, programáticos, políticos y electorales— y se trata, igualmente, de "valorar la experiencia vivida". En esa experiencia hay triunfos y derrotas, aspiraciones logradas y frustraciones. Y una de las principales frustraciones ha sido, por una parte, la imposibilidad de reformar el sistema político y, por otra, la crisis de la participación que no ha sido elevada a un real nivel de solidaridad con el programa económico del Gobierno.

¿Por qué han sucedido estas cosas, entre otras? Ya es hora que la Democracia Cristiana responda con seriedad a estas preguntas que le formula el país.

La próxima Junta Nacional, como muy bien lo expresó el Ministro del Interior en una entrevista concedida al diario "Las Ultimas Noticias", va a centrar sus debates acerca del camino futuro del partido. En este aspecto, nuestra más firme convicción es que la estrategia de 1964 es irrepetible.

Es preciso fijar una ruta distinta, una fórmula abierta, que impida el recrudecimiento del terrorismo, la violencia y la provocación extremista y que impida, igualmente, que la derecha lleve al país al fascismo y al caos.

Creemos que esa orientación, gruesamente trazada, representa una amplia base de unidad dentro de la Democracia Cristiana. Esa unidad es la que teme al enemigo, porque un partido con 22 ó 23 senadores y 56 diputados, estructurado a través de Chile y con una probada vocación de lucha es una fuerza temible para cualquier adversario.

La Democracia Cristiana sigue siendo el eje de la política chilena.

El Ministro Castillo, con mucho acierto, ha tocado, también, el punto de la disciplina. Esa es una cuestión vital. La indisciplina, simplemente, no puede continuar. Decíamos en un artículo anterior que sin disciplina no hay política posible. El militante demócratacristiano quiere, de una vez por todas, disciplina. Los grupos dirigentes no pueden desoír la voluntad tan abrumadoramente mayoritaria de los democristianos de las comunales, de las juntas provinciales, de prácticamente todos los departamentos de acción del P. D. C.

Reunificación interna y disciplina son dos condiciones indispensables para la continuidad del poder demócratacristiano.

Y un último aspecto. El diario "El Mercurio", que tiene derecho a expresar los puntos de vista que estime conveniente, el sábado 26 de este mes publicó una información que decía en su primera parte: "El grupo rebelde de la Democracia Cristiana, además de sectores terceristas y de algunos elementos desorientados, ha tratado, vanamente por cierto, de negar el origen comunista de la vía no capitalista de desarrollo". Lo curioso es que, al día siguiente, entrevista destacadamente al Ministro de Justicia que es un firme sostenedor de la vía no capitalista de desarrollo.

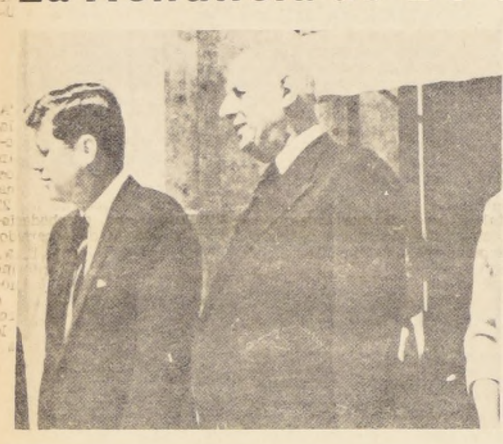
Este elemento desorientado ha fundado muchos de sus escritos en el comunitarismo que es impensable en un esquema capitalista. El II Congreso Nacional de la D. C. aprobó oficialmente un esquema de desarrollo no capitalista de desarrollo para el país. El senador Patricio Aylwin acaba de publicar un interesante ensayo en que sostiene idénticos criterios.

¿A quién creerle en materia de ideología demócratacristiana, a "El Mercurio" o a los demócratacristianos?

La opinión de "El Mercurio" es tan absurda como si mañana los sectores anticapitalistas del país declararan caducada la democracia porque nació en Inglaterra, cuna del capitalismo, y fue definida por un gran norteamericano y reafirmada después por la organización institucional y jurídica de los Estados Unidos.

En suma, creemos que las opiniones del Ministro Castillo deben ser leídas y analizadas por los demócratacristianos, porque corresponden a un ánimo sereno y constructivo al estilo de un hombre que ama verdaderamente a su partido y desea realmente verlo unido.

La Renuncia de De Gaulle



La renuncia del general De Gaulle a la Presidencia de la Quinta República francesa es, hasta el momento, un enigma político. No se divisan aún los motivos que llevaron a De Gaulle a poner en juego su cargo, contando a su favor con un sólido respaldo electoral —en junio de 1968— todavía fresco.

Los puntos incluidos en el referéndum no eran vitales, pero tenían más importancia para la consolidación del gaullismo de lo que se cree. La aprobación del plebiscito suponía el eclipse del único organismo de oposición más o menos serio del régimen: un Senado que tenía la desmesurada duración de 9 años y sólo se renovaba por terceras partes. Ni la transformación del Senado ni la descentralización administrativa francesa eran cuestiones tan fundamentales como el problema argelino, la Constitución de 1958 y la elección popular del Presidente, reformas a las cuales el general había ligado, en ocasiones anteriores, su permanencia en el cargo; pero es posible que De Gaulle las juzgara con una perspectiva personal que, como se sabe, rara vez coincide con la de los comentaristas.

Políticamente, la coyuntura no estaba mal concebida. En un país donde la capital concentra el 60% de la industria, los mejores salarios y el control casi total de los nombramientos regionales, De Gaulle podía esperar un apoyo entusiasta de las provincias para las medidas de descentralización y recibir, a cambio, la neutralización del Senado. Para que esto ocurriera, las adhesiones regionales deberían triunfar sobre los esquemas políticos tradicionales. Lo que provocó la caída del General fue que la izquierda y la derecha pudieron movilizar políticamente a los electores contra el régimen, contrarrestando un planteamiento que pretendía oponer las provincias a la capital.

El hecho de que tanto la izquierda como la derecha votaran en contra del General, no permite emitir pronósticos sobre la fuerza electoral de ambas tendencias. Sin embargo, puede pensarse que el margen de diferencia en el plebiscito fue muy estrecho y que, mientras los 10 millones de electores gaullistas son gaullistas "puros", que apoyarán a un candidato de la sucesión los 11 ó 12 millones de opositores se dividirán, en izquierda y derecha, en los próximos comicios. El gaullismo puede esperar, entonces, obtener un triunfo sobre la base de una situación que lo ha mantenido en el poder más de una década: el fraccionamiento de la oposición.

En ese sentido, es totalmente prematuro declarar que la salida del General cierra o abre ciclos históricos para Francia. Lo cierto es que De Gaulle representa una fórmula política que ha permitido la subsistencia y la consolidación del capitalismo y que los círculos financieros dominantes no pueden permitirse descartar, sin más, después de una década de estabilidad muy favorable para el desarrollo del sector privado. El movimiento gaullista, aun sin De Gaulle tiene, a los ojos del gran capital francés, el mérito de desviar la atención del electorado galo desde problemas económicos embarazosos —influencia de los monopolios, control minoritario de la economía— para poner en primer plano imágenes emocionales como la "Francia eterna" o la "unión nacional", siempre vivas en una nación cuyo orgullo sufrió una dura prueba con el eclipse de la influencia francesa después de la Segunda Guerra Mundial. El énfasis en este tipo de problemas "eternos" engaña, a menudo, a los observadores, que concentran su atención en las posiciones del General en la esfera de la política internacional, sin mencionar el carácter de su política económica.

En los resultados de esa política puede, tal vez, encontrarse una buena razón para un voluntario exilio del General. El franco oscila desde noviembre de 1968 y es muy posible que De Gaulle deje a su sucesor el dudoso honor de responsabilizarse por su caída. No necesitamos subrayar el efecto político que tendría la devaluación del franco, bajo un gobierno sin De Gaulle, para la imagen del ex Presidente: el grueso del electorado tendería a creer que el único sostén de su moneda es el General y se apresuraría a desear un retorno. Estas especulaciones no son nunca ociosas cuando interviene un político tan hábil y tan rico en recursos como el fundador de la Quinta República francesa.

Base Física de la Memoria

La base física de la memoria se encontraría en una pequeña molécula del cerebro. El doctor George Ungar, de la Facultad de Medicina de la Universidad de Baylar, alienta la esperanza de aislar una de tales moléculas y reproducirla luego en el laboratorio, con lo cual se abriría un nuevo campo para investigar la clave que rige el funcionamiento de la memoria.

Los doctores Ungar y Ejnar J. Fjerdingstad produjeron un hondo impacto en el mundo cuando, en 1965, expusieron los resultados de sus estudios y experiencias sobre la "transferencia de la memoria", de acuerdo con lo cual sería posible traspasar el conocimiento adquirido por un animal a otro, mediante una inyección del extracto cerebral del animal que ha aprendido, en el órgano del que ignora tales conocimientos.

De acuerdo con los mencionados científicos, esta sensacional experiencia ha quedado fehacientemente demostrada en ratas y ratones, no solamente en sus propios laboratorios, sino en otros, tanto de los Estados Unidos como del exterior.

Esta posibilidad de transferir la memoria de un ser a otro tiene sus limitaciones, por lo que se ha podido determinar hasta la fecha. Para empezar, solamente se pueden transferir aquellos conocimientos adquiridos recientemente y bajo intenso adiestramiento. Además, el grado de transferencia es directamente proporcional a la cantidad de extracto de cerebro inyectado. Es decir, para obtener buenos resultados se requerirían dosis masivas de extracto.

El doctor Ungar ha tratado, por otra parte, de identificar la substancia química que corresponde a la memoria en el cerebro de las ratas. Este producto pareciera ser una molécula compuesta de una secuencia de ocho a doce aminoácidos, donde la información podría estar en clave, "de la misma manera que el significado de las palabras está determinado por la secuencia de sus letras".

Gigantescas e imprevisibles serían las consecuencias de semejante descubrimiento, ya que el mecanismo en que se basa la memoria constituye uno de los más grandes misterios. Es posible que la extracción de la sustancia cerebral, para inyectarla en otro cerebro y transferirle así los conocimientos, acarree la muerte del donante o lo deje en un grave estado de deficiencia mental. Quizá no fuese práctico entonces hacer la experiencia entre seres vivos. Pero tratándose de donantes muertos, de alguna notabilidad científica o artística, por ejemplo, cuyos conocimientos pudiesen ser inyectados en el cerebro de una persona viva, se conseguiría utilizar indefinidamente tales conocimientos, lo que revistiría enormes ventajas.

Aquellos conocimientos que fueron acumulados por inteligencias privilegiadas, que durante la vida entera se dedicaron al estudio de una determinada rama del saber humano, y que la perecibilidad del hombre terminará ineludiblemente por perder, precisamente cuando la experiencia ha alcanzado el máximo de plenitud, se podrían conservar indefinidamente y aun aumentar mediante la transferencia. Qué de ventajas habrían resultado para nuestra civilización si hubiese sido posible transferir los conocimientos de un Einstein, un Oppenheimer o un Marconi, de manera que su obra se hubiera seguido acrecentando como en un verdadero almácigo, donde la simiente original del genio estaría en condiciones de mantener sus características primitivas.

Es posible que las experiencias del doctor Ungar permitan realizar este milagro con el correr del tiempo. En todo caso, los resultados ya obtenidos no dejan de anticiparnos inquietantes expectativas.

Z.

Visita de Ludwig Erhard

La visita que hace a nuestro país el ex Canciller de la República Federal Alemana, Ludwig Erhard, constituye un hecho de la mayor importancia, sobre todo, si recordamos el lugar de relieve que ocupó no sólo en el llamado "milagro alemán", sino en toda la escena política de su país durante más de quince años. Tanto las razones de su éxito como Ministro de Economía como las que presidieron su ocaso político, son tan aleccionadoras que es imposible no recordarlas al saludar su llegada con interés y entusiasmo.

La base de las concepciones económicas de Erhard, que gobernaron su gestión tan exitosa desde una Alemania en ruinas hasta convertirla en la primera potencia económica de Europa Occidental, se encuentra en lo que él mismo ha llamado "una economía social de mercado". Por tal se entiende un sistema cuya finalidad es combinar la libre iniciativa con el progreso social sobre el fundamento de una economía competitiva. La libertad de iniciativa y la propiedad privada —garantizadas ambas por la Constitución— están supeditadas a las obligaciones sociales. Los bienes raíces, los recursos naturales y los medios de producción pueden ser nacionalizados legalmente, previa indemnización a sus propietarios.

Al Estado le corresponde —dentro de un régimen así concebido— una misión ordenadora, es decir, debe fijar las condiciones bajo las cuales deberá desarrollarse el proceso económico, definiendo el bien común y promoviendo su realización. Dentro de esta tarea, la construcción de un "mercado transparente", es decir, no distorsionado por los 'cártel' y monopolios, tiene un lugar de relieve. La ley de 1957 prohibe así todos los convenios y acuerdos que pueden influir negativamente sobre la competencia o sobre el mercado. Las empresas que dominen éste o que participen en él con más de un 20 por ciento, están sujetas a la supervisión de la Oficina Federal de Cártels.

Dentro de estas concepciones, la política económica de Erhard, desde 1948, se encaminó a varias metas. La primera fue alcanzar el pleno empleo, demoliendo la cesantía que afectaba gravemente a una fuerza laboral de 27 millones de individuos. La segunda, el crecimiento económico, que en 1960 alcanzó a casi un 9 por ciento. Entre 1950 y 1953, puso énfasis especial en la producción industrial, la que logró elevar en un 164 por ciento, mientras la de USA era en la misma época de sólo un 58 por ciento.

Rodeado de la aureola casi mágica que le dio el milagro económico que logró producir, en 1963 se convirtió en el segundo Canciller de la Alemania Federal, sucediendo a Adenauer, quien nunca creyó, por lo demás, en el genio político de Erhard.

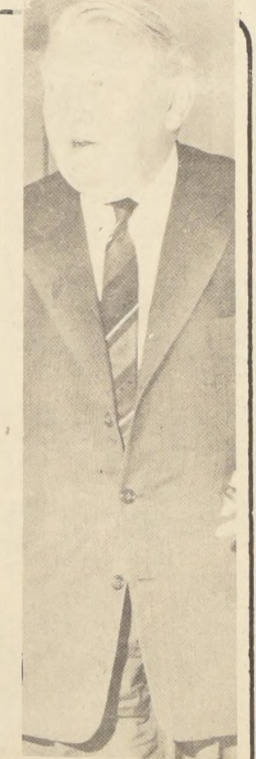
Su gestión sólo duró tres años, siendo reemplazado por el actual Canciller, Kurt George Kiesinger, que está al frente de una unión de los dos más importantes partidos políticos, el Demócrata Cristiano y el Social Demócrata, conocida como la Gran Coalición.

Las causas de la caída de Erhard y de su eclipse político fueron muy variadas. Hubo, en la primavera de 1966, una grave recesión económica y un déficit presupuestario de 4 mil millones de marcos, es decir, unos mil millones de dólares; también una crisis política, precipitada por el retiro de los demócratas libres de la coalición de gobierno, que dejó a Erhard sin mayoría en el Parlamento, obligándolo a renunciar a fines de 1966.

Más allá, sin embargo, de estas causas circunstanciales, se encontraba una mucho más profunda y general, que determinó su caída: su dificultad para ver el futuro de Europa en los instantes mismos en que la guerra fría se estaba transformando profundamente. No se dio cuenta de que ella se estaba, en cierta manera, "derritiendo" y que Europa debía adoptar una nueva política exterior, en la cual la unidad alemana debía alcanzarse, no por medio de presiones, sino por el diálogo y la distensión entre el Este y el Oeste.

Es por eso que ahora Alemania Federal está dirigida por hombres que dieron vuelta la espalda a la política exterior de Erhard hacia Europa Oriental.

Sin duda, el ilustre visitante tiene mucho que decirnos y mucho tendremos que aprender de cuanto se sirva expresarnos. No podemos menos que sentir gratitud y admiración por quien tanto hizo por rehabilitar su país y corregir los males que Hitler causó a la nación.



Venezuela y el Pacto Andino

Los temores sobre la no entrada de Venezuela al Grupo Andino parecen aproximarse cada vez más al umbral de su lamentable materialización. Las recientes declaraciones del Canciller Gabriel Valdés reflejan su pensamiento pesimista en este sentido, aún cuando reconoce la legitimidad de los argumentos venezolanos y subraya la necesidad de dejar abierto el Pacto, a firmarse en la reunión de Cartagena, en mayo próximo, con el objeto de que Venezuela pueda integrarse al tiempo de considerarlo oportuno.

Innumeras y largas conversaciones han precedido a la situación actual, caracterizada por las firmes perspectivas de salir adelante con los propósitos de integración subregional. Cuatro de los cinco países que concurrieron a firmar en 1966 la "Declaración de Bogotá", a los que se suma Bolivia, parecen estar dispuestos a dar un renovado impulso a tal decisión.

Dentro del cuadro de estos esfuerzos la posición venezolana ha surgido siempre como la más pletórica de escollos, en razón de una serie de circunstancias, no siendo la menor la inconmensurable gravitación de los sectores privados de su economía en la voluntad estatal. Venezuela es, en el presente, uno de los dos países —el otro es México— que no han sufrido mayormente los efectos retardatarios de la expansión industrial por que está atravesando toda América Latina. Su crecimiento manufacturero es del 8 por ciento anual, contra el 5 por ciento del resto. El mercado interno es bueno, lo cual da poderosas razones a los empresarios para no desear la búsqueda inmediata de grandes mercados y oponerse al Pacto Andino.

Venezuela critica dos aspectos centrales: la desgravación automática de los productos de la subregión y el arancel externo común.

Con la primera medida, su naciente y vigorosa estructura industrial se vería sujeta a serios aprietos por la evidente competencia del resto de las naciones miembros del Grupo Andino, particularmente Colombia. Con la segunda medida, el arancel externo común quedaría imposibilitada de conseguir en el exterior los productos que requiere para su consumo y aun para su producción manufacturera, no obstante disponer de divisas más que suficientes para ello, debido a sus exportaciones petroleras.

Venezuela quiere solucionar su problema en forma casi enteramente unilateral: desgravación, pero con protección a las industrias ya existentes. Así, como el integracionista lógico, se desvirtúa toda orientación de manufacturas. Pues no se trata de sostener la carestía de manufacturas en una zona habiéndolas más baratas en otra. Los principios de la economía a escala no podrían aplicarse.

El escollo que ofrece Venezuela es sintomático del gran error que implicó, durante la década del 50, la adopción de una política de desarrollo industrial para América Latina basada en la sustitución de las importaciones. Como casi todos los países de la región importaban los mismos artículos manufacturados para su consumo, tenemos hoy día en todos ellos las mismas industrias, diversificadas en la directa proporción de las necesidades humanas. La CEPAL, que instigó tal programa industrial, ha reconocido su dirección equivocada y recomienda ahora acentuar el desarrollo con miras a la exportación. Lo cual coincide con el despertar de las conciencias subdesarrolladas a la necesidad de franquicias especiales en los mercados de las grandes naciones industrializadas, como ha quedado patente en la reciente reunión de la CECLA y de la CEPAL, así como en las nuevas corrientes que se manifiestan en la UNCTAD.

Sería lastimoso para la coherencia del Grupo Latinoamericano no contar con el auxilio de Venezuela en los primeros pasos en busca de la verdadera liberación económica, como son los esfuerzos por concretar las alianzas subregionales. Lo sería tanto más si ello se debiera fundamentalmente a la ingerencia de intereses privados en el destino de su política integracionista, pues resulta hoy más imperioso que nunca hacer valer los derechos de los pueblos por encima de los elementos entrabadores de las grandes metas comunes a nuestras naciones.

Más de Quinientos Participantes Tendrá la Junta Nacional del PDC.

Poco más de una hora durará la lectura de la cuenta que el presidente nacional del Partido Demócrata Cristiano, senador Renán Fuentealba, dará ante los 480 delegados que participarán en la Junta Nacional de esta colectividad, el viernes de esta semana.

Activamente se trabaja en la sede del PDC en la calificación de poderes y en la recepción de las listas con los elegidos. Julián San Miguel, secretario administrativo del partido y responsable de la organización del evento, informó que restan por conocerse los delegados de Tarapacá, Atacama, Concepción, Cautín y Valdivia, Primero, Segundo y Cuarto Distrito de Santiago.

"Al margen de este aspecto, todo lo demás —agregó—, lo concluiremos de realizar entre miércoles y jueves, de manera que este último día lo dedicaremos a la entrega de poderes".

Los participantes a la Junta que asistirán por derecho propio, es decir, aquellos que las respectivas Asambleas Provinciales han designado y los que reglamentariamente tienen derecho a ser nominados recibirán una tarjeta de color amarillo y que les servirá para identificarse.

Tendrán un distintivo de color verde los invitados a la Junta, que suman aproximadamente cincuenta. Entre ellos figuran los parlamentarios electos, Ministros y Subsecretarios.

La Junta Nacional del PDC se iniciará el viernes, a las 9.30 horas, con la lectura de la cuenta, e inmediatamente se procederá a la discusión de la misma.

Con el objeto de hacer más ordenado el debate y lograr un número permanente de presentes en la sala, se le ha introducido una modificación al mecanismo de la reunión. El viernes, alrededor de las 21 horas, se dará por terminado el debate, para continuarlo al día siguiente, a una hora que la Directiva de la Junta fije esa misma noche.

En años anteriores, la Junta solamente tenía principio y fin, sin interrupciones y en debate continuado. Este sistema agotaba a los participantes, y en el momento de las votaciones el ausentismo era apreciable.

Para los efectos de información a la prensa, se ha instalado una oficina en el primer piso del local.

Mal le fue al CEN en la Pedro Aguirre

En los momentos en que la Directiva Nacional del Partido Radical anuncia que no tienen importancia las acciones disidentes del llamado Movimiento de Recuperación que encabezan los sectores llamados "derechistas" de esa colectividad, un importante triunfo significa las posiciones que éstos sustentan dentro del PR. A pocas semanas de la Convención Máxima del radicalismo, la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda" —una de las más combativas e izquierdizantes del país—, elige precisamente a personeros de la línea Anti-CEN, como para demostrar las fuerzas con que debe enfrentarse la posición que encabeza el senador Hugo Miranda.

De esta manera, el cuadro de la división interna parece plantearse de manera más tajante.

En esta situación, la directiva de Miranda ha optado por no pronunciarse frente a los "recuperacionistas" que dirige el ex senador Angel Faivovich y que integran, también, los hermanos Inés y Humberto Enríquez y el senador Julio Durán.

En la tarde de ayer, el diputado Carlos Morales, presidente de la Comisión Política del PR y uno de los "hombres fuertes" de la línea llamada "promarxista" que encabeza el partido, dijo con respecto a las medidas a adoptarse contra los "recuperacionistas":

"No ha habido nada todavía y creo que no habrá actitud alguna contra los llamados "recuperacionistas". Hay miembros del CEN que son partidarios de plantear sanciones en contra de ellos, pero que la directiva no comparte. Si los pasamos al Tribunal Supremo los hacemos héroes y eso no conviene. De acusados se transformarían en acusadores."

Con esa actitud, persiste el criterio de actuar con cautela en relación al movimiento disidente, que plantea una revisión de la línea radical y una reconstrucción de la Comisión Organizadora de la Convención.

Por otro lado, los "recuperacionistas" o "sector derechista" del partido, en estos precisos instantes alzan la voz con mayor fuerza al plantear la rectificación política y "mecánica" incluso, del P. R.

Rodrigo González Allende, periodista y subdirector de "El Diario Ilustrado", fue elegido presidente de la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda". Y vicepresidente resultó otro periodista, también de la línea "Anti-CEN".

González Allende, explica el significado de su elección y la proyecta precisamente en los momentos en que se afirma que la Convención, la tiene absolutamente asegurada la línea "Mirandista".

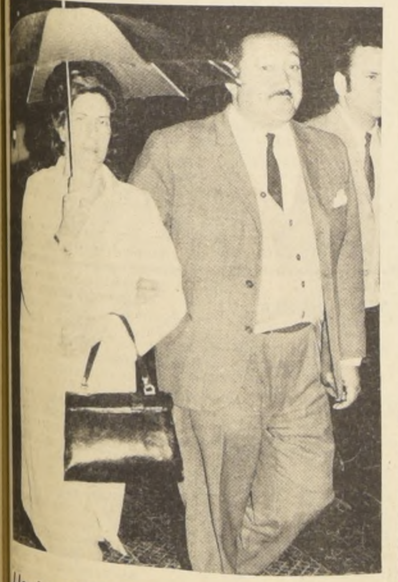
"Creo que mi triunfo en la Asamblea Pedro Aguirre Cerda, significa una seria advertencia al CEN, en el sentido de que está caminando por un sendero peligroso y equivocado al buscar alianzas incondicionales y aproximación al FRAP, estará imponiendo arbitrariamente con el FRAP. Si el CEN insiste en su línea de ... mente los propósitos de una minoría y despreciando los de la mayoría."

"Por otra parte —agregó González Allende— mi elección significa también que quienes han votado por mí, se pronuncian porque se les devuelva a las mujeres radicales su dignidad y respeto y su facultad para autodeterminarse y organizarse. Finalmente mi elección es un llamado a la directiva radical para que nos invite en condiciones paritarias a organizar la Convención, que de otra manera será antidemocrática y prefabricada."

Alfonso Aguilar Preside Primer Distrito del PDC.

Alfonso Aguilar, luego de tres elecciones sucesivas, fue elegido presidente de la Junta Provincial del Primer Distrito de Santiago, de la Democracia Cristiana.

Aguilar se impuso finalmente por 54 votos contra 48. Vicepresidente resultó elegido Sergio Bravo; Segundo vicepresidente, Guillermo González; secretario, Guillermo Calderón, y tesorero, Sergio Vargas.

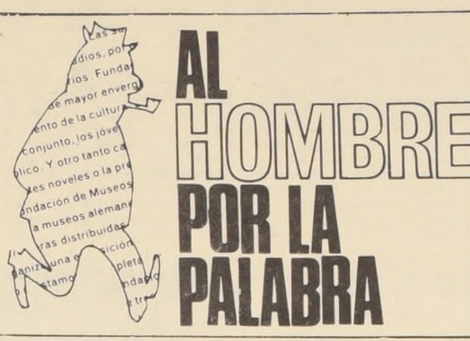


Llovió de Concepción Hasta Aconcagua: Gran Nevazón Cordillerana

Pese a que hasta las 22 horas de ayer la Oficina de Pronósticos del Tiempo de la Dirección General de Aeronáutica no había registrado en sus pluviómetros milimetraje sensible del agua caída en la ... lluvia que se dejó sentir en la capital, se supo, sin embargo, que esta lluvia afectaba toda la zona sur y que, según todas las presunciones, podría intensificarse en la noche y extenderse hasta la provincia de Aconcagua.

Informaron, asimismo, estos servicios técnicos de nuestra Fuerza Aérea, que nevaba en la cordillera, lo que sí es muy alentador, puesto que constituye una especie de reserva en la eventualidad de que las características de año seco se mantengan.

AL HOMBRE POR LA PALABRA



Carlos Morales

—"¡Qué van a estar firmes hombre, si hemos ganado 385 de las asambleas! Lo que pasa es que andan hablando porque ganaron "la Pedro Aguirre Cerda" apenas por unos pocos votos, cuando tenían una ventaja de sobre cien. Y eso que contaron con todo tipo de medios, e incluso automóviles para movilizar a la gente. ¿Qué van a repudiar la línea pro marxista? ¿De dónde sacaron eso de pro marxistas? Si nosotros somos radicales. Eso es lo único que somos".

(Diputado CARLOS MORALES, analizando la situación y las críticas del sector "recuperacionista" del P. R.)

o o o o o



Narciso Irureta

—"Mañana debe llegar el proyecto que reserva los predios mineros para el Estado. Creo que debe llegar... Allí está refundido un proyecto que yo tenía desde hace tiempo con el que el Ministro Hales también tenía preparado. Las disposiciones son casi las mismas porque se trata de preservar las riquezas del subsuelo para nuestro país, en los dos proyectos que se han fundido en uno".

(Senador electo NARCISO IRURETA, anunciando la inclusión en la Convocatoria de la Cámara del proyecto aludido).

o o o o o

Luis Maira

—"A los terceristas no nos interesa elegir directiva del Partido en la próxima Junta Nacional. Pensamos que puede prolongarse el mandato de la misma directiva que preside Renán Fuentealba, quien, además, está de acuerdo con ello. De lo que se trata es de fijar las bases programáticas y la línea política. Elecciones y nombres pueden verse después".

(Diputado LUIS MAIRA, fijando su posición ante la Junta Nacional del PDC que comienza el 1.o de mayo).

Vacunan a Diputados

Ante el anuncio de que la gripe de Hong-Kong estaría a las puertas de Buenos Aires y su inevitable visita a nuestro país, se inició ayer en la Cámara de Diputados la vacunación de todos los parlamentarios mayores de 45 años.

El virus, que produce mareos, estornudos, escalofríos, dolores musculares y temperaturas que alcanzan a más de 40 grados, diezmaría las filas del ejército parlamentario, y no sólo a los que se van, sino que también a los que llegan.

Muchos de los nuevos están ya reconociendo cuartel, recorriendo las dependencias que constitucionalmente los albergarán por cuatro años, a partir del 21 de mayo próximo.

El plan de vacunación contra el virus asiático se ha extendido a los funcionarios de esta Corporación, a objeto de tenerlos inmunes en caso que la fiebre se apodere de los viejitos y el ausentismo trastorne el normal funcionamiento de la Cámara en la víspera de recibir a sus nuevos moradores.

Algunos de los que llegan se han acogido a la medida con el objeto de estar en pie desde el primer día y así empezar a cobrar también desde el principio la apetecida dieta parlamentaria.

Se Reunieron "Terceristas" y "Rebeldes"

En una reunión celebrada anoche —según se informó— en la oficina del senador Rafael Agustín Gumucio discutían las formas que adoptaría su posición en la próxima Junta del PDC los "terceristas" y "rebeldes" de la Democracia Cristiana.

Sin conocerse las conclusiones finales, se informó, sin embargo, que la unidad de acción en la Junta era un hecho, y que los terceristas, aún propiciando solamente la aprobación de la línea política y las bases programáticas, estaban dispuestos a allanarse al trabajo por la elección de una mesa "rebelde", con la incorporación del actual presidente Renán Fuentealba, si los rebeldes insistían en ello.

Reconvienen a Dirigentes de la "J.D.C."

Una reconvención o advertencia por escrito hará llegar el Tribunal de Disciplina del PDC a los presidentes provinciales de la Juventud Demócrata Cristiana que han adherido a las manifestaciones y actividades del ex dirigente juvenil, actualmente expulsado, Eduardo Díaz.

Así lo informó el presidente del organismo disciplinario, Jorge Leiva, quien expresó que el acuerdo ya había sido adoptado por el Tribunal, y que se haría llegar a la brevedad a los afectados.

PROPUESTA PUBLICA N.o 5-69

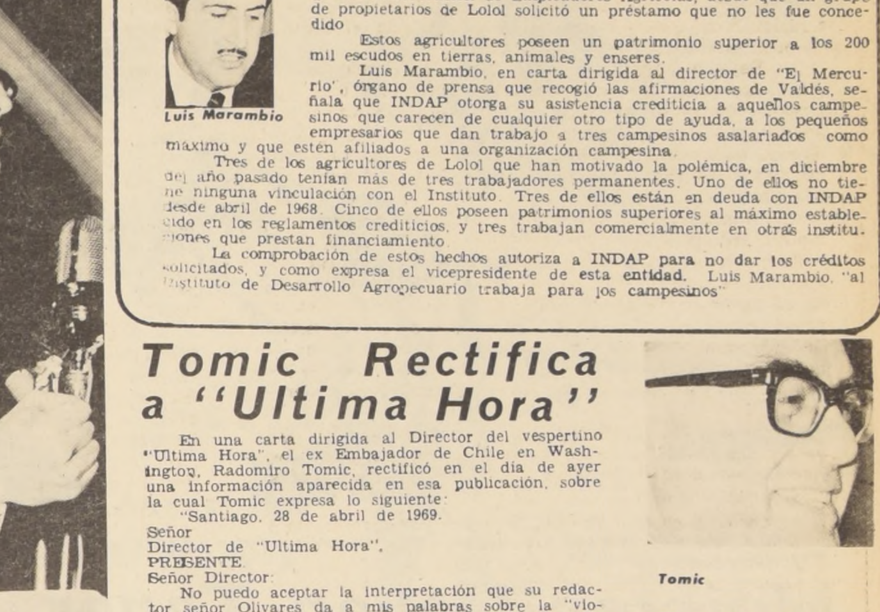
EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

Llámase a propuesta pública por el suministro nacional de 4.596,00 mts. de cañería de acero de 350 a 1.000 mm. de diámetro, para la alimentadora Tobalaba.

Bases y especificaciones técnicas pueden retirarse en Avda. Bulnes 129, 6.o piso.

La propuesta se abrirá el día lunes 19 de mayo de 1969, a las 16 horas, en Avda. Bulnes 129, 6.o piso.

INGENIERO ADMINISTRADOR



Renán Fuentealba

Senador Palma da Conferencia

En conferencia de prensa que se realizará hoy alrededor del mediodía el senador democratacristiano Ignacio Palma, dará a conocer la versión autorizada de la visita que efectuara recientemente en compañía de su esposa a Cuba.

Diversos rumores han estado circulando desde que el senador regresó al país, incluso se ha comentado que ya estaría designado el Embajador que Chile presentará al Gobierno de Castro.

Ignacio Palma se reunirá con los periodistas en una de las dependencias del Senado, después de haberse entrevistado la semana pasada con el Presidente Frei.

El restablecimiento de relaciones económicas y diplomáticas con La Habana ha sido desde hace tiempo una posibilidad que principalmente han estado alimentando los interesados en complicar la política exterior de Chile.

Se sabe positivamente que, de existir una intención de esta naturaleza por parte del Gobierno, ésta se estudiaría al milímetro para no romper el principio de bilateralidad en cuanto a decisiones continentales, y que Chile siempre ha respetado.

El senador Palma recorrió la Isla, recibiendo del Gobierno de Castro un completo bagaje de información relativa al punto en que actualmente se encuentra la revolución cubana.

Luis Marambio puntualiza:

'INDAP' Trabaja Para Nuestros Campesinos

Luis Marambio

"Los créditos en dinero y en especies que otorga INDAP se deben exclusivamente a los campesinos y no a los agricultores con capacidades (recursos) suficientes para encontrarlos en instituciones bancarias o de desarrollo".

Esta es la respuesta concluyente que Luis Marambio, vicepresidente de INDAP, ha dado a los emplazamientos que a través de diversos conductos ha estado formulando Luis Valdés, presidente de la Confederación de Empleadores Agrícolas, desde que un grupo de propietarios de Lolol solicitó un préstamo que no les fue concedido.

Estos agricultores poseen un patrimonio superior a los 200 mil escudos en tierras, animales y enseres.

Luis Marambio, en carta dirigida al director de "El Mercurio", órgano de prensa que recogió las afirmaciones de Valdés, señala que INDAP otorga su asistencia crediticia a aquellos campesinos que carecen de cualquier otro tipo de ayuda, a los pequeños empresarios que dan trabajo a tres campesinos asalariados como máximo y que estén afiliados a una organización campesina.

Tres de los agricultores de Lolol que han motivado la polémica, en diciembre del año pasado tenían más de tres trabajadores permanentes. Uno de ellos no tiene ninguna vinculación con el Instituto. Tres de ellos están en deuda con INDAP desde abril de 1968. Cinco de ellos poseen patrimonios superiores al máximo establecido en los reglamentos crediticios, y tres trabajan comercialmente en otras instituciones que prestan financiamiento.

La comprobación de estos hechos autoriza a INDAP para no dar los créditos solicitados, y como expresa el vicepresidente de esta entidad, Luis Marambio, "al Instituto de Desarrollo Agropecuario trabaja para los campesinos".

Tomic Rectifica a "Ultima Hora"

En una carta dirigida al Director del vespertino "Ultima Hora", el ex Embajador de Chile en Washington, Radomiro Tomic, rectificó en el día de ayer una información aparecida en esa publicación, sobre la cual Tomic expresa lo siguiente:

"Santiago, 28 de abril de 1969.

Señor
Director de "Ultima Hora",
PRESENTE.
Señor Director:

No puedo aceptar la interpretación que su redactor señor Olivares da a mis palabras sobre la "violencia institucionalizada" en relación con la tragedia de Puerto Montt.

Dice: "Radomiro Tomic acusa al gobierno de defender y amparar intereses... etc., etc.".

En otra parte dice: "Tomic representa al gobierno como el depositario de la "violencia institucionalizada".

Ambas afirmaciones son una distorsión abusiva de lo que escribí. La "violencia institucionalizada" es, en los países latinoamericanos, la expresión de un orden tradicional de base social minoritaria cuyas estructuras jurídico-políticas fueron creadas como expresión de valores, conceptos e intereses concordantes con los de esa minoría, sin perjuicio de invocar al "pueblo soberano" y al "bien común" como sus aparentes fundamentos.

Nadie —¡mucho menos yo!— podría cometer el disparate de culpar al Gobierno democratacristiano de ser el autor de un sistema institucional que viene del siglo pasado. Más aún, este Gobierno tiene una labor de organización y concientización del pueblo mayor que la que puede mostrar ningún otro gobierno chileno, incluyendo los de 1938, 1942 y 1946. Para probarlo, basta mencionar el hecho que se han triplicado los sindicatos en el país en estos 4 años; que se ha dado vida legal a las Juntas de Vecinos que agrupan a 2 millones de pobladores; que se ha iniciado la Reforma Agraria expropiando más de dos millones de hectáreas, y que el número de obreros campesinos sindicalizados ha subido de 1.500 a 80 mil durante este Gobierno.

Organizar al pueblo es una condición indispensable para sustituir los privilegios del viejo orden social.

No es para disminuir al Gobierno democratacristiano que me he referido al problema de la "violencia institucionalizada"; uno de los problemas más inquietantes y angustiosos de nuestro tiempo.

Nada puede ser más contraproducente que degradar esta cuestión fundamental al nivel de una vulgar querella partidista, y hasta con ribetes de índole personal. Es lo que hace, desgraciadamente, el comentario mezquino y torcido que contesto.

Le agradezco anticipadamente la publicación adecuada de estas líneas, y quedo su Atto. S. S.:

Radomiro Tomic."

Tomic

Cartelera Política

PARTIDO COMUNISTA: Dirigentes del partido se encuentran visitando las provincias para dar cuenta a los Comités Regionales de los últimos acuerdos del Pleno Nacional, realizado recientemente. Para el mes de julio, el Departamento de Propaganda está preparando el "Mes de la Educación". Este consistirá en charlas y conferencias de tipo doctrinario, con el fin de conquistar nuevos militantes.

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO: Antes de la Junta Nacional, que empieza el 1.o de mayo, serán dados a conocer los fallos del Tribunal de Disciplina en torno al caso de los 27 diputados que desobedecieron órdenes del partido, anunció ayer Jorge Leiva. Por otra parte, se informó que siguen llegando las nóminas de los delegados a la Junta, mientras en provincias se continúa con la elección de representantes.

PARTIDO NACIONAL: Diversas giras por el interior del país para dar a conocer lo acordado en el último Consejo Nacional, y adoptar medidas inmediatas en la reorganización de los Comités Provinciales y Regionales, se encuentran haciendo personeros del partido.

PARTIDO RADICAL: Como "ampliamente favorable a la actual línea política del CEN" se calificó en el Partido Radical la elección de nuevas asambleas, el domingo último. Al mediodía de ayer, el recuento indicaba que de 383 Asambleas, el 90 por ciento representa la línea de Hugo Miranda. El total de asambleas es de 451. En estas elecciones no se eligieron convencionales, ya que todavía están en funciones los elegidos el año pasado.

Tribunal PDC. Continuaba los Interrogatorios

Hasta el cierre de esta edición el Tribunal de Disciplina del Partido Demócrata Cristiano seguía interrogando anoche a los diputados a los cuales se les sigue causa por indisciplina en la votación del proyecto de Reforma Constitucional.

El presidente del Tribunal, regidor Jorge Leiva, informó que no estaba aún decidido el criterio que aplicarían en las sanciones; pero fuentes extraoficiales les informaron que era posible que se dejaran sin efecto algunas de las 29 suspensiones que pesan sobre los parlamentarios DC.

Hasta el cierre de esta edición habían declarado los diputados Arturo Valdés, Pedro Alvarado, Ernesto Corvalán, Vicente Sota, Héctor Téllez, Narciso Irureta, Alberto Jaramillo, Mario Torres, Raúl Barrionuevo, Blanca Retamal, Fernando Buzeta, Ricardo Valenzuela, José Isla, Gilberto Canales, Mario Mosquera, Blanca Retamal, José Monares y Emilio Lorenzini.

Cámara Trata Guarderías Infantiles

La Cámara de Diputados en su sesión de hoy deberá abocarse a la discusión en general del proyecto que crea la Junta Nacional de Guarderías Infantiles, cuyo plazo reglamentario expira mañana miércoles. El proyecto tiene urgencia suma.

Figuran además en tabla el proyecto que faculta al Presidente de la República para enajenar los predios, viviendas y cuarteles de propiedad fiscal afectos al servicio del Ejército; proyecto sobre protección del Patrimonio Cultural del Estado y el que autoriza al Presidente de la República para transferir a la Corporación de la Reforma Agraria determinados bienes que pertenecieron a don Francisco Urrutia.

Asimismo, la tabla contempla: la discusión del proyecto que aprueba el Convenio Cultural entre Chile y Uruguay, suscrito en Montevideo en julio del año pasado, y el estudio de diversas observaciones formuladas por el Presidente de la República a varios proyectos que ya se encuentran en su última fase legislativa.

El Senado, a su vez, en la sesión ordinaria de hoy, discutirá el proyecto que modifica la planta de obreros de la Municipalidad de Providencia y que la Cámara ya aprobó en general. Sin embargo, el interés de los senadores estará centrado en la discusión del proyecto que autoriza a los profesionales y técnicos chilenos que regresan al país para importar especies de uso personal, menaje de casa y un automóvil.

TRABAJOS DE CENTROS DE MADRES: la diputada Wilna Saavedra muestra a Piedad Levi Castillo del Suro el trabajo de las socias de CEMA.

Mujeres Deben Tener Oficina Representativa

Delegada de OEA busca coordinar esfuerzos femeninos interamericanos.

LA NECESIDAD de crear en los países del hemisferio, la Oficina de la Mujer expuso a las autoridades chilenas, Piedad Levi Castillo del Suro, presidenta de la Comisión Interamericana de Mujeres.

La señora Levi Castillo del Suro, antes de estar de visita en nuestro país, sostuvo entrevistas con los gobernantes de Paraguay, Brasil y Uruguay insistiendo ante sus Ministros del Trabajo sobre la urgencia de acoger esta iniciativa, no sólo de acuerdo con otras de tipo internacional, sino para darle a la mujer un organismo que considere sus problemas desde un punto específico.

Durante su estada en Santiago, ofreció una conferencia de prensa, donde se enfrentó a los periodistas en compañía de mujeres chilenas que ocupan cargos, tanto en organizaciones nacionales, como internacionales, estatales y de representación popular.

Manifestó a los periodistas que en conformidad al acuerdo adoptado por el Comité Directivo de la Comisión Interamericano de Mujeres, cumplirá como objetivos primordiales en su viaje, la promoción para que se formen Comités Nacionales de Cooperación en aquellos países donde no existen y activar los trabajos de los ya organizados.

Dijo que perseguía, también, de acuerdo con este mandato, promover a nivel gubernamental, la creación de las Oficinas de la Mujer en aquellos países donde se han creado e informarse de su funcionamiento donde están en trabajo.

Finalmente, manifestó que buscaba estrechar las relaciones e incrementar la colaboración y la cooperación interamericana de las mujeres, con las organizaciones femeninas voluntarias y mujeres destacadas, como asimismo encauzar la cooperación que éstas pueden prestarle el organismo central.



Rostros de niños, en un panel de la Exposición Mundial de Fotografía.

Guía Cultural

EXPOSICIONES

Exposición Mundial de Fotografía.— Una muestra de 555 fotografías, captadas por 264 fotógrafos de 30 países. En el Museo de Arte Moderno, de Quinta Normal.

Exposición de fotografías de esculturas de Bourdelle y Maillol, escultores franceses. En el Instituto Chileno-Frances de Cultura, Agustinas 719.

"Cuadros Blancos y Negros", de Valentina Cruz, Galería Patio.

Piezas artesanales de Pancho Hoffmann, Pedro Hucke, Felipe Castillo, Luis Mandiola y otros. En la Galería Marc Buchs.

"Tejeda & Díaz, Co.", en el Salón Central de la Escuela de Bellas Artes.

"Retrospectiva de Laureano Guevara", en la Sala Universitaria, Alameda 1050.

"Viajes por lo real y lo irreal".— Excelentes dibujos de Juan Bernal, en el Instituto Chileno-Norteamericano.

Pintura surrealista, de Jaime González, en la Sala de la Cultura del Ministerio de Educación, Almirante Montt 454, entre Miraflores y Mosqueto.

Retrospectiva de pinturas, tapices, esculturas, tallas, biombos de laca, de Luis Meléndez y Vadim Fedorow, en la Sala de Previsión del Banco de Chile San Antonio 327.

CINE FRANCES

"Orfeo Negro", de Camus con subtítulos en castellano, a las 19.15 horas, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura.

MARIONETAS DE PODRECCA

El Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, Almirante Montt 454 (entre Miraflores y Mosqueto) ofrece entradas rebajadas para el espectáculo Marionetas del Petit Theatre de París, que se presentará hoy y mañana, a las 15 y 18 horas, en el Estadio Nataniel. Precio de la entrada: E° 4.—

HOMENAJE A RAMON MENENDEZ PIDAL

Con discurso de Roque Esteban Scarpa, Director de la Biblioteca Nacional, y una conferencia del lingüista Ambrosio Ravanal, se rinde homenaje esta tarde a Ramon Menéndez Pidal, en la Biblioteca Nacional, a las 19 horas.

CONCIERTO DEL NONETO DE MUNICH

El Noneto de Munich, formado por los integrantes del Cuarteto Keller, el contrabajo Ortner, y los solistas de instrumentos de viento Kalmus: Wiegler, Kolinger y Huber, todos solistas de la Orquesta del Estado de Baviera o de la Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera, ofrecerá esta tarde un concierto en Chile, a las 19.15 horas, en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura. Programa obras de autores de este siglo y el famoso Octeto en Fa, de Schubert.

CONCIERTO DE PREMIOS

Esta tarde se realizará el segundo concierto de premios para obras de cámara, del XI Festival Bienal de Música Chilena, en el Teatro IBM, a las 19 horas. Programa: Cuarteto de Cuerdas, de Tomás Lefever; Responso por el Guerrillero, de Sergio Ortega; Estudio para Piano, de Ida Vivado, y Suite para Instrumentos, de Hernán Ramírez.

TEMPERAS DE ERICA MONTEDONICO

Hasta el 3 de mayo se exponen las témperas de Erica Montedónico, en la Sala del Banco de Chile Huérfanos 972, Entrepiso.

Veda en Venta de Carne Vacuna

SE INICIO desde ayer un nuevo período de veda en matanza y comercialización de carne de vacuno para las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua, que se prolongará hasta el día ocho de mayo próximo.

Jorge Awad, Director de Industria y Comercio, informó que existía un gran abastecimiento de productos del mar para este fin de semana, como, asimismo, de cordero, aves y cerdos, de tal manera que la población podrá alimentarse en forma normal.

Alza del Dólar, Menor que el Costo de la Vida

EL BANCO CENTRAL alzó el precio del dólar en 130 pesos. Es la séptima del año en curso. Significa, en total, un 10 por ciento con respecto al precio del dólar al 31 de diciembre de 1968. En todo caso, es menor que el alza del costo de la vida en el mismo período.

La cotización quedó en la siguiente forma: Dólar bancario, comprador, 8.55 escudos; vendedor, E° 8,57. Dólar de corredores, comprador, E° 9,59. Vendedor, E° 9,61.

Hoy Llega Ludwig Erhard

PARA HOY ESTA ANUNCIADA la llegada a nuestro país del ex Canciller de la República Alemana, Ludwig Erhard. El hombre que hizo posible el "milagro alemán" está realizando una gira por Latinoamérica.

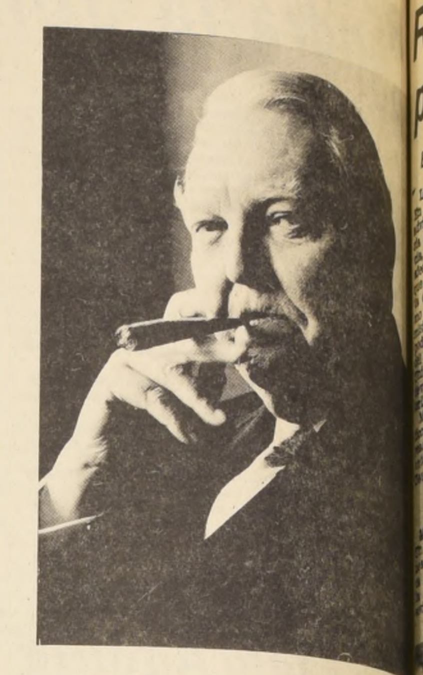
El profesor Erhard será esperado en el aeropuerto de Pudahuel, por el Embajador de Alemania en nuestro país, Rudolph Salat; el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, Jorge Fontaine, y otros altos funcionarios.

Mañana al mediodía sostendrá una audiencia con S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Eduardo Frei, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

El programa de la visita consulta, además, a las 19.45 horas, una entrevista de prensa en el Hotel Carrera; mañana, a las 13.15, le será ofrecido un almuerzo por la Confederación de la Producción y del Comercio en el Club Manquehue; a las 18 horas sostendrá una importante reunión con los empresarios de diversos sectores, y, a las 20 horas, el Embajador Rudolph Salat ofrecerá una comida en su honor.

El jueves próximo viajará a Valparaíso y asistirá, a las 12.15 horas, a un acto académico en la Escuela de Negocios de la Universidad Católica, en la que se discernirá al profesor Erhard el grado de Miembro Académico Honorario de dicha Escuela. El viernes se reunirá con los representantes de la Cámara Chileno-Alemana en el Club de la Unión, y por la tarde sostendrá una conferencia con los estudiantes de la Facultad de Economía de la Universidad Católica, en el salón de honor de la Universidad, y a las 22.30 se presentará en un foro en el Canal 9.

El ex Canciller abandonará el país, rumbo a Lima, en avión Lufthansa, el día sábado, a las 8 horas, culminando así su visita de una semana.



UN REMATE PARA GRITAR DE RABIA

EL MAL GUSTO de los comerciantes, el europeísmo de los coleccionistas y la decadencia de las "grandes familias", se pusieron en evidencia la noche del viernes en un remate de la valiosa colección de cuadros de don Carlos Bezanilla Silva, ordenado por sus sucesores a la Casa Ramón Eyzaguirre (especie de atomizador de viejas fortunas y martillero de las glorias patricias chilenas).

Una galería completa, con 64 cuadros en total, fue rematada "por piezas" al mejor postor, en la sala de remates de Alameda 1691. Se obtuvo en ese remate alrededor de 200 millones de pesos. Pinturas de las más variadas épocas, escuelas y tendencias, pusieron a prueba el conocimiento de un público numeroso, que atestó las dos salas del remate en una atmósfera cargada de humo y de murmullos, de sorpresa, desaprobación o envidia.

Había en el remate mucha gente entendida, principalmente estudiantes y profesores de arte, coleccionistas y estudiosos, un capellán, varias señoras jóvenes con más buen gusto en el vestir que en el escoger pinturas. Alrededor de un centenar en total. La mayoría, atraídos por la belleza de la galería y por la eterna curiosidad de saber en cuánto se venderá la obra que uno querría comprar. Sólo unas diez o doce personas tenían real interés en participar en el remate; eso determinó que la oferta superara siempre a la demanda, por lo que el nivel de precios fue en general bajo; no se observó la clásica presencia distorsionadora de precios de los "palos blancos". Tampoco había familiares de la sucesión rematadora, tratando de inflar artificialmente los valores. Fue la delicia de los que andan a la busca de oportunidades a bajo precio.

Un "Julio Romero de Torres" (Mantilla Negra) salió en 16 millones de pesos. Otro representante de la Escuela Francesa, Francois Charles Cachoud, con su pintura "Au Village, una nuit de lune", logró también 16 mil escudos; fueron los precios más altos que se pagaron la noche del viernes.

El público compra "firmas" y no "pinturas", según puso de relieve la tendencia de los precios. Y entre las firmas prefiere un mal europeo a un buen chileno. El mejor precio, entre las obras chilenas, lo obtuvo Pedro Lira, cuya "Figura en el balcón" fue adjudicada en 5 mil escudos; otro chileno, Benito Rebolledo, con su "Figura junto al mar", un precioso desnudo-vestido de mujer, con sus ropas mojadas en sugerente transparencia, fue adjudicada en 2 mil escudos; si se sacan bien las cuentas, el solo marco, la tela y la pintura, valen esos 2 mil escudos. ¿El talento? Se dice que el talento "no tiene precio" y esta vez fue amargamente exacto. La mayoría de los asistentes soltó una cadena de murmullos y exclamaciones. ¡no haber tenido plata! cuando el martillero dio su golpe de mazo en los dos mil escudos.

Firmados convenios de acción social.

Ministro Español se Reunió con Frei

UNA VISITA de cortesía al Presidente Frei hizo ayer en la mañana el Ministro del Trabajo de España, Jesús Romeo Gorría, quien, después de permanecer 3 días en Chile, seguirá hoy viaje a otros países latinoamericanos. A la entrevista con el Primer Mandatario asistieron también el Embajador de España, José María Lojendio, y su colega chileno, Eduardo León.

Antes de visitar al Jefe del Estado, el Ministro español se reunió con el titular del Trabajo, Eduardo León, con quien conversó sobre la asistencia social que España está dando a los ancianos; la estructura de la organización sindical marítima; problemas laborales, y del auge de la industria turística de su país, que el año pasado tuvo una afluencia de 19 millones de visitantes, lo que equivale a dos tercios de la población española.

En la tarde, los Secretarios de Estado firmaron dos convenios de acción social conjunta entre Chile y España, en una ceremonia que se efectuó en el Salón Rojo de la Cancillería. Estos convenios fijan las normas básicas para un intercambio laboral, de asistencia, seguridad social y formación profesional.

El Ministro español ha señalado que estas acciones conjuntas en el campo laboral entre España y los países de América Latina marcan "el verdadero camino que puede llevar a la constitución de una futura comunidad social iberoamericana, que colmaría el destino histórico de nuestros pueblos".

MINISTRO ESPAÑOL CON S.E.

FOTONOTAS



MEXICANOS ECONOMISTAS.— La Misión [Co]mercial y Económica mexicana, que se encuen[tra] en nuestro país, visitó ayer al Ministro Enri[que] Krauss, quien le dio la bienvenida a nombre [del] Gobierno de Chile y su complacencia por el [he]cho de que dicha misión busca llegar al inter[cam]bio comercial y a la integración económica [con] los empresarios del sector privado, que es la [for]ma más concreta de poder lograr este objet[ivo]. Nuestro país tiene especial interés en fomentar [las] exportaciones a México, por cuanto ellos nos ven[den] 5 veces más productos que nosotros a ellos. Los integrantes de esta delegación sostendrán una serie de reuniones de trabajo con personeros de la actividad privada en la Sociedad de Fomento Fabril, cuyo gerente general, Hernán Errázuriz, se comprometió a entregar al Ministro los acuerdos prácticos a que lleguen, para que el Gobierno pres[te] todo el apoyo que esté en su mano para trans[formarlos] en hechos reales. En el grabado, de iz[quierda] a derecha, Hernán Errázuriz; Prudencio López, presidente de la Misión visitante; el Ministor Krauss, y el Subsecretario de Economía Hernán Lacalle.



DISTRIBUCION DE JUGUETES EN EL HOSPITAL DE CARABINEROS.— La presidenta del Club de Carabineros de Chile, Patricia Leighton de Huerta, acompañada de la esposa del Ministro del Interior, Lidia Y. de Pérez, y de otras damas, distribuyó juguetes a los hijos de Carabineros, hospitalizados en el Hospital de la institución con motivo de la celebración de la fundación del Cuerpo, que celebró sus 42 años de vida. Estos juguetes fueron donados por Braniff Internatio[nal], donación que ya se ha hecho una tradicio[nal].

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, cuñado, suegro y abuelito, don.

ENRIQUE OJEDA FUENSALIDA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (La Paz), después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas en su casa-habitación, ubicada en Ricardo Lyon N.o 769 (Providencia).

La familia

† Tenemos el sen[ti]miento de partici[par] el sensible fa[llecimiento] del prestigioso vecino de La Cisterna, señor

Juan Castellani Anselmi (Q.E.P.D.)

Invitamos a los que fue[ron] sus amigos y a los nuestros a la Misa que se ofrecerá por el eterno des[canso] de su alma, a las 9.30 horas de hoy, en la Parroquia Don Bosco (Pa[radero] 22.1/2, Gran Ave[nida]) desde donde se le conducirá al Cementerio General por Recoleta.

Partido Demócrata Cris[tiano] - Junta Comunal La Cisterna.

† Con profundo pesar comunicamos el falle[cimiento] de nuestro querido esposo, padre y hermano, don

JUAN CASTELLANI ANSELMI

Sus funerales se efectua[rán] hoy en el Cementerio General (por Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas en la Parroquia Don Bosco (paradero 22 y medio, Gran Avenida).

La familia



Reacciones en Todo el Mundo por Caída de De Gaulle

En Londres

LONDRES, 28 (UPI).— En fuentes financieras se advirtió que la renuncia del Presidente de Francia, Charles de Gaulle, afectará al franco y se cree que sea desvalorizado hasta en un 20 por ciento, como consecuencia de la dimisión expresada, lo cual podría afectar la posición del dólar de los Estados Unidos y determinar otra devaluación de la libra esterlina.

Mientras tanto, los políticos del Viejo Continente reaccionaron con calma ante la renuncia de De Gaulle.

Moscú

MOSCU, 28 (ANSA).— Un despacho de quince líneas de la agencia soviética Tass acota hasta el momento la reacción de la prensa soviética respecto a la dimisión de De Gaulle. Es de carácter puramente informativo y carece de toda alusión de comentario o de énfasis periodístico para indicar la importancia del acontecimiento.

Washington

WASHINGTON, 28 (U.P.I.).— El Presidente Richard M. Nixon declaró su "profundo sentimiento" al general Charles de Gaulle por la dimisión de éste como Presidente de Francia.

Al mismo tiempo, Nixon expresó sus votos por la continuación del "diálogo efectivo" entre París y Washington, que, según él, establecieron los dos gobernantes.

La Casa Blanca hizo público el texto de una carta dirigida por el Presidente a De Gaulle y reveló que aquél cursó también una comunicación de carácter particular, renovando una invitación al dirigente francés para que ahora visite Estados Unidos a título privado.

En Alemania

PARIS, 28 (UPI).— El vocero oficial del Gobierno de Alemania Occidental, Guenther Diehl, dijo: "Un gran estadista ha hecho un mutis temporario en la escena política internacional".

Un comerciante alemán lo dijo de otra manera: "A Europa no le podía pasar nada mejor que la caída de De Gaulle".

"Ha bloqueado el desarrollo del Mercado Común, que ha caído en una situación de paralización", agregó.

El conserje de un hotel: "Es la mejor noticia que he oído en mucho tiempo".

PARIS.— Los estudiantes celebraron alegremente la caída de De Gaulle, bailando al aire libre, sobre todo en el "Boul'Mich", el viejo Boulevard Saint Michel, eje del Barrio Latino. También chocaron algunos grupos con la policía, pero no se ha informado hasta ahora, de desórdenes graves (Foto UPI.)

Arzobispo de Quito dice:

Iglesia de América Latina Atraviesa Crisis de la Fe

MEXICO, 28 (UPI).— La Iglesia Católica de la América Latina atraviesa una crisis de fe, de la cual surgirá más fuerte y libre de elementos débiles, dijo Monseñor Pablo Muñoz Vega, Arzobispo de Quito (Ecuador), en una entrevista publicada por el periódico "Excelsior".

El Arzobispo fue entrevistado en Roma, donde fue designado Cardenal por el Papa Paulo VI.

Monseñor Muñoz Vega calificó los actuales problemas de la Iglesia en la América Latina como "una época de esperanza y purificación", señaló el diario.

Más adelante comparó a la Iglesia con un árbol en una tormenta, diciendo: "Cayeron de él las hojas secas que estaban poco adheridas al ramaje; pero luego el árbol recupera su vieja fuerza y producirá mejores frutos".

También dice el diario que preguntado el religioso cuál es, a su juicio, la función de la Iglesia en la América Latina, éste respondió:

"Pienso que el mayor poder moral que hay en América Latina es, precisamente, la Iglesia Católica, y pienso que tiene una gran misión en su aspecto mas trascendental: formar una nueva conciencia socialcristiana que es urgente en todos nuestros países."

INFORME LATINOAMERICANO

Venezuela Defiende su Petróleo

CARACAS, 28 (Inter Press Service).— La actitud de Estados Unidos frente al petróleo venezolano se puede considerar como un test, como la mejor prueba o la mejor evidencia, de los propósitos y proyecciones de la política hemisférica". "Cualquier perjuicio en este campo repercutiría en toda la América Latina en una forma negativa". Tales fueron las manifestaciones del Presidente de Venezuela, doctor Rafael Caldera, al dar cuenta ante la prensa de los cometidos y resultados del reciente viaje del Ministro de Minas e Hidrocarburos, Pérez La Salvia, hacia el país del norte, en vísperas de la anunciada modificación del actual régimen de importaciones petroleras, donde se compromete seriamente el futuro económico venezolano. Aun cuando ya con anterioridad, al hacer referencia al mismo tema del mercado comprador de petróleo venezolano, el Presidente Caldera había aludido lateralmente a la importancia política de la presencia venezolana como gran productora en el hemisferio occidental. Es esta la primera vez, desde su mandato, que la referencia a las consideraciones paralelas al hecho económico en sí adquieren una forma tan directa. En general, las presiones —a las que algunos sectores califican de "abierta maniobra" de USA—, que Venezuela ha venido sufriendo en torno a su industria petrolera desde tiempo atrás, son aquí consideradas como la urgencia de una rápida definición del país en cuanto al problema de la caducidad de las concesiones sobre áreas petroleras hoy vigentes, caducidad que deberá producirse en los años claves de 1983 y 1984.

En este plano de definiciones, el Presidente tampoco dejó lugar a dudas: "Estamos dispuestos a mantener la política de no concesiones y a realizar todos los esfuerzos para llevar adelante la fórmula de los contratos de servicios, como una experiencia a la que hemos dado nuestro apoyo en la reforma legislativa, que se hizo cuando estábamos en la oposición". La declaración presidencial estaría demostrando claramente —según algunos analistas— que las citadas "presiones" en torno a las futuras ventas de petróleo venezolano no han encontrado en el Gobierno campo propicio para fructificar. Más aún, se señala, los efectos parecen haber sido contrarios a los esperados por parte de las compañías petroleras extranjeras que usufructúan el régimen de concesiones.

Como hecho político interno, el enfrentamiento venezolano con los grandes intereses en que se mueve la temática petrolera ha decretado una absoluta y unitaria actitud general de apoyo e identificación con las posiciones del Gobierno. Sobre este respecto, la consolidación de un "frente nacional" integrado por representaciones de todos los órdenes de la actividad nacional a iniciativa propia, es muestra elocuente según se aprecia a través de todos los medios informativos y en el mismo discurrir popular callejero. En este último aspecto, el tema petrolero y la protesta ante eventuales discriminaciones en la materia ha cobrado vigencia en el ánimo popular, que las manifestaciones colectivas han llegado a irrumpir espontáneamente en algunos campos de juegos deportivos, recibiendo la aprobatoria ovación y aplauso de los espectadores.

En el campo internacional, la política de restablecimiento de relaciones con distintos países y la revitalización del impulso integracionista que el Gobierno Caldera ha dado a la dinámica venezolana, adquieren particular significación ante la posibilidad de adopción de medidas negativas para la economía de este país por parte de los Estados Unidos. En la actualidad, y habiendo bajado de sus anteriores niveles, más del 40 por ciento del petróleo de Venezuela se coloca en el mercado norteamericano. La eventual posibilidad de un desplazamiento de las cuotas venezolanas por los mayores volúmenes de venta que aspira colocar Canadá, así como también la eventual pérdida del mercado portorriqueño constituirían un rudo golpe para la economía nacional. Tales medidas, ya en caso de adoptarse oficialmente por el Gobierno de los Estados Unidos como por la anuencia que éste pueda dar a las grandes compañías petroleras para la transferencia de mercados abastecedores, comprometerían paralelamente el tratado comercial vigente entre ambos países, tratado cuyo status actual ha motivado reiteradas quejas desde Venezuela, y cuya reestructuración se realizará a corto plazo.

Entretanto, y fijadas ya las primeras reuniones bilaterales que ambos gobiernos llevarán a cabo hacia fines de mayo entrante, la consideración presidencial acerca de que la reducción o no de las cuotas petroleras de Venezuela serán en definitiva una nueva confrontación de la sinceridad de la línea económico-política del Departamento de Estado hacia Latinoamérica y sus intenciones reales al respecto, plantea el problema a una escala que parece asegurar gran receptividad para la posición venezolana en una zona donde el caso IPC del Perú, la reunión de CECLA en Santiago de Chile y las declaraciones y conclusiones de CEPAL en Lima se han sucedido para reafirmar las aspiraciones concretas de autonomía política y económica.

Ahora en Washington.

Entra en Nueva Fase la Cuestión Peru - IPC

WASHINGTON, 28 (UPI).— En una nueva fase entra el conflicto, surgido entre los Estados Unidos y el Perú con motivo de la expropiación de la International Petroleum Company (IPC) por el Gobierno militar de Lima, al reanudar hoy en esta capital las conversaciones al respecto representaciones de los dos países.

Perú reclama a la IPC, subsidiaria de la Standard Oil Company, de Nueva Jersey, el pago de unos 590 millones de dólares por concepto de supuesta explotación ilegal de recursos petrolíferos nacionales en más de 40 años de operación. Por su parte, EE UU pide apropiada indemnización por la medida expropiatoria.

Las negociaciones en torno al caso de la IPC comenzaron el mes último en Lima, cuando se trasladó allí el enviado especial del Gobierno norteamericano, John N. Irwin, y mantuvo extensas charlas formales con los más altos funcionarios peruanos. El propio Irwin encabeza la delegación de su país en esta nueva etapa de contactos, mientras que por el Perú lo hace el General Marco Fernández Baca.

Observadores responsables estiman que las nuevas conversaciones, que tendrán efecto en el Departamento de Estado, podrían ser tan estériles como las realizadas en Lima, dado que el Perú no parece dispuesto a ceder en su actitud de considerar que cumplió todos los requisitos legales al nacionalizar a la referida empresa petrolera.

Muy aplaudido por el pueblo:

Dubcek fue Elegido Para Presidir Parlamento Checo

PRAGA, 28 (UPI).— Alexander Dubcek, depuesto el pasado día 17 como líder del Partido Comunista de Checoslovaquia, fue elegido hoy al puesto inferior de Presidente del Parlamento Federal.

Dubcek no tuvo oposición al cargo, dado que fue seleccionado por el Presidium del Partido y en los países comunistas los gobiernos no discuten las decisiones partidarias.

Gustav Husak, el sucesor de Dubcek como líder máximo, llegó al edificio del Parlamento Federal a bordo de un automóvil Tatra, tres minutos antes de la sesión convocada para elegir a Dubcek como Presidente.

Mientras la multitud permanecía silenciosa ante la llegada de Husak, pasó Dubcek en un automóvil que se detuvo bajo otra arcada, bajando su ocupante para dirigirse rápidamente al edificio.

En ese momento fue identificado por la multitud, la cual sonrió y aplaudió a su paso, después de haberse abstenido de tributar un solo aplauso a Husak.

Visitó regimientos en La Paz

Luis Adolfo Siles Asume la Presidencia sin Dificultad

LA PAZ, 28 (ANSA).— Luis Adolfo Siles Salinas, es el tercer hombre con ese apellido que ocupa la la Presidencia de Bolivia, a lo largo de ciento cuarenta y cuatro años.

El primero fue su propio padre, Hernando Siles, quien gobernó en el período previo a la Guerra del Chaco, 1926-1930.

Este Gobierno fue considerado como muy fructífero para el país y además se loa a la actitud de Hernando Siles de no haber aceptado la contienda de la Guerra del Chaco durante su gobierno, porque "Bolivia no tenía caminos hacia el sudeste".

Hernán Siles Suazo, hijo natural de Hernando Siles, que gobernó desde 1956 a 1960.

LA PAZ, 28 (UPI).— El Presidente Luis Adolfo Siles Salinas recorrió hoy los regimientos acantonados en esta ciudad y sus alrededores, comprobando que reina completa tranquilidad.

Siles, que fue acompañado por su hermano el diputado opositor Jorge Siles Salinas, pasó la noche en el Palacio Quemado, sede de la Presidencia, después de jurar su alto cargo tras el inesperado fallecimiento del General René Barrientos.

Prosigue Consistorio Para Crear 33 Nuevos Cardenales

CIUDAD DEL VATICANO, 28 (UPI).— El Papa Paulo VI estableció hoy una Comisión Teológica del Vaticano con el propósito de prestar asistencia a la Congregación Vaticana antes conocida por el Santo Oficio.

En fuentes de la Santa Sede se esperaba el anuncio papal sobre la creación de la Comisión que fue hecho hoy en el Consistorio para nombrar a 33 Cardenales.

Las solemnes ceremonias en que serán elevados a la jerarquía de Cardenal 33 altos prelados, cinco de ellos de países de la América Latina, dieron comienzo esta mañana en el Palacio Papal.

La parte secreta del Consistorio convocado por el Papa Paulo VI tuvo efecto un poco después de la hora originalmente señalada, con asistencia de 61 de los 101 príncipes de la iglesia activos y el propio Sumo Pontífice.

Terminada la reunión, salió el salón del Consistorio un grupo de mensajeros con las nominaciones de los nuevos purpurados. Cada grupo estaba acompañado de un Cardenal. Los 12 candidatos del continente americano fueron notificados por el grupo que presidía el Cardenal Benedetto Aloisi Masella, camarlengo de la iglesia.

Mediadores en Venezuela:

Tratan de Lograr el fin de las Guerrillas

CARACAS, 28 (ANSA).— Fuentes allegadas a la Comisión Pacificadora presidida por el Cardenal Quintero, indicaron que en el correr de esta semana se celebrará una entrevista entre delegados de los guerrilleros y mediadores, para tratar el tema del cese de la lucha armada y el retorno de los guerrilleros a la vida legal.

Se indicó, asimismo que la delegación extremista estará presidida por el comandante Francisco Prada, portavoz directo de Douglas Bravo.

La Comisión Mediadora manifestó en una carta dirigida a Douglas Bravo su decisión de acudir al sitio que los guerrilleros estimen más conveniente. Se informó que la Comisión Mediadora integrada inicialmente por cinco personas, será ampliada con la incorporación de otras cuatro personas, una de éstas es el profesor Pedro Duno, dirigente comunista.

Por su parte, el Gobierno ha puesto a la orden de la Comisión Mediadora todo lo que considere necesario para el mejor cumplimiento de su labor, incluidas unidades militares para el transporte aéreo al sitio de las conversaciones.

Alto Grado de Peligro Señala La RAU en Súez

NACIONES UNIDAS, 28 (UPI).— La República Arabe Unida (RAU) señaló hoy que la situación en el Canal de Suez "alcanzó recientemente un alto grado de peligro".

El Embajador de la RAU, Mohammed Awad El Kony, en una carta dirigida al Consejo de Seguridad durante el último fin de semana y dada hoy a la publicidad, agregó que los israelíes precipitaron la situación con su "continuada agresión y desafío de las resoluciones de las Naciones Unidas".

La comunicación insiste en que el cumplimiento de la resolución aprobada por el Consejo el 22 de noviembre de 1967, que pidió el retiro de Israel de los territorios ocupados a los Estados Arabes en la guerra de ese año, "puede conducir a la paz".

El diplomático alude aparentemente a la preocupación expresada por el Secretario General de las Naciones Unidas U Thant, ante los peligros que corren los observadores del organismo mundial en el Medio Oriente, afirmando: "Desearía expresar el alto aprecio de mi Gobierno por los valiosos esfuerzos cumplidos por los observadores militares de las NN.UU."

Cuotas preferenciales

Embajadores Latinoamericanos en USA Piden su Aplicación

WASHINGTON, 28 (U.P.I.).— Los Embajadores latinoamericanos hicieron hoy una visita imprevista al Secretario de Estado, William P. Rogers, para expresar su inquietud por la demora de la reunión en que debe estudiarse la aplicación de cuotas preferenciales para beneficio de los países en desarrollo.

Los diplomáticos manifestaron que tal conferencia debió iniciarse el 1.o de marzo, con el propósito de entablar negociaciones efectivas para la implantación de un sistema de cuotas preferenciales aplicables a productos semimanufacturados y manufacturados procedentes de los países en desarrollo.

El Decano del Cuerpo Diplomático y Embajador de Nicaragua, Guillermo Sevilla Sacasa, fue el vocero de los representantes latinoamericanos.

Sevilla Sacasa manifestó que los Embajadores confían en que el Gobierno norteamericano adoptará las medidas necesarias para lograr la implantación del sistema.

Según los diplomáticos, el plan representa uno de los objetivos principales de las naciones en desarrollo, sin el cual sería aún más difícil a sus pueblos satisfacer sus aspiraciones.

Agregaron que Estados Unidos y las naciones latinoamericanas por igual han expresado al nivel hemisférico su apoyo al sistema preferencial.

Para lograr pacificación

Renunció Premier O'Neil del Ulster

BELFAST, Irlanda del Norte, 28 (UPI).— El Primer Ministro, Terence O'Neill renunció hoy a la dirección del Partido Unionista y anunció que abandonará la Jefatura del Gobierno tan pronto como se designe a su sucesor.

Según un comunicado de la representación de Ulster en Londres, O'Neill ha presentado su dimisión como dirigente partidario y ofreció su renuncia a la Jefatura del Gobierno "cuando se haya escogido un nuevo dirigente por procedimientos electorales".

O'Neill agregó que tomó tal determinación por estar seguro de que así servirá a "la causa de la reforma".

La dramática decisión del Primer Ministro sobrevino en momentos en que se mantiene la aguda lucha entre la minoría católica y la mayoría protestante.

Dirigentes de la campaña a favor de los derechos cívicos propusieron hoy una acción de desobediencia civil en toda Irlanda del Norte, mientras los religiosos protestantes y católicos exhortaban a la paz.





Escritor DC Condenado



Franco

MADRID, 28 (ANSA).— La Segunda Sala del Tribunal Supremo, confirmó la sentencia del Tribunal de Orden Público, que condenó al escritor y sociólogo, Alfonso Carlos Comin a la pena de un año y cuatro meses de prisión menor, como responsable de un delito de propaganda ilegal por la publicación en el semanario francés "Temoignace Chretien", de un artículo aparecido con su nombre.

U. Thant con el Papa

U Thant

CIUDAD DEL VATICANO, 28 (UPI).—El Papa Paulo VI manifestó hoy al Secretario General de las Naciones Unidas (NU), U. Thant, y a los miembros de una comisión de alta jerarquía de la organización internacional, que el mundo de hoy necesita hechos y no palabras.

"La gente de hoy está cansándose de palabras y más exige hechos", señaló Paulo VI.

El Pontífice dijo a continuación que las iniciativas que promueven la NU le hacen concebir "una gran esperanza, por partida doble, en este momento de la historia humana."

"Confiamos en primer lugar —añadió— en que los gobiernos de los pueblos más desarrollados... seguirán contribuyendo aún más eficazmente que hasta ahora a la causa de las naciones en desarrollo.

"Y nuestra confianza se basa en esa juventud generosa y ardiente, entusiasta y desinteresada. Ojalá que tome como suyo el hermoso ideal de las Naciones Unidas... de forma que el mundo adopte nuevamente manera de ser y sea auténticamente humano y fraternal, en la amistad y la paz."

El Papa se mostró cálido y cordial al recibir a U. Thant y los miembros de la comisión administrativa de las Naciones Unidas.

Depuraciones en Brasil



Costa e Silva

BRASILIA, 28 (ANSA).— El Consejo de Seguridad Nacional, que se reúne mañana en esta capital, va a examinar nuevos procesos de revocatoria de mandatos y suspensión de derechos políticos.

Extraoficialmente, se reveló que serán afectados por las nuevas medidas punitivas varios parlamentarios del área federal, inclusive dos senadores. Asimismo, se informó que los procesos que serán examinados mañana se refieren, especialmente, a parlamentarios que practicaron actos de corrupción en el ejercicio de sus mandatos.

En cuanto a la identidad de los que serán "depurados", los círculos políticos confiesan que no están en condiciones de identificarlos.

Conflicto Militar en Ecuador



Velasco Ibarra

QUITO, 28 (Inter Press Service).— El diario quiteño "El Tiempo" informa con amplio despliegue acerca de la posición de los oficiales jóvenes de las Fuerzas Armadas, quienes acusan al Ministro de Defensa Nacional, general en retiro Rafael Andrade Ochoa, de impedir que el Cuerpo de Ingenieros Militares contribuya en forma efectiva "al desarrollo socioeconómico del país", estimando que el Secretario de Estado "defiende los intereses de compañías particulares".

Se dice que el Ministro se opone al resurgimiento de las unidades de ingenieros, siguiendo el criterio sustentado tradicionalmente por compañías particulares "que temen que la honestidad y honorabilidad de las Fuerzas Armadas acaben con los procedimientos inmorales de firmar contratos lesivos a los intereses del Ecuador".

Bajó la Libra



Harold Wilson

LONDRES, 28 (UPI).— El valor de la libra esterlina declinó apreciablemente al comenzar las operaciones en los mercados cambiarios de esta capital, como consecuencia de la preocupación que despertó en círculos bancarios la renuncia del Presidente de Francia, Charles de Gaulle.

Sin embargo, según avanzó la sesión mejoró la posición de la libra, subiendo de 2,3857-1|2 dólares a la apertura hasta 2.3875. Esto significó una baja con respecto al valor del cierre del viernes, que fue de 2,3901 dólares.

Nueva Santa



Paulo VI

CIUDAD DEL VATICANO, 28 (UPI).— El Papa Paulo VI fijó hoy el 22 de junio como la fecha en que una religiosa belga será proclamada Santa en la Basílica de San Pedro.

La aprobación definitiva de la canonización de la beata Julie Billiart, fundadora de la Orden de las Hermanas de la Santísima Virgen en Namur (Bélgica), se efectuó durante un consistorio en el que el Santo Padre nombre 33 cardenales.

Después de la parte "secreta" de la asamblea, los patriarcas, arzobispos, obispos y abades se unieron a los actuales cardenales para emitir un voto favorable a la canonización.

Uranio en Uruguay



Pacheco

MONTEVIDEO, 28 (ANSA).— El ingeniero Juan Pedro Scaron, Jefe de los Laboratorios de Investigaciones de las Usinas y Teléfonos del Estado (UTE), confirmó en declaraciones de prensa la existencia de uranio en Uruguay.

El ingeniero Scaron, que es un destacado técnico, con largos años de actuación aquí y en los Estados Unidos, dijo que "no había duda sobre la existencia de uranio en la zona de Cerro Largo que se está investigando" aunque agregó que para calcular la existencia o vastedad del yacimiento, la muestra tomada es insuficiente. Hay que extraer miles de muestras para hacer una evaluación del hallazgo.

Asaltan Base de USA



Hirohito

TOKIO, 28 (UPI).— Un grupo de estudiantes izquierdistas irrumpió hoy en los predios de una base militar de los Estados Unidos en esta capital y exigió la devolución inmediata de la isla de Okinawa al Japón.

La policía tomó precauciones con rapidez y destacó 12.000 soldados en instalaciones oficiales y del Gobierno norteamericano temiendo que al anochecer la situación pudiera empeorar.

Entretanto, 120.000 manifestantes socialistas y comunistas hicieron un llamado para realizar actos en demanda de que se ponga término al tratado militar del Japón con los Estados Unidos, y sea devuelta inmediatamente la isla de Okinawa a la nación.

ECONOMICOS



2 Bicicletas Triciclos

BICICLETAS DE NIÑOS Y niñas, aros 16, 18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Despachos a provincias contrareembolso. Armaduría Internacional, Exposición 348.
30 Abril 69—2

DIFERENTES MEDIDAS, triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cicles Victoria. Representante de la "Tour de France". San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D.
30 Abril 69—2

10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS "Facorm..t", mallas, Eº 150,00 m2; Metálicas, Eº 100,00; puertas plegables, presupuestos, reparaciones. Atención domicilio. Provincias. Franklin 1379 A. Fono 51096. Casilla 7132. Créditos.
A. 29—10

14) Estatutos y Legales

POR HABERSE EXTRAVIADO la libreta de ahorro N.o 7187, a nombre de Juan Vega, del Banco del Estado, Conchalí, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

QUIEBRA: SOCIEDAD COMERCIAL Hamdorf y Cía. Ltda. Quinto Juzgado Civil. Resolución 16 abril 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor: Caja Previsión Empleados Particulares por Eº 773,64, preferente, 1ª clase art. 2.472 N.o 4 Código Civil. Secretario.
C. 26, 28, 29|14

QUIEBRA: PARROQUIA Maronita de Nuestra Señora del Líbano. Primer Juzgado Civil. Resolución 21 abril 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor: Banco del Estado de Chile por Eº 300 preferente art. 2.477 Código Civil. Secretario.
C. 26, 28, 29|14

QUIEBRA: LEON DUNOGUIER Berthe. Tercer Juzgado Civil. Resolución 16 abril 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguientes acreedores: Francisco Sepúlveda por Eº 54,32 y Ema Pinto Gessel por Eº 80, y por resolución 19 abril 1969 amplió nómina con crédito de Juan Agustín Figueroa Yávar por Eº 200, todos valistas. Secretario.
C. 26, 28, 29|14

QUINTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía de Santiago, concedió siete de abril de 1969 posesión efectiva de Guillermo Rigoberto Leiva Castillo, a hijos Andrés del Carmen, Amalia Claudina, Graciela del Carmen y Ester Ana Leiva Soto, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Soto Oyarce. Tramítase conforme artículos 33 y siguientes de ley 16.271.— Secretario.
Z. 29—14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 18 abril 1969, concedió posesión efectiva herencia intestada de José Antonio Jerez Rojas, a hijos legítimos Carlos Sergio, Hernán Orlando, Guido, Gilda Ofelia e Hilma Rosendo Jerez Guajardo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Rosenda Guajardo Nieto. Practicaré inventario solemne 7 de mayo 1969, a las 11 horas, en Secretaría.— Secretaria.
A. 30—14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 19 abril 1969, concedió posesión efectiva herencias intestadas de doña Elcira Madariaga Martínez y don Emilio Ramírez Farías, a hijos legítimos ambos, Juan Bautista, Petronila del Carmen, Elsa Elba y María Adriana Ramírez Madariaga, sin perjuicio derechos del cónyuge al tiempo deferirse herencia.— Secretaria.
A. 30—14

ELECCION DIRECTIVA.— Hoy, 25 abril 1969, a las 19.30 horas, en el local de la Confederación Emp. Ind. y Comercio, ubicado en calle Catedral 1778, ante la Inspectora del Trabajo, Lucy Olivares, se constituyó la asamblea del Sind. Prof. EE. PP. de Ind. Montero Ltda. para elegir la directiva período 1969-1970. La votación dio el siguiente resultado: presidente, Joel Segovia Segovia; secretario, Héctor Carvajal López; tesorero, Héctor Viñas Vergara; director, Carlos Ahumada Herreros; director, Manuel Arancibia Urra. El presente aviso cumple con lo establecido en el Art. 378 Código del Trabajo.— El Secretario.
A. 29—14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Josefina Lamire Ojeda a Eno Efraín, Rosa Eulogia y Ciro Liberto Moyano Lamire. Secretario.
C. 26, 28, 29|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia María Plaza a María de las Mercedes Kohlberger Plaza, sin perjuicio derechos cónyuge Walter Kohlberger Shleifenbawn. Secretario.
C. 26, 28, 29|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Dolores Zoila Ramírez Cifuentes y José Arenas Robles a Teodosio Enrique Arenas Ramírez. Secretario.
C. 26, 28, 29|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía, Santiago, rol N.o 32.528. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Teresa Fuentes Terrazas inmueble de calle Rancagua N.o 250 a 256, rol N.o 423-11, comuna de y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 467 metros cuadrados y siguientes deslindes y medidas, según plano N.o 975 confeccionado por expropiante: Norte, 17,35 metros con calle Rancagua; Sur, 10 m. con inmueble rol 423-15 y 7,30 m. con inmueble rol 423-16. Oriente, 33,60 m. con inmueble rol 423-10; Poniente, 22,50 m. con inmueble rol 423-12 y 11 m. con inmueble rol 423-15. Inscripción dominio expropiado a fs... N.o . Registro Propiedad. Conservador Bienes Raíces. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en Eº 100.000, 50 por ciento de esa suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.
C. 26, 28, 29|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Eduardo Díaz Valdés Ugarte a Raúl Enrique, Lucía Olga, Enrique Aníbal, Oscar Fernando y Marta Díaz-Valdés Rodríguez, y cónyuge Lucía Edelmira Rodríguez Velasco. Sin perjuicio sus derechos. Secretario.
C. 26, 28, 29|14

POR AUTO DEL 2.o JUZGADO Civil de Mayor Cuantía del Departamento de San Miguel de fecha 29 de noviembre 1968, se ha declarado yacente la herencia quedada al fallecimiento de doña Berta Julieta Howard Montero, en el expediente Rol N.o 14.962. La Secretaria.
A. 26, 28, 29|14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 22 de abril 1969, concedió posesión efectiva herencia testada Manuela González Prieto, a hija legítima Angela Couso González, e hijas naturales Hermita y María Couso González, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Manuel Couso Fernández.— Secretaria.
A. 30—14

EN REUNION EFECTUADA en Maipú el día 25 de abril de 1969, ante el Inspector del Trabajo señor Luis Menares Morales, en el local de costumbre, se procedió a elegir el Directorio del Sindicato Profesional Wagner Stein por el período 1969-1970: Presidente, Alejandro Peña, reelegido; secretario, Pedro Brant, reelegido; tesorero, Guillermo Rojas, reelegido; director, Eduardo Ugarte; director, Héctor Muñoz. Se hace la presente publicación conforme a las disposiciones legales vigentes.— El Secretario.
A. 29—14

CITACION: TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago.- Presentóse Adolfo Lesser Weis y Miguel Busquets Terraza, representantes Industria Nacional Neumáticos (INSA), Camino Melipilla, Kilómetro 16, pidiendo citación Carlos de la Jara Barbosa, comerciante, calle Alfredo Santa María 2714 y Presidente Riesco 3077, departamento 304, confesar deuda por Eº 239.010,58, reconociendo facturas mercadería retirada INSA. Otrosí, téngase presente. Santiago, 20 enero 1969. Lo principal, como se pide, señalándose diligencia tercer día hábil notificación 9.30, 15.30 horas; otrosí, téngase presente. Rol 160-69. Pagó: 11.20 escudos. Eduardo Avello.— Juez Retamal. Secretaria subrogante. No ubicado demandado solicitóse notificación avisos. Cumplidas diligencias proveyóse: Santiago, 17 abril 1969, como se pide publicándose tres avisos diarios "La Nación", "El Diario Ilustrado" y "Diario Oficial". Consecuencia notifico demanda providencias insertas citando la audiencia indicada, bajo apercibimiento. — Secretaria.
A. 25-26-28 14.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Lilly Johnstone Campbell a José Bernardo, Lidia Raquel, Germán del Cármen, Raquel del Cármen; Estela Josefina del Cármen, Héctor del Cármen y Mario del Cármen Moreno Johnstone; Silvia Juanita Miriam, Rafael Adolfo del Cármen y Mauricio Rodolfo Moreno Rojas; Julio César, Jaime Bernardo y Ana Irma, Amelia Moreno Leiva; Ena María del Cármen Lilly Oriana y Samuel Jorge Gerardo del Cármen Benavente Moreno.— Secretario.
A-30-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Mercedes Madrid Silva y Juan de Dios Jeria Valenzuela a Silvia Eliana y María Olga Jeria Madrid.— Beneficios Ley 16.271.— Secretario.
A-29-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Rubén Augusto Castro López a Oscar Rubén, María Raquel Silvia Ximena Elena Castro Mackenney, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel Susana Mackenney Vandorsee.— Inventario solemne practicaré 2 mayo, 15 horas.— Secretario.
A-30-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Julieta Andrea Luisa Ventura Durán a Laura Castañer Ventura Eulalia Ventura Soler, Enrique Ventura Porcel y María del Cármen Ventura Durán.— Secretario.
A-30-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Demetrio Carrasco Toloza a Eliana y Graciela Carrasco.— Secretario.
A-30-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Rogelio Enrique Soto Quinteros a Alicia Elvira, Rogelio Alberto, Fresia Zunilda y Ernesto Benjamín Soto Contreras, sin perjuicio derechos cónyuge Haydée del Carmen Contreras Moreno.— Inventario solemne practicaré 28 actual, 15 horas.— Secretario.
A-24-25-26-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Julia Cámus Menares a Brunilda Bastidas Clarelle; Rita del Carmen y maría Guillermina Aransibia Segovia. Inventario solemne practicaré 28 actual, 15 horas.— Secretario.
A-24-25-26-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Elena Rawlins Valenzuela a María Gutiérrez Quezada.— Secretario.
A-24-25-26-14

POR EXTRAVIO DE LOS cheques, Bank of America, N.o 894, Eº 20,00; Banco Crédito e Inversiones N.o 552, Eº 477,00; N.o 346, Eº 164,00; N.o 359 Eº 359,00 Banco del Estado Número 6992071, Eº 250,00. Quedan nulos por aviso correspondiente.

SANTIAGO, SIETE DE abril de mil novecientos sesenta y nueve. A lo principal con el mérito de los documentos acompañados y de acuerdo con lo dispuesto en los Arts. 6, 10, 11, 12, 14, 15, 16 y 22 de la ley Nº 16.741, se declara: a) Que el inmueble en que se encuentra ubicada la Población "Horacio Ried", y que por decreto Nº 807 del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo declaró esa población en situación irregular, está situada en Huechuraba de la comuna de Conchalí, provincia de Santiago; inscrita a fs. 2337 vta. Nº 4278 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1951; b) Que son responsables de otorgar los títulos definitivos de dominio y de ejecutar las obras de urbanización pendientes los comuneros, cuyos domicilios y profesiones desconoce, en calidad de propietario del inmueble y formadores de la población; c) Que se faculta a la Corporación de Servicios Habitacionales para asumir la administración, incautamiento y disposiciones del bien raíz en que se encuentra ubicada la Población "Horacio Ried", individualizado en la letra a), como asimismo, de los bienes destinados a su uso y beneficio y los demás que tengan por objeto realizar las obras de urbanización, facultándose para estos efectos a la Corporación de Servicios Habitacionales, para requerir el auxilio de la fuerza pública, la que será concedida de inmediato con la sola exhibición de esta resolución; d) Que se advierte a los pobladores y al público en general, que no deben pagar precios, ni celebrar actos o contratos con el propietario o loteador que directa o indirectamente se relacionen con la población declarada en situación irregular, so pena de nulidad de esos pagos, actos o contratos; e) Que se ordena a los pobladores que hayan celebrado actos o contratos con el fin último de adquirir el dominio de un sitio en el loteo "Horacio Ried", tienen un plazo de tres meses, contados desde la notificación de esta resolución, para que comparezcan ante la Sección Loteos Irregulares de la Corporación de Servicios Habitacionales (París 830) de esta ciudad, con los documentos justificativos de sus derechos, a fin de que se les otorgue el título definitivo de dominio, en conformidad al Art. 8 y siguientes de la ley 16.741; f) Desígnase el diario "La Nación" para que se hagan las publicaciones de esta resolución en la forma indicada en el Art. 17 de la ley ya citada; g) Inscríbase esta resolución en el Registro de Interdicciones y Prohibiciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raíces de esta ciudad, en cuyo radio jurisdiccional se encuentra ubicado el inmueble. Al primer otrosí, téngase por acompañados, con citación; el segundo y tercero, como se pide; al cuarto, téngase presente.
C. 30—14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Lilly Johnstone Campbell a José Bernardo, Lidia, Mariana, Raquel, Germán del Carmen, Raquel del Carmen, Estela Josefina del Carmen, Héctor del Carmen y Mario del Carmen Moreno Johnstone; Silvia Juanita Miriam, Rafael Adolfo del Carmen y Mauricio Rodolfo Moreno Rojas; Julio César, Jaime Bernardo y Ana Irma, Amelia Moreno Leiva; Ena María del Carmen, Lilly Oriana y Samuel Jorge Gerardo del Carmen Benavente Moreno.— Secretario.
A. 29, 30, 2—14

SEGUNDA CITACION.— Club Alemán Excursionismo Santiago, por no haber reunido quórum reglamentario primera citación, cito Junta General Ordinaria día jueves 8 mayo 1969, Avda. El Bosque esq. Apoquindo, Bomba "Máximo Humbser", veinte horas. Tabla: 1) Acta, Memoria y Balance; 2) Elección directorio; 3) Varios.— Secretario.
C. 1º—14

POR RESOLUCION DEL Segundo Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago se ha ordenado la siguiente publicación: "Cítase a los parientes en general a la audiencia del 3 de mayo de 1969, a las 10.30 horas, en que se procederá a nombrar curador a la menor Cecilia Cárdenas Carrasco".
Z. 29, 30, 2—14

POR RESOLUCION DEL Segundo Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago, se ha ordenado la siguiente publicación: "Cítase a los parientes en general a la audiencia del 3 de mayo de 1969, a las 10.30 horas, en que se procederá a nombrar curador a los menores María Verónica y Franklin Julca Araya".
Z. 29, 30, 2—14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS argollas, en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín, Nueva York 66.
C|IND—15

28) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TODA clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Providencia, altura 600. Fono 43145. Compro pelo largo.
30 Abril- 28

48) Remates y citaciones

REMATE. TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia diecinueve mayo 1969, dieciséis horas, propiedad calle Espo 4959, San Miguel, inscrita fojas 2594 número 3856 Conservador San Miguel 1967. Mínimum, Eº 53.000. Pagaráse contado o 20% contado dentro quinto día fecha remate, saldo 15 años cuotas reajustables índice Caja Central. Quinto día subasta consignaráse Eº 500 responder gastos. Boleta garantía 10% mínimum. Antecedentes juicio "Calicanto con Nicolás Villalobos".— Secretaria.
A. 30—48

REMATE. TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia diecinueve mayo 1969, dieciséis horas, propiedad calle Los Carrera 7378, La Florida, inscrita fojas 23915 número 27913, Conservador Santiago 1967. Mínimum, Eº 70.000. Pagaráse contado o 20% dentro quinto día remate, saldo 15 años cuotas reajustables índice Caja Central. Quinto día consignaráse Eº 1.000 responder gastos. Boleta garantía 10% mínimum. Antecedentes juicio "Calicanto con Olivo, Jorge". Secretaria.
A. 30—48

REMATE.— ANTE JUEZ Compromisario don Porfirio Astudillo, con admisión de postores extraños remataráse en Secretaría Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, audiencia diecinueve mayo 1969, 16 horas, propiedad calle Lope de Ulloa 60, Comuna Quinta Normal, inscrita fojas 12.360 N.o 1.963, Conservador Santiago 1961. Mínimo Eº 33.603,75. Precio pagaráse contado dentro diez fecha remate. Igual plazo firmaráse escritura compraventa bajo apercibimiento. Boleta garantía 10 por ciento mínimo. Más antecedentes y bases juicio particional bienes quedados fallecimiento doña Gracia Bobadilla Torres. Eugenia Yáñez. Actuaria.
A. 29|48

REMATE.— ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 19 mayo próximo, 15 horas, propiedad San Pablo 9078, correspondiente sitio igual número plano subdivisión parte Hijuela 8 fundo Las Barrancas, inscrita fojas 2.041 Nº 2.055 Conservador Santiago 1966. Mínimo: Eº 11.322,87 pagaderos contado. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases, autos "Asociación Huelén con Cabrera".— Secretario.
A. 2—48

REMATE.— ANTE TERCER Juzgado Crimen Menor Cuantía Santiago, remataráse 9 mayo próximo, 10 horas, inmueble ubicado en Maipú Nº 1547, inscrito fojas 5146 Nº 7412, Conservador Santiago, año 1956. Subástase estado se encuentra, sin gravamen. Mínimo, Eº 27.344. Precio pagaráse con 1/3 contado; 1/3 seis meses y 1/3 doce meses. Saldo plazo devengará interés 20% anual, caso mora reajustaráse índice precios consumidor, más interés 6% anual sobre capital y reajuste. Propiedad quedará hipotecada favor acreedor. Postores acompañarán boleta garantía orden Tribunal, consignación Cta. Jdo. o dinero efectivo, por 10% mínimo. Escritura deberá otorgarse dentro 10 días efectuada subasta. Todo impuesto o gasto cargo subastador, quien indicará domicilio urbano dentro límite Tribunal, bajo apercibimiento hacércele toda notificación estado diario. Otros antecedentes autos Nº 24.043 Padilla con Oliva.— Secretaria.
A. 2—48

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia catorce mayo 1969 dieciséis horas, propiedad 854, primer y segundo piso calle Nataniel, conjunto 854 al 895, inscrita fojas 10446 número 12015 Conservador Santiago 1967. Mínimum, Eº 62.000. Precio pagaráse contado o 20% contado dentro quinto día remate, saldo 15 años cuotas reajustables índice Caja Central. Dentro quinto día subasta consignaráse Eº 800, responder gastos. Boleta garantía 10% mínimum. Más antecedentes, juicio "Calicanto con Sánchez, Hernán". Secretaria.
A. 2—48

AVISO

El sorteo del Dptvo. Transportes LA NACION se efectuará el miércoles 30 del presente en

ALAMEDA 1927, —

A LAS 19 HORAS

EL SECRETARIO

Santiago, abril de 1969.

QUINTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía Santiago. Rol Nº 398-69, Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Servicio Seguro Social parte del inmueble ocupado por la Población 29 de Septiembre, de Puente Alto, comuna de Puente Alto, departamento de Puente Alto. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 40.026,29 m2, y siguientes deslindes y medidas, según plano Nº 294 confeccionado por CORVI: Norte, A-I de 188,89 mts. con Población CORVI Domingo Matte, calle por medio; Sur, D-E de 175,02 mts. con camino vecinal; Oriente, I-H de 12,70 mts.; H-O de un total de 106,70 mts.; G-G y G-F de 136,08 mts. y F-E de 11,70 mts., todas con resto de la Población; Poniente, A-B de 12,98 mts.; B-C de 167,70 mts. y C-D de 11,50 mts. con otro propietario. Inscripción dominio expropiado a fs. 839 Nº 540 Registro Propiedad 1960 Conservador Bienes Raíces Puente Alto. Indemnización por expropiación fijada común acuerdo en Eº 8.125,33, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 ley 5.604.— El Secretario.
C. 30—48

53.—Varios no Clasificados.

BARATISIMA ROPA DE jovencita. Cartera, zapatos, flamantes. Tardes: Portal Fernández Concha 960, departamento 222.
A. 29—4

REMATE DE CASIMIRES Orden: Patricio Rámila, Alameda 3125, 27 abril al 3 mayo, 11 horas.— Germán Geell Mira, Martillero.
A. 3—48

CAJA DE CREDITO POPULAR
Sucursal N.o 2 — Vicuña Mackenna 200
Gran Exhibición de "ALHAJAS"
HOY: MARTES 29 de abril de 1969, de 8.30 a 15 horas.
Préstamos concedidos en AGOSTO de 1968, con vencimiento en FEBRERO de 1969.

	Numeración: Inicial	Terminal
Suc. N.o 2	321.688	325.912
Suc. N.o 3	620.140	622.859
Suc. N.o 5	146.061	149.756

Pago al contado en efectivo. Entrega al término del remate.

CAJA DE CREDITO POPULAR
SAN PABLO 2471 - 2471
HOY, de 9 horas adelante.
GRAN REMATE DE ROPA
Préstamos concedidos en AGOSTO de 1968, con vencimiento en FEBRERO de 1969.
Sucursal N.o 4: Póliza N.o 371.340 hasta 375.23
Sucursal N.o 6: Póliza N.o 604.193 hasta 610.900
HAY: Cortes de casimires, sedas, algodones, etc.
PAGO AL CONTADO.

Caja de Previsión de Empleados Particulares

PAGO DE IMPOSICIONES EN LA OFICINA CENTRAL

Se pone en conocimiento de los señores empleadores, que a partir desde el 1.o de abril del año en curso, esta institución inició el cambio de sistemas internos para posibilitar la contabilización de las cuentas individuales de los imponentes mediante computación electrónica.

Por este motivo, las Cajas receptoras se han distribuido por "LETRAS", de tal manera que las imposiciones deben pagarse en aquella caja que corresponda a la "LETRA" inicial del primer apellido del empleador o a la de la "Razón Social" de éste, en el caso de Sociedades, Compañías, Fábricas, Industrias, etc.

Además, se deberá indicar en las planillas de imposiciones el número del "ROL" asignado a cada empleador, en el casillero que para tal efecto contemplan dichas planillas.

Las firmas empleadoras, deberán pasar a retirar este "Rol", para dar cumplimiento en su oportunidad a la exigencia expresada en el párrafo anterior, en las fechas, horas y condiciones que se indican en el siguiente calendario, para lo cual será necesario exhibir la última planilla de imposiciones cancelada, sin importar el mes a que ésta corresponda:

Empleadores cuyos apellidos o razones sociales comiencen con las letras que se indica:	Se entrega en el hall central	Horario
	Mes de Abril	
Letras: A y B	Jueves 24	14 a 17 hrs.
C	Viernes 25	14 a 17 hrs.
D a F	Lunes 28	14 a 17 hrs.
G a J	Martes 29	14 a 17 hrs.
K a M	Miércoles 30	14 a 17 hrs.
	Mes de Mayo	
N a R	Viernes 2	14 a 17 hrs.
S	Lunes 5	14 a 17 hrs.
T a Z	Martes 6	14 a 17 hrs.

(Quedan excluidos por ahora de esta obligación, los empleadores que habitualmente depositan sus imposiciones en las Agencias Estación, Oriente y San Miguel).

Desde el 15 de mayo próximo, los cajeros exigirán que en cada planilla de impisiciones venga anotado el número del "Rol" y la presentación de la tarjeta respectiva que contiene ese antecedente, el que, además, se hará igualmente exigible en todos los documentos, formularios, tales como préstamos de auxilio, avisos de contrataciones y cesaciones de servicios y otros que otorguen los empleadores a sus empleados para requerir beneficios en esta institución.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ROMANAS Y BALANZAS. Reparaciones en general. Romanas para ganado y camiones. San Alfonso 236, Fono 94352.
A. 29 Junio—4

55) Citaciones Cías. de Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS de San Miguel.— Primera Compañía "Lealtad y Disciplina". — De orden del Sr. Director, cito a la Compañía a Reunión Extraordinaria para el día miércoles 30 del presente, a las 22 horas. Tabla: 1. Renuncia tesorero y elecciones a que haya lugar. 2.— Casino: renovar acuerdo sobre concesión.— 3. Varios.— El Secretario.
O. 30|55.

DECIMA COMPAÑIA DE Bomberos, "Bomba España".—De orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el día martes 29 del presente, a las 21.30 horas. Punto de reunión: el cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo.— El Ayudante.
O. 29|55.

QUATRIEME COMPAGNIE de Pompiers. Pompe France. Exercice de Compagnie, mercredi 30, à 21.30 hrs. Reunion au quartier. Tenue de travail.— L'Adjudant.
O. 30—55

CUERPO DE BOMBEROS de San Miguel. Tercera Cía. "Unión para Servir". Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día 1º de mayo, a las 9.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El Ayudante.
O. 1º—55

55) Citaciones Cías. de Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS de Santiago. Tercera Cía. "Unión, Constancia y Disciplina", Bomba "Claro y Abasolo". Por orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión ordinaria para el martes 29 del presente, a las 22 horas. Tabla: Memoria del año 1968; Informe de las Comisiones Revisoras de Libros y Cuentas correspondientes al primer trimestre de 1969; Balance de Tesorería correspondiente al primer trimestre; Suplementaciones y traspasos para el período 1969; Renuncia del Sr. Teniente 2º y un Ayudante y elecciones a que hubiere lugar; Admisión de voluntarios; Asuntos de interés para la Compañía.— El Secretario.
O. 29...

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DEFENSAS RIO CACHAPOAL

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA

para la ejecución de las obras de Defensas Fluviales del Río Cachapoal, sector Pataguas Orilla, en Pichidegua, provincia de O'Higgins.
PROYECTO N.o 6746.
PRESUPUESTO OFICIAL: Eº 90.325.—
APERTURA DE PROPUESTA: El día 12 de mayo de 1969, a las 15 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Defensas Fluviales de esa Dirección General de Obras Públicas.
CATEGORIA: 5a., Especialidad Defensas Fluviales.
ANTECEDENTES: Se entregarán en la secretaría del Departamento Defensas Fluviales, Morandé 59, tercer piso, oficina N.o 2.
DOCUMENTOS ART. 19 DEL REGLAMENTO: Se recibirán en esta misma oficina N.o 2 hasta el día 8 de mayo de 1969.
FINANCIAMIENTO: Presupuesto Capital de la Dirección General de Obras Públicas.

MAQUINARIA PARA CANALES DE DIGUA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la adquisición de importación directa de 4 palas retroexcavadoras de 3/4 y 1 yd3, 4 tractores de 180 HP, 1 motoniveladora, 2 camiones de 10 toneladas, 2 soldadoras rotativas, 2 compresoras con 20 martillos neumáticos, 2 grupos motobombas de 8" y 1 trailer transportador para 80 toneladas.
Bases y especificaciones en secretaría de la Dirección de Riego, Morandé 59, quinto piso, de 14 a 16.30 horas.
Las propuestas se abrirán el 19 de mayo próximo.

EQUIPOS MOTO-BOMBAS

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

por el suministro de 2 EQUIPOS MOTO-BOMBAS, destinadas al A.P. de VILCUN. Los antecedentes para la citada propuesta se encuentran a disposición de los interesados en el Subdepartamento de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, tercer piso, oficina, a contar del 28 de abril y hasta el 12 de mayo inclusive, de 14 a 16 horas.
LAS PROPUESTAS se abrirán en las oficinas del Director General de Obras Públicas, Morandé 59, tercer piso, el día 27 de mayo, a las 15.30 horas.

AVISO

SE PONE EN CONOCIMIENTO

de los proveedores que retiraron antecedentes para las Propuestas Públicas solicitadas para el suministro de MAQUINARIAS PARA LA DIRECCION DE VIALIDAD, que desde esta fecha está a su disposición una modificación a las Bases Administrativas, pudiendo retirarlas en el Subdepartamento Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, tercer piso, oficina 5, de 14 a 16 horas.

POSTERGACION DE PROPUESTA

POSTERGASE LA PROPUESTA PUBLICA SOLICITADA

para la construcción y suministro de un barco recolector para el Lago General Carrera hasta el día 20 de mayo de 1969, en las Oficinas del Director General de Obras Públicas, Morandé 59, tercer piso, a las 15.30 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

COMPAÑIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Dividendo semestral optativo por acciones liberadas

Se comunica a los señores Accionistas que el Consejo Directivo ha acordado ofrecerles la siguiente opción:

a) Recibir un dividendo de Eº 0.030 por acción, con cargo al Fondo de Futuros Dividendos, o bien
b) Recibir acciones liberadas de pago con cargo al Fondo de Revalorización de Capital Propio, en la proporción de una por cada 10,49 acciones de las que posean al Cierre del Registro de Accionistas que más adelante se indica.

Los señores Accionistas deberán manifestar su preferencia por uno de los beneficios señalados, antes del 9 de mayo de 1969. El Accionista que sea poseedor de 1.000 acciones o menos y que no exprese su opinión, recibirá dividendo, si desea recibir las acciones liberadas de pago deberá comunicarlo por escrito a la Sección Acciones de la Compañía. El Accionista que posea 1.001 acciones o más, si desea expresar su opción por dividendo, exigirá a la Compañía un certificado en que se deje constancia de esta preferencia, ya que en caso contrario se entiende que opta por recibir las acciones liberadas de pago.

La opción entre el dividendo y las acciones liberadas no podrá ser ejercida en forma fraccionada, salvo por los Bancos o Bolsas de Comercio, según las instrucciones que reciban de sus comitentes.

Las fracciones de acciones sobrantes en los prorrateos serán vendidas en la Bolsa de Comercio de Santiago por cuenta de los respectivos Accionistas.

El pago del dividendo se efectuará a partir del 22 de mayo de 1969, en las oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo N.o 1061. Se avisará oportunamente la entrega de los títulos de las acciones liberadas de pago.

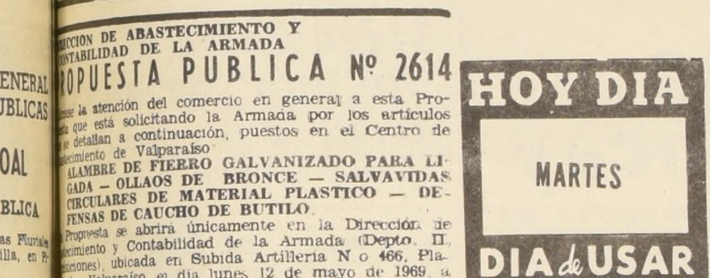
Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de determinar el derecho al dividendo, o a la emisión de acciones liberadas de pago, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 27 al 30 de abril de 1969, ambas fechas inclusive.

Santiago, 25 de abril de 1969

EL GERENTE GENERAL





DIRECCION DE ABASTECIMIENTO Y CONTABILIDAD DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA Nº 2614

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por los artículos que se detallan a continuación, puestos en el Centro de Abastecimiento de Valparaíso:

ALAMBRE DE FIERRO GALVANIZADO PARA LIGADA — OLLAOS DE BRONCE — SALVAVIDAS CIRCULARES DE MATERIAL PLASTICO — DEFENSAS DE CAUCHO DE BUTILO.

La Propuesta se abrirá únicamente en la Dirección de Abastecimiento y Contabilidad de la Armada (Depto. II, Adquisiciones), ubicada en Subida Artillería N.o 466, Playa Ancha, Valparaíso, el día lunes 12 de mayo de 1969, a las 15 horas.

BASES y ANTECEDENTES pueden solicitarse en Valparaíso, Dirección de Abastecimiento y Contabilidad de la Armada (Depto II, Adquisiciones), Subida Artillería 466, Playa Ancha, en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, séptimo piso.

EL DIRECTOR





SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

CONCURSO MEDICO

Llámase a Concurso Médico para proveer el siguiente cargo:

Un "MEDICO JEFE" para la Sección MADRE Y NIÑO, de Santiago, con seis horas de jornada diaria, quinquenios y 45% de asignación de responsabilidad.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones, hasta el 23 de mayo de 1969, a las 12 horas, en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Empresa de Agua Potable de Santiago

REGISTRO DE PROYECTISTAS

Se comunica a los señores Proyectistas de Instalaciones Interiores de Agua Potable que con fecha 30 de mayo quedará sin efecto el actual registro de la Empresa.

A partir de esa fecha, para la presentación de planos, los proyectistas deberán estar inscritos en el nuevo registro, para el cual se encuentra abierta la inscripción.

Los antecedentes sobre la inscripción en la 1a. y 2a. Categoría, pueden ser obtenidos en la Sección Presupuestos para Particulares de esta Empresa, Avda. Bulnes 129, 3er. piso, de lunes a viernes, de 10 a 12 horas.

ADMINISTRADOR

PROPUESTA PRIVADA N.o 3/69

FITTINGS DE BRONCE

Llámase a Propuesta Privada por el suministro de fittings de bronce.

Antecedentes en Avenida Bulnes 129, 6º piso.

La Propuesta se abrirá el día 12 de mayo de 1969, a las 15,30 horas, en la oficina del Jefe de Adquisiciones, Avenida Bulnes 129, 6º piso.

ADMINISTRADOR



Verón o "La Bruja" del equipo argentino que el jueves se enfrenta con Universidad Católica en el Estadio Nacional.

En dos Años Estudiantes Acaparó Todos los Títulos

A mediodía de ayer llegó a Santiago la delegación de Estudiantes de La Plata, que el próximo jueves se enfrenta con Universidad Católica en el Estadio Nacional en partido correspondiente a las semifinales de la Copa Libertadores de América.

Estudiantes de La Plata es uno de los equipos "grandes" del Campeonato argentino. En los últimos años ha conseguido una serie de éxitos que lo han llevado merecidamente a un primer plano dentro del fútbol sudamericano y mundial.

En 1967 fue campeón metropolitano. Ese mismo año fue subcampeón invicto del Torneo Nacional. En 1968 logró la Copa Libertadores, siendo esa temporada vicecampeón Metropolitano. Posteriormente logró el Campeonato del Mundo de Clubes Campeones. Todo ello habla claramente de la capacidad del equipo trasandino que nos visita.

En un principio Universidad Católica había dispuesto que la delegación argentina se alojará en el Hotel Carlos V, sin embargo, a pedido expreso del entrenador Osvaldo Zubeldía, se consiguió ubicarlos en Las Vertientes, un lugar apacible y más acorde con los deseos del técnicos de Estudiantes.

A continuación damos la nómina del plantel profesional y técnico del Campeón de América:

Alberto Poletti, guardavallas (22 años); Ramón Aguirre Suárez, marcador central (24 años); Raúl Madero, segundo zaguero central (29 años); Eduardo Manera, lateral izquierdo (24 años); Oscar Pachamé, volante (25 años); Miguel Malbernat, lateral (25 años) Felipe Ribaudo, delantero (28 años); Carlos Bilardo, volante (28 años); Norberto Conigliaro, delantero centro (26 años); Eduardo Flores, interior izquierdo (25 años); Juan Ramón Verón, puntero izquierdo (25 años); Miguel Echecopar (volante, 22 años); Hugo Spadaro, marcador central (25 años). Néstor Togneri, volante (26 años); Rodolfo Fucceneco, lateral derecho (23 años); Mario Flores, arquero (21 años); Néstor Errea, guardavalla (21 años); Christián Rudzki, delantero (22 años); Osvaldo Zubeldía, director técnico. Jorge Kistenmacher, preparador físico. Héctor Di María, médico traumatólogo.



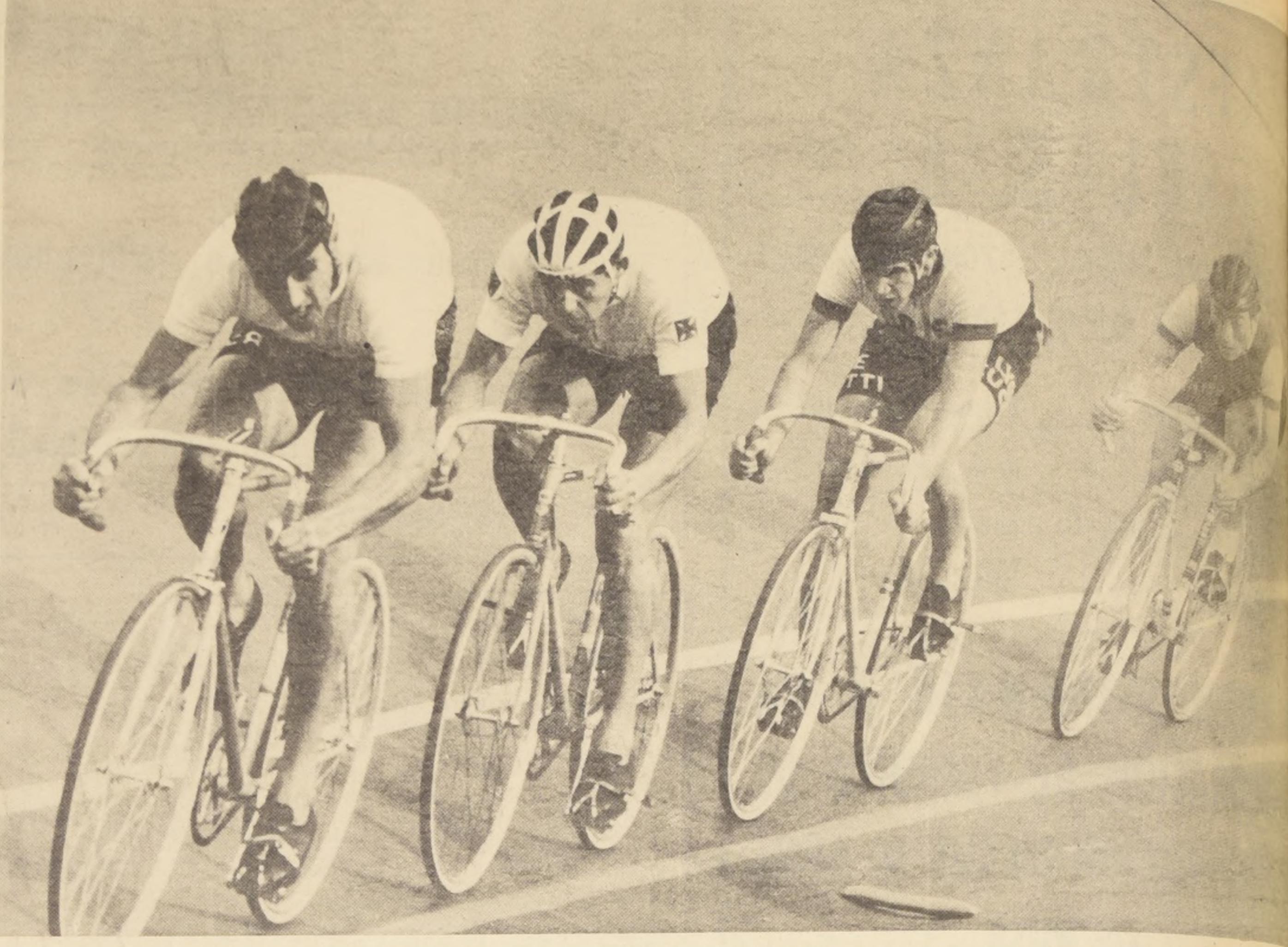
Ramón Aguirre Suárez, marcador central.



Carlos Bilardo, volante de Estudiantes de La Plata.



ESTUDIANTES, actual campeón mundial de clubes campeones, llegó ayer a Santiago, con todos sus cracks. En la tarde entrenó en Santa Rosa y luego se concentró en Las Vertientes.



VICENTE CHANCAY, nuevamente se constituyó en la mejor figura extranjera en las jornadas internacionales de ciclismo. En la nota gráfica comanda la cuarteta de Persecución Olímpica, junto a Guillermo Vargas, Sergio Salas y Carlos Fernández,. Todos grandes figuras del Torneo.

Ciclismo Internacional.-

De los Extranjeros Sólo Vicente Chancay

Con el triunfo de Vicente Chanchay, en dos de las tres pruebas internacionales que figuraban como atracción en el programa del domingo realizado en la pista del Velódromo Nacional, dieron término a su actuación en nuestro país los pedaleros extranjeros que animaron estas jornadas y en la cual el sanjuanino sobresalió con esa calidad y seriedad deportiva que le es tan característica.

Su cometido en los 1.000 metros Contra Reloj fue sencillamente magistral. Con continuidad y potencia cubrió las tres vueltas reglamentarias anotando el excelente tiempo de 12" 6|10, registro que está a una décima de la marca de Hernán Massane, que se mantiene como record de Chile. Si la performance del argentino estuvo a tono de sus antecedentes, no se puede decir lo mismo de los especialistas locales, que fracasaron en el intento de mejorar los guarismos que tiene esta distancia. El que más cerca estuvo fue Juan Aburto de Quilpué, que logró 1'14" 3|10, pero lejos del tiempo que había obtenido hace pocos días atrás y que hacían abrigar cierta esperanza de que la tabla de record del ciclismo sufriera alguna variación. De todas maneras sus marcas y las de Manuel González y Carlos Fernández que lograron 1'14" 4|10 y 1'14" 7|10, respectivamente, se pueden considerar como aceptables.

AUSTRALIANA

La Australiana significó una victoria inesperada para los colores del club Bata, al triunfar Luis Sepúlveda y ubicarse en el segundo lugar Orlando Guzmán.

Se puede decir que fue inesperada por varias razones. Tenían los corredores instrucciones de dar solamente algunas vueltas, que le pudieran servir como precalentamiento para la prueba de fondo. Pero antes del inicio como durante el desarrollo de la competencia se originaron detalles que los obligó a luchar y finalmente obtener un grato triunfo. No se presentaron al punto de largada los dos mejores pedaleros de Audax Italiano como son Manuel González y Arturo León. Estos en sí ya eran un handicap apreciable. Después cuando quedaban tres eliminaciones, pinchó un tubular Chancay, lo que dejó prácticamente en manos de los batinos el resultado final, ya que el tercer hombre en discordia, el uruguayo Iver Coussan no representaba un peligro para las pretenciones de Sepúlveda y Guzmán. El embalaje de la definición fue gustado con sentido táctico. Atacó Guzmán con el charrúa a su rueda hasta 250 metros de la meta, donde bajó su velocidad para permitir la entrada rápida de Sepúlveda que holgadamente pasó a la punta para adjudicarse por amplio margen el primer lugar.

60 MINUTOS A LA AMERICANA

Los 100 minutos a la Americana para equipos, fueron acortados a 60, lo que no repercutió mayormente en el brillo de su desarrollo. En el punto de largada se hicieron presente once binomios, de los cuales por lo menos ocho eran de posibilidades. Pero sin duda que tanto la pareja Chancay-Vargas, como la de Manuel González Arturo León, prometían dar la pauta del trámite que tendrían esta poco practicada Americana.

Las llegadas se realizaron cada cinco minutos. Dando margen la primera para una lucha de nervios, en la que se impuso León por una diferencia mínima a Vargas. Y cómo la primera fueron las siguientes. Apretados embalajes en los cuales dirimían casi siempre superioridad León y Chancay. Cuatro ganó el argentino y cuatro el chileno. Buena cuota, ya que sólo eran doce los sprint. Los restantes se los adjudicaron, Sergio Salas dos, y uno su compañero González y para Carlos Fernández, de Bata, fue el otro.

Al final ganó la pareja de Chancay - Vargas, por una diferencia de tres puntos (38-35) a la formada por León-González. La diferencia en el binomio mixto estuvo en lo valioso que fue el concurso de Guillermo Vargas, que le significó al sanjuanino contar con un compañero de calidad para entrar a disputar el triunfo. En los de Audax faltó más coordinación en los cambios, y en el afán de León de atacar a la rueda de Chancay, posición que muchas veces lo favoreció, pero que en otras lo perjudicó lamentablemente porque pudieron ser los ganadores.

Torneo de Preparación;

Hermoso Gesto de ex Pimponistas

En la cancha de Comercio Atlético (San Diego 1130) finaliza el miércoles el Torneo de Preparación de Tenis de Mesa de la Asociación Santiago.

El programa que se iniciará a las 20.30 horas será en homenaje al destacado ex jugador y entusiasta dirigente fundador de la Asociación Santiago, Onofre Santibáñez, que se encuentra enfermo de cuidado desde hace algún tiempo.

El trofeo para el campeón individual, donado por los viejos tercios del pimpón, llevará el nombre de Onofre Santibáñez.

LOS FINALISTAS

Cuatro son los jugadores finalistas. Jorge Morales de Unión Española, Enrique Arce, de Comercio Atlético; Marcos Guevara, de Unión Española y Helio Alvayey, de Comercio Atlético.

Entre los ex jugadores que han comprometido su asistencia están: Raúl Riveros, José Alexandrovich, Miguel Flores, Mario Vargas, Francisco Gaete, Miguel Messen, Ernesto Loch, David Verdugo, Jorge Vergara, Leonardo Paredes, Hugo Rothefeld, Carol Gabor, Jorge Muñoz y Carlos Pizarro.

La campaña de los cuatro finalistas es la siguiente:

Jorge Morales: 2x0 a José Muñoz; 2x0 a Luis Muñoz y 2x0 a Rafael Rivera de Unión Española (21-18 y 21-19).

Enrique Arce: 2-1 a Lucía Galarce; 2 x 0 a Esteban Darvasi y 2x0 a Armando González de Unión Española (21-14 y 21-16).

Marcos Guevara: 2x0 a Mario Loy; 2x0 a Carlos Pérez; 2x1 a Fernando Correa y 2x1 a Saman Campos de Unión Española (21-9, 21-23 y 21 - 12.

Helio Alvayay: 2x0 a Raúl Alvarado; 2x0 a Alfonso Suárez y 2x1 a José López de Chilectra (21-13; 14-21 y 21-18).



Lucía Galarce se jugó entera antes de perder con Enrique Arce.

RDA Aseguró Mundial de Vóleibol

MONTEVIDEO, Abril 28 (UPI) — La invicta Alemania Oriental se aseguró hoy el Campeonato Mundial de Vóleibol al derrotar a Estados Unidos por 15|10, 12|15, 15|18 y 15|10.

Los teutones se vieron muy agobiados por la fuerte resistencia de los yanquis, que ganaron el segundo set del primer juego de los triples de final de esta noche.

Arbitró el uruguayo Julio García.

Ajedrez: Suspendido Match Petrosian - Spassky

MOSCU 28 (UPI) La séptima partida por el Campeonato Mundial de Ajedrez entre su titular, Tigran Petrosian, y Boris Spassky se suspendió hoy por enfermedad de este último.

Según el reglamento del match, a 24 partidas, cada uno de los participantes tiene derecho a solicitar la suspensión de tres juegos por razones de fuerza mayor.

Agradecimiento del Beísbol

La Asociación de Béisbol de la U de Chile, organizadora, por mandato de la Federación Chilena de este deporte, del 14° Campeonato Nacional de Béisbol, realizado recientemente en nuestra capital, se hace un grato deber en dar sus mayores agradecimientos a las entidades y personas que en forma tan espontánea y gentil contribuyeron con su valiosa ayuda, al mayor brillo y lucimiento de esta competencia.

Agregaron los directivos de la "U" que sin este concurso altamente positivo, no hubieran podido desarrollar en la forma tan eficaz y destacada como lo hicieron, la referida competencia, que no sólo aportó un valioso contingente al mayor auge y desarrollo del beisbol nacional, sino que, además, contribuyó en gran medida a su divulgación en la masa ciudadana y, especialmente en nuestra juventud.

Stevens sin el "Peligro" de Smecca

"Cucusa" Ramos tratará de quitarle el título argentino.

JOSE SMECCA tendrá que postergar por un buen tiempo sus aspiraciones de combatir nuevamente con Godfrey Stevens.

El campeón argentino de los plumas fue desafiado por Jorge "Cucusa" Ramos y la Federación trasandina determinó que Smecca defendiera su corona nacional el 24 de mayo próximo.

La noticia debe alegrar a Stevens, que está muy ocupado en las gestiones que se hagan para llegar a una chance por el título mundial. A raíz de los desafíos de Smecca, se barajaba la posibilidad de renunciar al cetro sudamericano.

Además, existe también la posibilidad de que "Cucusa" Ramos gane a Smecca y así el "peligro" desaparacería definitivamente.

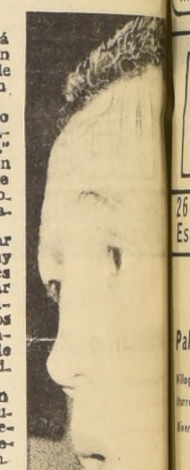
JOSE JIMENEZ

El mexicano José Jiménez, sexto en el ranking mundial, está dispuesto a venir a Chile para pelear con Stevens.

Recordaremos que éste púgil era el candidato más seguro, hace un tiempo, para enfrentar a nuestro campeón. A última hora se optó por Bobby Valdez, que no tenía ningún inconveniente.

Lo curioso del asunto es que ahora que Godfrey Stevens pasó a ser figura mundial, los rankeados se pelean por venir acá.

Lupe Sánchez, manager de Jiménez, ofrece el combate para el mes de mayo... Veremos qué Stevens al respecto.



GODFREY STEVENS

Smecca tendrá que esperar.

Importantes Obras de Ampliación en el Autódromo Las Viscachas



Aceleradamente se han venido realizando los trabajos de pavimentación de un nuevo tramo de 1.200 metros de pista en el Autódromo Las Vizcachas, con el objeto de completar con el ya existente, un circuito total de 3.000 metros. Cabe señalar que el tramo antiguo está siendo ensanchado a 12 metros y repavimentado, a objeto de dejar este escenario en condiciones de programar cualquier tipo de eventos, inclusive de fórmula internacional.

Además de obra fundamental se está dando término a la construcción de casino, instalación de luz eléctrica y agua potable y se está finalizando la habilitación de 70 qu... cos para picnics, a los qu... se ha dotado de mes... bancas y asador.

Sin duda que todos es... tos trabajos represen... un esfuerzo extraordina... rio de la Inmobiliaria La... Vizcachas, propietaria de... Autodromo y responden a... una inversión cercana al... millón de escudos.

La inauguración oficial de las nuevas obras e ins... talaciones se efectuará el domingo 1.o de junio pró... ximo, con una carrera au... tomovilística por el Ra... king Oficial, organizada por la rama respectiva del Club Deportiva de la Uni... versidad Católica, y que... con seguridad, contará con la participación de astros de l automovilismo argentino.



VALLEJOS: "Me tienen preocupado estos "Pincha Ratas"

Sencillito y con tranquilidad espera el partido, Gustavo Laube.

Optimista Católica Para su Match con Estudiantes



El "Gallego" observa sonriente el trabajo de sus pupilos.

EN FORMA SUAVE, y durante hora y media, trabajó en la mañana de ayer en el Estadio Independencia Universidad Católica.

La práctica consistió en ejercicios de preparación física, en los cuales no tomaron parte Laube, Varas e Isella, los que se encuentran un poco resentidos, y el entrenador José Perez no los obligó a trabajar fuerte, puesto que el domingo jugaron fútbol con el cuadro de reservas durante 90 minutos.

El entrenador Pérez obligó al guardapalos Leopoldo Vallejos a "moverse" fuerte, mientras que el preparador físico dedicó especial atención al puntero Varas, obligándolo a hacer algunos movimientos especiales para confirmar la recuperación de su rodilla.

No concurrieron a la práctica de ayer Villarroel y Tobar, los que fueron autorizados por Pérez ante compromisos particulares ineludibles.

Al término del suave entrenamiento, Néstor Isella declaró a LA NACION: "Ya me encuentro totalmente recuperado del resfrío, creo que no me ha afectado mucho y que el jueves rendiré lo mejor de mi, con el fin de que Universidad Católica llegue a las finales".

Después de algunos minutos de reposo, y al término de la práctica, Leopoldo Vallejos señalo: "El partido del jueves es difícil; ellos son especialistas en ganar encuentros a base de centros y tambien cabecean bastante bien, lo que lo hace ser peligrosos; por eso es que esta mañana trabajamos fuerte, poniendo énfasis en esos centros".

El cuadro de Universidad Católica practicará nuevamente en la mañana de hoy, a las 10 horas, y se concentrará el miércoles, a la espera del encuentro con Estudiantes de La Plata.

ASI FUE LA OCTAVA FECHA

26 - IV 1969. Estadísticas	Equipos y Clasificación	Valores	Comentarios
Palestino 3 Villagarcía 32'; Iturrate 36' y Riveros 83' **S. Morning 1** Olivares 55' Cancha: Estadio Santa Laura Público: 2.520 personas Recaudación: E°11.688 Árbitro Carlos Robles (bién)	PALESTINO Moreno (5). El "viejo" sólo falló abajo Castañeda (5), defendió como león Ahumada (5), el mejor de la línea de cuatro Pinto (4), buen debut Cortez (5) se la pudo con el "cucarro" Infante (4), con la pelota muy elegante, pero no marca a nadie y es medio "vagoneta" Moris (4), anduvo a la siga de Olivares. Torres (4) mejor al medio Riveros (4), hizo "su" gol Iturrate (3), hizo otro, pero nada más. Villagarcía (4), está en todas y arriesga. SANTIAGO MORNING Irala (2), jugó para los otros Aguayo (3) se salvaba algo hasta que se hizo expulsar Ramírez (3), de lo peor que le hemos visto Gaymer (2), puras "cabezas de pescado" Albanez (3), no tuvo a quién marcar y no supo nunca qué hacer con la pelota Cuevas (2), puro "cucarreo" Olivares (4), lucha demasiado solo, pero se gana los porotos Vásquez (3), se lo pasa en "chamullos" Quiroz (3), lo cambiaron Marchetta (2), mal física y futbolísticamente	 Víctor Castañedo	EXTRANO. — Santiago no mereció perder, pero sus defensas y, en general, casi todo el equipo, no dejaron error por cometer e hicieron lo indecible para perderlo. No basta luchar y dominar, si nadie sabe para qué es esa lucha y dominio. Palestino hizo lo justo. Defendió casi siempre y su trabajo de contención se vio favorecido por la oscuridad del dominio de Santiago Morning. La oncena de colonia, en todo caso, mostró que ha perdido algo de la solvencia que mostró en los primeros tramos del Metropolitano y de ninguna manera puede haber quedado satisfecha de su producción. Es cierto que Santiago mereció mejor suerte, pero en tanto que en sus líneas defensivas cada contrataque de Palestino provocaba estragos, su dominio de ataque era enredado, impreciso y muy centralizado en Adolfo Olivares. A éste lo persiguieron dos zagueros de colonia y sólo pudo hacer un gol. Y eso no basta para ganar un partido.
27 - IV 1969.			
U. de Chile 6 Peralta 15'; Arratia 35'; Spedaletti 36' y 80'; Yávar 55' y Ventura 61'. **A. Italiano 1** Reinoso 40' (penal) Cancha: Estadio Nacional Árbitro: Alberto Martínez (mal);	UNIVERSIDAD DE CHILE Nef (5), poco trabajo. Gallardo (4), el mas apagadito. J Rodriguez (5), mucho para Pagani. Quintano (5), pobre "Pata Pata" Hidalgo. M Rodríguez (5), ya estabilizó su progreso. Hodge (5), se "floreó" Peralta (6), su mejor trabajo. Ventura (6), ¿alguien se acordó de Pedro Araya? Spedaletti (5), se está afirmando. Yávar (7), el "oyente" simplemente se pasó. Ya es universitario regular y matriculado. Arratia (5), no sabemos por qué lo sacaron. Marcos (4), todavía le falta. AUDAX ITALIANO Godoy (3), hizo lo que pudo en su cuerda. Berly (2), al "Pelao" le dieron un baile total. A. Vargas (2), por hacerse expulsar y porque además jugó mal. Díaz (3), entre los malos el mejor. Cataldo (2), Ventura le vio "las canillas". Reinoso (3), sólo porque dicen que está enfermo. Benedetto (3), ahora ni luchó. L. Vargas (2), lo sacaron. Zárate (4), el "viejo" luchó por varios. Pagani (3), es un jugador contradictorio e indefinido. Hidalgo (2), el "Pata Pata" desapareció. Valero (4), entró en una mala tarde	 Guillermo Yávar	DESEQUILIBRADO.—Sólo durante 15 minutos Audax fue rival de la "U". El resto fue demasiada la superioridad universitaria en todos los terrenos. Y como siempre ocurre, se conjugaron dos factores. Universidad de Chile rindió al máximo, con cuatro o cinco valores en una tarde brillante, en tanto que Audax realizó una de sus actuaciones más deficientes, contando en sus filas con hombres que bajaron una barbaridad su rendimiento habitual. En defensa, la "U", prácticamente, no tuvo rival. Audax llegó con uno o dos hombres al área contraria. En mediocampo, los azules sólo tuvieron dos valores, pero nada pudo hacer Audax con sus cuatro "pseudomediocampistas". Y en ataque, ¿qué podemos decir? En tanto Universidad de Chile brilló con gran producción, los itálicos sólo lograron un gol de penal, y éste todavía fue medio "fulero", inventado por ese "peligro público" que es el árbitro Martínez.
U. Española 4 autogol de Cruz; Véliz; García **Colo Colo 3** Beirut; Valdés; Zelada Cancha: Estadio Nacional Pagaron: 46.403 personas Recaudación: E°244.967 Árbitro: Mario Lira (bién).	UNION ESPAÑOLA. Carrillo (5), dio seguridad. Avendaño (4), enérgico, aunque lento. Avalos (4), bravo. Impreciso en el saque. Possenato (4), bien arriba. Lento. Arias (4), muy zurdo. Marcó bien. Pacheco (4), Cinchador. Corre de más. García (5), acompaña bien. Le gusta el arco. Arancibia (4), no pudo zafarse de Decarias. Zárate (5), dinámico y buen rematador. Farías (4), cuando madure será bueno. Véliz (6), el mejor del cuadro. Le dio un baile a Valentini. COLO COLO: Santander (4), sin su seguridad habitual. Cometió errores y fue responsable de un gol. Valentini (2), tuvo un gran problema y no lo solucionó: Véliz. Cruz (3), mal al principio. Se afirmó al final. Herrera (3), luchador, pero sin calidad. Decarias (5), metió en el puño a Pedro-Pedro. Ramírez (4), hábil, pero sin fuerza. Valdés (4), buenos pases. Poco ritmo. Caszelli (4), a ratos sí, a ratos no. Rodríguez (4), no fue el de costumbre. Beirut (5), peligroso por su velocidad en el pique. Zelada (4), ha perdido confianza. El gol lo salva.	 Véliz	EMOTIVO.—Cotejo con muchas alternativas, sin sorpresas en cuanto al marcador y emotivo en líneas generales fue el cotejo entre albos y rojos. El resultado puede estimarse justo, ya que si bien dominó Colo Colo en los últimos minutos e incluso llevó mucho riesgo a la valla de Carrillo, no alcanzó esta primacía territorial a compensar las deficiencias tan graves y tan continuas de su retaguardia en la que, salvo Decaria, nadie se salva de una crítica adversa. Por otra parte, hay que aclarar también que en las fallas defensivas de Colo Colo, mucho tuvo que ver, el excelente rendimiento del quinteto hispano, cuya mejor figura, Véliz, representó un verdadero puzzle para Valentini, y por extensión, para el resto del bloque extremo popular. Como compensación a lo débil, inconexo y oscuro que fue Colo Colo en su defensa, fue también fuerte, vigoroso, rápido y tenaz en el ataque, con lo que obligó bastante al cuarteto posterior hispano. Este desnivel visible en ambos equipos (buenos ataques y malas defensas) provocó, como es lógico, una lucha interesante, con muchas alternativas en los dos arcos y que, finalmente, se inclinó de lado de Unión Española, más que nada porque individualmente fue superior.

Sergio Navarro Sigue en Unión Española

SERGIO NAVARRO seguirá en Unión Española. Al menos así lo desean los dirigentes del club de colonia. Como es sabido, Navarro había renunciado a la dirección técnica del equipo hispano por la intromisión de Pedro Aresso en la formación del equipo. Naturalmente que esto de la "intromisión" era hasta por ahí no más, ya que el entrenador argentino lo hacía basado en su condición de "secretario técnico" del plantel. Pero a Navarro esto le molestaba y por eso su renuncia.

Sin embargo, los dirigentes españoles, que estan eufóricos por la seguidilla de triunfos, estiman que Navarro es útil de cualquier manera, ya sea con el primer equipo o trabajando con las divisiones inferiores. Esto último parece lo más probable en cuanto a lo que serán las actividades futuras del monitor dentro del reducto de Santa Laura. El hecho concreto es que hasta este momento Pedro Aresso ha sido confirmado como única autoridad dentro del cuadro de honor.

Culpan al Entrenador

Y EN COLO COLO también hay problemas originados por ciertas declaraciones de los jugadores en el camarín, que estarían hablando de una evidente disconformidad con la dirección técnica. De acuerdo a lo expresado por los cracks albos, las derrotas de las últimas fechas estarían obedeciendo a un errado planteamiento de juego impuesto por el entrenador Francisco Molina.

Demora

EPIFANIO ROJAS debió demorar su viaje a México, programado para el día de ayer, a raíz de una lesión que experimentó Rubén Fernández, a quien tratará de ubicar en algún equipo azteca. Al mismo tiempo, el empresario tratará de ubicar por esos lados a Mario Moreno.

Enyesaron a "Chocolito"

ORLANDO RAMIREZ, fue enyesado anoche de su tobillo izquierdo. El moreno delantero de Palestino no respondió al tratamiento, lo que obligó entonces a la bota de yeso.

Capot de Alta

MAÑANA SERA dado de alta Fabián Capot. Pero el jugador de Santiago Morning deberá continuar en reposo hasta mediados de mayo, estimándose que su reaparición en el equipo será en los primeros días de junio.



JUGADORES

nacidos en el año 1955-1956,

Para probarse en Colo-Colo. Estadio Colo-Colo, a las 14.30 horas. Hoy y todos los martes.

Por Vicuña Mackenna, con Departamental.

CANCHA N.o 2.

En la derrota de Colo Colo.-

Los 15 Minutos Finales Fueron Suficientes

Comenta: Jorge Fernández; Fotos de Guillermo Pavez



Los rostros de Avalos y Carrillo son elocuentes. Señalan estupor, el cabezazo de Valdés (no aparece en la foto) y, que significó el segundo gol de Colo Colo



El "cuadro" futbolístico de Colo Colo es bien claro y muy conocido: buen ataque, discreto mediocampo y defensa extrema débil en su doble ambivalencia: como gestión colectiva y como expresión individual. Esta apreciación que no es teórica ni casuística está ampliamente avalada y confirmada por las cifras que al respecto son bien explicativas y contundentes. En los ocho partidos que ha jugado el elenco albo en la actual competencia metropolitana ha marcado 22 goles (sólo 2 menos que el ataque de la "U", que es el más goleador), pero su defensa ha sido batida en 23 oportunidades (el mismo número que la de Universidad Católica que es la más vulnerable).

Este desnivel entre lo que es Colo Colo como fuerza ofensiva y lo que representa como fragilidad defensiva, no es cosa de ahora, ya que se viene repitiendo partido a partido. Tanto es así, que hubo cotejos, el con Palestino, por ejemplo, en que el cuadro popular parecía estar condenado a la derrota. Sin embargo, se quedó un poco el equipo tricolor, bajó en su rendimiento y esto lo aprovechó Colo Colo para irse encima y en quince minutos transformar la derrota en un triunfo espectacular, emotivo y muy celebrado.

El argumento usado por el equipo de Molina en ese match (fuerza, empuje, voluntad, ambición y todo lo que constituye el acervo anímico de los hombres de la tricota blanca) tuvo incuestionable importancia y fue decisivo, pero nunca en la medida suficiente para hacer olvidar, todas las deficiencias y todas las fallas anteriores a esos 15 minutos finales.

En el partido con Unión Española el fenómeno se repitió totalmente. Mantuvo Colo Colo su buena producción ofensiva, levantó en la parte final del match y hasta pudo haber igualado, pero ello en el bien entendido que su retaguardia fracasó más que nunca y salvo la excepción de Decaria el resto caminó a la deriva y fue fácil presa del ataque veloz, hábil e incisivo de Unión Española, que en esta ocasión contó con dos valores de rendimiento excepcional. Véliz y Zárate.

Sobre la base de estos dos hombres, más el aporte de García (voluntarioso, corredor, aunque algo desordenado) logró el cuadro hispano imponer su estilo de juego e imponer también la superioridad individual del equipo que en este aspecto fue rotunda.

En cuanto a retaguardia, Unión ofreció también vacíos —no tan graves como los del rival— pero sí importantes y que hacen suponer que existe igualmente en el elenco un cierto desnivel, entre defensa y ataque. Prueba de ello es que la vanguardia capitalizando la tremenda rapidez y la facilidad notable de Véliz, para abrirse huecos, marcó cuatro goles y pudo anotar dos o tres más. La defensa, en cambio, sin jugar mal, fue superada en varias ocasiones y los tres goles pudieron ser cuatro o cinco. Es decir: la lucha se planteó entre dos buenos ataques y dos bloques extremos débiles, sin mucho ajuste (esto vale naturalmente más para Colo Colo que para Unión).

Lo otro que ocurrió en el cotejo y que alcanzó caracteres secundarios (dominio de los albos en los minutos finales, retroceso exagerado de los rojos, fallas en los remates de Rodríguez, Zelada o Beirut, avances pujantes, pero muy desordenados de Colo Colo) no puede atentar contra la idea central del asunto: que el equipo de Molina tiene fallas casi sin solución en su defensa y que estos vacíos pudieron más que la capacidad que mostró el quinteto de ataque, cuyos integrantes cumplieron en la proporción habitual.



El rechazo de Pacheco, no repara en nada y tampoco Valdés.



El esfuerzo de Rodríguez es inútil. La pelota se la lleva Possenato.

La "U": Tranco y Ritmo de Campeón
Audax: Conjunción de Fracasos

Comenta: Juan Carlos Franco

Fotos: Guillermo Pavez

De todo hubo un poco, señor. Gran actuación de la "U" y una deplorable presentación de Audax Italiano, el que además de la baja ruidosa de varios de sus puntales, en nuestra muy modesta opinión, equivocó el planteo.

Siempre en estos partidos, queda la duda si el vencedor jugó muy bien o fue el fracaso del adversario el que dejó "verse bien" al primero. Y ya lo dijimos, de ambos tipos fueron los factores que incidieron en ese 6 a 1 final, que pudo ser un 8 a 1 perfectamente.

Si hasta el árbitro, Alberto Martínez agregó su cuota de errores para ayudar en cierto modo a la goleada. Primero se equivocó tanto y cobró tantas "cargas leales" a destiempo, que exasperó a los jugadores entre ellos a Antonio Vargas, que se hizo expulsar. Y luego, para compensar, cobró un penal a favor de Audax que ni él vio.

Pero lo cierto es que debemos hablar primero de lo positivo. La perfecta y completa labor cumplida por la "U". No hubo puntos bajos en sus líneas y sí varios que rayaron a gran altura.

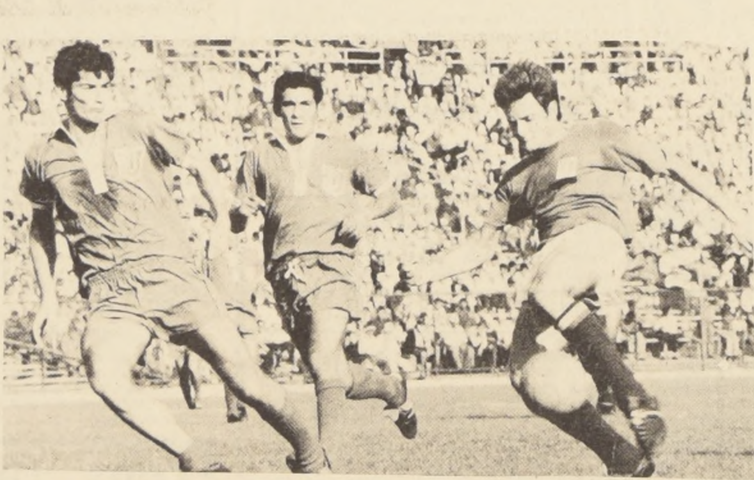
Sin fallas su línea de cuatro, la que además no tuvo trabajo por el planteamiento de Audax. Excelente su mediocampo, con dos volantes de primera: Hodge y Peralta. Este último tuvo una actuación consagratoria. Ya está afirmándose, tomando personalidad y aprendiendo a irse en busca del gol, como lo hacía "Chepo" Sepúlveda, en el recordado "Ballet Azul". Adelante dos hombres que "se pasaron" y un puntero que jugando sólo 45 minutos conformó plenamente. Junto a ellos un "recién llegado" que poco a poco muestra sus dientes (que parecen muy buenos). Los que se pasaron fueron Ventura y, sobre todo, Yávar. El puntero realmente llama la atención, no sólo por su variedad de recursos, sino por su fuerza y sentido de profundidad en la búsqueda directa del gol. Guillermo Yávar, se ha convertido en pieza clave del equipo. Hasta el punto que su presencia o ausencia, influyen directamente en el rendimiento del cuadro. Hizo un gol, dio otros, volvió locos a Berly y a A. Vargas, hizo túneles como malo de la cabeza. En una palabra, "los mató a todos". Y junto a ellos, no desmerecieron Spedaletti que se afirma partido a partido, y Arratia que con sólo cuarenta y cinco minutos de juego (lo sacaron porque estuvo enfermo en la semana) confirmó todo lo bueno que de él se ha dicho.

Ante esa formación azul y con esas virtudes individuales, Audax Italiano sólo ofreció resistencia durante 15 minutos. Los que mediaron entre el gol de Peralta y el de Arratia, permitieron observar que los verdes habían amontonado gente en su mediocampo y defensa. Una línea con Reinoso, Benedetto (que baja a la defensa), L. Vargas y Zárate, esperaba a la "U". Y a la escuadra azul no pueden darle tantas facilidades, porque si su defensa no es apurada arman desde ahí su juego. Sólo Hidalgo y a ratos Pagani, trataron de formar el ataque (?) de Audax, porque los otros no llegaban nunca. Y para Gallardo, Juan Rodríguez, Quintano y M. Rodríguez, eso es muy poco. De ahí salieron todos los avances muy bien hilvanados de la "U".

Atrás el fracaso era ostensible. Aún antes de que A. Vargas fuera expulsado ya se observaba que Berly nada podía hacer ante el dos-uno de Yávar-Arratia y el "pelao" se ofuscó. Pablo Díaz no podía encontrar a Spedaletti y la ayuda de Benedetto no era tal. En el otro lado, Cataldo recibía un baile de padre y señor mío de parte de Ventura.

Después de la expulsión, y habiendo quedado tres a uno la "U" todo fue fácil para el cuadro puntero, porque Audax quedó a la deriva. Sólo el "veterano" Zárate trataba de hacer algo. Los demás, encabezados por Reinoso, parecían verdaderos fantasmas.

En suma, el marcador que pudo ser más amplio aún, refleja con absoluta veracidad la diferencia entre los dos rivales en esos 90 minutos que seguramente los hinchas de ambos equipos, por razones muy distintas, no olvidarán fácilmente.



EL " BELLO MARCELO ", mostró ser un jugador contradictorio, pero no escapó al fracaso general de Audax Italiano.

Enredo en la defensa de Audax. Godoy, saca la lengua, el "Huaso" Vargas anda perdido y la pelota, impulsada por Ventura, se pasea coqueta por la cancha



"RABO Y OREJA" ganó la "U". Por eso el gesto de alegría de sus hombres al despedirse.



Zenith encabeza la fila de competidores al enfrentar la primera curva. Lo sigue Contratodos, que irá a Brasil a pesar que se mancó poco antes de la meta.

Contratodos no Corre en Sao Paulo

"EL PROFESIONAL QUE SUSCRIBE CERTIFICA HABER EXAMINADO, A LAS 8.30 HORAS, AL POTRO F. S. CONTRATODOS ENCONTRANDOSE NORMAL EN TODO SENTIDO. SE EXTIENDE EL CERTIFICADO A SOLICITUD DE SU TRAINER, SEÑOR PEDRO MEDINA".
Santiago, Abril 28 de 1969.

Fdo. EDUARDO GONZALEZ SANCHEZ
Médico — Veterinario.

ASI DICE, el certificado extendido al entrenador Pedro Medina (...este lo exigió ..) luego de un exámen hecho a Contratodos que le permite, entonces, viajar a Brasil.

—¿Cuándo viajan, Pedro? (Diálogo con Pedro Medina).

"Creemos que los ejemplares se pueden ir mañana (hoy), sólo falta alguna documentación".

—¿Y usted, cuándo viaja?

"Esperaré embarcar el caballo y partir en el mismo día. Quiero estar en la salida y en la llegada".

—¿Le perjudicara este contratiempo?

"Espero que no. A lo mejor no fue nada y todo no fue más que un producto de una mala pisada".

Contratodos viaja a cargo del cuidador Pedro Castro. Por su parte Tunante el otro valor chileno que estará en la jornada paulistana de fin de semana, será embarcado en el mismo avión y estará bajo la atención de Juan Matamala. El entrenador Oscar Silva también —lo mismo que el jinete Pedro Ulloa— anunció para hoy su partida.

ULTIMA HORA:

La Organización Sudamericana del Fina Sangre de Carrera pidió un examen por su cuenta sobre el estado del ejemplar Contratodos. El médico jefe de la clínica del Club Hípico, Carlos Canales, comprobó que el pupilo de P. Medina acusaba una dolencia al tendón de la pata izquierda.

Reunida la comisión, acordó no dar el pase de viaje a Contratodos. Tampoco viajará Tunante, el otro valor que iba a ser presentado en la milla internacional de Sao Paulo.



Oscar Silva: recibió clases de portugués

Huinche: Marca Solo Regular

HUINCHE, animador del premio "Colombia", apronto en la pista del Club Hípico a la "mano" del Hipódromo Chile. Lo trabajó Carlos Pezoa quien fue perdonado por el entrenador Oscar Silva, y seguirá como látigo del invicto.

Huinche recorrió los primeros 200 metros en 12 segundos 3/5; primeros 400 metros en 24 segundos 2/5; primeros 600 metros en 37 segundos; primeros 800 metros en 49 segundos 4/5; primeros 1.000 metros en 1 minuto 3 segundos 2/5, completando los 1.200 metros en 1 minuto 17 segundos.

Huinche aprontó acompañado. Su ejercicio no fue para alegrar, pero se atribuyó a que una de las vendas protectoras estaba muy apretada.

La actividad del Club Hípico fue la siguiente:

PISTA DE CARRERAS N.o 2.

1.000 METROS

BARRIO LATINO, A. Poblete y QUE PASA, C. Pezoa, 1.00 3/5 iguales.
PUCHACAY, C. Astorga y MOISSAC, P. Ulloa 1. iguales.
COUGAR, S. Azócar y CARAVANCHEL, C. Astorga, 1.1. iguales.

DEL PARTIDOR

PARADISE, O. Escobar y CARELIA, S. Azócar, 12 iguales.
ROMARINO, L. Fuentes, 1.2 1/5.

PISTA DE ARENA

400 METROS

MIA FARPOW, E. Muñoz, 24.
KURIÑUQUE, E. Guzmán, 24 3/5.
EL COIPO, L. Carvajal, 24 2/5.

500 METROS

CARDINALE, L. Carvajal, 31 4/5.
POCO A POCO, R. Clavería 29 3/5.
ADORADO, C. Astorga 31 1/5.
MARICLE, S. Vásquez, 30 2/5.
PITRIL, J. Gutiérrez, 30 1/5.
AVENTAJADO, J. Salinas, 30 3/5.
GEORGICA, S. Vásquez 31 2/5.
FAIR, C. Pezoa, 31 3/5.
PAROLI, C. Pezoa, 30 2/.
KATENKA, R. Clavería, 30 2/5.
EL HERMOSO, O. Osorio, 30.

600 METROS

DOMINO, S. Vásquez, 37.
CAPULI, S. Vásquez, 37 2/5.
MECHE, V. Ubilla, 36 3/5.
NUEVA OLA, S. Alcaide, 38.
QUILANTO, V. Ubilla, 38.
TRICICLO, V. Ubilla, 36 3/5.
CAMPOMAR, L. Cifuentes, 37 2/5.

700 METROS

PIASTRA, S. Vásquez, 43.
MILICIANO, E. Guzmán y GUION, S. Vásquez iguales.
SECUESTRADA, E. López, 43 3/5.
AUDIENCIA, S. Azócar, 44.
CERROJO, G. Saavedra y ARGENTINO, S. Vásquez, 43 3/5 iguales.
CAMOGLI, G. Saavedra, 43 1/5.
ESCARPADO, G. Saavedra, 43.
MANIATICO, G. Saavedra, 43 3/5.
ARISTOCRATICO, V. Ubilla, 44.

800 METROS

TRIANERA, E. López, 48.
SHARIF, A. Trujillo, 49 1/5.
BRONCEADO, L. Albornoz, 51.
MARGAROTA, J. M. Aravena, 51 3/5.
PARDIS, L. Cifuentes, 51 1/5.

1.000 METROS

SUMARIANTE, L. Albornoz y RENAICO, M. Ramos, 1.5 4/5 iguales.
MIS O'SHEA, E. Muñoz, 1.5.
TELEVISOR, J. Escobar, 1.5 2/5.
BANDOLERA, L. Carvajal, 1.5 2/5.
PIANCA, P. Ulloa y NICOYA, S. Vásquez, 1.5. iguales.
ASESOR, S. Azócar, 1.4. 3/5.
MOSCATEL, R. Romero 1.4. 3/5.
MANDURA, P. Ulloa, 1.6.
LAUMAGRA, J. Gutiérrez, 1.4. 4/5.
PEYTON PLACE, R. Clavería, 1.4 4/5.

1.200 METROS

JUNTO, J. M. Aravena, 1.21 2/5.
INDIO FEO, J. M. Aravena, 1.22.
HUSILLO, O. Escobar, 1.17 3/.
SIBERIANO, L. Murillo, 1.18 3/5.
PILLO, S. Vásquez, y PICUNCHE, L. Carvajal. iguales.
SHANGAICITO, C. Pezoa, 1.16 1/5.
TIVER, L. Marchant, 1.18 2/5.
PALADIN, L. Carvajal, 1.19 3/5.
AVENTINO, J. Salinas, 1.17 1/5.

1.400 METROS

LONCOPAN, P. Ulloa, 1.33.
NOTABLE, P. Ulloa, 1.32.
PAMPLONICO, J. M. Aravena, 1.33.

1.600 METROS

...LY, S. Azócar, 1.45.

2.000 METROS

MORGANA, A. Zúñiga, 2.7.

"Bardistán no se Vende"

—¿Es verdad que se vende Bardistán?

—Nada sé al respecto, pero hay una sola respuesta: Bardistán no está en venta.

—Se dijo que hubo ofertas por él...

—Ofertas hay siempre, pero el caballo no se vende; eso es lo que afirma su propietario.

—¿Cuál será su próximo compromiso?

—El Saint Leger, el próximo 17 de mayo...

—¿Algún rival peligroso?

—Esperamos la carrera con confianza. Es cuanto puedo decir.

(Diálogo entre LA NACION y Roberto López.)

Morro de Arica, un Bravo Rival

MUY BIEN se vio en la mañana de ayer el ejemplar Morro de Arica, que animará la prueba central del próximo sábado en La Palma, con la monta de G. Saavedra, puso 1.15 para los 1.200 metros.

Este y otros cotejos que publicamos a continuación, fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION, por José Olmos.

PISTA DE CARRERAS
2.000 METROS

BARDISTAN (J. Salinas) en 2.13 2/5, última vuelta en 1.50; últimos 1.200 en 1.17; últimos 500 en 31 1/5

UNA VUELTA (1.634 Mts.)

SIR GRINGO (J. Castillo) en 1.48 4/5, últimos 1.200 en 1.18; últimos 500 en 34.

1.200 METROS

PERSIA (J. Castillo) en 1.15 1/5; primeros 400 en 24; últimos 500 en 32 2/5
COLCUMA (L. Caroca) en 1.15 2/5; últimos 500 en 33 3/5
ASTERIA (O. López) en 1.18; últimos 500 en 34
PREDICADORA (O. López) en 1.17; últimos 500 en 33
CASCABELERO (M. Valdivieso); PUDAHUEL (M. Alquinta) en 1.17 3/5; últimos 500 en 33; ganó fácil Cascabelero.
MORRO DE ARICA (G. Saavedra); CANDOMBERO (R. Castro) en 1.15; últimos 500 en 33 2/5, muy fácil Morro de Arica

500 METROS

SALTEO (R. Castro) en 31 3/5, a voluntad.
PITUQUIN (R. Castro) en 31
PAPPONE (H. Pilar) en 30 2/5
DAHOMEY (H. Olguín) en 30.
RECHIFLADO (D. Sagardía) en 30 2/5
MORELIA (L. Rivera) en 30 1/5
AHI VIENE (L. Hevia) en 28 2/5, de bajada
PRIMERO (M. Alquinta) en 31
READING (L. Hevia) en 29, de bajada.
AGARRON (L. Hevia) en 31, a voluntad.
FESTIVAL (L. Rivera) en 31 3/5

800 METROS

SOR QUIMERA (D. Sagardía) en 49
MARCIAL (M. Valdivieso) en 50 2/5
CASITA (B. Campos) en 48 3/5, de bajada.

1.000 METROS

TOUR D'ARGENT (R. Rojas) en 1.05
EL INCANDESCENTE (R. Castro) en 1.03 1/5, a voluntad
AULLIDO (M. Valdivieso) en 1.01 2/5
AIRE GUAPO (O. López) en 1.03

700 METROS

LAST ONE (D. Sagardía) en 44 4/5

600 METROS

CONFORME (G. Fernández) en 35, de bajada
VARLET (G. Fernández) en 36, de bajada.

Hoy Habrá Fútbol Entre los Hípicos

HOY A LAS ONCE de la mañana se celebrará una reunión de confraternidad deportiva, entre los entrenadores viñamarinos y los del Hipódromo Chile. Está tendrá lugar en el club de Steeplechase, de El Salto, donde se jugará un match de fútbol y luego se servirá un almuerzo a todos los participantes.

Esta reunión, se celebra habitualmente todos los años, y es retribuida por los viñamarinos, con otra de similares características en la ciudad jardín.

Trece en el "Colombia"

TRECE RIVALES se inscribieron para el premio Colombia, a disputarse el sábado en el Hipódromo Chile. Estos fueron: **Morro de Arica, Petirrojo, Duque de Caxias, Mano Dura, Hierro, Archibaldo, Pepsamar, Beit Sahur, Condorito, Huinche, Sisal, Germinal y Manhattan.**

Los potrillos correrán a 54 kilos, sobre una distancia de 1.200 metros.

Retiros Para el Jueves 1.o

YA HAY DIECISEIS retiros oficiales para la reunión del próximo jueves en el Hipódromo Chile. Estos son:

1a CARRERA (5), Temerario, (11) Manido, (13), Le Pavois y (14) Sierra Bella
5a (10) Guita.
6a (12), Diminuta, (13) Preponderante
8a (5), Enzo y (7) Elianne Rose
9a (9) Avería, (10) Detroit
10a (8) Asturiano
11a (3), Bisnaga, (7) Franquia (10), Alberto S
12a (8) Tres Montes.

CLUB HIPICO

Para el Club Hípico se han anunciado los retiros de Carril y Gherrilha.

TARZAN



DICK TRACY



JUAN MARINO

MANTÉN LA LANCHA EN ESTA POSICIÓN PARA QUE NO NOS VEAN
Y PON UN DEDO EN EL BOTÓN DE LA ALARMA
NO QUEDAN MUCHAS BALAS
YA NO DISPARAN, JUAN. MEJOR SUBIMOS AL YATE
¡ESPERA! ¡MIRA LO QUE VIENE AHÍ!
AHÓRRALAS PARA MÁS TARDE

PUDAHUEL: SALIDAS Y LLEGADAS

AEROLINEAS ARGENTINAS
(87092 - 87918)

VUELO 217.—Sale a las 18.30 horas con destino a Mendoza y Buenos Aires.
VUELO 216.—Llega a las 17.55 horas procedente de Mendoza y Buenos Aires.
VUELO 361.—Llega a las 10.50 horas procedente de Lima y Miami. Sale a las 11.50 horas con destino a Buenos Aires

A L I T A L I A
(Línea Aérea Italiana)
(733452)

VUELO AZ-579.—Sale a las 12.20 horas con destino a Montevideo, Sao Paulo, Río de Janeiro Roma y Milán.

AIR FRANCE
(734924 - 734583)

VUELO 212.—Sale a las 8 horas con destino a Lima, Quito, Bogotá, Caracas, Pointe a Pitre, Lisboa y París.

A V I A N C A
(Aerolíneas Colombianas)
(734327)

VUELO 021.—Llega 55 minutos pasada la medianoche de hoy (madrugada del miércoles) procedente de Lima, Bogotá, Miami y Nueva York

ECUATORIANA DE AVIACION
(734905)

VUELO 46-52.—Sale a las 1.45 hora (a. m.) con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, México y Miami.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 979.—Llega a las 16.57 horas, procedente de La Paz, Lima, Quito, Panamá, Miami, Washington y Nueva York. Sale a las 17.40 horas, con destino a Buenos Aires.
VUELO 978.—Llega a las 22.35 horas, procedente de Buenos Aires. Sale a las 23.20, con destino a Lima, Miami y Nueva York

I B E R I A
(Líneas Aéreas de España)
(734619 - 734881)

VUELO 984.—Sale a las 11 horas con destino a Lima, Bogotá, Caracas, San Juan de Puerto Rico y Madrid.

L A N — C H I L E
(Línea Aérea Nacional)
(734307)

P U D A H U E L.—

VUELO 153.—Llega a las 12 horas procedente de Miami, Panamá y Lima. Sale a las 12.50 horas con destino a Buenos Aires y Montevideo.
VUELO 154.—Llega a las 20 horas procedente de Montevideo y Buenos Aires. Sale a las 21 horas con destino a Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.
VUELO 70 C.—Sale a las 9 horas con destino a Antofagasta.
VUELO 71 C.—Llega a las 13 horas procedente de Antofagasta.
VUELO 83.—Sale a las 9.15 horas con destino a Puerto Montt y Punta Arenas.
VUELO 82.—Llega a las 19.30 horas procedente de Punta Arenas y Puerto Montt.
VUELO 130.—Sale a las 2.30 horas con destino a Isla de Pascua y Tahití **(Este vuelo sale solamente el martes 13 y martes 27 de mayo).**

LOS CERRILLOS.—(572195)

VUELO 954.—Sale a las 10 horas con destino a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.
VUELO 720.—Sale a las 8.10 horas, con destino a Antofagasta e Iquique.
VUELO 943.—Llega a las 17.20 horas procedente de Arica, Iquique, Antofagasta, Chañaral, Copiapó, Vallenar y La Serena.
VUELO 721.—Llega a las 18.50 horas procedente de Iquique y Antofagasta.
VUELO 281.—Sale a las 9.30 horas con destino a Concepción y Osorno.
VUELO 280.—Llega a las 16.50 horas procedente de Osorno y Concepción.
VUELO 201.—Sale a las 11 horas con destino a Concepción.
VUELO 205.—Sale a las 17 horas con destino a Concepción.
VUELO 200.—Llega a las 10.20 horas procedente de Concepción.
VUELO 204.—Llega a las 16.20 horas procedente de Concepción.

CANAL 13

9.00 SINTONIA
9.15 TELECLASES DE CIENCIAS SOCIALES
9.37 TELECLASES DE CIENCIAS NATURALES
10.00 CIERRE
13.25 SINTONIA
13.35 TELECLASES DE CIENCIA NATURALES
14.00 PASADO MERIDIANO: INFORMATIVO. HOROSCOPO. TELESERIE. LARGOMETRAJE: ATRAPADOS. PARE, MIRE Y ESCUCHE. PROG. DE EXTENSION
17.00 COLORIN COLORADO
17.30 MR. EDD
18.02 LARGOMETRAJE
20.30 EL TIEMPO
20.40 F. B. I.
21.30 EUGENIO LIRA
21.45 JOTA EME
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.20 INTRIGA DE PASIONES: LA CENA
23.30 NOTICIARIO AL CIERRE

CANAL 9

18.04 CLASES DE ALEMAN
18.35 MI MARCIANO FAVORITO
19.01 LIBRO ABIERTO
19.21 NUESTRA AMERICA LATINA
19.42 GRAN COCINA CRAV
19.58 NOTICIARIO PROLENE
20.02 HOY CON MARILUZ
20.22 ¿CUANTO SABE USTED?
20.28 MANIX
21.30 EL CONTINENTAL
21.51 EL VIRGINIANO
23.12 LA NUEVA UNIVERSIDAD

Cartelera Teatral

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384) — Rot desde las 14 horas: La batalla decisiva. Las boinas verdes. Mayores de 18.
MAIPO San Pablo 4251 (731982) — Rot. desde las 14 horas. Barbarella. Dos patrias para un bandido. Marruecos 7.
NAVIA S. Izquierdo 1625 (731720) — Rot. desde las 14 horas: Viva Cabalga Ringo no perdona. Vivo o muerto.

SECTOR: VIVACETA—INDEPENDENCIA—EL SALTO—RECOLETA

CHILE Recoleta 2104 (372566) — Rot. desde las 14 horas. Por el placer de matar. El hijo de Django. Dios perdona, yo no.
LIBERTAD Vivaceta 2008 (371627). Rot. desde las 14 horas: Por el placer de matar. El hijo de Django. Dios perdona, yo no.

SECTOR SAN PABLO — ALAMEDA — BRASIL — ESTACION

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) — Rot. desde las 12.30 horas. La estrella vacía. La casa de Troya. Los dos apóstoles.

ALCAZAR Brasil 373 — (80122) Rot. desde las 14 horas: La revolución de los inconformes. Tuya en septiembre.
A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Rot. desde las 11 horas. Póker de la muerte. Cowboy. mayores de 18.
BLANCO ENCALADA — (Av. B. Encalada (91787). Rot. desde las 14 horas: El estrangulador de Boston. La caída mortal. Los destructores.
CARRERA Alameda 2151 (86685) — Rot. desde las 14 horas. Requiem para un espía. Las tijeras del diablo. El salvaje.
COLON San Pablo — Maipú (733146) — Rot. desde las 14 horas. La batalla decisiva. Las boinas verdes.

MINERVA San Pablo 3230 (733342) — Rot. desde las 14 horas: Los hijos que yo soñé. Pecado de amor. Vuelven los 5 halcones.
MONUMENTAL Alameda 3943 (91555) — Rot. desde las 14 horas: Por el placer de matar. Dios perdona, yo no. El hijo de Django.
SEPTIEMBRE San Dionisio 2565 (94321) — Rot. desde las 14 horas: Función sorpresa.

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, Posesiones efectivas, Participaciones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cobranzas, Cheques.
Moneda N° 1137 — Of. 78. Teléfono 80813
G. P. H. O. C.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos
Compañía 1048, 9° piso, Depto. A — Fono 84844
Horas: 18 a 20

DENTISTAS

SOLDADURAS EN PLACAS. ENTREGA 30 MIN.
Doctor FROIMOVICH
Molina 12, esquina Alameda — Fono 90536
G. P. C. 14 | 69

Dr. Bórquez
dentaduras inmediatas. Coronas, Fundas. Atención rápida a horario convenido
San Antonio 510 Of. 505
Fono: 33981
G. P. C. Indef. 1969

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, Puentes, Reparaciones
Clínica Dental CENTRAL. Compañía 1068 Of. 1103
Fono 85702

DENTISTAS

PROTESIS DENTALES
Soldaduras - Reparaciones Inmediatas
Clínica Dental EDWARD
Compañía 1048 — 3.er piso
Depto. A. Edificio Teatro Real

OCULISTA

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 - Oficina 1204
Teléfono 64837
Consultas: 18-19.30 horas
Sábados, de 12 a 13 horas
GP. 4 - 4

OPTICAS

OPTICA SERRA
Mac Iver 171
Despacho exacto de recetas — Anteojos
Precisión - Calidad
Economía - Rapidez
Consultas de 16 a 19 horas

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE
Practicante
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto. 916, Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias. Curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria

MEDICOS

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56 Fono 68823

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142 — 2° piso Oficina 204 — Fono 393601
Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio: Fono 496745
Pedir hora

Dr. SAINZ RECIO
Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad, San Antonio 427 Of. 715, de 5 a 7. Teléfono 38361.
GP. Al 30|IV

Dr. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALIDAD VEJEZ
Avenida Bulnes 377
Departamento 605
Fono 67176

DOCTORA NAVARRETE
Señoras
Obstetricia, Ginecología
Vicuña Mackena 923
Teléfono N.o 35912
Consultas de 16 a 19 horas

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H. O. C. GP.

Dr. VITERBO BARAHONA
Señoras Obstetricia Ginecología
CLINICA BOSTON
Alameda 1620
Atención de 11.30

PEDICURO

AVILES
Pedicuro - Practicante
Av. Cumming 441
Indoloro. Hora y llamados a domicilio
87596

Coloree Este "Mono" y Gane Uno de Nuestros 100 Premios

NOMBRE ... ...

EDAD ... Calle en que vive ... ...

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN. AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes, de 9 a 19 horas; sábado, de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL MIRAFLORES N.o 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. PARQUE FORESTAL.— Abierto público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE. CIENFUEGOS 60.— Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 26 DE ABRIL AL 3 DE MAYO DE 1969

1er. SECTOR.— Mapocho, Avenida Bernardo O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía.
Klein, Huérfanos Nº 1095; Bentjerodt, Estado Nº 395; Cervantes, Diagonal Cervantes Nº 830; Miraflores, Avenida Bernardo O'Higgins Nº 488; Rojas, Mirandé Nº 13.

2º SECTOR.— Teatinos, Catedral, Balmaceda, Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado.
Salamovich, San Pablo Nº 3242; Barquín, Huérfanos Nº 2064; Real, Sotomayor Nº 699; Labrín, Rosas Nº 2002; Winter, Serrano Nº 1356; Lo Espinoza, Lo Espinoza Nº 2854; Lautaro, Salvador Gutiérrez Nº 5947.

3er. SECTOR.— Avenida Bernardo O'Higgins, Ramón Freire, Población Los Nogales, Zanjón de La Aguada, San Diego.
Universo, Avenida Bernardo O'Higgins Nº ...; Alameda, Avenida Bernardo O'Higgins Nº 2548; Iglesias, Avenida Bernardo O'Higgins Nº 1707; Unión Molina Nº 502; Ducal, Blanco Nº 2151; México, Avenida Pedro Montt Nº 2197; Caupolicán, Bascuñán Nº ...; Carrera, Los Pingüinos Nº 4294, Población Los Nogales.

4.o SECTOR.— Avenida Bernardo O'Higgins, Franklin, San Diego, Avenida Bustamante.
Celta, San Diego Nº 101; Ñuble, San Diego Nº ...; San Camilo, Avenida Portugal Nº 162; Iris, Avenida Matta Nº 402; Matadero, Franklin Nº 704; Francia, San Diego Nº 1097; González, Carmen Nº 1433; El S..., San Francisco Nº 694.

5º SECTOR.— Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bilbao.
Noli, Avenida Providencia Nº 1312; San Juan, Avenida Colón Nº 5083; Las Condes, Goyenechea Nº ...; Moderna, Los Conquistadores Nº 2242; El Dorado, Fco. de Argüello Nº 7450; La Cordillera, Los Militares Nº 6900.

6.o SECTOR.— Bilbao, Irarrázaval, Bustamante, Macul, La Reina.
Ercilla, Avenida Irarrázaval Nº 2135; Juana de Arco, Avenida Irarrázaval Nº 3411; Padig, Francisco Villagra Nº 25; Grecia, Avenida Grecia Nº 2972; Central de Macul, Avenida J. P. Alessandri Nº 3120; El Aguilucho Nº 3572; Santa Isabel, Santa Isabel Nº 0301; Hojman, Las Carretas N.o 2383; Montenegro, Manuel Barrios Nº 4204-A.

7.o SECTOR.— Avenida Vicuña Mackenna, Zanjón de La Aguada, Camino Melipilla, San Miguel, La Cisterna, La Granja.
Meléndez, Avenida Buzeta Nº 470; La Línea, Fernández Albano N.o 02880; Dávila, Quenchi Nº ..., Población Dávila; San Roj, San Ignacio N.o 2604; Sagüés, San Joaquín N.o 1067; Idostán, Gran Avenida N.o 5250; Burgos, 4a. Avenida N.o 1402; Manuel Rodríguez, Gran Avenida N.o 8701; Teresita, Castelar N.o ...; La Granja, Santa Rosa N.o 6483.

8.o SECTOR.— Avenida Santa María, Renca, Avenida Fermín Vivaceta, Avenida Independencia, Avenida El Salto, Avenida Recoleta.
Pacífico, Avenida Independencia Nº 748; Chile, Avenida Independencia Nº 1898; Bolívar, Avenida Valdivieso N.o 0611; Oriental, Capellán Abarzúa N.o ...; Vaisman, Avenida Recoleta N.o 2110; Rosas, Avenida Santa María 2301; Reyes, Avenida Valdivieso Nº ...; Dominica, Avenida Recoleta Nº 483; Venus, Recoleta N.o 875; Recoleta, Recoleta N.o 351.

TURNO PERMANENTE: **FARMACIA DE URGENCIA, Avenida Portugal Nº 155.**

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para atender el despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

REPUBLICA DE CHILE

Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas

AMUNATEGUI 58 — CASILLA 127-D
TELEF. 64226-29 — SANTIAGO

Se ha recibido en esta Dirección, una Solicitud presentada por el señor Pedro Bastías Bastías, domiciliado en Bilbao Nº 801, Coihaique, en la que se pide se le otorgue concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones, para instalar y operar una estación fija en su domicilio y otra móvil en su automóvil de alquiler. Equipo SSB-AM y 75 watts. Se hace la presente publicación en conformidad a lo dispuesto en el Art. 52 del D.F.L. Nº 4, de 1959, Ley General de Servicios Eléctricos, y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

Cartelera Teatral

TEATROS

...ONIO VARAS. Mo... 25 (61200).— Descanso.

...MILO HENRIQUEZ. ...tegui 31 (88959). — ... a las 19 hrs.: "Nos ... la Universidad". ... Sergio Vodanovic.

...ARLOS CARIOLA. San ... 246 (89350).— Descanso.

...UPOLICAN. San Die... (82437).— A las 18.40 ... 40 hrs.: "La Linterna ... de Praga".

...ARU. San Antonio 149 ...— Cía. de Lucho ... y Olvido Leguia ... 19.15 y 22.15 hrs. ... Tía de Carlos", de ... Thomas.

...NEDA. Moneda 920 ...— Descanso.

...COMEDIA. Merced (391523).— Descanso.

...ERA. Huérfanos 837 ...— Cía. de Revistas ... Bam Bum. A las 19, ... y 23.15 hrs.: "Sapo... a la Luna...".

...IT REX. Huérfanos (31143).— Cía. de los ..., presenta a las ... hrs.: "Entretenga... a Mr. Sloane", de ... Ortom.

...ARESQUE. Recoleta (372900).— Cía. de Re... de Strep-Tease, a ... y 23.15 hrs.: "A Fe... le pegaron por tieso".

...N JOAQUIN. TEATRO ..., Panamericana y ... Santa María.— ... estreno: "El cum... y el perrito", de ... Quiroz.

...N ANTONIO. San An... 255 (33605).— Cía. de ... Buquet, a las 19 y ... hrs.: "Vidas privadas", ... Noël Osward.

...NES DE CENTRO

...TOR. Estado Nº 237 ...— Rot. desde las ... hrs.: Póker de la ... Cowboy. Mayores ... años.

...NDERA. Bandera 76 ...— Rot. desde las ... hrs.: La brigada del ... Guerra. Menores.

...PRI. Monjitas Nº 825 ...— Rot. desde las ... hrs.: Dos patrias para ... bandido. Barbarella. ... de 21 años.

...NTRAL. Huérfanos (...).— A las 11, 13, ... 17.20, 19.30 y 21.40 ...: La noche del día ... Drama. Mayores ... años.

...RVANTES. Matías ... 134 (381824).— Ro... desde las 10 horas: ... de amantes. Drama. Mayores de 21 años.

...NELANDIA. Puente (...).— Rot. desde ... horas: Las amiguitas ... ricos. Drama. Ma... de 21 años.

...TY. Agustinas 1022 ...— Rot. desde las ... horas: Barrabás. Pre... Mayores de 14

...NTINENTAL. Plaza ... 41 (60735).— Rot. ... 14 horas: Días de ... Cowboy. Mayores de 21

...AL. Agustinas 777 ...— A las 13, 15.40, ... 21.30 horas: Romeo ... Comedia. Mayo... 14 años.

...ANA. Estado-Huérfa... (...).— A las 13,30, ... 18.30 y 21.30 horas: ... Española. Mayo... 14 años.

...EIDA. Estado 226 ...— Rot. desde las ... horas: Días de ira. ... Mayores de 21

...N PALACE. Huér... 1178 (60082).— A las ... 18.15 y 21.45 horas: ...

LIDO. Huérfanos 680 (34366).— A las 13.30, 16, 19 y 22 horas: Decadencia y caída (Comedia, mayores de 21).

MAYO. Monjitas 873 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: El vengador de Bombay (Policial, may. de 18).

MEIRO. Bandera - Unión Central (83361).— Rotativo desde las 10.30 horas: Donde las águilas se atreven (Guerra, may. de 18).

NILO. Monjitas N.o 873 (302078).— Rotativo desde las 10 horas: Parejas de amantes (Drama pasional, may. de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Parejas de amantes (Drama pasional, may. de 21).

PLAZA. Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 10 horas: El vengador de Bombay (Policial, may. de 18).

REAL. Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 10 horas: Días de ira (Cow-boy. Ringo y el Feo, mayores de 21).

R E X. Huérfanos 735 (31343).— Rotativo desde las 11 horas: Rachel, Rachel. Drama. Mayores de 18.

RIO. Monjitas 743 (33550). Rotativo desde las 11 horas: Liliath, la mujer vendida. Los ojos del amor. Mayores de 21.

RITZ. San Antonio 50 (38061).— Rotativo desde las 11 horas: Las dulces amigas. Drama. (Lesbianas). Mayores de 21.

RIVIERA. San Antonio-I. Valdés V. (36093).— Rotativo desde las 14 horas: El robo más grande del mundo. El atraco al estadio.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 10 horas: Oro para sacramento. Cowboy. Menores.

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357).— Rotativo desde las 14 horas: Cuando tú no estás. Raphael. Menores.

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718).— A las 11.15, 18.30 y 22 horas: 2001, Odisea del Espacio. Espacial. Mayores y menores.

SANTIAGO. Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 10.30 horas: La brigada del Diablo. Guerra. Menores.

SAO PAULO. Merced 772 (39746).— Rotativo desde las 10 horas: El Dios Fingido. Drama. Mayores de 21.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 10.30 horas: Siempre hay un mañana. Extraño accidente.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562).— Rotativo desde las 11 horas: La fierecilla domada. Sabes quién vino a cenar.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021).— Rotativo desde las 11 horas: Días de ira. Cowboy. Mayores de 21.

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761).— Rotativo desde las 10.30 horas: Por amor a Evy. Comedia. Mayores de 18.

YORK. Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 10 horas: Extraña pareja. Cómica. Menores.

SECTOR PLAZA ITALIA-VICUÑA MACKENNA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Hércules contra los tártaros. Intriga en Suez. Ringo no perdona.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Sal y pimienta. La fiesta inolvidable.

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avenida Irarrázaval 1435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La revolución de los Inconformes. Tuya en septiembre.

DANTE. Washington 26 (494359).— A las 14.14, 18.15 y 22.15 horas: La noche del día siguiente. Drama. Mayores de 21.

EGAÑA. Plaza Egaña (271026).— A las 18 y 21.30 horas: Fiesta inolvidable y Sal y pimienta (Menores).

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046).— A las 16.15, 19.15 y 22.15 horas: Decadencia y caída (Drama, mayores de 21).

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega (484067).— A las 16, 19 y 22.15 horas: La brigada del diablo (Guerra, menores).

LAS LILAS. E. Yáñez-J. de Dios V. (43116).— A las 19.15 y 22.15 horas: La novia vestida de negro (Drama, mayores de 21).

LO CASTILLO. Vitacura (481981).— A las 19.15 y 22.15 horas: La novia vestida de negro (Drama, mayores de 21).

MARCONI. Av. Manuel Montt 032 (42867).— A las 15.30, 17.15 y 11.15 horas: La brigada del diablo (Guerra, menores).

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (258791).— Rotativo desde las 14 horas: En la selva no hay estrellas y Adulterio a la italiana.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345).— A las 16, 19 y 22 horas: La noche del día siguiente (Drama, mayores de 21).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao.— (43948).— A las 15.30, 18.40 y 22 horas: El vengador de Bombay (Policial, mayores de 18).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Dios no paga el sábado. Se busca a Johnny Texas y Juego de masacre.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVENIDA MATTA.

ALHUE. Población Dávila (581427).— Rotativo desde las 14 horas: La noche invita a matar. Qué me importa si muero. Mi nombre es violencia.

AMERICA. Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: El credo de un hombre solitario. Frente a frente. Jaque Mate.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Réquiem para un espía. Las tijeras del diablo. El salvaje.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: La brigada del diablo (Guerra, mayores de 14).

LAUTARO. Carmen Mena 602 (581300).— Rotativo desde las 14 horas: Por el placer de matar. Dios perdona, yo no. El hijo de Django.

MISTRAL. San Diego 279 (63994).— Rotativo desde las 14 horas: Vuelven los cinco halcones. Pecado de amor. Los hijos que yo soñé.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (682782).— Rotativo desde las 14 horas: El Super Agente Picapiedra. Vivo o muerto. Casa de mujeres.

EL BOSQUE. Paradero 33 Gran Avenida (581522-Anexo 227).— Rotativo desde las 17 horas: Función sorpresa.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: El estrangulador de Boston. La caída mortal. Los destructores.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: Los aventureros en Montecarlo. La última venganza. Pacto de la muerte.



TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E 180.-
Semestral .... E 92.-
Trimestral .... E 48.-

LA NACION

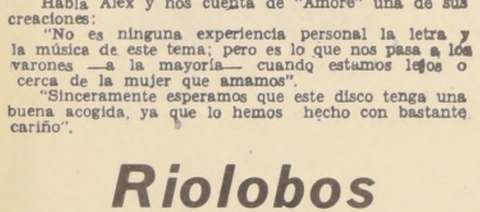
SANTIAGO, MARTES 29 DE ABRIL DE 1969

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Eduardo Labbé Jaramillo
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

El Ballet de Ceylán Debuta el 6 de Mayo

Vigorosos y atléticos bailarines que interpretan danzas rituales de 2.000 años atrás, han estremecido a los públicos que han visto en diferentes países del mundo el Ballet de Ceylán que debutará el 6 de Mayo en el Teatro Municipal de Santiago. La crítica internacional ha consagrado la calidad, la gracia y vigor de los bailes que este conjunto de Ceylán. En el grabado, uno de los bailarines de Ceylán.

Alex y Carlo Grabaron "Amore" Para Odeón



Después de siete meses de ausencia del ambiente artístico, Alex y Carlo han regresado para grabar nuevas canciones y entrar a luchar en los escenarios artísticos. Antes de regresar, Alex y Carlo siguieron cursos de expresión corporal, voz y escenografía que les han permitido experimentar un progreso notable.

Ahora este dúo presenta su nuevo disco 45, con dos temas originales: "Amore", balada de Alex, y "No me olvidarás", otra balada.

Habla Alex y nos cuenta de "Amore" una de sus creaciones:

"No es ninguna experiencia personal la letra y la música de este tema; pero es lo que nos pasa a los varones —a la mayoría— cuando estamos lejos o cerca de la mujer que amamos".

"Sinceramente esperamos que este disco tenga una buena acogida, ya que lo hemos hecho con bastante cariño".

Riolobos

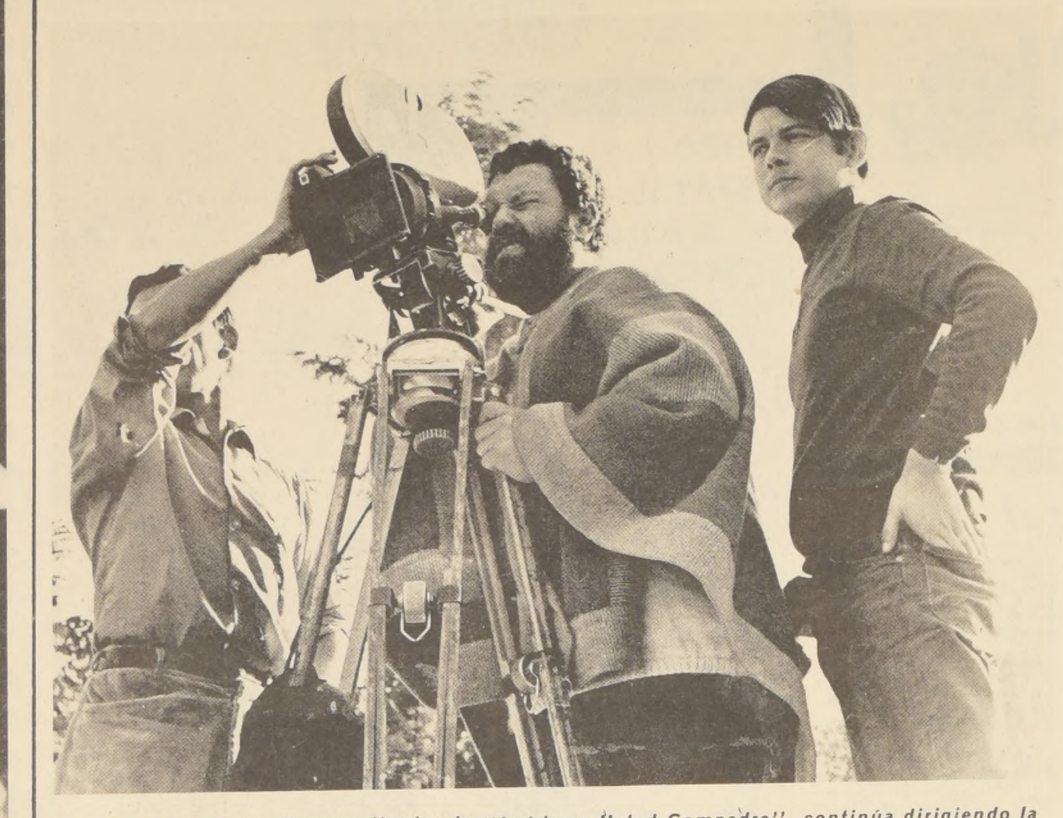
Hace 14 años Daniel Riolobos, mendocino, partió de la Argentina para llevar sus canciones por América. Dejaba su patria buscar en otras tierras el triunfo que se le hacía esquivo.



Su andar comprendió muchos países de este continente, pero fue México el lugar desde donde se proyectaría a la fama. Su voz grave, rica en matices, y su fuerza interpretativa, lo señalan como uno de los intérpretes de más perfilada personalidad dentro de la canción melódico internacional. Idolo en Centroamérica, popular figura en los centros latinos de los Estados Unidos, su intensa labor discográfica está proyectada en más de veinte long play editados por distintos sellos internacionales.

Invitado especialmente para participar en el Segundo Festival Buenos Aires de la Canción, su actuación en este certamen fue un importante eslabón de una intensa actividad, iniciada ya con sus presentaciones exitosas en televisión, en conocidos night clubs, y sus grabaciones con Osvaldo Fresedo, con quien se interna por los senderos del tango, género al que aporta su voz de recias tonalidades, como una faceta más de su arte diverso.

Germán Becker Filmó Fiesta de Quasimodo



Germán Becker, el exitoso realizador de "Ayúdeme Usted Compadre", continúa dirigiendo la filmación del largometraje en color titulado "Volver", que será una verdadera visión documental y artística de Latinoamérica. En el grabado, puede verse al director del film, rodando la secuencia de "Quasimodo" en Barrenechea; junto a Becker, Julio Duplaquet, director de fotografía.

Actores y el Canal Nacional Llegaron a Varios Acuerdos

Una importante reunión entre el Sindicato de actores de Radio y TV y el Gerente General del Canal Nacional de Televisión tuvo lugar en la mañana del martes 8 del presente. La entrevista se caracterizó por la cordialidad y gran coincidencia de puntos de vista entre los representantes de ambas instituciones, los cuales acordaron, al término de la reunión, el envío de un comunicado conjunto a la prensa.

Los principales puntos tratados fueron: porcentaje de producción nacional que tendrá el Canal Nacional; porcentaje de producción de Teleteatros; utilización de teatro filmado; posibilidad de convenio colectivo de condiciones económico-sociales de los artistas que laboren en el Canal; posibilidades de exportación de producciones nacionales, y utilización de artistas profesionales en el Canal.

PORCENTAJE DE NUMERO VIVO NACIONAL EN TELEVISION NACIONAL

Frente al planteamiento de SIDARTE sobre la necesidad que el Canal Nacional de Televisión se constituya en una gran fuente de trabajo para artistas chilenos y utilice como mínimo un 80 por ciento de programas producidos en Chile, el Gerente General, don Jorge Navarrete, aseguró que los propósitos del Canal Nacional son los de llegar a usar unos dos tercios por lo menos de material producido en Chile para la programación futura, cuando las condiciones lo permitan.

TELETEATROS NACIONALES

Sobre esta materia, Jorge Navarrete expresó que el propósito del Canal era reservar un mínimo de 15 por ciento de la programación total y mantener una paridad entre series extranjeras y series nacionales. Para las series nacionales existe concenso que no será un criterio económico el único que determinará su funcionamiento, sino también la calidad y necesidad de ellas.

TEATRO FILMADO

SIDARTE hizo notar en la entrevista el peligro que puede significar para el teatro y para los actores la posibilidad de filmar directamente en los teatros de Santiago las obras en cartelera, tanto en calidad artística de las filmaciones como en la compensación económica de los actores y la posible competencia que pueda entablarse entre el teatro filmado y el teatro vivo. El Gerente del Canal Nacional aseguró que se tomarán todas las medidas posibles para evitar dicha competencia y para evitar la baja remuneración de los actores, sin renunciar a la idea misma.

CONDICIONES DE TRABAJO

En relación a los sistemas de trabajo y remuneraciones de los actores, Televisión Nacional de Chile, se manifestó enteramente dispuesta a participar en conversaciones multilaterales que incluyendo a todos los Sindicatos interesados y a la totalidad de las empresas usuarias, condujeran en un convenio general de trabajo, que protegiera de cualquier arbitrariedad y en situación similar a los trabajadores amparados por el Código del Trabajo.

RESPETO PROFESIONAL

La directiva de SIDARTE aprovechó la ocasión para informar al Gerente del Canal Nacional de la existencia de disposiciones legales que obligan a utilizar, en los medios de difusión, solamente artistas que poseen su respectivo Carnet Profesional. Jorge Navarrete aseguró que era su propósito respetar ampliamente todas las disposiciones para la determinación de contratos y tipos de trabajo enconmendados al artista.

FUTURAS REUNIONES

Por último, quedó abierta la posibilidad de continuar con conversaciones oficiales, que tendrán por fin el más amplio entendimiento entre SIDARTE y Canal Nacional de Televisión.



Héctor Lillo, Presidente del Sindicato de Actores de Radio y Televisión.





Jorge Navarrete, Gerente General del Canal Nacional, escucha los planteamientos de los actores.

Sesenta Millones Vieron la Entrega del "Oscar"

Crónica especial de Marina Cisternas, desde Nueva York.

NOTICIAS EXCLUSIVAS

Increíble, pero es verdad. Este año 60.000.000 tuvieron oportunidades de ver —casi simultáneamente— la función máxima de la industria cinematográfica de Hollywood; el "Oscar" Académico.

Satélite transmitió el espectáculo que —en esta ocasión— se realizó en el magnífico Centro de Arte de Los Angeles, California pero dudo que escucharan los aullidos y aspavientos de admiradoras de personalidades del cine que aguardaban en tribunas erigidas para la ocasión. Tampoco que tuvieran ocasión de ver las toilettes que llevaban Barbra Streisand, Natalie Wood, Jane Fonda o Vanesa Redgrave ocultas bajo tapados de teatro; las cuatro eran transparentes. Ya en tul ya en chiffon, en un tono o en el otro, las cuatro vistieron túnicas y pantalones. No llevaron brassiers. En su reemplazo estaban los "cubre-pezones" de brillos; el calzón quedó reducido a mínimo bikini. Los peinados fueron de pelo revuelto, cual si el satélite hubiera servido de remolino. Pero todo eso forma parte del entretenimiento que fue el mejor que hemos visto en los 23 años que llevamos en Hollywood.

Fue noche de triunfo para "Columbia Pictures", que obtuviera 9 preseas. Una de ellas por "Oliver", que había pronosticado cual ganadora; otro fue a Carol Reed como director de "Oliver". Por segunda vez en la historia de la Academia hubo empate entre dos actrices, obteniendo triunfo dual Katharine Hepburn (The Lion in Winter) y Barbara Streisand (Funny Girl).

"Paramount" hubiera dividido opiniones si Mia Farrow llega a las finales, pero obtuvo un "Oscar" la segunda dama de "Rosemany Baby's", Ruth Gordon, por su papel de bruja en esa obra. "Romeo y Julieta", que es película soberbia, joya cinematográfica, obtuvo varias preseas por diversos capitulos, como también lo lograron "The Subject Was Roses", etc. demostrando que 1968 fue año pródigo en buenas obras.

Katharine Hepburn (que se encontraba en Hollywood) no asistió a la función. Dice vivir para su profesión desdeñando actividades sociales, pero la "vieja guardia" del cine siente especial predilección por ella, por los antiguos valores y cierto desdén por los nuevos. El nuevo "Oscar" recae en Katharine inmediatamente después del obtenido el año pasado por la obra "Guess Who's Coming to Dinner".

Cliff Robertson, que obtuvo el galardón como Primer Actor por su película "Charly" se encontraba en Manila; el productor, Robert Aldrich, no lo dejó viajar a Hollywood "mucho gasto", fue su comentario. Recibió la noticia en la selva filipina con calor agobiante de 103 grados, siendo felicitado por cuanta persona estaba cerca de él.

¡Oh! Raquel Welch vestida de gitana en medio de actrices con pantalones exóticos, estaba maravillosa; como también Ingrid Bergman de blanco con bordados de brillos y perlas. ¿Qué decir de los hombres con cabelleras rizadas, camisas con volantes de encaje y joyas al por mayor? ¿Qué de Tony Curtis con traje de etiqueta con vueltas de cuero?

El antiguo formato de presentación académica fue este año transformado por grupo de cinco actrices y cinco actores aligerando la ceremonia y evitando enojosa espera del agraciado al recorrer la gran distancia de su butaca al escenario. También fue bien recibido la presentación de actos de variedades relacionados con las películas que postulaban al premio.

La Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas cuenta 41 años de edad, pero es esta la primera ocasión en que funciona en un teatro de la belleza arquitectónica, acústica y elegancia del Centro del Arte, con sus fuente multicolores, restaurantes de primera categoría y ventajas que sólo el mundo moderno puede ofrecer para tales oportunidades. Con todo, es extraño que la industria misma no edifique su propio teatro, más cerca de Hollywood y con las facilidades inherentes a la industria cinematográfica que no pueden proporcionar teatros corrientes.


JOHN DEERE
TOW MOTOR
CATERPILLAR

COMPAÑIAS CARBONERAS DE COLICO SUR S.A., PILPILCO Y VICTORIA DE LEBU

(FILIALES CORFO)



Adhieren al 30º aniversario de la CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

MATIAS COUSIÑO 82, OF. 312
CASILLA 157 D.
SANTIAGO



TELEFONOS 85465
83290
87514

EAGLE *es:*

AUTENTICO...

...COMO USTED MISMO

VISTA AUTENTICA ELEGANCIA

EAGLE *Clothes*

EAGLE *Clothes*®

el sello que lo dice todo.

EAGLE

EL MEJOR TRAJE DE LAS AMERICAS

Fabricado en Chile por

BURGER S.A.C.I.

LA MAYOR INDUSTRIA DE CONFECCIONES DE SUDAMERICA.

ÑUBLE 1034

PUBLICIDAD X EQUIS

FANALOZA

ADHIERE AL HOMENAJE QUE LAS FUERZAS PRODUCTORAS DEL PAIS RINDEN A LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION (CORFO) CON MOTIVO DE CUMPLIR HOY SU TRIGESIMO ANIVERSARIO.-



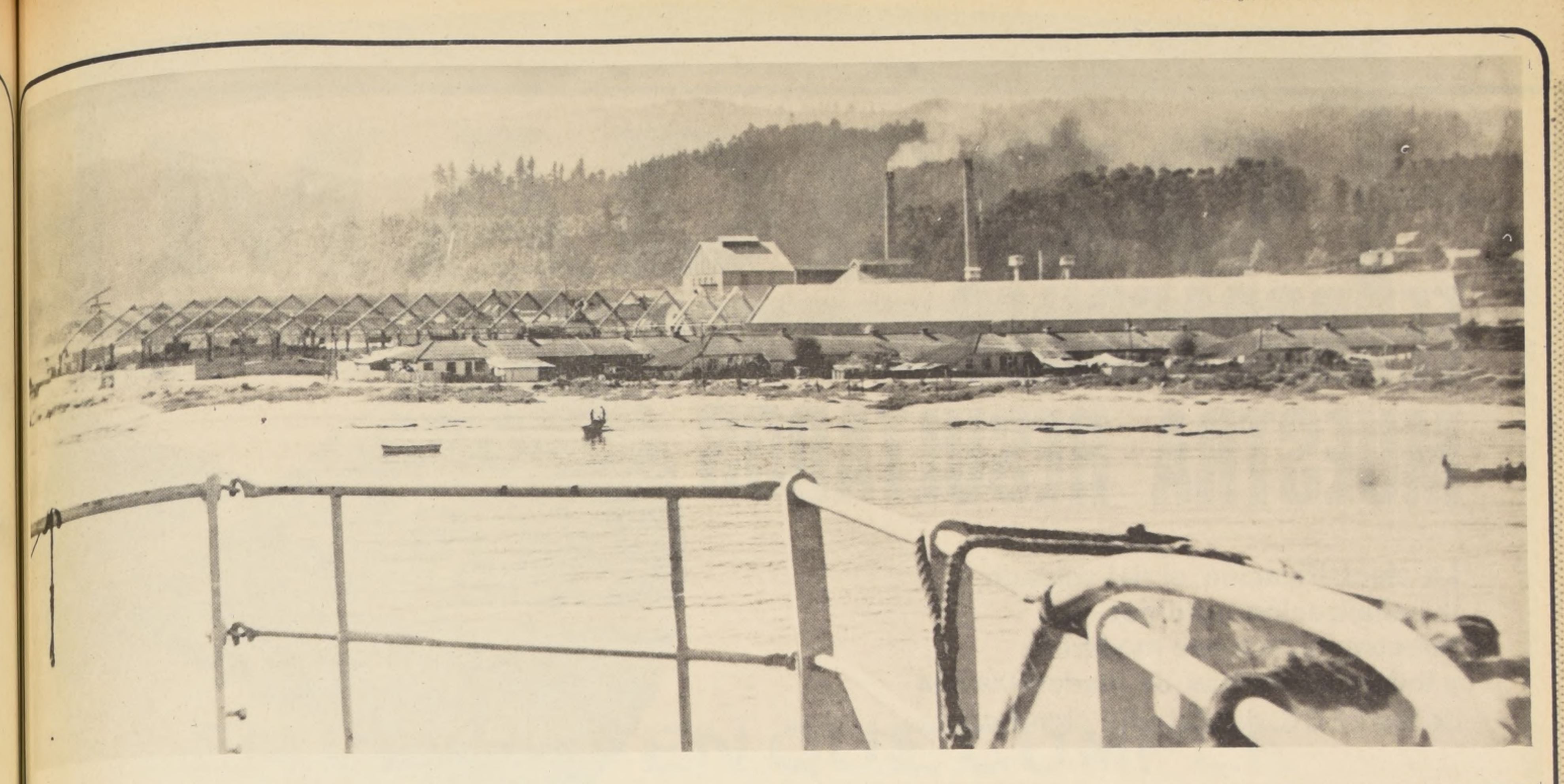
CENTRAL DE VENTAS - SANTIAGO
MATIAS COUSIÑO 64 - 6to PISO - TELEFONO 713051
CASILLA 98 -D - TELEGRAMAS "FANALOZA"

FABRICA PENCO

VAJILLERIA DE LOZA - AZULEJOS
SANITARIOS DE PORCELANA VITRIFICADA
REVESTIMIENTOS PARA FACHADAS Y PISOS

FABRICA CARRASCAL

VAJILLERIA PARA HOTELES
SANITARIOS DE PORCELANA VITRIFICADA
AISLADORES DE ALTA TENSION



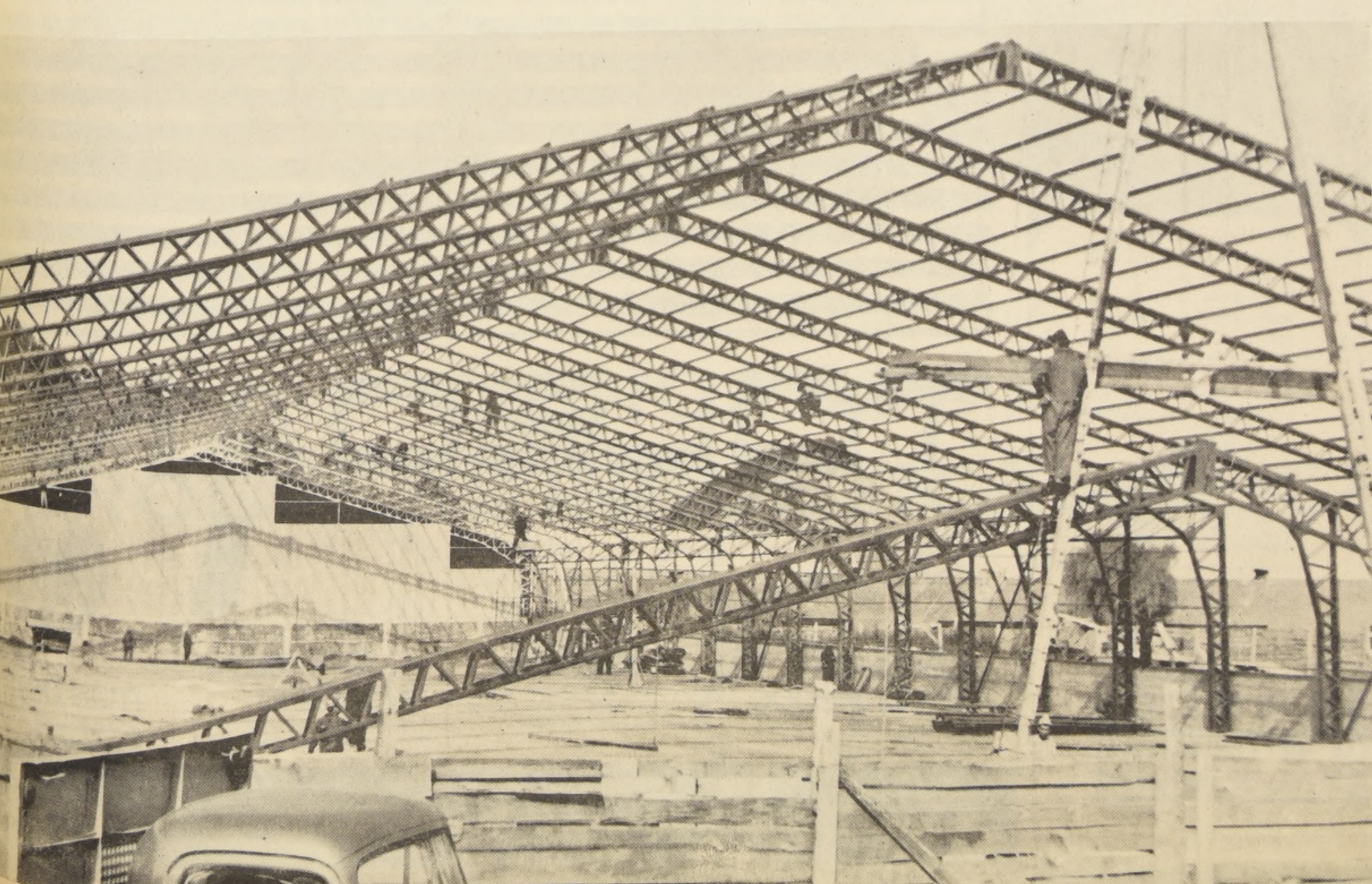
Vista de las Instalaciones Portuarias en el Muelle de LIRQUEN que está Siendo Mecanizado con un Préstamo CORFO.

con la cooperación de la

Corporación de Fomento de la Producción C.O.R.F.O.

se mecaniza el puerto de LIRQUEN

Muelles y Bosques S. A.



Ampliación de las Bodegas Para la Mecanización del Muelle de LIRQUEN.



FERROCARRILES MUESTRA RESULTADOS



La electrificación, el riel soldado, la señalización automática, telecomunicaciones modernas y todas las faenas de modernización de los FF.CC. del Estado, significan...

TRENES MAS RAPIDOS PARA UD...

DESDE SANTIAGO:

A	RANCAGUA	1 hora	5 minutos
	SAN FERNANDO	1 "	50 "
	CURICO	2 "	15 "
	TALCA	3 "	2 "
	LINARES	3 "	47 "
	CHILLAN	5 "	35 "

¡recuerde que FFCCE es más seguro!



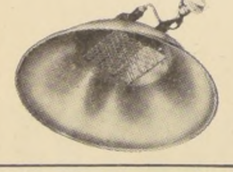
CAMPANAS CRIADORAS DE POLLOS GASCO



- Losa radiante ondulada, calor uniforme en todas direcciones.
- Calientan el agua y los puestos de los comederos.
- Secan el guano previniendo enfermedades.
- Mantienen siempre la temperatura uniforme.

MODELO ECONOMICO FH-1 Y FH-2

- Capacidad: 500 y 750 pollos.
- Control Manual de temperatura de doble circuito



MODELO SUPER FH

- Capacidad: 750 a 1.000 pollos.
- Termostato, regulación automática de la temperatura.
- Válvula automática de cierre.
- Evita escape en caso de interrumpirse el gas.



¡Los pollos de buena crianza, crecen bajo una Campana GASCO, a gas infrarrojo!

Venta, Informaciones y Asesoría Técnica en el Departamento Industrial, Sto. Domingo 1061, Fonos 86838-82121, Cas. 8-D.



NUEVA PLANCHA ZINC CAP

TOLEDANA

"de Onda Profunda"

PARATECHOS Y CUBIERTAS

LARGOS: 2 m. • 2,5 m. • 3 m. • 3,66 m.

acanalado más profundo
Esto significa mayor resistencia, a pesar de ser más liviana

...más liviana
Su espesor de sólo 0,4 mm la convierte en la más delgada y en la que cubre mayor superficie

...cubre mayor superficie
+16,5%
Cada kilo de plancha cubre un 16,5% más... y la consecuencia es un precio más bajo



...precio más bajo
Un 7% menos por cada metro cuadrado cubierto.

OTRO PRODUCTO CAP QUE IMPULSA EL PROGRESO DE LA CONSTRUCCION Y LA INDUSTRIA

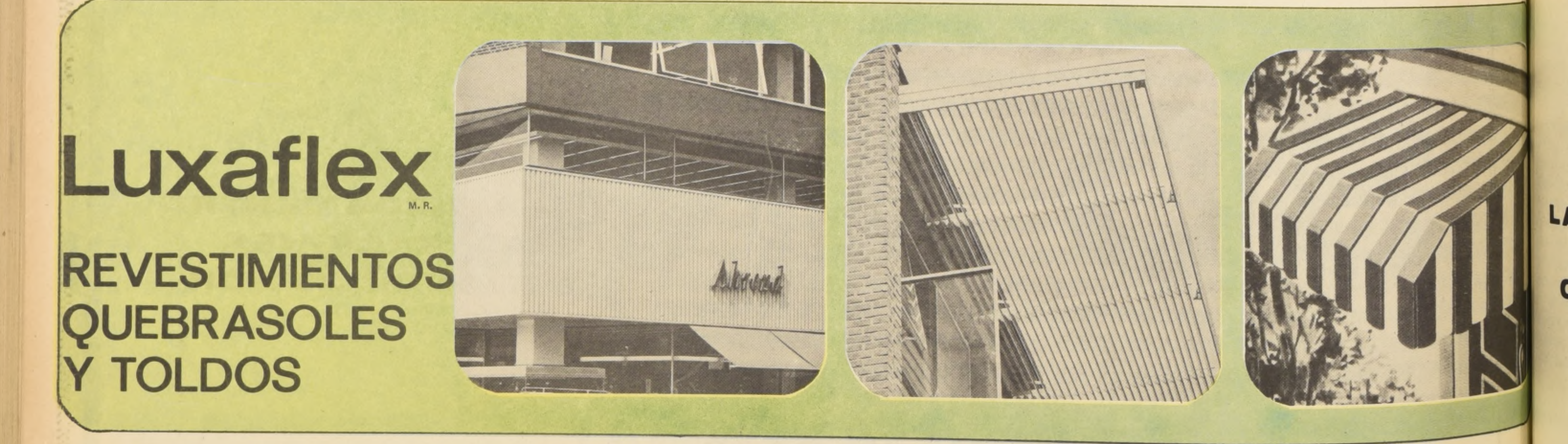


INDUSTRIAS METALICAS CHILE S.A.

A la vanguardia en componentes para la construcción,
fabrica en Chile
los productos de categoría mundial:







Bajo licencia exclusiva de  Solicite mayores informaciones en Almirante Riveros 1890, Teléfono 591599, San Bernardo

Hunter Douglas Ltd., de Canadá



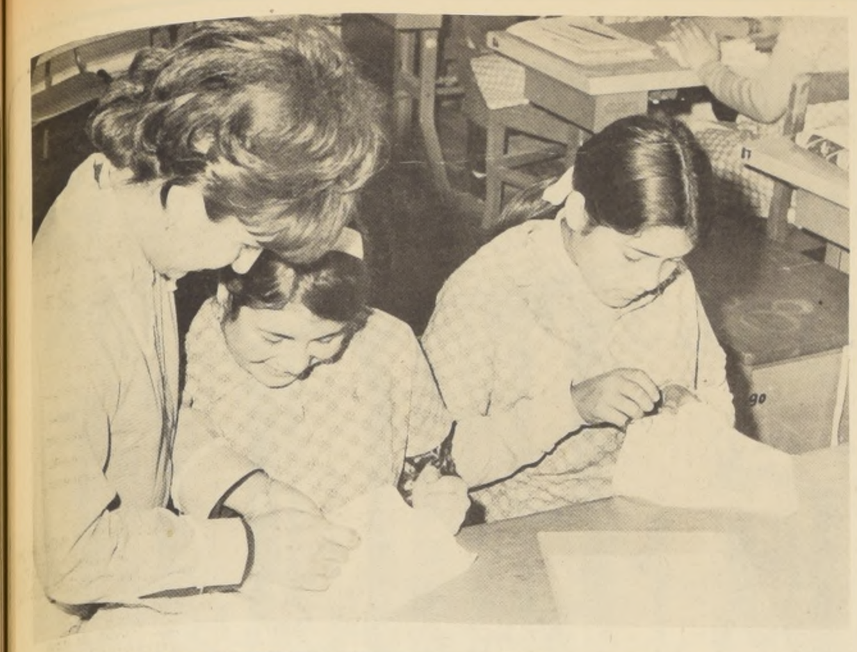
Terminal Pesquero Artesanal en Arica

Un proyecto de positivo beneficio para decenas de pequeños trabajadores marítimos, hará realidad la Dirección General de Obras Públicas mediante la construcción de un terminal pesquero artesanal en el Puerto de Arica.

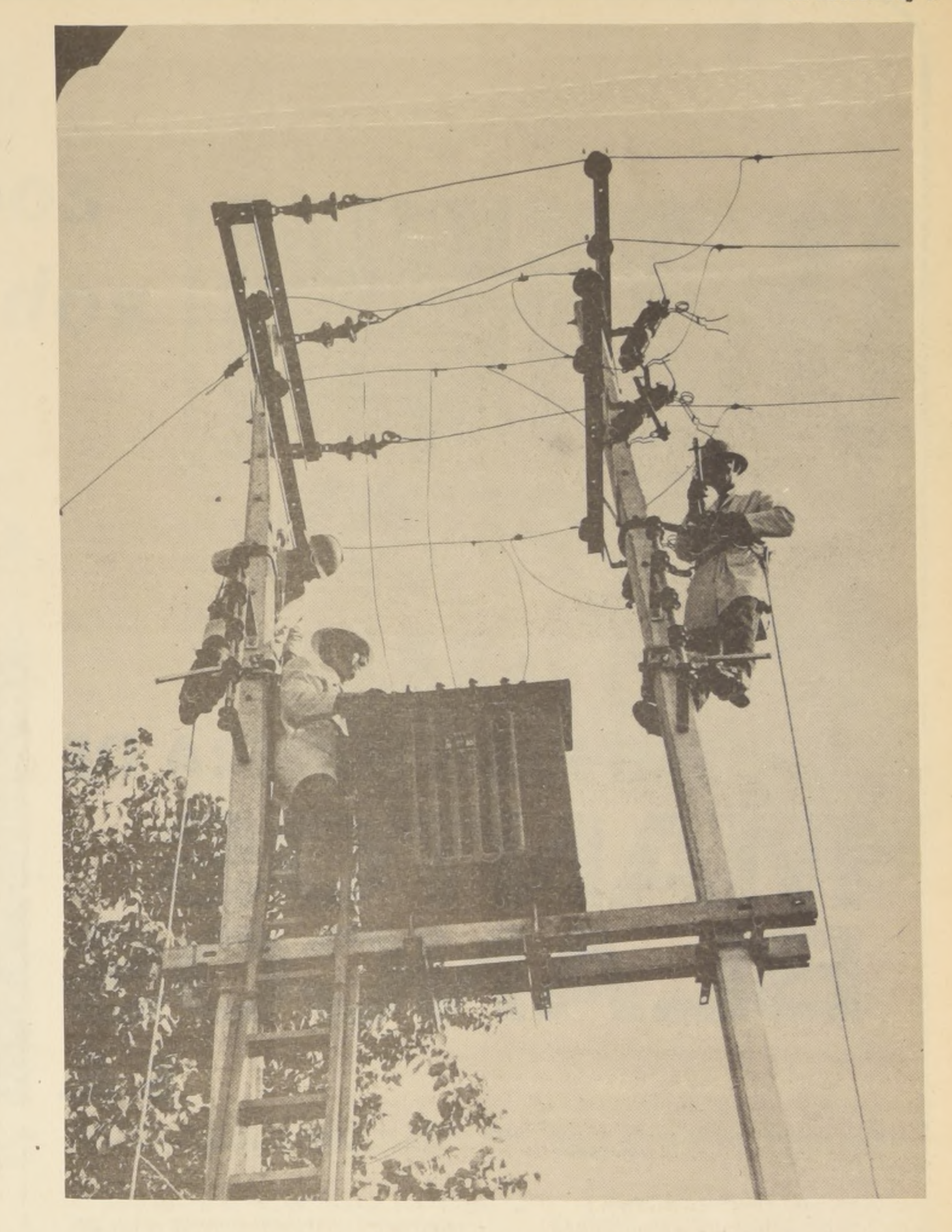
Como en otras localidades del país, la obra constará de todos los elementos necesarios para el desarrollo de las faenas de descarga de los productos marítimos del gremio: una zona de abrigo amplia, atracadero y rampa para depositar la mercadería.

Para emprender el proyecto, la D. G. O. P. aceptó una propuesta por un millón 483 mil 816 escudos que comprenderá la obra gruesa y terminaciones de la obra gruesa y terminaciones de la obra. A las licitaciones se presentaron otras dos firmas. El presupuesto oficial ascendía a un millón 503 mil 350 escudos.

La obra deberá finalizar en un plazo de 420 días.







Menores y adultos, hombres y mujeres, trabajadores con experencia y sin experiencia, egresados de educación y educación media, campesinos y pescadores, mineros y trabajadores industriales, todos encuentran su oportunidad de aprender en INACAP, y el país los recibe como profesionales competentes y como manos calificadas que requiere para su desarrollo

INACAP y la política de Recursos Humanos

Manos Calificadas Para el Desarrollo de Chile

El Instituto Nacional de Capacitación Profesional (INACAP) es la filial de CORFO destinada a crear los medios y condiciones para la capacitación técnica y promoción profesional de los trabajadores, en el marco de los planes de desarrollo económico y social de la nación. Su misión es elevar el nivel técnico de la fuerza de trabajo, para entregar al país las manos calificadas que construirán su desarrollo. Pero al mismo tiempo, INACAP es una herramienta efectiva de promoción de los trabajadores chilenos. Un sistema que pone a disposición de los hombres de trabajo una amplia gama de posibilidades, que van desde aprender la base de un oficio hasta alcanzar el más alto nivel educacional que Chile reserva para sus mejores talentos, y que se encuentra en la Universidad.

INACAP, más que un conjunto de talleres, equipos y edificios, es un sistema. Más que un Instituto, es la Universidad de los trabajadores.



¿POR QUE INACAP?

Factores importantes que determinan el estancamiento económico y social de un país, son el bajo nivel educacional y la deficiente calificación profesional de la fuerza de trabajo. Estudios realizados en Chile indican que el 60 por ciento de la mano de obra nacional tiene menos de seis años de estudio. Esta cifra resulta más elocuente si se le compara con los índices de otros países, como Inglaterra y Francia, en los cuales no más del 2,1 y 6,6 por ciento, respectivamente, tienen menos de seis años de estudio.

El estudio del perfil aducacional de nuestra fuerza de trabajo muestra también que el porcentaje de trabajadores calificados es bajo en comparación con las tasas de países más desarrollados.

La conclusión es una sola: para romper el estagnamiento y promover el desarrollo económico y social del país es indispensable impulsar una política de recursos humanos dinámica, moderna y audaz, que permita solucionar el problema a corto plazo. Un aspecto de esta política es la Reforma Educacional, los miles de nuevas aulas de clases, la aplicación de nuevos programas.

El otro aspecto fundamental —d o n d e actúa INACAP—, es en la preparación del hombre en relación al empleo.

Desde 1960 nuestro país está enfrentando en forma sistemática el problema de la formación profesional. En marzo de ese año se estableció una comisión que estudiaría el impulso de una política de formación profesional. Los resultados del estudio aconsejaron la creación de un Departamento de Formación Profesional en el Servicio de Cooperación Técnica, filial de CORFO. En 1966, ese Departamento se independizó del S. C. T., con el objeto de ampliar, profundizar y dar una nueva orientación a su labor. El 21 de Octubre de ese año el Presidente de la República, don Eduardo Frei, firmó el decreto que concedió vía jurídica a INACAP.

RECURSOS HUMANOS

INACAP actúa en estrecha coordinación con los otros organismos del Estado en lo que corresponde al desarrollo de recursos humanos. Este último proceso ocurre básicamente en dos etapas.

En una primera etapa, que se desarrolla generalmente durante la infancia y la juventud, se persigue formar al individuo como un todo integral. Esta etapa se cumple en el proceso de la educación general (primaria y secundaria).

La segunda etapa comienza en el momento que el individuo ingresa a trabajar y persigue entregarle todos los conocimientos y habilidades para que su desempeño sea eficiente y productivo, en su propio beneficio y en el de la comunidad. Esta segunda etapa, que ocurre con posterioridad al período escolar, incluye los procesos de formación profesional al ingreso al trabajo y capacitación durante la vida de trabajo.

Este proceso permite que el trabajador adulto pueda alcanzar niveles profesionales superiores.

Ambas etapas no son sustitutivas, sino complementarias. Independientemente del nivel educativo alcanzado por una persona, ésta deberá, al ingresar a trabajar, pasar por un período que perfeccione sus conocimientos y habilidades específicas necesarias para el desempeño de la ocupación.

La naturaleza de las instituciones que desarrollan las tareas propias de esta segunda fase debe ser tal, que le permita una gran agilidad para ajustarse a las circunstancias del mundo del trabajo.

Por otra parte, en casi todos los países, un número considerable de jóvenes no completa su educación media, y —en muchos casos— ni siquiera la educación básica. Es n e c e s a r i o, entonces, crear alguna alternativa para aquellos jóvenes que por diversas causas no siguen estudiando, para permitirles enfrentar la vida de trabajo en forma capacitada.

Como respuesta a las necesidades de esta segunda fase en la preparación de los recursos humanos y como alternativa para miles de jóvenes chilenos, fue creado INACAP.

PROGRAMAS

La labor de INACAP se concretiza en cursos de diversa duración y niveles, que se desarrollan en todo Chile, desde Arica a Magallanes. Los cursos se realizan en Centros de Capacitación, en el mismo lugar de trabajo, en locales de otras instituciones (Escuelas Industriales, Universidades), en las empresas, y en pequeñas comunidades urbanas y rurales. Los oficios que se imparten se clasifican en siete áreas fundamentales: mecánica y metalurgia; construcción, confección, electricidad, agricultura, minería y pesca. Recientemente se ha iniciado la atención del sector servicios, la cual se está intensificando cada día.

Los Centros son conjuntos de talleres modernamente equipados, donde cada participante de los cursos cuenta con su puesto de trabajo y todos los elementos didácticos que facilitan su entrenamiento. El Instituto posee veintiún Centros a lo largo del país, situados en el corazón de los barrios industriales, para facilitar el acceso de los trabajadores. Actualmente se construye el Centro número 22, destinado a formar personal de alta calificación en oficios de mecánica y electricidad.

Gobiernos de países amigos han contribuido al equipamiento de estos Centros y los han asesorado mediante la asistencia técnica de expertos. Francia, Dinamarca, Gran Bretaña, Bélgica y Alemania Occidental son estos países. A esta lista, se han agregado últimamente Suiza y Holanda. Por otra parte, los organismos internacionales, como el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, la Oficina Internacional del Trabajo y el Programa Mundial de Alimentos de la FAO, colaboran también con INACAP, en tanto que el Banco Internacional Reconstrucción y Fomento y el Banco Interamericano de Desarrollo, mediante créditos, ayudan a construir y equipar estos Centros de Capacitación.

En los lugares donde INACAP no cuenta con Centros, o en comunidades más pequeñas, también hay cursos. Mediante un sistema de talleres móviles traslada equipo e instructores, hasta que las necesidades de capacitación quedan cubiertas.

El Instituto ha suscrito convenios con otras instituciones para aprovechar su capacidad al máximo. Estas instituciones son el Ministerio de Educación, que permite utilizar los locales de las Escuelas Industriales en cursos vespertinos de capacitación de adultos; la Universidad Técnica del Estado, la Universidad Católica de Valparaíso, la Universidad de Concepción y otros. Con el Ejército de Chile, existe un Convenio que permite a INACAP entregar las bases de un oficio a parte del contingente que hace su servicio militar.

Para ciertos tipos de trabajadores, que por las características mismas de su actividad no pueden llegar hasta un Centro de Capacitación, Escuela Industrial u otro medio de formación profesional estable, el Instituto ha puesto en practica un sistema de unidades móviles, que llevan al instructor hasta el mismo lugar de trabajo del obrero. Así operan el programa de capacitación minera, el programa agrícola y el programa pesca.

Un aspecto fundamental en la acción de INACAP es la División de Adiestramiento en Empresas. Ingenieros de esta División promueven, la creación de unidades permanentes de adiestramiento en las empresas estatales y privadas y en las asociaciones de medianos y pequeños industriales. De este modo, el personal se capacita en el lugar de trabajo. Más adelante, INACAP continúa asesorando estas unidades de adiestramiento, de modo que exista una preocupación permanente por la capacitación interna del personal.

¿QUIENES PUEDEN PARTICIPAR?

Jóvenes y adultos encuentran en INACAP oportunidades de aprender un oficio y perfeccionarse.



TRABAJADORES EGRESADOS DE CURSOS DE INACAP

AÑO	EGRESADOS
1960	85
1961	946
1962	1.886
1963	4.279
1964	10.131
1965	12.197
1966	18.050
1967	23.224
1968	26.900
1969 (Cifras estimadas .	27.300 en cursos largos y 11.200 en cursos breves

Un decreto del 13 de noviembre de 1967 encomendó a INACAP la tarea de actuar como organismo ejecutor del Sistema Nacional de Aprendizaje, que ha puesto en práctica en conjunto con el Ministerio de Educación, Ministerio del Trabajo e INACAP.

El Aprendizaje de Menores es el sistema que permite a jóvenes entre los 14 y 17 años adquirir un oficio calificado mientras ejercen una actividad remunerada en una empresa, al mismo tiempo que completan su formación general. El sistema fue puesto en práctica en nuestro país para absorber la deserción escolar entre los jóvenes de la edad señalada. Mediante períodos alternados entre un Centro de INACAP o Escuela Industrial y una industria, el adolescente se forma en tres años como trabajador calificado.

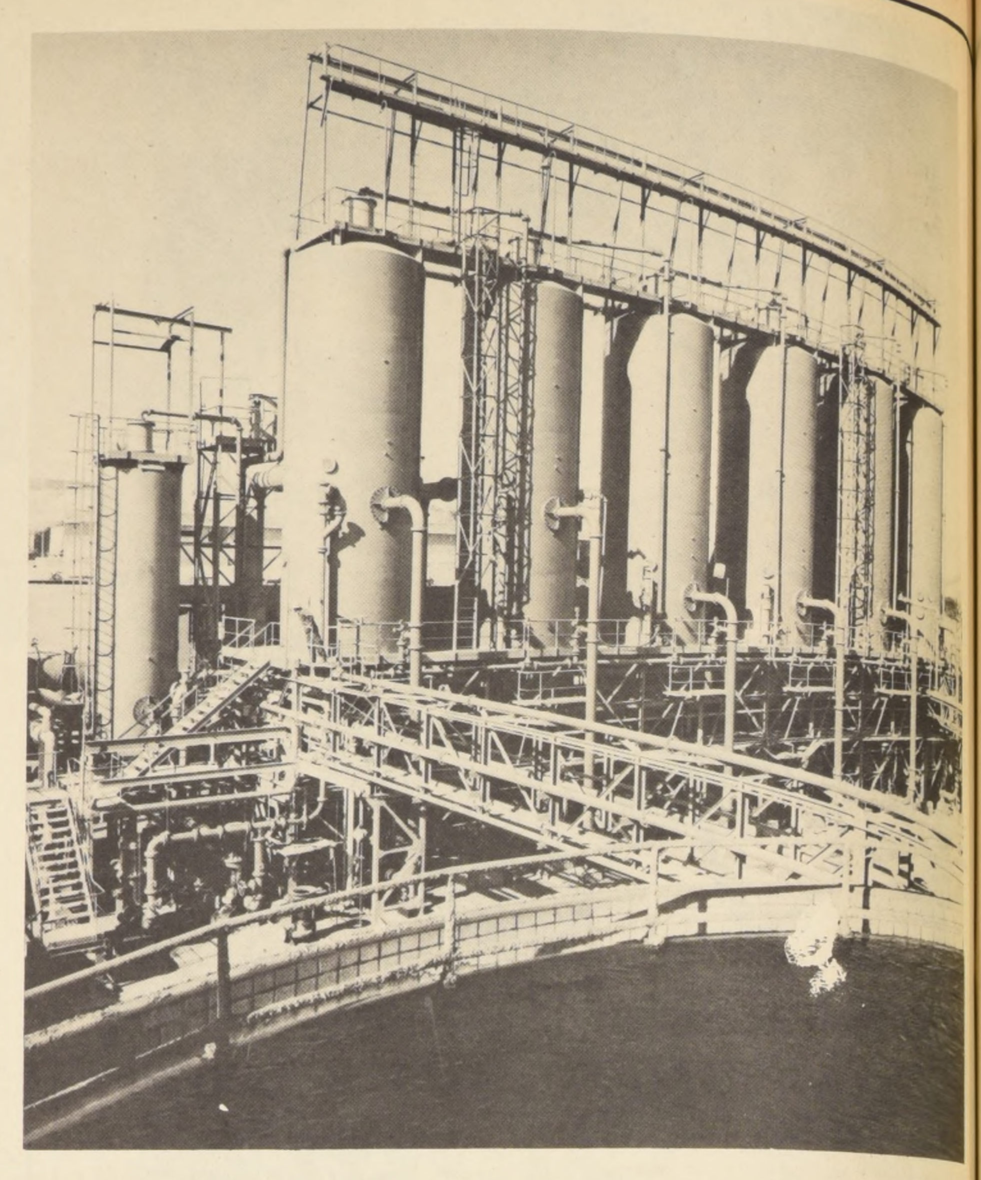
En la práctica en la industria, el aprendiz está sometido a un programa de instrucción determinado, concebido en base a los conocimientos que cada oficio requiere. Percibe una remuneración determinada en su Contrato de Trabajo, el que además garantiza claramente que sus prácticas tienen un sentido pedagógico lo cual es controlado. Durante un día y medio a la semana recibe enseñanza teórica relacionada con el oficio y los conocimientos de cultura general necesarios para su formación integral, dados por Profesores de Estado. El Aprendizaje se realiza en las especialidades de mecánica general, mecánica automotriz, confección industrial, electricidad, construcción, calderería y modelería de fundición.

Año a año, un importante grupo de jóvenes, con su educación media (humanidades completas) no encuentra vacante en la Universidad. Ante sí, sólo tiene inciertas posibilidades ocupacionales, las cuales poco valorizan el alto nivel de cultura humanística que el sistema educacional le ha entregado.

INACAP ha creado un programa de FORMACION DE PERSONAL DE A L T A CALIFICACION para brindar a estos jóvenes la oportunidad de aprender un oficio muy calificado, con el objeto de que una vez en la industria, puedan desempeñar funciones de nivel medio o supervisión de primera línea, de acuerdo a las aptitudes de cada uno. En cursos intensivos, cuya duración varía de un año a un año y medio, los prepara para desempeñarse con eficiencia en puestos de responsabilidad en la industria.

Para los adultos, INACAP ha estructurado sus

(Continúa en la Pág. 42)



EMPRESA MINERA DE

MANTOS BLANCOS

S.A.



ADHIERE AL HOMENAJE QUE SE SE RINDE A LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION AL CUMPLIR 30 ANOS DE VIDA AL SERVICIO DEL PAIS

CABLES "EMABLOS"
CASILLA 153 - D
TELEFONOS 81427 - 82816



AGUSTINAS 1360
3 PISO OFICINA 32
SANTIAGO DE CHILE

La obra del SEAM

El Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados

Una filial de CORFO que durante 27 años ha colaborado al desarrollo de la Agricultura y de las Obras Públicas del País.



Tractor pesado del "SEAM" en faenas de destronque

En 1942 la Corporación de Fomento de la Producción, luego de efectuar algunos estudios sobre la forma de lograr un mayor incremento en la producción agropecuaria del país, consideró necesario organizar la "División de Equipos Aradores", que se encargaría de traer algunos elementos mecanizados desde el extranjero y de preparar personal especializado en su manejo. Así se fomentaba entre los agricultores el empleo de la maquinaria agrícola, como también se atenderían aquellas faenas de pequeños agricultores que no estaban en condiciones económicas para adquirir sus propios equipos.

Esta División fue el antecedente del actual Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados y comenzó la habilitación de nuevas áreas de cultivo, ya que también asimiló a sus funciones las faenas de destronque, saneamiento y drenaje de predios agrícolas.

En 1947, dado el interés que había despertado la nueva acción desarrollada por esta División de Equipos Aradores, el Consejo de la CORFO decidió crear el Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados, que luego de adquirir una experiencia prudente podía actuar en forma autónoma, con mayores beneficios para el agro chileno. Así lo comprendió el organismo matriz que es la CORFO y materializó esta idea al obtener el 27 de Julio de 1953 la promulgación del decreto N.o 381, que creó el SEAM como una Empresa autónoma del Estado, filial de la Corporación de Fomento de la Producción.

Posteriormente, en julio de 1967, al ponerse en marcha la ley N.o 16.640 sobre Reforma Agraria, mediante su artículo N.o 322, autorizó a S. E. el Presidente de la República, para reestructurar el Servicio. En uso de este poder que le otorgó la Ley de Reforma Agraria, con fecha 6 de enero de 1968, se dictó el decreto N.o 7, del Ministerio de Agricultura, que fue publicado en el Diario Oficial de 20 de enero del mismo año, el cual, a través de su articulado, determina los objetivos del Servicio, la composición de su Consejo y sus funciones.

Las funciones señaladas para la Empresa por el mismo decreto, son las siguientes: La ejecución con equipos mecanizados de labores tales como construcción de caminos, tranques, nivelaciones, destronques, habilitación de suelos y araduras, siembras y cosechas.

Mantención y reparación de equipos, tanto del Servicio como de otras instituciones públicas o privadas y de particulares.

Colaborar en la formulación de líneas de crédito, política de adquisición de maquinaria, comprobación de nuevos equipos y métodos de trabajo y participar en la elaboración y ejecución de los planes agrarios del Gobierno.

Desarrollar planes de capacitación de personal técnico para atender las necesidades del Servicio y del país combinación con organismos especializados.

Promover la creación de talleres rurales y empresas locales de mecanización agrícola, prestándoles asistencia técnica.

Mantener información de precios, costos y tarifas relacionados con la mecanización agrícola.

De este modo, el SEAM así reestructurado puede actuar como un organismo de mayor eficacia que la que hasta ahora ha demostrado, sirviendo mejor los intereses de la comunidad.

En la actualidad el Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados cuenta con Agencias en Ovalle, Santiago, Rancagua, Talca, Chillán, Los Angeles, Temuco y Osorno, y Oficinas en Castro y Coihaique.

El SEAM ha sido un verdadero pionero en lo que se refiere a la ejecución de programas integrales de Gobierno para la incorporación de nuevas áreas de cultivo y a la producción nacional. Su maquinaria pesada la ocupan, además, diversos organismos fiscales y firmas particulares, en la construcción de caminos, aeródromos, obras de arte y otros, contribuyendo a un evidente progreso de las obras del país.

En la actualidad el SEAM está dando atención y atenderá con sus equipos, todas las zonas agrícolas incorporadas a la producción mediante la Reforma Agraria, en planes conjuntos con CORA e INDAP.

Como Servicio de Utilidad Pública, esta Empresa ha tenido una destacada actuación en innumerables catástrofes nacionales, entre las que se puede señalar el terremoto de Las Melosas, la "Operación Riñihue", el terremoto de Llay-Llay, etc.

Preocupación especial de los Ejecutivos de la Empresa ha sido la renovación de su maquinaria, de tal manera que este año contará con modernas unidades de importación, entre las que podemos mencionar tractores a oruga del tipo bulldozer, de gran potencia, mototraillas autocargadas, motoniveladoras, camiones de volteo, rastras de servicio pesado, tractores bulldozers sobre neumáticos, etc.

A través de esta reseña, cabe señalar que el Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados, es un organismo de importancia dentro de los planes de mayor producción que inspira la política agraria del Supremo Gobierno, que contempla, además, un vasto plan de colaboración y participación en las obras públicas en construcción de caminos transversales, preferentemente en la zona sur del país. Sin duda, todo ello, contribuye a dar un gran impulso al desarrollo de nuestra agricultura y a la economía general de la nación.

Podemos decir, que el SEAM es un organismo que coloca el progreso de la técnica moderna al alcance del hombre y de la tierra.



¿Conoce Ud. las lanas Sedylan?

¡¡son Maravillosas!!

Exija en su tienda favorita
los nuevos diseños de invierno

SEDYLAN S. A.

1939 - 1969
CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION
CORFO

MANUFACTURERA DE NEUMATICOS S. A.

Licencia **Firestone**

Adhiere a la CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION con motivo del 30º aniversario de su fundación



Fábrica de neumáticos que se construye en la comuna de Coquimbo con la cooperación de CORFO



PETROQUIMICA-DOW S.A.

Saluda a la Corporación de Fomento en su 30º Aniversario

PETRODOW

PLANTAS EN CONSTRUCCION PARA PRODUCIR:

Cloruro de Vinilo
Cloruro de Polivinilo
Polietileno

PETROQUIMICA-DOW S.A.

Casilla 337

Talcahuano



La madera ya no perece





IMPREGMA revalidó para siempre la madera

La importancia y desarrollo alcanzado por "Impregnadora de Maderas de Chile S.A.", en su corta existencia, es un motivo más para celebrar los 30 años de la Corporación de Fomento. La planta impregnadora, instalada para prolongar la duración de los durmientes de ferrocarril, superó rápidamente esa etapa y ha extendido su función preservadora a todas las maderas de nuestros bosques, llevándolas al lugar de importancia que les corresponde en la construcción, en vías ferroviarias, en postaciones telegráficas, teléfonos y electricidad, en puentes y muelles en construcciones industriales, en habitaciones urbanas y rurales, en fin, en donde la madera es el elemento noble de uso con una vida útil preservada, garantida y aumentada con procesos de impregnación de acuerdo con normas internacionales y productos preservantes de la más alta calidad : creosota y sales inorgánicas.

La instalación industrial está ubicada en las proximidades de la ciudad de Valdivia, a orillas del rio Calle Calle, en la zona eje de la región maderera de Chile. Ocupa 26 Hectáreas de terreno, con una edificación de 7.000m2., procesa anualmente 2.700.000 pulgadas y emplea a 49 empleados y 216 obreros, sin considerar el personal en faenas forestales y empresas filiales, con las cuales supera un potencial de sobre mil trabajadores en servicio.

La propia dinámica de IMPREGMA la impulsa a una expansión constante y acelerada que se cumple con la necesaria efectividad que impone la presión del desarrollo. Las realizaciones de esta política agresiva de defensa de la madera son, por el momento, la instalación de su propia fábrica de materia prima impregnante y la formación de la Empresa Constructora de Viviendas Económicas "IMPREGMA" Ltda., ambas iniciativas en plena y exitosa producción. Muy pronto se sumará a estas filiales una nueva planta industrial de madera laminada para la producción de todo tipo de elementos estructurales.

Impregnación NUEVA VIDA DE LA MADERA. En estos grandes autoclaves, la madera adquiere "vitalidad" y permanente protección, contra hongos, insectos, termitas. Uno de los programas más importantes es la preservación de maderas consideradas como postergadas, entre otras, el pino, el ulmo, el tineo, el canelo, la tepa y el coigüe, las cuales, una vez tratadas, se convierten en maderas de alta duración y bajo precio competitivo.

Forestación LA RIQUEZA FORESTAL SE RENUEVA. La industria posee bosques propios en los que se practica una explotación maderera de acuerdo a los métodos más adecuados, sin descuidar la inmediata reforestación, la cual se está cumpliendo, con viveros propios, en pino oregón. EN LA FOTO: un aspecto de la faena en el fundo maderero.



La expansión de IMPREGMA

VIVIENDAS DE MADERAS IMPREGNADAS La Industria ha creído necesario demostrar la conveniencia del empleo de maderas tratadas en los programas habitacionales y para ello formó la Empresa Constructora de Viviendas Económicas "IMPREGMA" Ltda. la cual ha ejecutado en los últimos dos años numerosas obras desde Antofagasta hasta Aysen, preferentemente para la Corvi. Se trata de la más seria apertura de la madera impregnada hacia la solución digna de construcción de viviendas económicas de maderas en Chile, habiendo entregado ya al mercado sobre 868 casas con más de cincuenta mil metros cuadrados construídos en sus recientes tres años de funcionamiento.



PLANTA QUIMICA PROPIA. La iniciativa de Impregma de producir la materia prima se concretó en 1968 con la instalación de la primera planta química en operación en Chile para la producción de sales impregnantes. EN LA FOTO: un aspecto de la fabricación de la línea completa de productos químicos para la impregnación. Se estima que la venta del excedente de producción a otros países rendirá a Impregma una suma muy alentadora.



INGENIERIA Y CONSTRUCCION

SIGDO KOPPERS S.A.



en la celebración de 30 años de CORFO

Obras ejecutadas por Sigdo Koppers S.A. para Empresas relacionadas con la Corporación de Fomento de la Producción como Empresas propias, filiales y Empresas del Estado dependientes de CORFO.

COMPAÑIA DE ACERO DEL PACIFICO.

Montaje de Grúa Desmoldadora
Planta de Oxigeno
Bateria de Hornos de Foso
Nuevo Horno Recalentador de Planchones
Segundo Alto Horno
Linea de Estaño Electrolitico
Construccion Planta de Chancado y Servicios generales en Mina Algarrobo
Túneles Ferroviarios Mineral Algarrobo
Servicio Supervisión General del Proyecto Algarrobo

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD.

Construcción de túneles Túneles de Central Rapel

EMPRESA PESQUERA TARAPACA.

Construcción y Montaje de Planta Pesquera Frigorifico y Conserveria en Iquique.

EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO.

Obras Civiles y Montajede Refineria Concepción
Montaje de Estanques para Refineria
Montaje de " " en Concon y Quinteros
Montaje de " " de LPG en San Fernando
Montaje de " " en San Fernando
Fabricación y Montaje de Tuberias de Planta de Etileno en Concepción
Proyecto de Planta de Fuerza de Refineria Concepción

COMITE MATADEROS Y OPERACIONES AGROPECUARIAS DE CORFO.

Proyectos de Mataderos Frigorificos en Valparaiso, Chillán, Concepción, Valdivia, Puerto Montt y Puerto Chacabuco (Aysen)
Construcción de Obras Civiles y Montaje de Equipos de Mataderos de Valparaiso, Chillán, Concepción y Puerto Chacabuco.
Montaje de Equipos de Mataderos de Valdivia y Puerto Montt.

Con la introducción masiva del uso de los computadores electrónicos en los diversos servicios, se está iniciando el reemplazo de anticuados sistemas manuales que ya no responden a las urgencias con que el gobierno y las Instituciones Públicas requieren informaciones debidamente elaboradas de toda la actividad administrativa y económica del país a fin de programar, y ejecutar en buena forma sus actividades. Muy pronto, estonces, será posible disponer oportunamente y con bajo costo, de datos sobre importantes actividades que en el pasado se han obtenido con meses y aún con varios años de atraso, lo que ha motivado estimaciones y suposiciones basadas en limitados elementos de juicio, que en más de una ocasión han conducido a soluciones equivocadas" (Del Discurso del Presidente de la República, al inaugurarse el computador de EMCO).

El computador permite a los hombres dirigir el Gobierno de un país y manejar una Empresa en forma eficiente gracias a su capacidad de trabajar con gran cantidad de información y avaluar diversos cursos posibles de acción... Son el único medio de mantener al día las informaciones básicas para la Planificación, Dirección y Control de la marcha del país y de las empresas. El único medio de experimental, mediante el estudio de alternativas, sobre las ventajas e inconvenientes de diversas políticas de Gobierno o predecir el efecto de factores incontrolables y analizar la adaptabilidad o rigidez del sistema y su vulnerabilidad al cambio." (Del discurso del profesor Efraín Friedmann, Gerente General de EMCO al inaugurarse el computador 360).







SILENCIOSO SERVIDOR PUBLICO Y OBEDIENTE COLEGA

"EMCO" EN ACCION

"La mayor cantidad de información completa, oportuna y veraz".

Este podría ser el santo y seña que pone en acción a analistas de sistemas, programadores y operadores del computador. "Integrar la información a nivel nacional", la frase clave que mueve toda la acción de la Empresa de Servicio de Computación (EMCO), filial Corfo, Endesa y Entel.

Cuando en Septiembre de 1968 el Gobierno creó la Empresa de Servicio de Computación, sus metas ya estaban claras y definidas: lograr un sistema computacional económico de **alcance nacional** que permita a la Administración Pública, con un mínimo de inversión, procesar la información requerida en todos los niveles.

Junto a este primer objetivo, ya estaba planteado otro fundamental —aparentemente de simple adecuación a la técnica electrónica, pero de increíble alcance e ingerencia en el desarrollo socio-económico del país y en la sistematización y unificación de datos—: procurar que la recolección y formato de la información básica que el país precisa se adecúe a las ventajas del tratamiento electrónico. Con ello, se pretende simplificar un sistema de la Administración Pública, que se traduce en gruesos, polvorientos y anacrónicos archivos. Voluminosa colección de datos, a veces inconexos e incompletos y, en más de una ocasión, plagados de errores sustanciales. Papeles amarillentos y difíciles de consultar, que guarda en interminables legajos y en forma independiente, cada organismo del Estado para sus fines específicos. En algunos casos, en archivos de personas sujetas a beneficios previsionales; en otros, están consignados los imponentes; más allá los antecedentes de identificación y policía; los de educación y de características profesionales; los de planificación económica y, en conjunto, datos independientes que grafican en forma insuficiente la actividad de todo el país. Un sinnúmero de datos que reflejan la larga, dedicada y monótona labor de centenares de funcionarios públicos, pero que no se prestan para un uso múltiple y expedito porque, en cada uno de los casos, la codificación se realiza sobre bases distintas e imposibles de unificar.

Frente a esta realidad, EMCO juega un papel esencial, como un gran sistema que combina sabiamente la técnica electrónica con la inteligencia humana. Un sistema ágil y exacto que permite una racionalización de todos los organismos del Estado prestando la asesoría adecuada para lograr que toda la información sobre los componentes decisivos del sistema económico, social y cultural del país esté debidamente organizada, actualizada y rápidamente accesible para su empleo racional.

Esta sistematización de datos, en cada una de las instituciones estatales, es sólo un primer paso. Junto con la mecanización sectorial de las diversas actividades nacionales, es necesario ir creando sistemas de información compatibles y **agregables.** Lograr la información intersectores, que permita obtener una visión clara de las interrelaciones y de las influencias mutuas que existen entre los diversos sistemas económicos.

Paulatinamente, EMCO contará con computadores en diversas instituciones y zonas del país, interconectadas entre sí mediante el Sistema de Telecomunicaciones de ENTEL. Con esto, se pretende formar una red general de almacenamiento y procesamiento de la información en todo el país.

Dentro de los próximos doce meses, EMCO tendrá tres computadores en Santiago y una Terminal de Transmisiones de datos en Valparaíso.

Organismos usuarios de EMCO

EMPART, ENDESA, LAN, CORHABIT, S. N. S. Ministerio de Educación, CAP, Universidad de Chile, Tesorería, S. S. S. SEAM, ENTEL, Corporación de Obras Urbanas, Dirección de Estadística y Censos, Instituto de Fomento Pesquero.

Directorio de EMCO

Presidente: Alvaro Marfán Jaramillo.

Directores: Edgardo Boeninger Kausel, Santiago Astraín Castro, Enrique Mardones Restat, Tomás Aguayo Mackers, Ricardo Sáenz Avilés, Rodolfo Baffico Garibaldi, Pablo Jaramillo Barría, Eugenio Bertens Rivera. Suplente: Víctor Hugo Concha.

¿ENEMIGOS O COLABORADORES?

Controvertida, vapuleada, objeto de múltiples proyectos que tienden a desburocratizarla y agilizarla, la Administración Pública chilena es una institución que proyecta imágenes positivas a veces y frecuentemente muy negativas. Lenta y engorrosa para un montepiado o para una señora jubilada que logra la imagen de "lo fiscal" a través de una cola larga bajo la lluvia o en enervante verano. Molesta, angustiosa y complicada para un contribuyente, ya no muy bien dispuesto después de calcular sus impuestos; dramáticamente burocrática para un asegurado que necesita ser atendido en un hospital. El público lo siente, juzga y condena a todo un sistema fiscal sin estar siempre muy enterado de qué hay "tras bambalinas".

Los elementos humanos de acción dentro de los diferentes servicios de la Administración Pública, son simple binomio de la escala jerárquica: un ejecutivo que toma decisiones. Un funcionario subalterno que recibe las instrucciones y las ejecuta.

Lo que parece simple y elemental no lo es, dentro de un campo de acción en que se desempeñan más de trescientos cincuenta mil seres humanos, que no disponen de elementos de trabajo adecuados. El problema —como el binomio ejecutivo-subalterno— tiene dos ángulos, cada uno desde el punto de vista de los seres que lo forman.

Desde el punto de vista del ejecutivo, el problema se plantea en términos categóricos y, si se quiere, desalentadores: actualmente el ejecutivo carece de información adecuada. Es **incompleta** y sólo le muestra una parte de la realidad de la institución. Es **inoportuna,** porque habitualmente llega después del momento adecuado para tomar medidas rectificadoras, porque ¿de qué le sirve a un gerente el enterarse hoy, 29 de Abril de 1969, que en junio de 1968 las existencias de productos eran excesivas? El ejemplo puede ser burdo... pero muchas veces es real y permite enunciar una especie de "ley de la oportunidad": a mayor atraso para lograr una información, menos facilidades para tomar medidas que subsanen los errores. Esto obliga al ejecutivo, en más de una ocasión, a tomar decisiones sobre bases poco sólidas e intuitivamente y los resultados son evidentes: decisiones que no son siempre las más adecuadas económicamente, deficiencia en los procedimientos y, por ende, deficiencia en la atención a la comunidad.

Frustración y monotonía

El funcionario subalterno —quizás el más vapuleado por la opinión pública— es la otra parte del binomio. Un funcionario que día a día se enfrenta con el hecho de que debe realizar infinidad de tareas de escasa complejidad, que lo llevan a una interminable repetición de acciones. Junto con ellos, enfrenta la desventaja de utilizar métodos manuales o mecánicos muy simples, que lo obligan a desplegar enormes esfuerzos sacrificando tiempo extraordinario, sin lograr, pese a todo, ponerse al día en su trabajo repetido, rutinario, engorroso y lento. No le queda tiempo para dedicarse a analizar y a aplicar los resultados de su trabajo, y miles de esfuerzos quedan sin ningún uso.

De estos factores —desconocidos por muchos— derivan las consecuencias: una comunidad que se siente mal atendida por el funcionario público. Un funcionario que se esfuerza, sin lograr borrar una imagen injusta de ineficiencia, motivada principalmente por sus métodos inadecuados de trabajo.

Pero hay algo que el público no sabe. Tras ese funcionario que no encuentra a tiempo un papel que ya debería estar en manos de la persona que lo solicita hace más de un mes o, tras ese cansino e inexpresivo "Vuelva otro día" hay un ser humano. Un ser humano frustrado, prisionero de una rutina que hace de la "repetición" un "kafkiano" leit motiv de su acción diaria. Un funcionario que se va encerrando en casilleros, cada vez más estrechos, tan estrechos como los que guardan papeles y papeles y que le dan una visión pobre y restringida de la institución donde trabaja estancándolo en ese nivel "repetitivo" año tras año. Su única expectativa es el escurridizo y tardío ascenso por antigüedad y la espera de una jubilación.

Colega que vitaliza

El panorama aparentemente sin salida, tiene una solución real, precisa, clara y hoy —con la formación de EMCO— más asequible que nunca: recurrir a un "colega" útil, eficiente y veraz. Al servicial computador, esa máquina que se caracteriza por su asombrosa capacidad para realizar operaciones muy simples y elementales, a vertiginosas velocidades y prácticamente sin posibilidad de error.

Al ejecutivo, esta mayor rapidez y exactitud de la máquina le permitirá tener acceso a una buena y completa información oportuna, completa y exacta. En esa información podrá basar sus decisiones, que tendrán bases reales y seguras. Bases que le permitirán tomar las medidas para que las deficiencias existentes sean corregidas dentro de un plazo que realmente evite la repetición de ellas en el futuro inmediato.

Sin embargo, el verdadero impacto de la utilización del computador lo acusa el funcionario subalterno: ahí está la máquina para liberarlo de todos esos trabajos tediosos, repetitivos y monótonos de los chequeos interminables, de las largas sumas, de miles de restas, de listados, capaces de ocupar una jornada tras otra.

Llega la acción de la computación a la Administración Pública... y de aquí surge la interrogante que muchos se plantean con curiosidad... y otros con franco temor: ¿la máquina ayuda al funcionario en sus labores... o lo reemplaza? La respuesta es categórica y en ella concuerdan todos los expertos sobre la materia: la máquina —el complejo computador— es eso: una máquina. Una máquina que está capacitada para realizar cálculos con extraordinaria velocidad pero que **necesita del cerebro humano.** Este es el que le dará las instrucciones y —lo que es importante— será el hombre el que analice e interprete los resultados del computador. Porque al mismo tiempo que un computador libera al funcionario de la labor rutinaria, le abre la inigualable posibilidad de desarrollar sus potencialidades, a través de un trabajo analítico que, evidentemente, eleva su nivel profesional.

Los resultados que se obtendrán saltan a la vista. Las posibilidades futuras de un funcionario público ya no se reducirán a la tediosa y amarga espera de la renuncia o jubilación de un colega de grado superior, para ascender "artificialmente". Gracias a sus nuevos conocimientos y a la ampliación de su campo para actuar, podrá ser promovido —por méritos reales y realizaciones personales— a otras funciones y unidades dentro de su misma institución, a otras instituciones e, incluso, a otros sectores económicos.

Con ello se logrará otra imagen del funcionario público, un funcionario que además de su real y más expedito aporte a la comunidad, se desempeña rápido, mejor y se realiza como ser humano, porque siente que avanza.

DOSCIENTOS ESPECIALISTAS ANUALES

Ese computador que no desplaza al personal de los servicios administrativos, a los que aporta más exactitud, agilidad y eficiencia, es sólo una máquina, que no piensa y que espera y necesita del manejo apropiado del ser humano.

EMCO ha captado la necesidad inminente de capacitar en el manejo de las diferentes operaciones computaciones al personal administrativo de los servicios usuarios de la Empresa.

Pero EMCO no capacita al azar ni ofrece cursos para los que "creen que estaría bien especializarse" en una actividad con posibilidades ocupacionales. Los cursos organizados por la Empresa de Servicio de Computación están planeados con un criterio y una "filosofía" ampliamente productiva: lograr que las instituciones usuarias puedan disponer de su propio personal, que ya conoce el rodaje y funcionamiento de los servicios público de donde proviene. Por ello, la política de formación profesional de EMCO está orientada, justamente, a las instituciones que en este momento están operando con el sistema de computación y a aquellas que, por el volumen de información y datos que manipulan, necesitarán pronto los servicios del computador.

El primer curso de programadores de computadores —organizado por la Empresa de Servicio de Computación— se inició el 28 de marzo de este año. Está destinado a formar a un personaje clave en la introducción del uso del computador —el programador— quien es el que prepara las instrucciones detalladas para la máquina o sea el "programa". El plan completo de instrucción sobre la materia incluye además la formación de Analistas de Sistemas, Seminarios para personal directivo y otros. De acuerdo a este plan se formarán aproximadamente cien especialistas en 1969 y doscientos en 1970.

El curso de programadores que se efectúa actualmente tiene características totalmente distintas a otros semejantes que se realizan en a... mias o institutos... primera vez en Chi... enseñanza se hará a... teórico-práctico. Die... manas, de las diec... que dura el curso, pe... tirán al alumno "fa... rizarse" con las co... jidades del compu... el que entregará pr... mas preparados po... mismo.

ELECTRONICA EN COLORES

Computar es un verbo que impuso hace más de veinticinco años, una máquina entonces rudimentaria: el computador. Un verbo complejo, sinónimo de eficiencia, agilidad y exactitud que hoy se conjuga en Chile en forma oficial, en todos los tiempos y con letras mayúsculas. Porque desde Enero de este año, Chile cuenta con un computador, representante de la más adelantada generación de esa eficiente familia eléctrónica; un Sistema 360-Modelo 40 H adquirido por la Empresa de Servicio de Computación (EMCO), gracias a la colaboración del gobierno de Francia.

El computador. Un instrumento paradojalmente complejo, que simplifica todas las que requieren mayor concentración y precisión del ser humano, un amable y aparentemente impersonal ''personaje'' que ayuda al hombre a ser más eficiente, más rápido y más productivo en decenas de las actividades mas neurálgicas y decisivas para el desarrollo socio-económico del país.

El 16 de Enero de este año, el Presidente de la República inauguró oficialmente el computador EMCO. En una habitación amplia, en el 4º piso de la Caja de Empleados Particulares, trabajan incansablemente maquinarias de líneas severas y rectas, de brillantes tonos amarillos, azules y naranja, dignos de un ''moderno poster''. Botones rojos y celestes, lucecitas incansables e intermitentes, hojas de papel anchas e imponentes e interminables, que surgen con movimientos lentos y acompasados y datos seguros. Casetas de colores con vidrios impecables, a través de los cuales se ven los grandes rollos de cio cintas magnéticas.

Una instalación que más parece la imaginativa escenografía de una obra vanguardista y que es una competente y sesuda Unidad Aritmética capaz de realizar cien mil multiplicaciones en un segundo; con una Memoria -envidiable para quien no recuerda jamás el número de su inscripción electoral- capaz de rememorar un número que, escrito con una máquina de escribir corriente tendría tantas cifras como para medir la friolera de mil quinientos metros (la distancia entre Plaza Italia y la calle Pedro de Valdivia) y, finalmente, la Unidad de Control, no mucho más grande que una caseta telefónica, que se encarga de dirigir y coordinar todos los procesos y dispositivos del computador.

Esta imágen -para muchos de complicada novela de ciencia ficción, producto de la fértil imaginación de un escritor de moda, está ahí- En pleno centro de Santiago realizando, a ritmo vertiginoso, labores aparentemente prosaicas pero importantísimas e increíblemente útiles en el Sector Público, especialmente.

Para introducir los datos, que este complejo electrónica debe elaborar y entregar, cuenta con dispositivos, de serio y concentrado aspecto, pero espectaculares: dos equipos Lectores y Perforadores de Tarjetas que pueden funcionar simultaneamente, capaces de leer un libro, de cien páginas... por minuto. Ocho Unidades de Cinta Magnética que pueden almacenar ciento sesenta millones de número. La velocidad de grabación o Lectura permite leer o escribir el equivalente de un libro de cien páginas en dos segundos. Un Archivo (La Unidad de Discos Magnéticos 2314 que puede contener sin hacer mayor alarde, un kardex con la historia funcionaria completa de toda la Administración Pública de un país como Chile). Permite ser consultado para obtener una información requerida, en fracciones de segundo. Para imprimir los resultados e informaciones solicitadas por los distintos usuarios del computador, éste dispone de tres impresores de Líneas, capaces de imprimir a una velocidad de ciento cincuenta mil letras por minuto cada una.

Esto significa que estas tres Unidades, junto con las dos lectoras - perforadoras de tarjetas, logran un rendimiento que se puede obtener con un verdadero ejército de diez mil mecanógrafas trabajando ininterrumpidamente y al unísono. Sin que esto signifique un reemplazo de secretarias ya que el computador no recibe dictados para mecanografiarlos, sino que provee un tipo de comunicación entre el hombre y él, que esté a la altura del procesamiento interno.



Diccionario de la computación

ANALISTA: Persona que define los problemas y desarrolla algoritmos y procedimientos para su solución.

ALGORITMO: Conjunto de reglas definidas para la solución de un problema en un número finito de pasos.

COMPUTADOR: Conjunto de dispositivos capaces de ejercer en forma automática un programa para resolver un determinado problema.

CIBERNETICA: Estudio del control y comunicación entre el hombre y la máquina, dirigida hacia la duplicación electrónica del mecanismo del cerebro.

BANCO DE DATOS: Colección ordenada y completa de datos, referentes a un conjunto particular de individuos, hechos o cosas.

INFORMACION: Significado que el hombre asigna a los datos, mediante convenciones conocidas y empleadas para la representación de hechos o ideas.

INSTRUCCION: Grupo de caracteres que define una operación que debe ser efectuada por el computador.

PROGRAMA: Secuencia completa de instrucciones que permite al computador resolver un problema.

PROGRAMADOR: Persona que diseña, escribe y prueba programas.

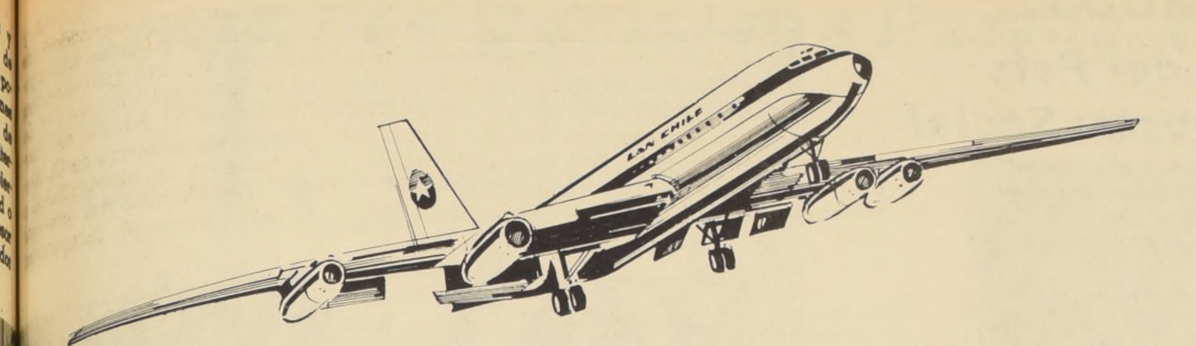
MEMORIA: Dispositivo capaz de guardar datos y programas en el computador hasta que sean requeridos por éste.

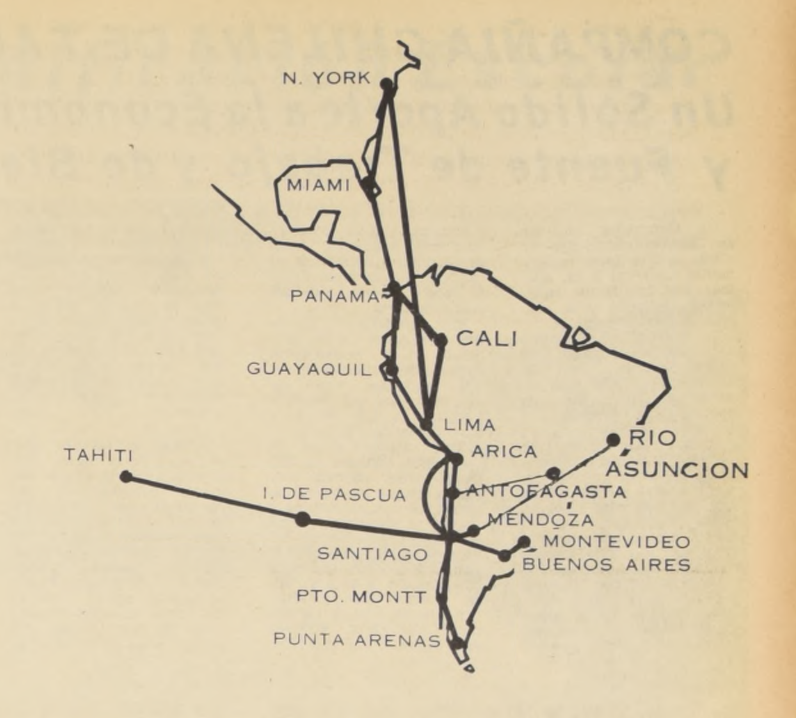
"MULTIPROGRAMMING": Ejecución concurrente de dos o más programas en un sólo computador.

OPERADOR: Persona que maneja el computador.

PERFOVERIFICADOR: Persona que perfora y verifica tarjetas con información para el computador.

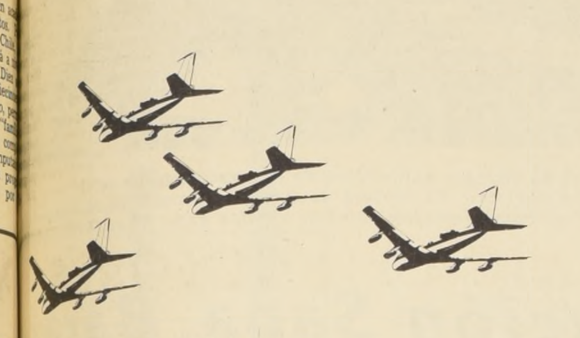
TARJETA PERFORADA: Tarjeta de cartulina en que se perfora la información para el computador.

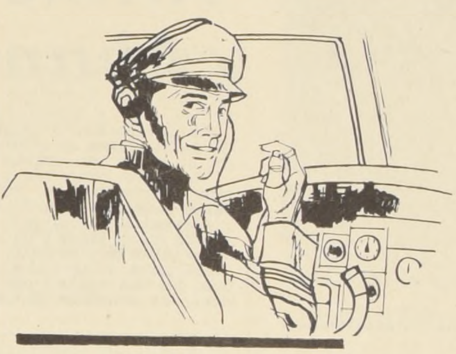




ara continuar cumpliendo su misión de integrar el territorio cional "acortando" su distancia –uniendo entre sí a sus puntos as lejanos–, y para seguir buscando moneda dura... las divi-as que LAN necesita invertir permanentemente para adecuarse l transporte moderno y servir a sus usuarios al más alto nivel e una línea aérea... fué necesario entrar a una NUEVA ETAPA.

SI INICIAMOS UNA TAREA QUE REQUIRIO LA MODERNIZACION INTEGRAL DE LA EMPRESA.





Esto significó hacer de LAN LA UNICA LINEA AEREA EN AMERICA LATINA CON TODA SU FLOTA A TURBINA.
Hemos aumentado nuestra capacidad de transporte y nuestra potencia en HP, reemplazando

62 unidades a hélice con 232.000 HP
por 34 turbinas (Jets) con 418.200 HP

De este modo obtuvimos mayor capacidad de transporte y mayor potencia (80,17%), con menos unidades y menores gastos de mantenimiento.

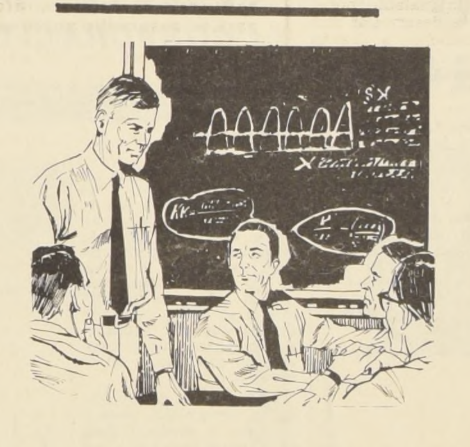
UBIMOS DE PREPARAR EL PERSONAL PARA LA NUEVA FLOTA E LAN

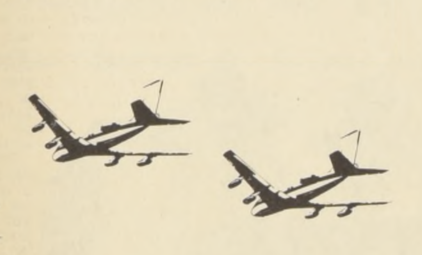
INSTRUCCION Y ENTRENAMIENTO DEL PERSONAL

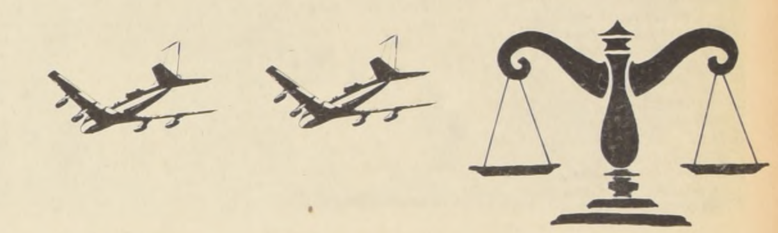
RSONAL DE NTENCION	1964	1965	1966	1967	1968
Alumnos	857	1.786	448	454	407
Hrs. de instrucción	2.200	1.680	1.480	1.590	1.703
IPULANTES PERSONAL UXILIAR					
Alumnos	261	329	449	933	1.100
Hrs. de instrucción	3.835	3.606	4.638	4.458	5.044
Hrs. de simulador de vuelo *	1.371	2.802	3.110	3.005	3.023

(*) sólo en Instrucción y reentrenamiento de Pilotos

PILOTOS	
1964	91
1968	186







Básicamente, nuestra NUEVA ETAPA requirió NUEVA FLOTA, EMPLEO DE SATELITES METEOROLOGICOS, moderno equipo terrestre, RE–ENTRENAMIENTO DE PILOTOS Y DE TODO EL PERSONAL, COMPUTACION ELECTRONICA, y en general, la adopción de los más modernos y completos sistemas de trabajo.
Hemos aumentado nuestras rutas, nuestra capacidad de transporte, y reducido nuestros costos. Y todo ello con una sustancial disminución de los aportes del Estado a la Empresa.

AÑO	APORTE CORRIENTE EN ESCUDOS (°)	LEY DE PRESUPUESTO DE LA NACION	PORCENTAJE DEL APORTE RESPECTO A LOS INGRESOS PERCIBIDOS
1960	665.546	Ley 13.911	7,78%
1961	1.158.043	Ley 14.514	14,21%
1962	982.077	Ley 14.821	13,08%
1963	1.027.877	Ley 15.120	12,99%
1964	704.130	Ley 15.455	18,47%
1965	1.107.441	Ley 16.068	10,86%
1966	96.458	Ley 16.406	0,73%
1967	– 0 –	Ley 16.605	0,00%
1968	108.034	Ley 16.735	0,67%

(°) en ESCUDOS deflactados al año 1958

SAJEROS INTERNACIONALES TRANSPORTADOS

un mercado tan altamente competitivo como el transporte o internacional... la mejor demostración del resultado nuestros esfuerzos ha sido la preferencia del viajero por tros servicios. Es así como podemos exhibir un constan-aumento del número de pasajeros transportados en los os años.

odo	Pasajeros	Aumento respecto Período anterior
3-1964	109.930	–21.69 %
5-1966	125.129	+13,82 %
7-1968	206.605	+65,11 %

CIFICO SUR
a ruta **ISLA DE PASCUA—PAPEETE** transportamos pasajeros en 1967, y pasajeros en 1968... 190 % de AUMENTO!





DO LO QUE MOSTRAMOS NO ES SINO PARTE DE LO MUCHO E HEMOS AVANZADO. ¡Y CADA DIA LLEGAREMOS MAS OS... PORQUE SABEMOS COMO LLEGAR!

con la experiencia construímos el presente y planificamos el futuro





1964 servíamos MENDOZA-BS.AIRES-MONTEVIDEO-LIMA-PANAMA-MIAMI

1969 servimos MENDOZA-BS.AIRES-MONTEVIDEO-LIMA-PANAMA-MIAMI-GUAYAQUIL-NUEVA YORK-ISLA DE PASCUA-PAPEETE-CALI-ASUNCION-RIO DE JANEIRO

COMPAÑIA CHILENA DE TABACOS:

Un Sólido Aporte a la Economía del País y Fuente de Trabajo y de Bienestar Social

La Compañía Chilena de Tabacos constituye un sólido aporte para la economía nacional y es, además, una fuente de trabajo especializado y de amplios alcances sociales.

Durante el año último la Compañía pagó tributos por la suma de E° 329.235.270 y sus desembolsos en materia de sueldos y jornales y bienestar social para su personal alcanzaron a E° 41.778.295. Es interesante registrar que el Servicio Social de la industria, durante 1968, cumplió 23.000 atenciones de los más diversos tipos, lo que muestra el interés para asistir a sus empleados y operarios en sus diferentes problemas. La Compañía Chilena de Tabacos sigue así en la búsqueda de nuevos rumbos que le permitan, junto con el desarrollo a que toda empresa aspira, contribuir al progreso del país sin dejar de lado el bienestar de sus colaboradores.

Esta política de "siempre adelante" le ha permitido una permanente superación industrial y sus productos gozan en los mercados del legítimo prestigio a que les hace acreedores su calidad.

En el aspecto social la Compañía Chilena de Tabacos, como empresa moderna y ágil, no ha considerado a sus empleados y operarios sólo como piezas de importancia de su rodaje general, sino por el contrario, como un capital humano y valioso. Esta actitud ha resultado fundamental en la exitosa etapa que dicha empresa está viviendo en la actualidad, lo que le hace mirar con optimismo el porvenir. Sin abandonar las necesarias estructuras indispensables para la buena marcha de una industria siempre en crecimiento, la Compañía Chilena de Tabacos es, en sus actividades, como una familia grande, cordial y siempre afanosa en el camino del progreso.

Prueba de esto es que, en los últimos meses del año pasado, cuando se estaban estableciendo los reajustes que corresponderían a los sectores privado y estatal, cuando en ciertas industrias y empresas se buscaba a través del conflicto legal lograr aumentos, en la Compañía conversaciones directas entre las dos partes lograban resolver satisfactoriamente la fijación de los porcentajes adecuados

Estas conquistas y estos beneficios permiten que parte importante de las necesidades de su personal sean resueltas dentro del ámbito de la Compañía. Desde atención médica, alimentación en las horas de trabajo, salas cunas para los hijos de las operarias, hasta campos deportivos.

Todo ello permite señalar que la Compañía Chilena de Tabacos es, además de una herramienta de progreso para la economía del país, una industria donde el capital y el trabajo se dan la mano, para luchar por el desarrollo de esta fuente, lo que redunda en beneficio de todos.



Un aspecto de los agradables comedores de los trabajadores de la Chilena de Tabacos en Valparaíso. El confort, la limpieza y amplitud que se pueden apreciar en el grabado, se complementan con una comida sana, abundante y barata.



Un "mini-comedor" para los pequeños del Jardín Infantil y Sala Cuna. Personal especialmente preparado se encarga de la atención de los niños.

Alimentación Sana, Barata y Abundante Para EE. y OO.

La alimentación de empleados y obreros de la Compañía Chilena de aTbacos es otra faceta de mucho interés de esta empresa.

En amplios comedores, que destacan por su limpieza y comodidad, los trabajadores, en diferentes turnos, toman su almuerzo.

Se trata de comida sana y abundante. El menù consiste en dos platos y postre, además de café. Uno de los platos es a elección.

Los platos del día son determinados por una dietista, que está atenta a que los trabajadores puedan recibir las suficientes calorías que precisen, ademas de cuidar todos los detalles concernientes a una buena alimentación.

La cocina ha sido instalada de acuerdo a todas las disposiciones existentes en cuanto a higiene se refiere y la limpieza es ama y señora de ella.

En cuanto al costo del almuerzo que se da a los trabajadores, ellos sólo pagan un tercio. El resto lo cancela la Compañía.

Como se puede apreciar, en este caso se cumple el sueño de toda persona que desee comer bueno, abundante y barato.

El Niño: Ser Privilegiado en la Industria del Tabaco

En un sector del inmenso edificio de la Fábrica Valparaíso, existe una hermosa Sala Cuna y un Jardín Infantil. Niños, hijos todos del personal, reciben allí una atención preferente, que está a cargo de funcionarios altamente especializados.

Allí reciben alimentación gratuita, esmerada atención médica y, cuando lo precisan, medicinas adecuadas. Su vida transcurre en un ambiente magnífico y todas sus actividades diarias están regidas por un horario científicamente estudiado para que puedan crecer y desarrollarse en el mejor ambiente.

La Sala Cuna y el Jardín Infantil han despertado la atención de muchos. Son numerosas las industrias que la visitan para tomar como modelo las instalaciones, que están consideradas como las mejores de Valparaíso.

Las instalaciones existentes en la Compañía Chilena de Tabacos no sólo son las mejores del Puerto, sino que nada tienen que envidiar a muchas de la capital. Basta para convencerse de ello mirar lo que allí existe. Espaciosos y bien ventilados, además de muy limpios, dormitorios, comedores con mesitas especialmente acondicionadas para el porte de los pequeños, salas para siesta, baños totalmente higiénicos y un patio de juegos, donde los niños tienen hasta arena para jugar.

Es un valioso capital humano el que allí se está formando. Son futuros chilenos que tendrán que ser de mucha utilidad a la comunidad con el venir del tiempo, porque la base que están adquiriendo es de primera categoría. Una labor que merece aplausos.

SOCIEDAD CHILENA DE FERTILIZANTES LTDA. ES UNA DE LAS EMPRESAS MAS ANTIGUAS CREADAS POR LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

Ha producido un millón de toneladas de abonos para la agricultura nacional.

La Sociedad Chilena de Fertilizantes Ltda. fue fundada en 1943 por la Corporación de Fomento de la Producción y el ex Instituto de Economía Agrícola (ahora Empresa de Comercio Agrícola), con el objeto de proporcionar abonos a la agricultura nacional, utilizando los guanos de las covaderas que existen en el norte del país.

Pero además de aumentar la producción, mejoró también la productividad. Para apreciarlo basta señalar que en el último quinquenio, de marzo de 1964 a marzo de 1969, mientras el Indice Oficial de Precios al Consumidor demuestra un alza de 210,9%, el precio de los abonos de la Sociedad ha aumentado solamente en un 120,4%.



Vista parcial de la Planta de Mejillones.

Los abonos compuestos. Durante la década de los años 50 se desarrolló en los países de agricultura más avanzada, especialmente en Estados Unidos, la industria de los abonos compuestos o completos. Estos productos contienen los tres elementos fertilizantes fundamentales en proporciones equilibradas, de acuerdo con las necesidades de los distintos suelos y cultivos.

En vista de la aceptación que encontraban estos abonos de parte de los agricultores progresistas de dichos países, la Sociedad instaló hace 10 años dos plantas elaboradoras de abonos compuestos, una en Iquique y la otra en Mejillones. Son plantas muy modernas, con capacidad para producir 18.000 toneladas anuales cada una, en un solo turno.

Merced a las dos plantas la producción de la Sociedad se diversificó. A los guanos rojo y blanco vinieron a sumarse los productos concentrados y compuestos que se conocen en el mercado con los nombres de Guanos Superfosfatados y Guanos Reforzados.

Un millón de toneladas. En sus 25 años de existencia la Sociedad ha vendido un millón de toneladas de los abonos que produce, lo que demuestra el interés con que son acogidos por los agricultores.

En el último periodo de la explotación por concesionarios particulares, la producción de guanos era de 13.000 a 14.000 toneladas anuales. Dos años después de iniciadas sus labores, la Sociedad había llegado ya a 30.000 toneladas y posteriormente alcanzó hasta las 48.000.

Encuadrada en las finalidades de fomento de las dos instituciones que la crearon, esta empresa no persigue el propósito de obtener utilidades, sino el de dar un servicio a los agricultores, entregándoles los abonos de su producción al precio mínimo compatible con sus costos.

Las covaderas.— La base de los abonos que elabora la Sociedad son las "covaderas" de las provincias de Tarapacá y Antofagasta, nombre con que se designan los depósitos de guano de aves marinas existentes en el litoral de ambas provincias. Este valioso abono de origen orgánico constituye un recurso natural escaso en el mundo, con el cual Chile es uno de los pocos paises favorecidos. Una ley previsora que data de hace 36 años prohibió la exportación de los guanos, a fin de reservarlos exclusivamente para la fertilización de nuestros suelos.

Los guanos son de dos clases: el rojo, que es un producto fósil cuya edad puede llegar hasta un millón de años, como en el caso de la covadera de Mejillones; y el blanco, que es el guano fresco depositado por las bandadas de aves marinas procedentes del Peru, que todos los años llegan hasta las costas chilenas y permanecen en ellas por periodos variables.

El valor fertilizante del guano rojo proviene de su alto contenido de fósforo; en cambio, el guano blanco contiene los tres elementos nutrientes de las plantas —intrógeno, fósforo y potasa— con predominio del nitrógeno.

La producción.— Antes de la constitución de la Sociedad, las covaderas estaban entregadas en concesión a particulares que las trabajaban muy deficientemente. La nueva empresa, al sucederlos, introdujo técnicas modernas de explotación, racionalizando y mecanizando las faenas. De esta manera pudo aprovechar mejor los depósitos, elevar sustancialmente la calidad de los guanos extraídos y aumentar el volumen de producción.

Todas las ventas se han hecho a través de los dis-

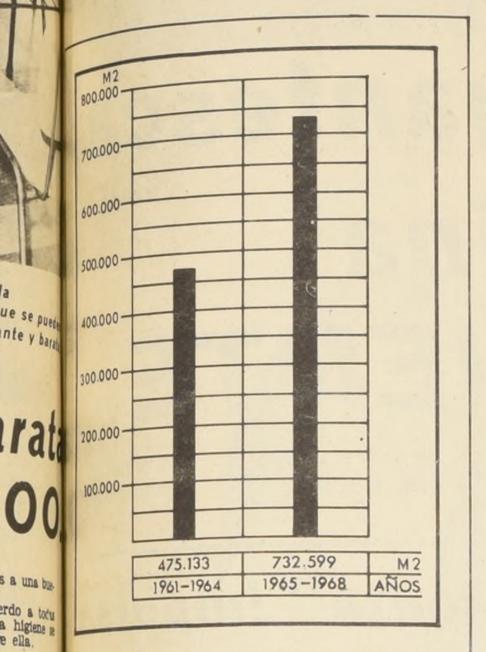
Cuatro Años Decisivos Para la Edificación Escolar

- Labor de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales en 1968.
- Especial impulso a los locales para la Enseñanza Media
- Ultimos cuatro años: una etapa histórica.

La gran tarea emprendida.

Durante 1968, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales mantuvo el intenso ritmo que en los últimos cuatro años ha tenido la construcción escolar a lo largo de todo el país. En efecto, inició la construcción de 147 nuevas obras en las distintas Ramas de la Enseñanza, que cubren una superficie edificada de 163.778 m2. y que tienen capacidad para más de **60.000 alumnos en un solo turno.**

Sumando a estas cifras, las correspondientes a los años 1965-1966 y 1967, la superficie edificada total es de 732.599 m2. que es la más alta alcanzada en cuadrienios anteriores (Ver **gráfico**).



475.133	732.599	M2
1961-1964	1965-1968	AÑOS

Durante los primeros dos años 1965-1966, la Sociedad concedió especial importancia a la construcción de locales para la Enseñanza Básica, contribuyendo en forma importante al Plan Extraordinario de construcción de Aulas puesto en marcha por la actual Administración y que permitió incorporar a la Educación a todos los niños en edad escolar.

Posteriormente, en el bienio 1967-1968, se intensificó en cambio la construcción de locales para la Enseñanza Media para poder absorber la crecida demanda que provocaría la mayor matrícula en el nivel básico, y para responder a las exigencias nuevas de la Reforma Educacional que otorga especial importancia a las especialidades técnicas.

Al mismo tiempo, y como era necesario incorporar a la Enseñanza el mayor número de locales, la Sociedad procedió durante 1968 a acelerar las obras en construcción con el fin de darles término antes del año escolar 1969.

Esta acción permitió entregar al servicio entre el 1º de Enero de 1968 y el 1º de Marzo del presente año, 225 nuevas obras, cifra que es la más alta alcanzada por la Sociedad en relación con periodos iguales en años anteriores.

La participación de la Comunidad.

Ahora bien, en la realización de esta gran tarea ha tenido una importancia cada vez mayor la participación activa de las Comunidades.

En este sentido, 1968 ha sido un año decisivo en la consolidación de este sistema de trabajo.

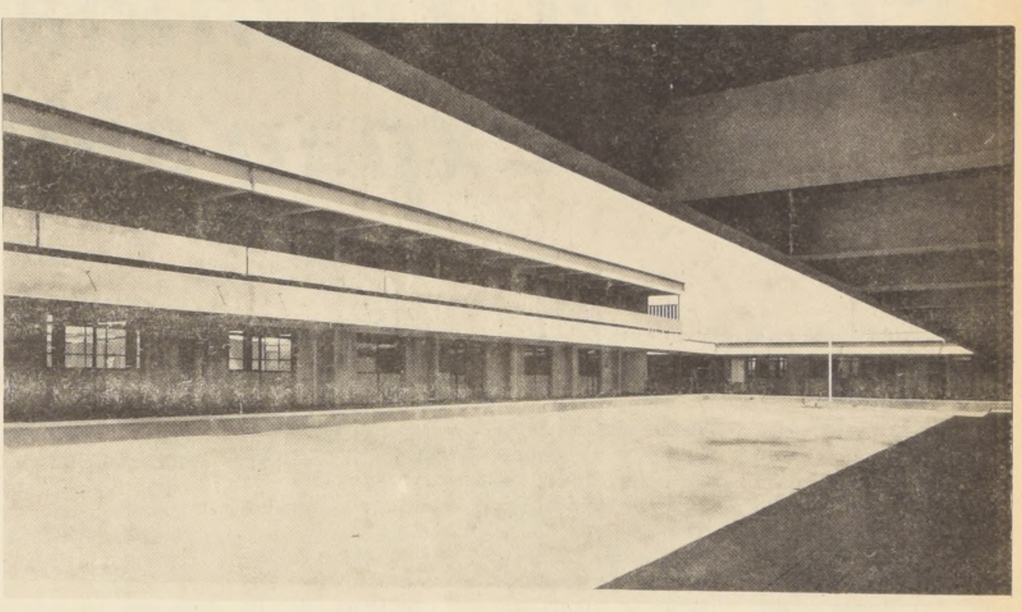
Como una medida destinada a respaldar la acción de la Comunidad en la construcción de los locales escolares, la Sociedad incorporó estos programas a sus planes normales de edificación.

Los resultados obtenidos han sido realmente halagadores habiéndose entregado al servicio durante el año pasado 69 locales escolares levantados con el aporte valioso de la propia Comunidad.

La Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales ha colaborado con decisión en los planes y programas puestos en marcha por el actual Gobierno y ha realizado una parte importante de éllos.



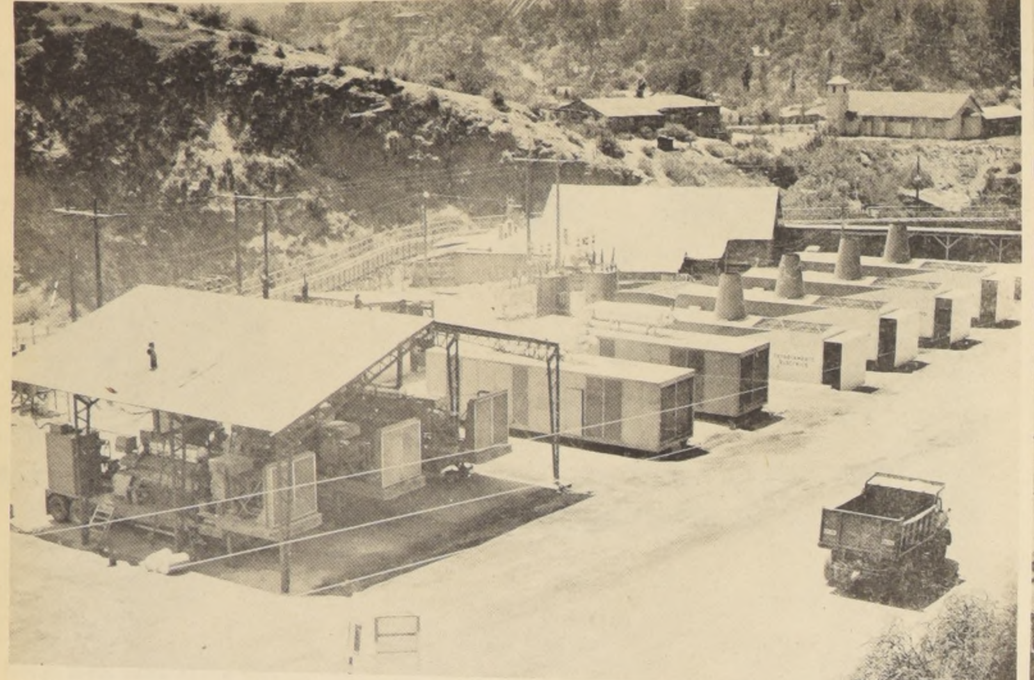
Escuela Viña La Cruz, en la provincia de O'Higgins. Una de las sesenta y nueve escuelas levantadas con el valioso aporte de las propias comunidades.

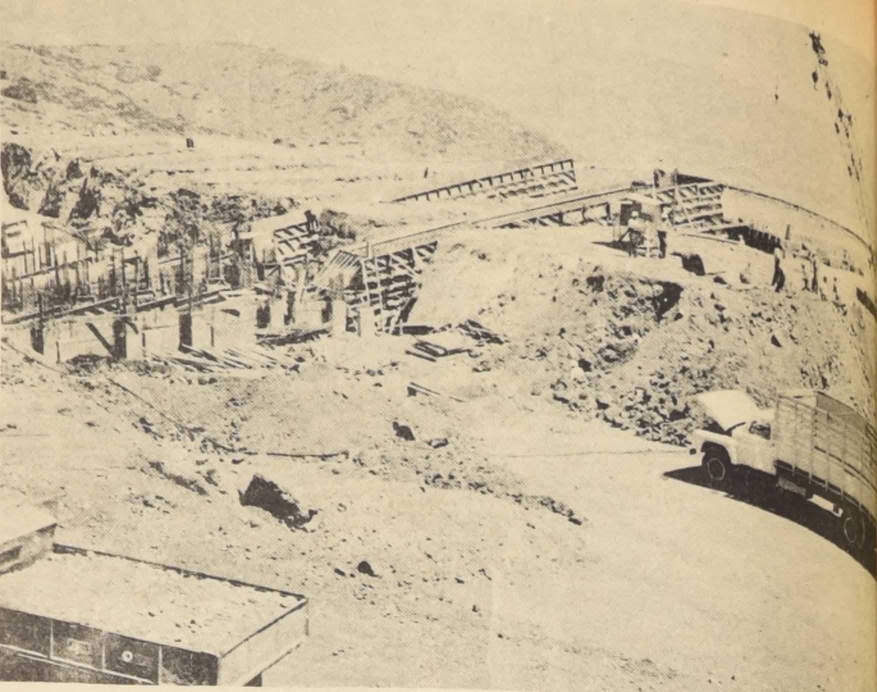


Fachada interior del Centro Enseñanza Media, en Barrancas, obra entregada al Servicio durante 1968 por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales.

La tarea realizada ha permitido incorporar a la Educación a todos los jóvenes chilenos, dándoles una oportunidad que antes muchos no tenian.

La tarea, sin embargo, no está terminada. La Sociedad espera continuarla cada día con más entusiasmo, para bien de la Educación chilena.





En 1970 Terminarán la Gigantesca Expansión de la Mina EL TENIENTE

La inversión es de 230 millones de dólares y permitirá aumentar la producción de la Sociedad Minera "El Teniente" S. A. en cien mil toneladas más de cobre fino por año.

Chile está ampliando la mina subterránea más grande del mundo en la Cordillera de los Andes. Mediante una inversión de 230 millones de dólares, la Sociedad Minera El Teniente extenderá sus instalaciones y elevará su producción de cobre fino de 180 mil a 280 mil toneladas anuales.

Los trabajos principales se iniciaron en septiembre de 1967 cuando pesados bulldozers, mototraillas, tractores y palas mecánicas empezaron la remoción de 9 millones de metros cúbicos de tierra, para abrir paso a la ruta cordillerana más espectacular de los últimos tiempos: la carretera de doble vía que unirá Rancagua, en el valle, con Nueva Colón, a más de 2 mil metros de altura, en plena cordillera y a 48 kilómetros de distancia, casi en línea recta.

Para poder producir 280 mil toneladas anuales de cobre fino, la Sociedad Minera El Teniente deberá elevar el promedio actual de extracción de mineral de 35 mil a 62 mil toneladas diarias. La ampliación de capacidad demandará cuatro y medio años de trabajo y un equipo de instaladores que este año llegó a casi cinco mil hombres.

Este programa incluye los siguientes aspectos básicos:

—Expansión de las instalaciones extractivas de la mina.

—Construcción de un nuevo túnel de acarreo y acceso a la mina en el corazón de la montaña a un nivel denominado El Teniente 8 y ubicado 300 metros más abajo que el actual. Incluye un sistema de transporte de personal y materiales que conectará la mina con el nuevo concentrador de Colón.

—Nuevo concentrador en Colón, con capacidad para tratar 28 mil 500 toneladas diarias de mineral.

—Ampliación de la fundición de Caletones.

Paralelamente se construirán o se ampliarán las siguientes instalaciones adicionales:

—Construcción de una carretera de Rancagua a Machalí (Ministerio de Obras Públicas) y de Machalí a Colón y Caletones (Consorcio ABI).

—Aumento del suministro de agua industrial.

—Ampliación de la generación de energía eléctrica e interconexión con el sistema ENDESA.

—Construcción de 3.400 viviendas en el Departamento de Rancagua, para trasladar al personal que vive actualmente en los campamentos de Sewell y Caletones, a través de convenios El Teniente-Corvi.

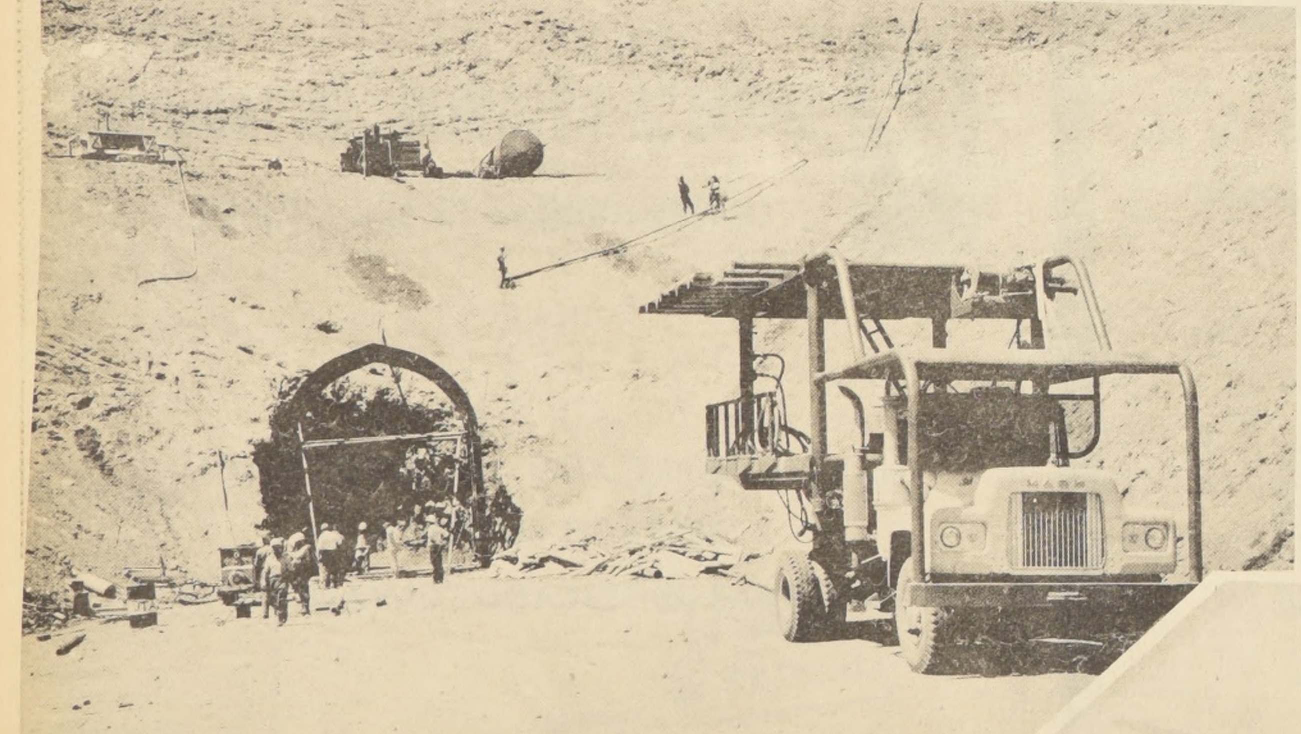
"El Teniente" Impulsa la Industria Nacional

Periódicamente se puede apreciar cómo la industria aporta a El Teniente lo mejor de su producción. Apreciables partidas de dólares, que pudieron originalmente haber sido invertidos en los Estados Unidos se han gastado en el país dentro del presupuesto del Programa de Expansión. Estas enormes sumas, sin considerar la inversión en escudos, corresponden a gastos en la construcción de una gran carretera con carpeta asfáltica (ya casi terminada), la construcción de barreras de protección; a arriendos de equipos de construcción en el país y el reemplazo de ellos, a compras y fabricación de acero estructural por una cantidad de aproximadamente 25.000 toneladas; a adquisición de equipos ferroviarios y túnel Teniente 8, y, en general, a la adquisición de cañerías y fittings, transformadores, motores, interruptores, material de aislación y otros equipos y materiales eléctricos.

Puentes, grúas, artefactos eléctricos, para los campamentos, cubiertas y techumbres de edificios, plataformas deslizantes y gigantescas estructuras de acero fabricadas en Chile se han adquirido ya, debido a la obra que representa el Programa de Expansión del mineral de El Teniente.

SUMA Y SIGUE

Desde mayo de 1967 y hasta fines de 1970 numerosas firmas participan y seguirán colaborando con el Programa de Expansión. Se trata de convenios en los cuales toman parte activa el Ministerio de Obras Públicas, que finaliza la carretera de Coya a Rancagua; la Corporación de la Vivienda que tiene a su cargo la realización del Convenio El Teniente-Corvi, para levantar miles de casas para empleados y obreros del mineral; la ENDESA, que suministra energía al mineral; Ferrocarriles del Estado que arrienda equipo de transporte; la Caja de Accidentes del Trabajo que sirve las funciones aseguradoras por accidentes; la Empresa Portuaria de Chile que proporciona el servicio de manejo de materiales e implementos portuarios en Valparaíso y San Antonio; la Empresa Nacional de Telecomunicaciones que arrienda canales telefónicos y teleimpresoras y las Municipalidades de Rancagua y Machalí que perciben los derechos por permisos y construcciones de diversa índole. Todos estos convenios y trabajos significan inversiones superiores a los 180.000.000 de pesos.



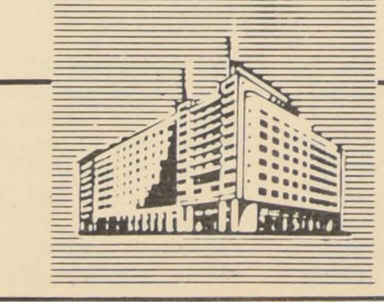


Las dos fotografías de la parte superior de la página muestran, la de la izquierda, el Grupo Electrógeno Diesel, instalado en pocos meses para hacer frente a los efectos de la sequía. A la derecha se abren los heridos para las fundaciones del futuro concentrador de Colón. Sector inferior de la plana, a la izquierda, la Nueva Entrada a la Mina El Teniente, ubicada a ocho kilómetros de los piques actuales. A la derecha, un carterpillar acoplado a una pala mecánica trabajan en el movimiento de tierras en el gigantesco complejo de Colón. Al fondo, izquierda, una blanca humareda pone una nota fabril en el paisaje. Es la chimenea de la Fundición de Caletones.



La Corporación de Fomento, en sus programas de desarrollo económico ha tenido en el Banco del Estado de Chile una valiosa herramienta de colaboración y coordinación.





BANCO del ESTADO

182 oficinas a lo largo del país y Cajas Auxiliares

Ayudando a Construir Chile

ASBESTO-CEMENTO
PLASTICOS
MOLDEADOS

Planta asbesto-cemento

Planta moldeados

Planta plásticos

Producción Anual:

10.000.000 m^2. de Planchas para Techos y Revestimientos en asbesto-cemento.

4.000.000 ml. de Tubos para agua potable y alcantarillado en asbesto-cemento.

3.000.000 m^2. de pisos de vinilo-asbesto

y cientos de otros productos.

Planta Concepción

PRODUCTOS P PIZARREÑO

DESDE 1935 LA CALIDAD JUSTIFICA NUESTRO EXITO

PIZARREÑO

CAPITAL Y RESERVAS E° 92.000.000

Compañía Pesquera "Arauco", Ejemplo de Desarrollo a Corto Plazo

Imponente "Salto Adelante" en poco más de tres años.

En el Programa Nacional de Desarrollo Pesquero emprendido por la Corporación de Fomento, a la Compañía Pesquera "Arauco", le ha correspondido un rol de importancia y muestra con satisfacción un verdadero "salto adelante" en los últimos cuatro años.

Al iniciar este proceso acelerado de desarrollo, para poder entregar al país un sustituto de la carne y dar mayor vida a una industria que tiene en el Mar sus fuentes básicas, la Compañía tenía un capital de Eº 400.000, el que ahora alcanza a los Eº 4.000.000. O sea que se ha multiplicado diez veces y este año se contempla aumentarlo a Eº 30.000.000.

La racionalización y modernización de los procesos de captura, la dotación de nuevos barcos, el mejoramiento de la operación en bahía, del trabajo en su planta y del transporte a los centros de consumo y comercialización, han sido fundamentales para este "salto adelante", a lo que se suma una orientación ejecutiva visionaria, eficiente y dinámica.

Es interesante anotar, considerando para el año 1964 una cifra igual a 100, que la captura de especies marinas aumentó a 163 en el año que acaba de terminar y ya, en el año en curso, se está alcanzando la suma de 200. En igual período las ventas aumentaron en un promedio del treinta por ciento, sin considerar la venta de harina de pescado, lo que ha favorecido en forma esencial la producción de carne de pollo en el país.



Durante el viaje realizado por el Presidente de la República, Eduardo Frei, a San Antonio, el Mandatario acompañado del Ministro del Interior Edmundo Pérez Zujovic y del Gobernador, Guillermo Pino, visitó la Compañía Pesquera "Arauco" S. A. En la Planta fue recibido por los ejecutivos de la Compañía, Antonio Ortega Riquelme, Gerente General, y Mario Zañartu Cristi, Secretario Ejecutivo, y luego compartió con los empleados y obreros. En esa oportunidad los ejecutivos de Pesquera "Arauco" le manifestaron al Jefe del Estado la necesidad de modernizar y ampliar las distintas plantas. Posteriormente el Presidente Frei concurrió a la ceremonia en la cual se procedió a la bendición de la nueva nave "Pescarauco VI". Igualmente visitó e inauguró las nuevas instalaciones de la Planta productora de filetes de merluza, principal rubro de producción de la empresa, conversando cordialmente con los obreros que laboran en estas faenas. Observó los trabajos que se habían realizado hasta dicha fecha para mejorar las cámaras de congelación de las plantas frigoríficas, lo que permite un mejor y oportuno abastecimiento de pescado fresco para la población del Gran Santiago. En el grabado, un aspecto de esta visita.

En lo tocante a economía pesquera se efectuaron estudios de considerable valor, tanto para los empresarios de la industria privada como para las instituciones gubernamentales en la determinación de su política resolutiva. En este sentido se pueden citar como ejemplo los estudios de costos hechos a la luz de un conocimiento cabal de los recursos y estructura financiera de las industrias, estudios que, entre otros casos, fueron de gran trascendencia en las decisiones que el Banco Central de Chile adopta en torno a si una propuesta ayuda económica a determinada industria pesquera tendría el efecto deseado de promover un aumento en las exportaciones.

Diversos estudios de factibilidad, solicitados por varias entidades privadas y de gobierno, proporcionaron información que se consideró esencial para planificar los requisitos de la inversión, ya que permitió predecir la tasa de retorno del capital. Se realizaron, al respecto, unos doce estudios que abarcaban una amplia gama de actividades pesqueras y que implicarían inversiones por US$ 2.500.000.

Un modelo matemático de la industria de harina y aceite de pescado, preparado para CORFO y editado como publicación del Instituto, proporcionó la información económica que sirvió como base para iniciar una reorganización más eficaz de esa industria.

Además del trabajo ya mencionado, el IFOP asesoró también al Departamento de Pesca y Caza y al Terminal Pesquero, administrado por CORFO, en la adopción de medidas tendientes a mejorar sus respectivos servicios estadísticos. Paralelamente, el Departamento de Economía amplió su propio servicio de estadística para publicar un boletín estadístico semanal destinado a mantener informada a la industria elaboradora de harina y aceite. Por otra parte este mismo Departamento colaboró con ODEPLAN en la preparación de un diagnóstico del estado de la industria pesquera.

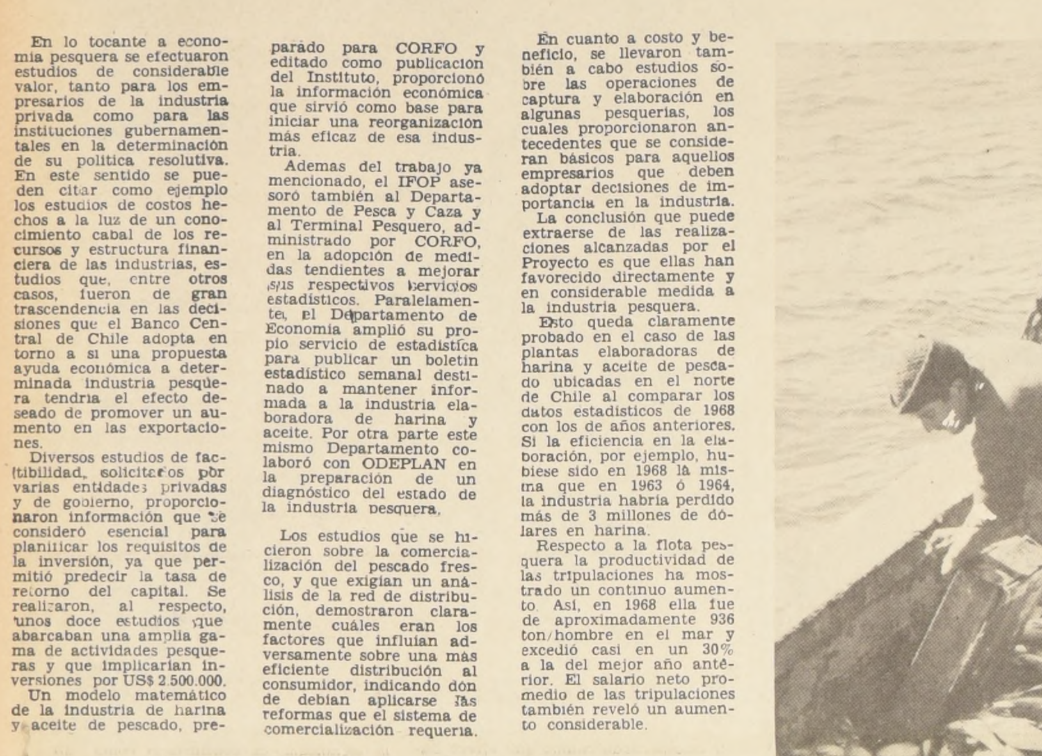
Los estudios que se hicieron sobre la comercialización del pescado fresco, y que exigían un análisis de la red de distribución, demostraron claramente cuáles eran los factores que influían adversamente sobre una más eficiente distribución al consumidor, indicando dónde debían aplicarse las reformas que el sistema de comercialización requería.

En cuanto a costo y beneficio, se llevaron también a cabo estudios sobre las operaciones de captura y elaboración en algunas pesquerías, los cuales proporcionaron antecedentes que se consideran básicos para aquellos empresarios que deben adoptar decisiones de importancia en la industria.

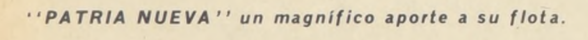
La conclusión que puede extraerse de las realizaciones alcanzadas por el Proyecto es que ellas han favorecido directamente y en considerable medida a la industria pesquera.

Esto queda claramente probado en el caso de las plantas elaboradoras de harina y aceite de pescado ubicadas en el norte de Chile al comparar los datos estadísticos de 1968 con los de años anteriores. Si la eficiencia en la elaboración, por ejemplo, hubiese sido en 1968 la misma que en 1963 ó 1964, la industria habría perdido más de 3 millones de dólares en harina.

Respecto a la flota pesquera la productividad de las tripulaciones ha mostrado un continuo aumento. Así, en 1968 ella fue de aproximadamente 936 ton/hombre en el mar y excedió casi en un 30% a la del mejor año anterior. El salario neto promedio de las tripulaciones también reveló un aumento considerable.



La "materia prima" viene del mar.



"PATRIA NUEVA" un magnífico aporte a su flota.

Metas cumplidas

Modernización de su Flota y de Instalaciones en Tierra

La modernización de su flota ha sido una de las metas de la Compañía Pesquera "Arauco" en su programa de desarrollo acelerado, y en esta labor ha centralizado muchos de sus esfuerzos.

Dentro de su etapa "saldo adelante" y para satisfacer la creciente demanda de consumo —resultante de una política de divulgación— la empresa abordó la tarea de sustituir su antigua flota por una dotación de modernos barcos de acero.

Los barcos de la antigua flota permitían una capacidad de bodega de 380 metros cúbicos. Esta, con la incorporación del "Patria Joven" en 1967 y del "Patria Nueva" en diciembre del año pasado, asciende ahora a 1.150 metros cúbicos, o sea ha triplicado la cabida de sus bodegas a flote.

La antigua flota disponía de una potencia total de 840 caballos de fuerza. La actual desarrolla una potencia de 2.100 HP.

La Memoria del Ejercicio comprendido entre el 1º de Julio de 1966 y el 30 de Junio de 1968 deja constancia de los esfuerzos realizados para renovar enteramente los barcos y los equipos de tierra, de acuedo con un Plan de Inversiones elaborado por los ejecutivos de la Compañía Pesquera "Arauco", sometido a la aprobación del Consejo de la Corporación de Fomento, el que le dio su visto bueno en diciembre de 1966.

Su Plan de Inversiones en escudos a contar desde el segundo semestre de 1968 a igual semestre del año 1971, contempla inicialmente la inversión de 3.351.139 escudos para la habilitación y puesta en marcha de sus plantas de harina, aceite y hielo, de sus equipos de descarga y para el desaduanamiento y puesta en marcha del "Patria Nueva".

Los programas establecen que a un aumento de capacidad en el mar debe corresponder en igual forma un adecuado incremento en las instalaciones de tierra. Por ejemplo, la capacidad de almacenamiento de su frigorífico se elevó de 90 a 200 toneladas.

Antes se podía congelar solo mil kilogramos de especies marinas en el día; hoy la capacidad de congelación aumentó a cuatro toneladas cada 24 horas.

Se construyeron dos cámaras frigoríficas nuevas y se amplió una tercera y se puso en funciones una planta que produce veinte toneladas diarias de hielo en escamas, lo cual permite mantener el pescado durante más tiempo en óptimas condiciones de comercialización y consumo.

Para el procesamiento del pescado fresco que sale de las bodegas de los barcos se montó una completa línea de fileteo mecanizado.

Todo aquello que no está destinado al consumo humano se procesa para reducirlo a harina de pescado y aceite, que son adquiridos especialmente por productores pecuarios. Para procesar el mayor volumen de este rubro se habilitaron nuevos pozos para el almacenamiento del pescado que alimenta la planta de harina. Además se está instalando otra planta similar, "Atlas", con capacidad de toneladas/hora y otra "Anfa-Laval" para aceite, ambas adquiridas a la CORFO.

La productividad de estos rubros permite a la Compañía Pesquera "Arauco" compensar mayores costos que pueden afectar los bajos precios que se mantienen para el pescado de consumo humano con beneficio evidente para el consumidor y la propia empresa.



"PESCARAUCO VI" otra de sus modernas unidades

Pesquera Arauco Conquistó a las Dueñas de Casa

El hecho de que la Compañía Pesquera "Arauco" cubra el sesenta por ciento del consumo nacional de mariscos y pescado fresco, y de que en la zona que atiende haya aumentado el consumo de estos productos del Mar, es la resultante de una adecuada política de divulgación, especialmente entre las dueñas de casa.

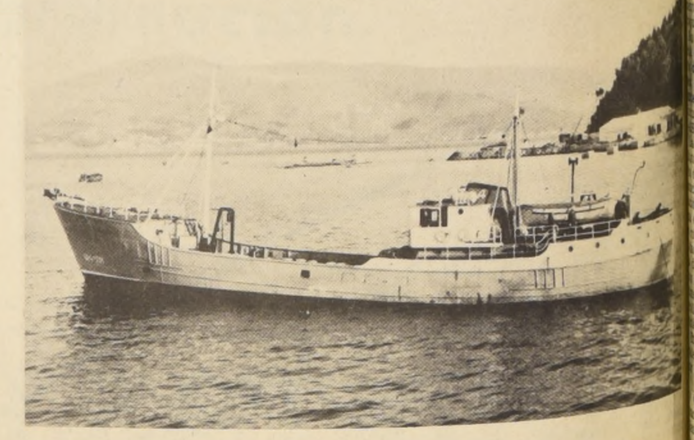
Si bien el racionamiento de carnes de vacuno se acentuó a contar de los temporales del invierno de 1965, la tendencia natural de las dueñas de casa, por razones explicables, fue la de sustituir las carnes por cereales o pastas, sin considerar que esto último acentuaba el tradicional déficit proteico de la alimentación chilena.

Frente a ésta natural reacción femenina, mediante la racionalización y modernización de sus sistemas, desde el proceso de captura hasta el transporte a los centros de consumo y comercialización, la Compañía incrementó una propaganda inteligente y oportuna.

Lo anterior lo complementó con una serie de medidas que le permitían reducir el tiempo que media entre la captura y la puesta en la mesa del consumidor, agregando, además, el atractivo del precio bajo de un producto entregado en la puerta de cada hogar, con el respaldo de la calidad que sólo la Compañía Pesquera "Arauco" podía ofrecer.

Las dueñas de casa, gracias a esto sacudieron su modorra y la respuesta se vio clara en las estadísticas: se incrementó apreciablemente el consumo "per cápita" de pescados frescos y mariscos y las cifras van en aumento.

La confianza imperó ahora en las relaciones entre el vendedor y la dueña de casa al lograr la Compañía ampliar la "vida útil" del pescado, el que pasó a conquistar un "nuevo trato" en la mesa chilena... más bien dicho, en la buena



"PATRIA JOVEN", entró en servicio en Noviembre de 1967.

Obreros Participan en la Dirección de la Compañía

La importancia del aporte de sus trabajadores en las actividades de la Compañía Pesquera "Arauco" fue evidenciada por Hernán Lacalle, presidente de la empresa, quien rindió homenaje al personal "que aporta su talento, esfuerzo y entusiasmo, conformando un todo, en el que se conjuga la satisfacción de anhelos y necesidades, en un plano de cordialidad y entusiasmo.

Los trabajadores están representados en la Compañía a través de un Comité de Participación, que los incorpora en la dirección de la empresa.

Uno de los dirigentes gremiales, Miguel Ruiz Brunet, durante una intervención realizada hace algún tiempo puso especial énfasis en exponer que "en mi calidad de dirigente sindical tengo la obligación moral de referirme a los tres años de progreso permanente de la empresa" señalando además el aporte que ello significaba para San Antonio.

4 Grandes Complejos, Etapa Básica de Petroquímica Chilena

Cuatro grandes complejos, Etilénico, Acetaldehído, Amoniacal y Aromático, constituyen las etapas inmediatas de **Petroquímica Chilena S. A.** El primero ya está en plena vía de realización, constituyendo el segundo la base para los convenios petroquímicos del Area Andina.

Petroquímica Chilena S. A., tiene como finalidad planificar, promover y desarrollar la industria petroquímica del país, de acuerdo con las orientaciones técnicas programadas por el Gobierno del Presidente Frei y está integrada, por partes iguales, por la Corporación de Fomento de la Producción —CORFO— y la Empresa Nacional de Petróleos —ENAP—. Desde junio de 1967 actúa como sociedad anónima, cuyos únicos socios son ambas empresas.

Esta estructura le permite la flexibilidad necesaria para cumplir sin trabas su misión, permitiéndole ser propietaria única de sus plantas, o formar sociedades en conjunto con otras compañías, de cualquier carácter que estas sean, y por último, para comercializar ella misma sus productos, si la conveniencia así lo indica.

En el plano hemisférico es de especial importancia el papel que cumple en los esfuerzos realizados por lograr una coordinación entre los planes nacionales petroquímicos de cada país, y la meta de una industria integrada como solución a las condiciones desventajosas para el desarrollo latinoamericano frente a otras áreas del mundo.

En el plano nacional, además de su programa de estudio y desarrollo de cuatro grandes complejos, debe señalarse su participación en la formación del Instituto del Plástico de Chile.

Es interesante destacar que las plantas que procesen las materias primas pertenecerán, sino en su totalidad, por lo menos en su mayoría a Petroquímica Chilena S. A. o ENAP, o a ambas. Las plantas manufactureras de productos finales, es decir, aquellos que son usados directamente por la industria elaboradora para su inmediata distribución al **usuario**, pertenecerán probablemente a sociedades mixtas formadas entre Petroquímica Chilena S. A. y compañías privadas, ya sean chilenas o extranjeras. Para la selección de los eventuales socios, el criterio a aplicar está basado en múltiples factores, entre los que se pueden destacar la disponibilidad por parte de ellos de mercados cautivos; de "knox-how", relativos a los sectores del proceso; de plantas ya instaladas y que pueden formar parte de un complejo mucho más amplio etc.

COMPLEJO DE ETILENO

El Programa de Desarrollo de Petroquímica Chilena contempla, como ya hemos señalado, cuatro complejos básicos alrededor de los cuales se puede incluir todas las plantas a instalar. Estos son los complejos del etileno (olefínico), el del acetaldehído y alcoholes superiores, el amoniacal o del gas natural y el de los aromáticos.

El complejo del etileno tiene como base la planta de olefinas que la Empresa Nacional de Petróleos —ENAP— está construyendo en la zona de la Refinería de San Vicente, Concepción. Esta planta ha sido diseñada para producir sesenta mil toneladas por año de etileno y alrededor de 40 mil de propileno.

A su vez Petroquímica Chilena S. A. está construyendo una planta de cloro-soda cáustica, con una capacidad de 33 mil toneladas anuales de cloro y 37 mil toneladas anuales de NaOH.

El etileno y el cloro son combinados entre sí para producir del cloruro de vinilo, el que luego es polimerizado a cloruro de polivinilo (PVC). El etileno, en su parte es polimerizado a polietileno, productos que al igual que el PVC son procesados por la industria elaboradora con el fin de obtener una amplia gama de plásticos.

Las plantas de cloruro de vinilo monómero, cloruro de polivinilo y polietileno, pertenecerán a Petroquímica - Dow S. A. (PETRODOW), compañía compuesta en un setenta por ciento por capitales de The Dow Chemical Company, veinte por ciento de Petroquímica Chilena S. A. y 10 por ciento de ENAP.

El monto total de las inversiones de las plantas mencionadas alcanza a una cifra del orden de US$ 55.000.000,00. Todas estas plantas están destinadas a satisfacer necesidades de mercado nacional.

COMPLEJO DE ACETALDEHIDO

Una parte apreciable de las materias producidas, a diferencia del complejo etilénico, en el complejo de acetaldehído estarán destinadas a la exportación a los países de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio —ALALC— y en forma especial a los países de la Sub-región Andina.

El complejo de acetaldehído, al igual que el amoniacal, se encuentra en la etapa de estudio de preinversión, es decir se están afinando las últimas cifras para decidir en forma definitiva los procesos a utilizar y las sociedades que eventualmente se harán cargo de la explotación de estas plantas.

Este complejo constará de una planta de acetaldehído de 24 mil toneladas anuales y una planta de ácido acético de 20 mil toneladas por año, además de una de 24 mil toneladas por año de acetato de vinilo monómero y otra de 20 mil toneladas anuales de alcoholes superiores. Las dos últimas tendrán su producción comprendida dentro de los Acuerdos de Complementación de la Sub-región Andina.

COMPLEJO AMONIACAL

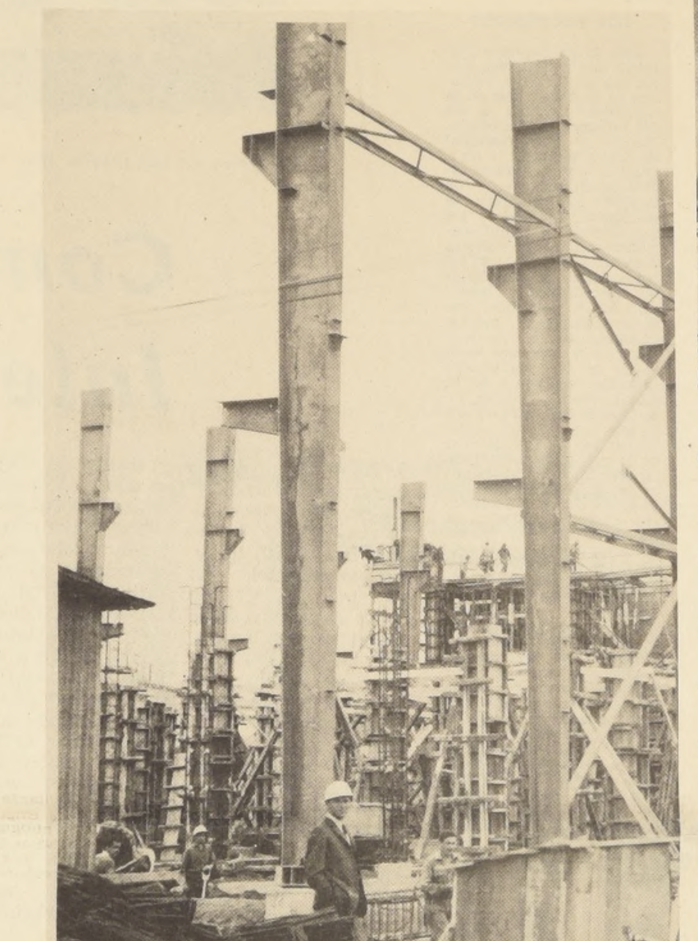
El complejo amoniacal ha sido planeado para aprovechar la gran disponibilidad de gas natural a bajo precio que existe en la zona de Magallanes. En una primera etapa se instalarán una planta de amoníaco con una producción diaria de mil toneladas y una de urea de alrededor de novecientas toneladas diarias para ser usadas como fertilizante. Estas capacidades de planta son del orden de las más grandes que se han instalado en el mundo. Esto permitirá producir a bajo costo para poder exportar en cantidades apreciables hacia el mercado mundial, destacándose el asiático, zona deficitaria de grandes cantidades de fertilizantes, productos indispensables para hacer frente al problema del hambre.

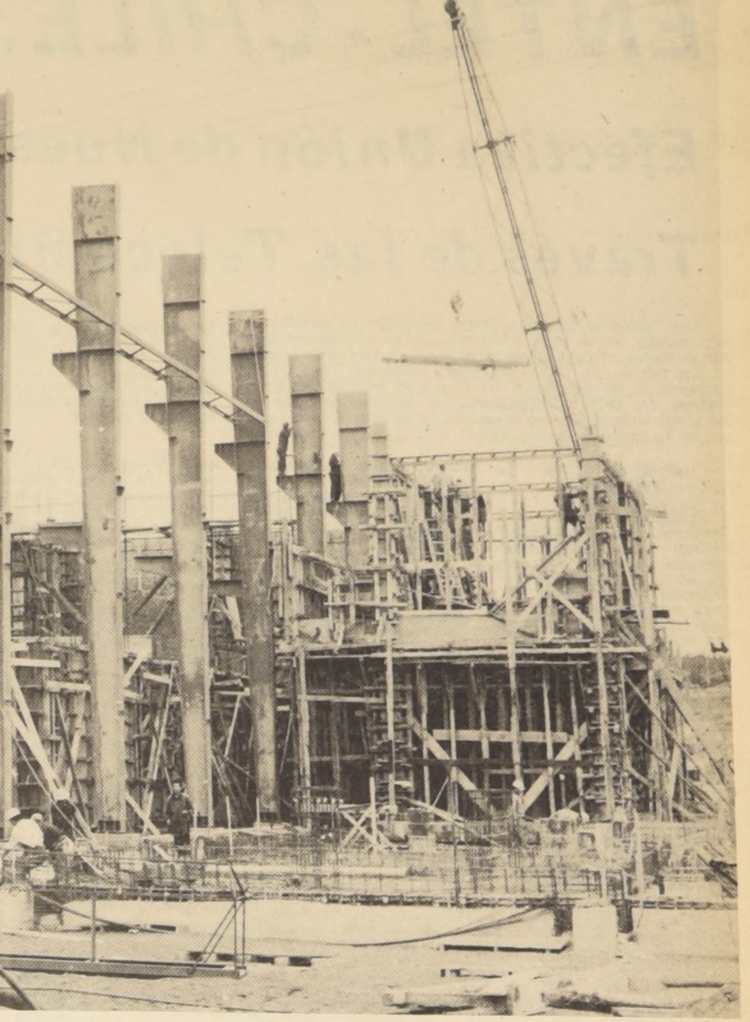
COMPLEJO DE AROMATICOS

El complejo de aromáticos contempla inicialmente una planta de anhídrido ftálico, materia prima para plastificantes y resinas químicas, y dodecilbenceno, para ser usados en detergentes. Las materias primas serán en parte importadas de otros países de ALALC, en base a los acuerdos de la Sub-región Andina.

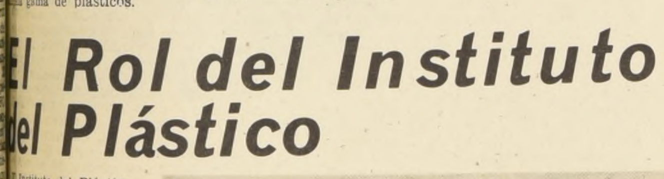
El programa mencionado corresponde solamente al esqueleto de lo que **será dentro de pocos años nuestra industria petroquímica.** Las inversiones de este programa, corresponden a un monto aproximado a los 150 millones de dólares, cifra que se verá aumentada apreciablemente al considerar las plantas que ya están en estudio, cuya finalidad, además de satisfacer mercados chilenos y de otros países del área latinoamericana, será la de mejorar la economía de las plantas ya mencionadas, al asegurarles mayores mercados.

La creación de la industria petroquímica en nuestro país corresponde a una etapa que hará historia en el avance de nuestra economía, ayudando en forma muy efectiva a transformarnos en una nación cada vez más desarrollada.





PETROMICA CHILENA S.A. integrada por partes iguales por ***CORFO*** *y ENAP, dentro del programa inmediato de sus cuatro complejos tiene en construcción la Planta de Cloro - Soda, que entrará en funciones a fines del próximo año. Otra planta que integrará sus programas fue iniciada por la Empresa Nacional de Petroleos -ENAP- en la zona de la Refinería de San Vicente, Concepción. En los grabados aspectos de las obras.*



El Rol del Instituto del Plástico

El Instituto del Plástico de Chile fue creado un año atrás aprovechando el estudio que en este sentido fue solicitado al Battelle Memorial Institute. La iniciativa correspondió a la suma de esfuerzos de Petroquímica **Chilena S.A.** y la Asociación de Industriales del Plástico —ASIPLA—. En forma inicial esta entidad está funcionando en base al Departamento del Plástico de Petroquímica Chilena S.A. La dirección ejecutiva está en manos de personeros de ambas organizaciones, además de representantes de la Asociación de Industrias Químicas —ASIQUIM—.

La creación de este Instituto tiene varios objetivos destinados a crear una conciencia de uso y fabricación de la inmensa gama de productos que irán a abastecer toda la actividad industrial y agrícola del país, para colocarnos a la altura de las naciones que ya han desarrollado estas industrias básicas.

Entre los objetivos esenciales vale la pena destacar los siguientes:

- **Centralizar** la información sobre Plásticos y materias existentes en Chile y en el mundo.

- **Promover** el uso de materiales plásticos en Chile a través de la investigación aplicada, conjuntamente con las organizaciones potencialmente consumidoras, tales como ENDESA, GASCO, Empresa Nacional de Comercio Agrícola, Cámara Chilena de la Construcción, Dirección de Obras Sanitarias, etc. etc.

- **Dar a conocer** y proyectar una imagen mejor y real de los plásticos, tanto a las autoridades como a los consumidores.

- **Establecer** normas y especificaciones para productos plásticos y materias primas en conjunto con el Instituto de Investigación y Ensayes de Materiales de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la U. de Chile, de INDITECNOR, de la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas.

- **Recomendar** a las Universidades e Institutos Técnicos la preparación y realización de cursos técnicos y seminarios, para la enseñanza de técnicos de operación, reparación y mantención de la maquinaria de fabricación de plásticos.

- **Colaborar** con organismos como el Instituto Nacional de Capacitación Profesional, Servicio de Cooperación Técnica, etc., en la organización de cursos de entrenamiento de mano de obra especializada para las fábricas de plástico y para la aplicación de componentes plásticos, especialmente en su aplicación en la industria de la construcción.

Otros objetivos son señalar a los industriales transformadores las posibles nuevas líneas de aplicación de las resinas plásticas; promover y dirigir estudios de mercados y estadísticas en las industrias de plásticos y sus productos y desarrollar la Investigación Aplicada y conducir experimentos a escala de una planta piloto, tanto de nuevas fórmulas como de nuevos productos, basados en materiales plásticos y establecer el sello de calidad de la Industria Transformadora y Procesadora de Plásticos.

La orientación de los Estudios de Mercado, inicialmente, deberán dirigirse —según estas indicaciones propuestas por el Instituto— a los **siguientes** campos de aplicación:

— Plásticos para Envases para Alimentos.
— Plásticos en Usos Agrícolas.
— Plásticos en la Construcción; y
— Plásticos en la Industria Automotriz.

Industria Petroquímica Latinoamericana Integrada

El insospechado campo que ofrece Latinoamérica para una Industria Petroquímica Integrada, ha sido una preocupación de los expertos chilenos y ella ha encontrado eco, no sólo en esferas del Gobierno, que ha hecho suya la iniciativa, sino en otros países, especialmente de aquellos que participan en el grupo Sub-regional Andino.

En este terreno Chile ha pasado -gracias al impulso que para ello representa la constitución de Petroquímica Chilena S. A.- del campo especulativo al de los hechos.

Por ejemplo, dentro de sus grandes iniciativas, el complejo etileno, del acetaldehído, contempla la construcción de una planta de acetato de vinilo monómero y de alcoholes superiores, cuya producción está comprendida dentro de los Acuerdos de Complementación de la Sub-región Andina.

En la misma forma el complejo de aromáticos contempla inicialmente una planta de anhidrido ftálico —materia prima para plastificantes y resinas alquídicas y de dodecilbenceno— de uso en la producción de detergentes—. Las materias primas serán importadas, según los acuerdos mencionados, de otros países de ALALC, especialmente del área Andina.

Los esfuerzos realizados en el campo de la Integración Petroquímica como un nuevo campo para el desarrollo de nuestros pueblos, buscan una orientación armónica para la instalación en América Latina de plantas que consulten características que les permitan producir en términos económicos, con eficiencia y estándares adecuados. Esta tendencia ha sido principalmente notoria en los países de menor desarrollo industrial, quienes han buscado fórmulas que les permitan abordar el problema en conjunto.

Como base inicial para estos objetivos se ha planteado la necesidad de que es fundamental que se cumplan los factores tecnológicos de financiamiento y de mercados. Estos dictan en América Latina de ser adecuados si se les considera o se les compara con los de países Europeos, con EE. UU., Japón u otras naciones desarrolladas.

"Saber como se hace el producto", "tener dinero para financiar la planta" y "disponer de un mercado consumidor del producto", son, a juicio de los entendidos, factores que pueden resolverse si los países latinoamericanos abordan en conjunto el problema del desarrollo de la industria petroquímica.

Inicialmente lo más fácil, o de resultados más evidentes, puede ser la integración de los mercados, a fin de permitir la instalación de plantas de grandes volúmenes con la consecuente economía de escala.

El segundo esfuerzo, viable a menor plazo, sería aunar esfuerzos financieros, lo que podría dar lugar a la constitución de empresas multinacionales, campo en el cual Europa nos está dando el ejemplo.

Y el más importante de los tres, el de la tecnología, es considerado como "un elemento absolutamente ajeno a Latinoamérica". Se estima que en este punto está radicada la mayor dificultad para desarrollar, en términos comparables con los países más industrializados, la petroquímica en nuestros países de América Latina.

Frente al proceso que se inicia a nivel de laboratorio para terminar en la construcción de plantas comerciales, debe considerarse en lo que los países de América Latina están alejados. Frente a esto las naciones de la región, según los expertos, deben preocuparse de aunar esfuerzos para desarrollar tecnologías propias o para acondicionar, en el grado posible, las tecnologías foráneas a la realidad latinoamericana.

Cinco años atrás, la Comisión Asesora para el Desarrollo Industrial estableció un grupo para que estudiara la situación de la industria petroquímica en la Región y sus posibilidades de desarrollo coordinado. Entre sus recomendaciones figuraba la necesidad de concertar un Acuerdo de Complementación de la Industria Petroquímica, con participación de todos los países de ALALC en primer lugar para: a) plena utilización de la capacidad instalada en la Zona a la fecha del estudio, y b) localización de nuevas industrias técnica y económicamente adecuadas en distintos países de la Región, a fin de tender a un desarrollo equilibrado de la industria petroquímica y a un aprovechamiento cabal de los recursos de cada uno de los países"

Mientras lo anterior espera para tomar cuerpo, han surgido dos soluciones parciales. En una de ellas participa Chile y es el Acuerdo de Complementación suscrito conjuntamente con Bolivia, Colombia y Perú, vigente desde el 10 de diciembre de 1968 para un mejor desarrollo de la industria petroquímica en ALALC. La otra está a nivel de proposición a los Gobiernos y ella es sustentada por delegaciones empresarias de Argentina, México, Uruguay y Venezuela con motivo de la V Reunión Sectorial Química.

El Acuerdo de Complementación Petroquímico entre Bolivia, Colombia, Chile y Perú, que se empezó a estudiar bajo la inspiración de la Declaración de Bogotá (agosto 1966), tiene como objetivo principal impulsar la instalación de plantas de tamaño adecuado para aprovechar las economías de escala derivadas del mercado ampliado constituido por los países participantes y conforme a criterios de especialización por país

Este acuerdo contempla, según lo anterior, una "asignación de plantas", un programa de liberación total entre ellos "a más tardar el 31 de diciembre de 1973", la importación de los productos originarios de los países participantes, que hayan negociado dentro del Acuerdo. Aplica también un Arancel externo mínimo común y fija las categorías de productos.

ENTEL-CHILE:

Efectiva Unión de Nuestro País a Través de las Telecomunicaciones

Las telecomunicaciones han adquirido trascendental importancia en la vida moderna por el enriquecimiento que entregan al capital social básico, a la infraestructura de una nación. En Chile, este rubro cobra aún mayor importancia si se consideran las especiales condiciones geográficas del país, principalmente su longitud superior a los 4 mil kilómetros y su ubicación en el extremo del cono sur de Latinoamérica. Superar el desafío que imponen estas características y trabajar para una adecuada integración del mismo, ha sido la tarea desarrollada desde hace más de cuatro años por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones S. A. ENTEL-CHILE, un organismo —filial de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO)— nacido por Decreto Supremo Nº 5.847, del 30 de diciembre de 1964.

GENESIS DE LA EMPRESA

El bajo desarrollo de las comunicaciones en Chile quedó de manifiesto, cuando se observó, tiempo atrás, la posición que ocupaba nuestro país en esta materia, tanto en el concierto mundial, como en comparación con otros rubros de la producción nacional. El desarrollo eléctrico, por ejemplo, hasta hace tres años permitía que nuestra nación ocupase el segundo lugar en el campo de la producción de energía en Latinoamérica, a muy escasa distancia de Venezuela el primer productor. En cambio, en cuanto a densidad telefónica (que es un buen índice para la medición del desarrollo de las comunicaciones) nuestro país poseía una cifra inferior al promedio mundial y que sobrepasaba sólo levemente el bajo promedio latinoamericano.

Estas razones, y la ya citada importancia de las telecomunicaciones en la vida moderna, tanto en el campo económico, como en el social, cultural y de Administración Pública, determinaron la creación de una empresa nueva que se diera a la misión de proporcionar, cualitativa y cuantitativamente, mejores comunicaciones para Chile.

Así, los orígenes de ENTEL-CHILE se remontan a varios años atrás, cuando por diversos estudios de índole general se planteó la necesidad de establecer una política nacional en materia de comunicaciones, surgiendo a raíz de ellos la idea de crear una entidad que, siguiendo líneas directrices trazadas por el Supremo Gobierno, resolviera las deficiencias que se observan en materia de telecomunicaciones. Este proceso de estudio y de acumulación de antecedentes culminó cuando la CORFO —a solicitud gubernamental— creó el Comité de Telecomunicaciones para que elaborara un Plan Nacional de Telecomunicaciones. Sus primeros frutos comenzaron a verse en 1962 y, dos años más tarde, nació la Empresa Nacional de Telecomunicaciones S. A.

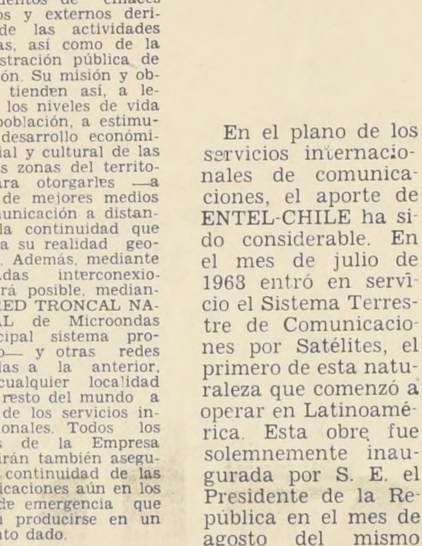
ENTEL-CHILE es una sociedad anónima que cuenta con aportes de capital estatal, a través de la CORFO —su principal accionista— y privado, representado por grandes empresas nacionales y por el propio personal que labora en la Empresa, quienes tienen opción sobre las acciones de la Sociedad.

Su administración está a cargo de un Directorio compuesto de once miembros, y de un ejecutivo superior con título de Gerente General.

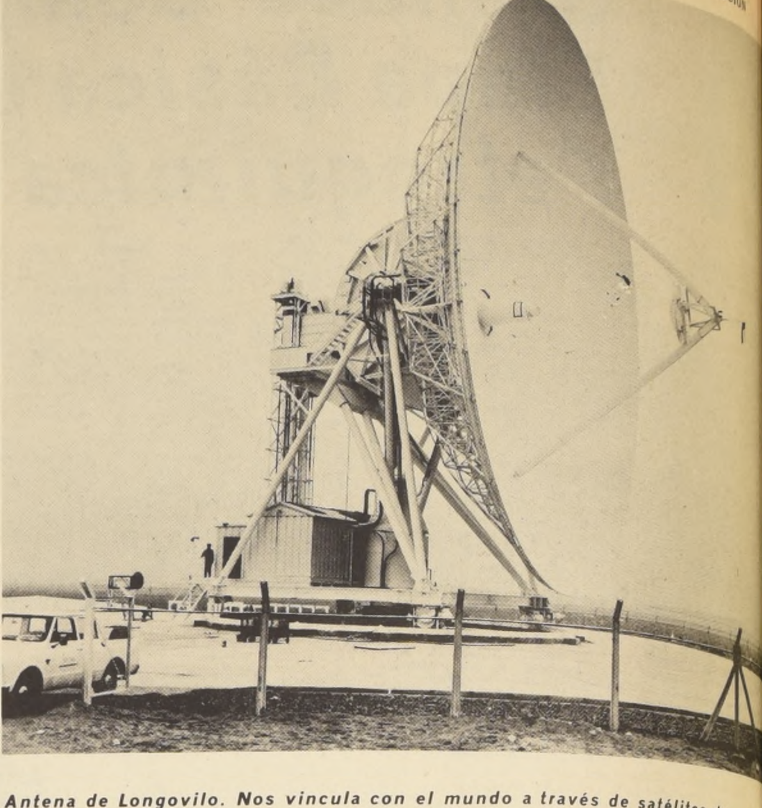
LOS PROPOSITOS

Esta joven Empresa, que inició sus actividades con un capital de cinco millones de escudos y que en la actualidad alcanza a los 143 millones, está materializando el Plan Nacional de Telecomunicaciones, previsto por el Comité de Telecomunicaciones de CORFO, que permitirá el transporte de todos los servicios de telecomunicaciones que el país necesita (telefonía, telegrafía, transmisión de programas de radiodifusión y televisión, etc.). Con ello podrán satisfacerse los requerimientos de enlaces internos y externos derivados de las actividades privadas, así como de la administración pública de la nación. Su misión y objetivos tienden así, a levantar los niveles de vida de la población, a estimular el desarrollo económico, social y cultural de las diversas zonas del territorio para otorgarles —a través de mejores medios de comunicación a distancia— la continuidad que le niega su realidad geográfica. Además, mediante adecuadas interconexiones, será posible, mediante la RED TRONCAL NACIONAL de Microondas —principal sistema proyectado— y otras redes asociadas a la anterior, unir cualquier localidad con el resto del mundo a través de los servicios internacionales. Todos los enlaces de la Empresa permitirán también asegurar la continuidad de las comunicaciones aún en los casos de emergencia que puedan producirse en un momento dado.





S. E. el Presidente de la República inaugura la Estación Terrestre de Comunicaciones por Satélite de Longovilo.



Antena de Longovilo. Nos vincula con el mundo a través de satélites de comunicaciones.

Realizaciones y Proyectos

El Sistema de mayor importancia, destinado a proporcionar un sistema primario para el elevado nivel al tráfico de comunicaciones de larga distancia internas, es la RED TRONCAL NACIONAL, que unirá Chile desde Arica a Punta Arenas. La técnica de microondas será empleada en el tramo Santiago-Puerto Montt de esta Red y, desde este último lugar hasta Punta Arenas, se emplearán enlaces de ondas cortas, mientras se determina una solución técnica apropiada para las condiciones geográficas de la zona más austral del país.

La puesta en servicio de la Red Troncal Nacional se efectúa por sectores. Por lo pronto, el tramo Santiago-Concepción se encuentra en funciones desde 1967, interconectando a los siete principales núcleos poblacionales de esa región del país. La capacidad del sistema será homogénea, con 960 canales telefónicos y 1 de televisión. Posteriormente, se irán entregando en forma sucesiva los siguientes tramos:

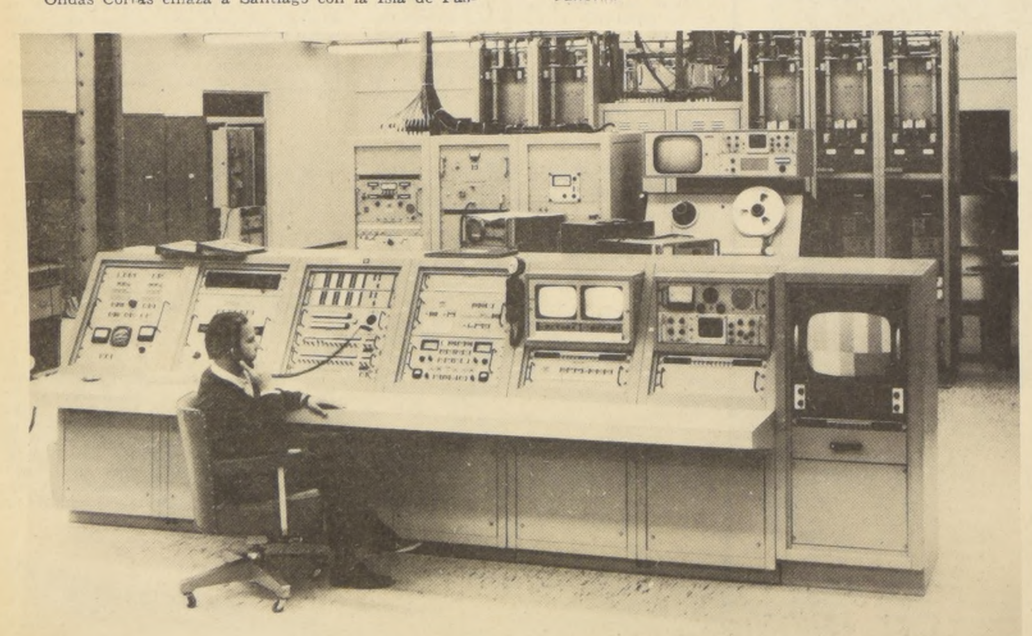
— Chillán - Temuco.
— Santiago - La Serena.
— Calama - Antofagasta.
— Tocopilla - Antofagasta.
— La Serena - Antofagasta.
— Antofagasta - Arica.
— Temuco - Puerto Montt.

Paralelamente con el proyecto y construcción de la Red Troncal Nacional se ha prestado servicio de comunicaciones mediante una RED DE ONDAS CORTAS (HF), la cual en el futuro constituirá una Red de Emergencia, previa redistribución y ampliación de los equipos, para hacer frente a contingencias de fuerza mayor que pudieran afectar los servicios habituales de otros sistemas nacionales. La Red de Ondas Cortas enlaza a Santiago con la Isla de Pascua y nueve ciudades del país: Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Taltal, Puerto Montt, Coyhaique, Puerto Aysen y Punta Arenas. Esta Red presta importantes servicios de telefonía y telegrafía pública y privada.

Los sistemas asociados a la Red Troncal Nacional, que serán derivaciones del sistema primario, constituirán principalmente las llamadas Redes Transversales y Regionales. Ya se encuentra en servicio la Red Chiloé Insular, que enlaza ciudades y localidades de Chiloé con Puerto Montt, en donde está interconectada con el Sistema de la Compañía Nacional de Teléfonos S. A. (Valdivia) y con la Red de Ondas Cortas. En la zona se encuentra también en ejecución la Red Aysen que unirá, mediante enlaces de Ondas Cortas y Muy Alta Frecuencia (VHF), a las localidades de la región con la ciudad de Coyhaique, ya vinculada al resto del país.

En los planes generales de ENTEL-CHILE no se ha descuidado tampoco la atención a las regiones aisladas dentro del territorio nacional. Es así como está en plena instalación la Red Tarapacá, que emplea la técnica de Ondas Cortas (HF) en el sistema de Banda Lateral Unica (BLU). Ya hay varios pueblos de la región precordillerana de la provincia de Tarapacá que están disfrutando de servicios de comunicaciones con la ciudad de Iquique y se trabaja activamente en otros puntos de la región para proveer servicios similares, dentro del programa de ayuda de esas comunidades aisladas.

Cabe destacar también, en el plano de las realizaciones a nivel nacional, el establecimiento de enlaces complementarios de la Red Troncal Nacional, para servir a Rancagua y Los Angeles. Además se estudian servicios similares para el puerto de San Antonio y las localidades de Melipilla, Talagante y Peñaflor.



Sala y pupitre de control de la Estación Terrestre de Comunicaciones por Satélites.

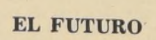
Comunicaciones Internacionales

En el plano de los servicios internacionales de comunicaciones, el aporte de ENTEL-CHILE ha sido considerable. En el mes de julio de 1968 entró en servicio el Sistema Terrestre de Comunicaciones por Satélites, el primero de esta naturaleza que comenzó a operar en Latinoamérica. Esta obre fue solemnemente inaugurada por S. E. el Presidente de la República en el mes de agosto del mismo año.

El Sistema Terrestre está compuesto por la Estación de Longovilo, ubicada a pocos kilómetros de Melipilla, por dos estaciones repetidoras, que la enlazan con el tercer componente, el Centro Internacional instalado en Santiago. Su finalidad es proporcionar servicios internacionales de comunicaciones mediante la utilización de satélites artificiales que giran en órbitas sincrónicas en torno a la tierra. Nuestro país, a través de ENTEL-CHILE, es copartícipe, junto con otras 62 naciones, del Consorcio Internacional de Satélites de Comunicaciones (INTELSAT), organismo administrador de este sistema internacional. En la actualidad, la Estación Terrestre de Longovilo se comunica con otras estaciones similares ubicadas en Norteamémica, Europa y Latinoamérica, mediante el satélite INTELSAT III, puesto en órbita sobre el Océano Atlántico en diciembre del año pasado.

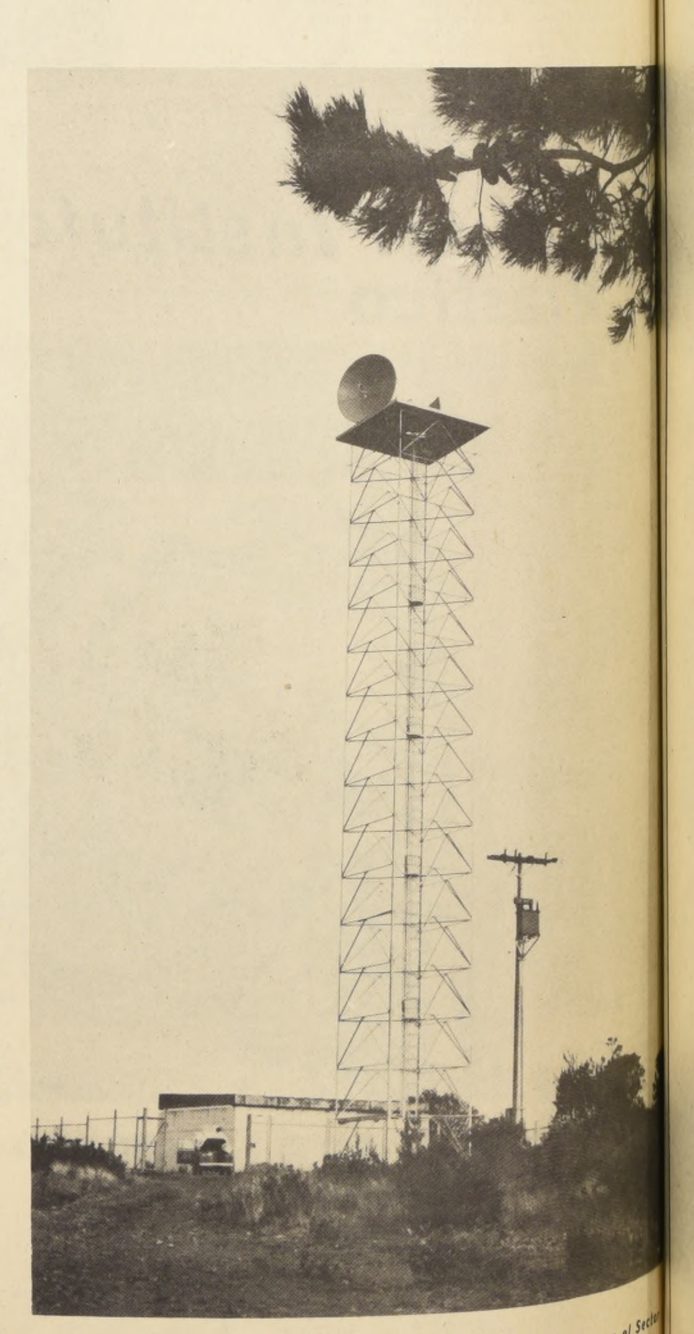
Por otra parte, se encuentra también en operación una RED DE ONDAS CORTAS que enlaza a Santiago con varias capitales latinoamericanas y con Roma (Italia).

EL FUTURO



Mientras los sitemas reseñados se encuentran en plena operación o construcción, otros avanzan con rapidez en la etapa de proyecto: Centrales de Conmutación, Comunicaciones a Centros Alejados, Telefonía Rural, etc. Además, cabe destacar el proyecto de construcción del Centro Nacional de Comunicaciones, que comenzará a eregirse en un tiempo más en la esquina de Amunátegui con Alameda Bernardo O'Higgins. Este Centro interconectará e integrará todos los sistemas de larga distancia del país entre sí y con los enlaces hacia el extranjero, para lograr el máximo aprovechamiento de las instalaciones existentes. Su especial diseño —en el que figura una torre de más de cien metros de altura, donde se ubicarán las antenas— dará una especial fisonomía a ese sector céntrico de la capital.

Esto es lo que ha realizado y lo que proyecta concretar la Empresa Nacional de Telecomunicaciones S. A., ENTEL-CHILE, pero, citando palabras del Gerente General con ocasión del Primer Congreso Nacional de Em[...] dos de la Em[...] realizado en di[...] bre de 1968, di[...] que "a estos y [...] muchos desa[...] que sólo la ima[...] ción puede li[...] debemos dirigir [...] tra atención en [...] turo, para esta[...] tos de cumplir [...] do momento c[...] mandato que h[...] recibido de pro[...] Chile de más [...] jores comu[...] nes, en conco[...] con las de[...] de nuestro de[...] llo económico [...] cial".



Repetidor de Microondas de la Red Troncal Nacional en el Sector Santiago-Concepción.

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES GEOLOGICAS

El Instituto de Investigaciones Geológicas (IIG) fue creado el año 1957 por la Corporación de Fomento de la Producción y el Departamento del Cobre (actualmente Corporación del Cobre), con el propósito de centralizar en un organismo dotado del suficiente personal científico y del equipo técnico apropiado, los estudios geológicos que hasta entonces desarrollaban separadamente, diversas instituciones del Estado.

En el lapso transcurrido desde su creación, el IIG ha logrado un considerable prestigio nacional e internacional y ha servido de modelo y estímulo para otros países latinoamericanos interesados en la formación de organizaciones similares.

OBJETIVOS

Los objetivos del Instituto son los siguientes:

a) Confección de la Carta Geológica de Chile, para cuyo fin ha realizado y sigue realizando estudios de geología regional en diferentes áreas del país.

b) Contribuir a la investigación fundamental, orientada especialmente al estudio de todo lo relacionado con la génesis y localización de los yacimientos de minerales básicos para la economía nacional.

c) Conocimiento, desarrollo y conservación de los recursos minerales del país.

d) Estudio de los factores geológicos que condicionan el almacenamiento, escurrimiento y conservación de las aguas subterráneas, vapores y gases subterráneos;

e) Investigación de las condiciones geológicas de los lugares donde se proyecta construir obras de ingeniería civil.

f) Desarrollo y aplicación, dentro del campo de la geología, de las investigaciones científicas y tecnológicas que puedan contribuir, directa o indirectamente, al desenvolvimiento económico del país.

g) Compilación de todos los datos geológicos disponibles y de uso general, tendientes a la mayor orientación de la industria extractiva y de otras actividades basadas en los recursos minerales y proporcionarlos al público mediante publicaciones e informaciones directas.

h) Asesoramiento a las instituciones fiscales, semifiscales y organismos autónomos y demás personas jurídicas creadas por ley en que el Estado tenga aportes de capital o representación, que requieran informaciones de carácter geológico.

El IIG está estructurado como una persona jurídica autónoma que se rige por estatutos aprobados por Decreto 5.453, de 26 de noviembre de 1957.

Se gobierna por medio de un Consejo Directivo formado por tres representantes de la Corfo, tres de la Corporación del Cobre y por el Director del Servicio de Minas del Estado que lo preside.

El cumplimiento de los acuerdos del Consejo Directivo y la orientación de las labores del IIG, están a cargo del Director Ejecutivo.

El Instituto durante sus primeros años contó con la valiosa colaboración del Gobierno de EE. UU. a través de la Misión de Operaciones de los Estados Unidos para Chile, mediante el aporte de varios geólogos asesores del U.S. Geological Survey quienes contribuyeron con su experiencia a la buena organización de la Institución y a la formación de personal científico altamente capacitado.

El personal técnico del Instituto consta actualmente de 52 geólogos, Ingenieros de Minas e Ingenieros Químicos, la mayoría de los cuales han realizado estudios de postgrado en los campos de la geología básica, geología aplicada y geofísica en Estados Unidos, Alemania y Francia.

La sede del IIG se encuentra en Santiago, donde están las oficinas del personal técnico y administrativo, los laboratorios de Fotogeología, Petrografía y Mineralogía, Paleontología y Estratigrafía, Espectrografía, Rayos X, Sedimentología, Geocronología, Química, Fotografía y el taller de preparación de cortes microscópicos.

El IIG cuenta además con una Biblioteca Técnica en donde se encuentra reunida la mayor parte de las publicaciones sobre geología de Chile.

El IIG también tiene oficinas en Arica, Iquique, Antofagasta, Copiapó, La Serena, Coihaique y Punta Arenas.

De acuerdo con sus objetivos el IIG realiza estudios de Geología Regional, Geología Económica, Hidrogeología y Geología Aplicada a la Ingeniería.

Finalmente se encuentra en preparación el Mapa Tectónico de Chile, a escalas 1:1.000.000 y 1:5.000.000, en el que se individualizan diferentes unidades geotectónicas y sus relaciones estructurales. Este mapa tendrá una aplicación directa en los estudios de metalogénesis.

ESTUDIOS DE GEOLOGIA REGIONAL

Los principales estudios de geología regional, efectuados y en ejecución son los siguientes:

En el departamento de Arica, que ya cuenta con un mapa geológico preliminar a escala 1:300.000, se están realizando estudios más detallados de algunas áreas en la Cordillera de la Costa y en la pre Cordillera a escalas de 1:50.000 y 1:100.000.

En los departamentos de Iquique y Pisagua, la actividad se ha concentrado tanto en la Cordillera de la Costa como de los Andes. En estos departamentos se ha completado el estudio de 9 cuadrángulos de 15 x 15' a escala 1:50.000. Además se compila en la actualidad el mapa geológico de ambos departamentos, a escala 1:250.000.

En Antofagasta se completó en el área de la Cordillera de la Costa, el estudio geológico de los cuadrángulos La Negra, Antofagasta, Panizos Blancos (escala 1:50.000) y las Hojas Mejillones y Michilla (1:100.000).

Gran parte de la zona central y oriental de la provincia se ha mapeado a escala 1:100.000, mediante 11 hojas geológicas aún inéditas.

Además se realizan otros levantamientos geológicos a escala 1:100.000 en la parte central sur de la provincia y en la cordillera de la Costa, al sur de Antofagasta, que incluye las áreas de Caleta El Cobre y la región de Taltal.

En Atacama se han levantado 8 cuadrángulos geológicos (1:50.000) y se ha confeccionado 1 mapa a escala 1:250.000 de toda la región comprendida entre los paralelos 27º y 28º al este del meridiano 70º 30'. Además se trabaja actualmente en otras áreas al oriente de Vallenar.

En Coquimbo se ha completado el estudio de los cuadrángulos (1:50.000) Quebrada Marquesa, Vicuña y Rivadavia, la Hoja Ovalle (1:250.000) y se trabaja actualmente en las Hojas La Serena e Illapel (1:250.000).

En las provincias de Aconcagua, Valparaíso y Santiago se cuenta con un mapa geológico preliminar a escala 1:250.000 y levantamientos a escala 1:50.000 (4 cuadrángulos). Se encuentra casi terminada la confección de la Hoja Valparaíso-San Antonio. Este mapa ha sido utilizado por la Dirección Ferrocarriles para el trazado de vías en proyecto y servirá de base para la exploración de yacimientos de caolín en ambientes geológicos ya determinados mediante el mapeo.

En Aysen se realizan desde 1967 estudios a escala 1:250.000 en algunas áreas de interés geológico económico. En la provincia de Magallanes se inició en 1968 en colaboración con la Corporación de Magallanes un programa de exploración geológica y minera que incluye un estudio geoquímico sistemático de los archipiélagos patagónicos.

Como continuación de los trabajos de geología submarina iniciados en 1967 en colaboración con el U.S. Naval Ordinance Test Station, China Lake (hoy del Branch of Marina Geology and Hidrology del U.S. Geological Survey), se han estudiado testigos de sondajes los que han proporcionado antecedentes para la interpretación de la geología del fondo marino.

ESTUDIOS DE GEOLOGIA ECONOMICA

El Instituto realiza estudios geológicos de yacimientos de minerales con diferentes objetivos. En algunos casos se trata de una investigación geológica sistemática de distritos mineros en explotación, con el objeto de determinar el origen y el control de la mineralización, como una manera de lograr un mejor desarrollo de los cuerpos minerales conocidos y establecer su posible extensión hacia áreas no exploradas. Una segunda clase de investigación de Geología Económica corresponde a exploraciones de carácter más regional de yacimientos de diferentes clases de minerales, los que se realizan principalmente por encargo de otras Instituciones del Estado o en que éste tenga participación, como es el caso de la Corporación de Fomento de la Producción, Empresa Nacional de Minería, Junta de Adelanto de Arica, Corporación de Magallanes y Compañía de Acero del Pacífico.

Los estudios que se tienen en ejecución son muy numerosos, por lo cual sólo se mencionan los de mayor importancia.

En el primer caso se puede mencionar principalmente las investigaciones en distritos mineros de cobre, manganeso y plata, como los que corresponden a las áreas de Choquelimpie y Ticnamar en el departamento de Arica; Mocha, La Planada y Yabricoya, departamento de Iquique; los distritos cupríferos de Taltal y Tocopilla en la provincia de Antofagasta; los distritos de El Salado y Punta del Cobre en la provincia de Atacama; Talcuna, Uchumí y Corral Quemado en la provincia de Coquimbo; el distrito de Cabildo en la provincia de Aconcagua, etc.

Entre los estudios que corresponden al segundo caso merecen citarse principalmente los que siguen:

Originalmente en colaboración con el Proyecto Minero de Naciones Unidas y posteriormente por encargo de la Corporación de Fomento, se realizó una exploración de yacimientos de hierro en el área comprendida entre Vallenar y Copiapó, que dio como resultado el descubrimiento y la evaluación del importante yacimiento de Boquerón-Chañar, probablemente el mayor yacimiento de hierro de alta ley del país.

Para la Compañía de Acero del Pacífico se ha realizado una exploración geológica y geofísica en la región de la Cordillera de Nahuelbuta hasta el río Imperial, lo que ha puesto de manifiesto la existencia de una extensa formación ferrífera que aunque de baja ley constituye probablemente la mayor reserva del país. En colaboración con la Corporación de Fomento se está extendiendo esta exploración hasta la Isla de Chiloé.

En colaboración con la Junta de Adelanto de Arica se realiza desde hace varios años una evaluación completa de los recursos minerales, tanto metálicos como no metálicos, de ese departamento.

A petición de la Corporación de Magallanes, recientemente creada, se ha iniciado en la temporada de verano de este año, una exploración sistemática de los recursos metalíferos de la provincia, para lo cual se cuenta con la colaboración del Servicio Geológico de Gran Bretaña. Esta exploración incluye especialmente, en su primera fase, una investigación geoquímica regional como base de la exploración de los recursos minerales de esa región.

En colaboración con la División de Minería de la Corfo, se han iniciado este año investigaciones básicas de las zonas de alteración hidrotermal que podrían señalar la existencia de yacimientos de cobre y de molibdeno del tipo diseminado, especialmente en las áreas cubiertas con propiedad minera de Corfo.

A requerimiento del Comité del Azufre de la Corfo se está efectuando una exploración sistemática de los yacimientos de este elemento, especialmente en las provincias del norte del país.

Finalmente, en colaboración con el Instituto Corfo Norte, se ha iniciado también recientemente una evaluación de todos los recursos de minerales no metálicos de la provincia de Antofagasta.

ESTUDIOS DE GEOLOGIA APLICADA A LA INGENIERIA

Las investigaciones geológicas y geotécnicas que se realizan, permiten planear y ejecutar obras de ingeniería en forma más segura y económica.

Desde hace algunos años, el Instituto presta asesoría geológica permanente a la Empresa Nacional de Electricidad —ENDESA— en proyectos de centrales hidroeléctricas en áreas del Alto Bío Bío y del Lago Laja, como ser: Central El Toro, Central Antuco, captación de aguas del Alto Polcura por medio de embalses, canales y túneles, y otros; además asesora a la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas en un vasto programa de construcción de caminos y túneles, entre los que pueden citarse la carretera internacional entre Valparaíso y Mendoza y el Túnel Lo Prado, donde se realizaron estudios geológicos de superficie, sondajes de reconocimiento y perfiles geofísicos que permiten predecir las características geotécnicas de las rocas que serán atravesadas durante el avance del túnel.

Con motivo de los sismos de mayo de 1960 que asolaron al sur del país, se realizaron en las ciudades más afectadas estudios de los suelos de fundación, los que permitieron relacionar los daños producidos con las condiciones geológicas del subsuelo. Los mapas que se publicaron han servido a las Municipalidades para confeccionar los nuevos planos reguladores de las ciudades. Estos estudios se han extendido a otras zonas donde suelen presentarse movimientos telúricos.

ESTUDIOS DE HIDROGEOLOGIA

Las investigaciones hidrogeológicas realizadas han estado encaminadas a conocer la cantidad y calidad de aguas subterráneas de que dispone el país.

Se han efectuado estudios sobre las napas de agua subterránea en las ciudades de Santiago, Chillán y Concepción, y en colaboración con el Departamento de Recursos Hidráulicos de Corfo en el departamento de Arica, en la Pampa de Tamarugal, en la provincia de Antofagasta, y en otros lugares.

Especial importancia se ha dado a la investigación hidrogeológica de la Cuenca de Santiago en la hoya del río Maipo, que cubre una superficie superior a los 2.500 Kms. cuadrados, en la cual desenvuelve su actividad alrededor de una tercera parte de la población nacional.

Se confeccionaron mapas muy completos sobre la profundidad en que se encuentran las napas de agua, sobre su calidad, sobre la dirección de su escurrimiento, sobre las zonas de recarga y descarga y sobre el rendimiento que pueden obtenerse de los acuíferos.



※※※※※※※※※※※※※※※※※※

Producción Nacional de Azúcar de Remolacha

IANSA

Estadística Agrícola

Campaña	Número de agricultores	Hectáreas sembradas	Rend. remolacha limpia tons./há. sembradas
1953/54	306	2.398	15,6
1954/55	354	2.400	21,3
1955/56	483	3.254	29,1
1956/57	894	6.462	27,6
1957/58	921	8.347	29,4
1958/59	1.080	12.270	32,5
1959/60	1.560	18.570	29,3
1960/61	1.089	7.763	32,4
1961/62	1.616	13.341	32,3
1962/63	2.110	17.012	40,7
1963/64	2.829	18.710	35,2
1964/65	3.030	18.254	38,9
1965/66	3.819	21.042	36,5
1966/67	4.578	28.900	36,3
1967/68	4.835	31.122	38,3

Fuente: Subgerencia Agrícola IANSA.

☆☆☆☆☆☆☆

La extraordinaria expansión y el definitivo éxito alcanzado en Chile por el cultivo y la industrialización de la remolacha, están muy gráficamente representados con el contraste entre dos cifras: Producción de la primera campaña en IANSA en 1954: 4.530 toneladas de azúcar; última campaña 1968: 172.506 toneladas de azúcar.

Esta diferencia involucra un mundo de realizaciones en lo agropecuario, en lo industrial y en lo social. La economía nacional se ha beneficiado con un substancial ahorro de divisas y la producción agrícola y ganadera han recibido un fuerte impulso.

En cuanto a la economía de divisas por concepto de substitución de importaciones de azúcar cruda de caña, se estima que existe un ahorro acumulado superior a los 95 millones de dólares, a los que se agregan otros 20 millones por el aumento en la producción de carne, leche y derivados, con la consiguiente merma en las importaciones de estos artículos.

La referida mayor producción agropecuaria se determina como resultado directo del cultivo de la remolacha, que según la experiencia nacional y extranjera de muchos años, es un factor dinamizante de primera categoría en la explotación agrícola.

El agricultor dispone gratuitamente de un apreciable volumen de forraje verde constituido por las hojas y coronas de la planta de remolacha, producción que, en la actualidad, sube de 500 mil toneladas al año, y de complementos alimenticios a muy bajo costo, que son la coseta y melaza.

En la última campaña, IANSA contó con 4.835 agricultores remolacheros, en su mayoría de categoría mediana y pequeña, que cultivaron 31.122 hectáreas de remolacha, con un rendimiento de 38.3 toneladas de remolacha limpia por hectárea sembrada.

Esta cosecha permitió la elaboración de 1.193.713 toneladas de remolacha en las Plantas de Linares, Ñuble, Los Angeles y Llanquihue. El proceso industrial produjo 51.460 toneladas de coseta y 39.635 toneladas de melaza. Ambos subproductos son excelentes complementos en la alimentación del ganado.

En esta forma, y como cabeza de rotación, el cultivo de la remolacha determina o genera la necesidad, para el agricultor remolachero, de intensificar y diversificar sus cultivos convirtiéndole además en productor de cereales o en criancero o engordero de ganado.

Es especialmente interesante referirse a la indirecta ayuda de la operación IANSA en sus diversas zonas de influencia al proceso de la reforma agraria en que está empeñado el Supremo Gobierno. En efecto, el campesino que recién se incorpora a nuevas responsabilidades de producción agrícola, como resultado de los cambios introducidos en el sistema de tenencia de la tierra, se ve positivamente ayudado por los técnicos y los recursos de IANSA, que la sostienen y la guían hasta el momento mismo de la cosecha, introduciéndole en la práctica de uno de los cultivos más altamente rentables en el agro chileno.

Gracias a este impulso que IANSA presta a sus proveedores de materia prima, centenares y miles de modestos campesinos quedan en condiciones de convertirse en prósperos y capacitados empresarios agrícolas.

Las importantes sumas que IANSA paga en el desarrollo de sus campañas, tanto en el proceso agrícola como en el industrial, tonifican directamente el comercio y la economía de la zona. IANSA cancela crecidas cantidades por concepto de fletes y de insumos diversos agregándose a esto el otorgamiento de créditos oportunos para que el agricultor no experimente ningún retraso y pueda cumplir con exactitud sus compromisos. Todo esto crea un auge económico que, a su vez, trae consigo un natural mejoramiento en el standard económico y cultural.

La actividad de IANSA tonifica también algunas industrias nacionales que afrontan circunstancias críticas en el consumo de sus productos, como por ejemplo el salitre y el carbón. Por otra parte, ayuda a la expansión que experimenta la industria de la celulosa, en razón de su alto consumo de bolsas de papel para envase. Sería de larga enumeración la nómina completa de los muchos productos nacionales que IANSA emplea en su actividad.

Industria Azucarera Nacional S. A. ha venido cumpliendo rigurosamente las metas señaladas en sus planes de expansión. Y es así como, a las cuatro Plantas en actual funcionamiento, se agregará en 1970 otra en Valdivia y una sexta en Curicó, en 1972. La construcción de estas Plantas se ha juzgado necesaria e imprescindible en razón de la mayor demanda de azúcar que se produce con el crecimiento vegetativo de la población y, sobre todo, por los innegables beneficios que, como se ha visto, acarrea para el agro chileno.

FUTURA PLANTA IANSA EN CURICO

La construcción de la Planta Curicó ha sido aprobada por el Supremo Gobierno y recientemente se desarrolló en esa ciudad una ceremonia con ocasión de la firma de las escrituras de compraventa de los terrenos en que será erigida esta Fábrica.

En aquella oportunidad, el Gerente General, don Abraham Abusleme, entre otras cosas, dijo lo siguiente:

"Nosotros ya tenemos una experiencia que es útil que ustedes vayan conociendo para que puedan apreciar la trascendencia que tiene para la provincia la operación de la Planta que se construya en Curicó. Tenemos las Plantas de Linares, Los Angeles, Ñuble y Llanquihue. Estamos construyendo otra Planta que empezará a funcionar en Valdivia dentro de poco. En todas esas zonas la realidad económica, comercial y la actividad general del sector es muy distinta ahora de lo que era antes de empezar a funcionar una Planta nuestra. Quien conoció, por ejemplo, Los Angeles hace quince años y lo conoce ahora podrá apreciar el tremendo contraste que yo diría es producto exclusivamente del efecto del cultivo de la remolacha en ese sector. El cultivo de la remolacha que va produciendo un efecto multiplicador en varios aspectos de la actividad económica regional, en la actividad comercial, el movimiento de dinero que significa el pago de la remolacha, el pago de fletes, el pago de jornales, el pago de sueldos, las industrias satélites que fatalmente van organizándose como consecuencia de los requerimientos que genera la construcción y la operación de una Fábrica nuestra, todo ello significa un incremento sustancial en la actividad económica de la zona y como consecuencia de eso un incremento en los niveles de ingresos y en el bienestar general de la población. Y, en esto, sin distinción de estratos, los beneficios se comparten, desde el modesto campesino que recibe muchos mejores jornales cuando se aplica al cultivo de la remolacha que cuando lo hace con cualquier otro cultivo agrícola hasta el gran industrial, que se da cuenta de qué [illegible] su actividad se [illegible]a, como resultado del funcionamiento de este factor dinámico, que es la operación de una Industria de IANSA."

En la construcción de esta Planta intervendrán aproximadamente unos mil trabajadores, lo que ya será un factor de dinamización en la actividad económica de la provincia.

Luego, los grandes rendimientos que se prevén en el cultivo de la remolacha, harán altamente rentable esta actividad para los agricultores que provean a la Industria de materia prima.

Es evidente, pues, que el progreso regional será un hecho innegable tan pronto como comience a funcionar la Planta elaboradora de Curicó, que completará el programa de incremento de la producción agropecuaria y de ahorro de divisas por concepto de substitución de importaciones de azúcar cruda de caña.



Vista parcial de una Planta Elaboradora de IANSA, con su nueva elevadora de remolacha.

Producción Industrial

Campaña	Remolacha elaborada tons.	Azúcar producido tons.	Melaza producida tons.	Coseta seca producida tons.
1954	37.522	4.530	1.409	1.791
1955	51.071	6.604	1.738	2.625
1956	94.611	11.606	3.142	6.009
1957	178.412	24.721	6.117	7.148
1958	245.434	31.426	6.997	10.658
1959	398.128	49.594	12.091	14.724
1960	544.111	70.993	18.113	19.258
1961	251.378	34.761	8.597	14.311
1962	430.614	61.476	13.883	18.594
1963	692.288	98.644	21.356	29.688
1964	658.122	99.640	19.076	31.002
1965	709.647	95.257	23.229	35.048
1966	767.613	109.322	22.271	38.298
1967	1.047.926	148.922	35.081	46.484
1968	1.193.713	172.506	39.635	51.460

Fuente: Subgerencia Operaciones IANSA.



Esta es la Planta Elaboradora de Remolacha de Linares, una de las cuatro en actual producción de la Industria Azucarera Nacional S. A.



La foto capta una dinámica escena de cosecha y recolección de remolacha, que es llevada a las Plantas Elaboradoras de IANSA.

Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas

Ambiciosos programas para el año en curso.

LA APLICACION DE MEDIDAS COORDINADAS DE ASISTENCIA SOCIAL Y ECONOMICA, DESTINADAS A HACER EFECTIVA LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES ANTE LA EDUCACION", es el criterio básico que orienta las actividades de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, de acuerdo con los términos de la Ley 15.720, que puso en marcha sus actividades.

La realidad nacional, reflejada en las cifras referentes a la educación, mostraban con absoluta claridad que esta igualdad de oportunidades, teóricamente garantizada por la ley, estaba muy lejos de producirse en el hecho. El alto porcentaje de analfabetismo y deserción escolar (problemas que el Gobierno del Presidente Frei está abordando con ejemplar determinación), la proporción ínfima de alumnos pertenecientes a los estratos socio económicos más bajos que llegan a la Universidad, señalaban en forma incontrovertible que todo el proceso educacional del país se encontraba afectado por una selectividad económica, que sólo permitía que completaran su formación los alumnos pertenecientes a estratos sociales medio y alto.

La Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas —JNAEB— frente a este panorama de la educación chilena, partió hacia una nueva etapa en 1965, dispuesta a poner en marcha la acción integral que señalaba la ley que le dio vida, tomando como base de su acción las consideraciones básicas planteadas al ser creada.

En los años anteriores a 1965 había existido el auxilio escolar, pero éste se había proporcionado a manera casi de beneficencia y se había otorgado alguna ayuda a escolares de nivel primario.

Cuatro años atrás, bajo nueva orientación, los programas asistenciales se ampliaron a todos los niveles de la educación primario-medio-universitario, agregándose programas que antes no existían.

PROGRAMA PARA 1969

De acuerdo con estas normas la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, en relación con años anteriores y en forma especial con el que acaba de terminar, ha dado un nuevo impulso a sus programas, incrementándolos en todos sus aspectos.

De acuerdo con los antecedentes proporcionados a "LA NACION" por el organismo, las actividades para el presente año abarcan los siguientes aspectos:

Alimentación: Desde 1968 se está aplicando en este programa una política de mejoramiento cualitativo, debido a que su crecimiento ha alcanzado límites satisfactorios al cubrir un alto porcentaje de la población escolar. La creación de una Oficina Técnica asesora en Nutrición y la construcción o habilitación de comedores centrales en diversos puntos del país, así como el mejoramiento de los sistemas de almacenamiento, adquisición y distribución de alimentos, son algunos de los principales avances en el sentido indicado de mejoramiento cualitativo.

Para 1969 habrá un crecimiento del 4% en los almuerzos; y en desayunos, el crecimiento será libre.

Vestuario y Equipo Escolar: Para 1969 se comprarán 140 mil overoles y 140 mil delantales, 115 mil estuches, 800 mil lápices, 800 mil gomas y 2 millones 300 mil cuadernos.

Becas para la Educación Media: Como en años anteriores, las becas se entregarán en bienes y servicios a los estudiantes de enseñanza media, comprendiendo entre ellos a los alumnos que ingresan en el 7º año básico.

Para 1969, se ha programado la cantidad de 35 mil becas, lo que representa un aumento del 16% en comparación con 1968, año en que se otorgaron 29.209 becas.

La novedad este año es que la composición tradicional del equipo de vestuario para los becados, ha sido variada de acuerdo con necesidades zonales, lo que ha sido insistenetmente pedido por profesores, apoderados y por los propios funcionarios de auxilio escolar. Así, v.gr. en lugar de zapatos, al sur se le entregarán botas de agua, y para el norte que es más caluroso, en lugar de chalecos de lana se entregarán blusas de popelina.

Préstamos Universitarios: En 1968 se otorgaron 4.700 préstamos en dinero a estudiantes universitarios. Para el presente año se consultan 5.500, lo que representa un crecimiento del 17%.

ASISTENCIA TECNICA

Programa Médico Dental: Durante 1968 se contrataron 804 horas-dentista-diarias y 1.124 horas-auxiliares diarias lo que permitió desarrollar el Programa Dental en todo el país. Según las programaciones técnicas determinadas por el SNS., el 70% de estas horas fueron destinadas a la acción reparadora (obturaciones) y sólo el 30% a extracciones de piezas. Esto indica que se ha seguido una política encaminada a la conservación de las piezas dentarias de los escolares chilenos.

Para la realización de este programa se instalaron hasta fines de 1968, un total de 89 clínicas dentales, completas en el país. Además, las clínicas en uso fueron abastecidas de su instrumental clínico menor y de los materiales fungibles necesarios.

En 1969, se contratarán 112 horas-dentistas diarias y 616 horas-auxiliares diarias, que permitirán ocupar plenamente la capacidad instalada de clínicas dentales.

En cuanto al Programa Oftalmológico, que en 1968 completara la destinación de 6.000 pares de lentes ópticos para los escolares con defectos visuales, para 1969 contará con mayores recursos para mantener el nivel alcanzado.

Colonias Escolares: Durante 1969 se mantendrá el nivel de atención alcanzado en los años anteriores, consultándose el envío de 50.000 colonos a la costa o la montaña. A la vez la mantención y alimentación de los escolares representa una subvención de Eº 1,92 por niño diario, con un promedio de 15 días de estada en el campo o playa, para lo cual se cuenta además con el aporte de Alimentos CARE que complementan el mantenimiento de los diferentes grupos de colonias.

DE 1965 A 1969

Un saldo de realizaciones de gran magnitud arroja esta rápida mirada a los programas de la JNAEB. Su magnitud demuestra las posibilidades de un país para elevar las condiciones de vida del pueblo, tanto a través de la educación como de su propio esfuerzo.

El primer impulso de la reforma educacional que significó que ningún niño quedara sin matrícula se empezo a cumplir en la temporada escolar 1965, de acuerdo a los planes del Gobierno.

Este contingente escolar que empezó en dicho año encontró una escuela que, además de darle matrícula, le proporcionaba alimento, vestuario y útiles escolares. Es decir, la comunidad le estaba entregando la posibilidad real de hacer uso de su derecho a la educación, eliminando en lo posible, las desventajas de una alimentación inadecuada o la limitación de no disponer de vestuario y útiles que la actividad escolar requiere.

En la enseñanza media, la situación fue parecida, ya que apareció la posibilidad de lograr, con el esfuerzo personal y la capacidad de estudio, una **Beca** que permitiría hacer todos los estudios correspondientes al nivel medio de la enseñanza, ya que estas becas se concederían a los alumnos meritorios por sus buenas notas y mala situación económica, pudiendo renovarse año a año de acuerdo con la propia capacidad para los estudios. Los 30 mil becados que hoy día tiene JNAEB así lo prueban.

Y, ya en el nivel superior, aquellos mismos alumnos talentosos que desde la escuela primaria vienen siendo apoyados por la JNAEB, podrán obtener un **Préstamo Universitario** para seguir una carrera, o alcanzar cualquiera de los niveles de la educación que su propia capacidad les permita. Los alumnos que actualmente están en la Universidad en cualquier curso tienen al mismo derecho y la misma posibilidad de obtener Préstamos de la Junta, a través del Banco del Estado, aportando solamente los datos que se les piden en los Departamentos de Bienestar de las Escuelas Universitarias.

Las condiciones socio-económicas no podían seguir determinando las posibilidades educacionales de los niños, si efectivamente se quería lograr un cambio en las estructuras sociales y económicas del país.

Por esto se creó la JNAEB. Para posibilitar a los niños y jóvenes de Chile el acceso y permanencia en la educación de tal manera que con estas armas fueran ellos los artífices de su propio destino.



(4).Confortables bandejas para el almuerzo escolar. También estas niñas de la Escuela 14 de Coihaique, recibieron sus delantales.



(5)Con una ronda los niños de la Escuela Alto Baguales (Nº 15) celebran la llegada del Inspector de la JNAEB.



.La Directora de la Escuela Nº 15 de Alto Baguales. el Inspector ...vincial de Aysén y el Secretario Local de la JNAEB de Coihaique, ...egan a una alumna lentes ópticos, cumpliendo asi otro programa de la Junta.

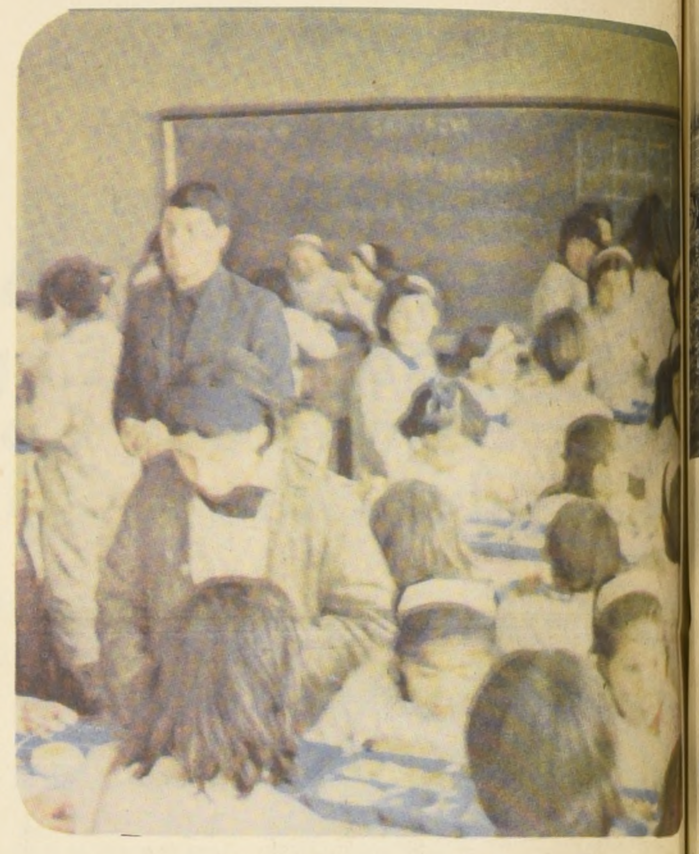


(1). Escuela N 11 Ensenada del Valle Simpson, en Aysén Junta Local de Coihaique. Las niñas muestran felices sus delantales de colores que la JNAEB les ha hecho llegar. Junto a ellas Jorge A. García, Inspector de la Sexta Zona que integran Llanquihue, Chiloé, Aysén y Magallanes.

Ejecutivos de JNAEB

Al frente de este Servicio ha estado desde sus comienzos, el Profesor Sr. Luis Celis Muñoz, recientemente reelegido por unanimidad del H. Consejo, para un nuevo período. Le acompañan en las Jefaturas de los distintos Programas y Oficinas:

—Luis Carreño Silva, Jefe Sección Programación.
—José M. Salcedo S., Jefe Sec. Becas, Préstamos y Hogares.
—Carlos Rocca S., Jefe Sec. Alimentación, Vestuario y Utiles.
—Guillermo Foerster, Jefe Sec. Adquisiciones.
—Edgardo González A., Jefe Sec. At. Médico Dental y Col. Esc.
—Luis Villegas I., Jefe Suplente Sec. Inspección.
—Sonia Morales B., Jefe de Relaciones Públicas.
—Adolfo Azzolas C., Asesor Jurídico.
—Iris Vittini G., Abogado.
—Angela Rojas C., Tesorero.



(3)Alumnos de la Escuela 14, de Coihaique, saboreando el almuerzo que les proporciona la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Beca



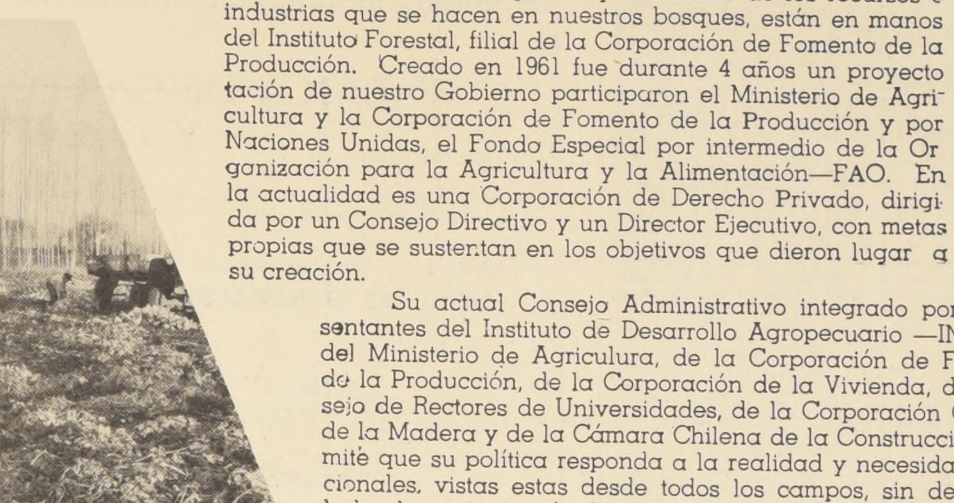
(2).- La Escuela Nº11 de Coihaique hasta la cual también llegaron los funcionarios de Auxilio Escolar a cumplir sus obligaciones.

INSTITUTO FORESTAL: Defensa y Futuro del Bosque Chileno









El fomento, investigación y desarrollo de los recursos e industrias que se hacen en nuestros bosques, están en manos del Instituto Forestal, filial de la Corporación de Fomento de la Producción. Creado en 1961 fue durante 4 años un proyecto tación de nuestro Gobierno participaron el Ministerio de Agricultura y la Corporación de Fomento de la Producción y por Naciones Unidas, el Fondo Especial por intermedio de la Organización para la Agricultura y la Alimentación—FAO. En la actualidad es una Corporación de Derecho Privado, dirigida por un Consejo Directivo y un Director Ejecutivo, con metas propias que se sustentan en los objetivos que dieron lugar a su creación.

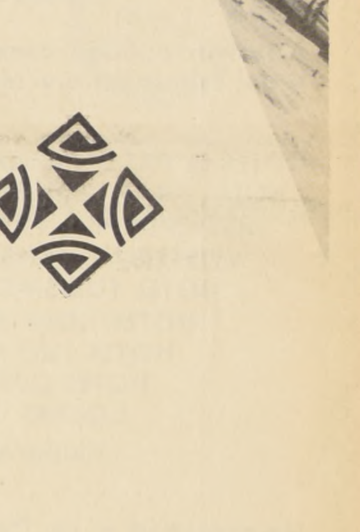
Su actual Consejo Administrativo integrado por representantes del Instituto de Desarrollo Agropecuario —INDAP— del Ministerio de Agricultura, de la Corporación de Fomento de la Producción, de la Corporación de la Vivienda, del Consejo de Rectores de Universidades, de la Corporación Chilena de la Madera y de la Cámara Chilena de la Construcción, permite que su política responda a la realidad y necesidades nacionales, vistas estas desde todos los campos, sin dejar de lado el propio interés del país.

El Instituto Forestal ha dado cumplimiento en los últimos años a la labor proyectada, de acuerdo con sus finalidades de fomento, desarrollo e investigación. Debe destacarse la evaluación del recurso forestal tanto presente como potencial, por medio de inventarios y mensuras forestales.

Una idea de las proyecciones de este trabajo se desprende de la labor cumplida, por ejemplo, entre 1963 y 1965, para inventariar las plantaciones forestales ubicadas entre las provincias de Linares a Cautín. Establecieron la existencia de 277.944 hectáreas plantadas con pino insigne, eucalipto y álamo. A esa fecha, esas plantaciones correspondían a un volumen cúbico total de 62.166,887 metros cúbicos sólidos de madera.

Volteo con moto sierra, en ángulo superior izquierdo. Le sigue un tractor articulado en plena labor. Curso de Mantención de Herramientas y, finalmente, una piscina de selección de trozas. A la derecha, el Presidente Frei acompañado de ejecutivos y técnicos, observa con un estereoscopio un grupo de fotografías aéreas.

Abajo, centro, uso de marcos laminados en una construcción.



En el área de la construcción ha procurado el uso más extensivo del material madera, iniciando en el país las estructuras de marcos laminados, diseño de galpones a base de posters y normas de clasificación de madera, estimulando también la prefabricación de casas.

Sus iniciativas incluyen también la capacitación de mano de obra especializada para la industria forestal tanto del sector público como privado. Igualmente, como labor de extensión, ha puesto en funcionamiento una Biblioteca Técnica muy completa al servicio de todo el sector forestal.

Dentro del campo docente y como una contribución a la labor de formación a nivel universitario, está realizando una amplia divulgación de todos los trabajos que ven la luz pública, como un aporte a los organismos comprometidos y a los profesionales estudiosos, interesados en el progreso forestal de Chile.





En esta tarea continuaron en 1966, oportunidad en que se efectuó el muestreo de terreno para determinar el área plantada en las provincias de Coquimbo a Talca y de Valdivia a Llanquihue y que culminó en 1968 con la entrega de los resultados correspondientes. jv



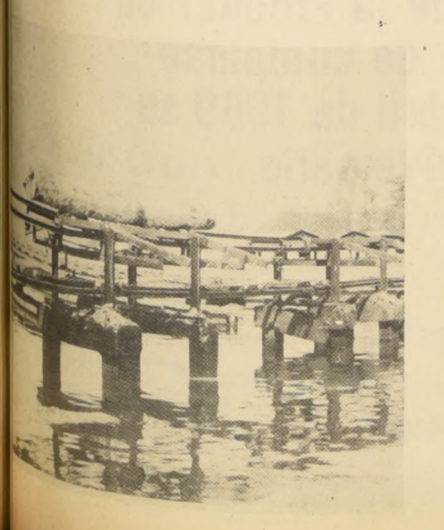
En la misma forma se han iniciado los trabajos preliminares de una serie de inventarios para proyectos específicos de desarrollo en la zona sur y extremo austral del país que abarca las provincias de Malleco, Cautín y Valdivia y de Chiloé, Aysén y Magallanes.

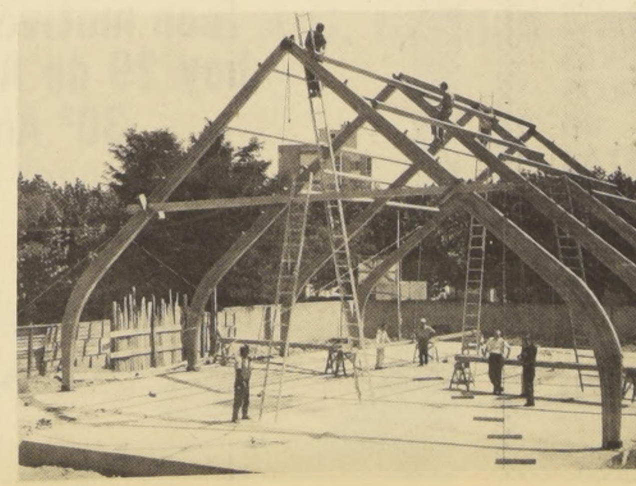
La magnitud de esta labor, especialmente por su trabajo en sectores como los de las provincias australes, como los resultados logrados, señalan la importancia que tiene para el país el rol que cumple el Instituto Forestal, en estos campos. La importancia de conocer las existencias de madera para fabricar papel y celulosa como para producir madera aserrada radica en el hecho de que ello permite planificar sobre bases tecnicas y precisas el desarrollo futuro de las industrias de transformación mecánica y química del leño.

Para diversificar las plantaciones ha introducido nuevas especies con las cuales se está experimentando en parcelas de ensayos instaladas desde Coquimbo a Magallanes.

En las parcelas experimentales de poda y raleo y en las explotaciones forestales, la acción del Instituto ha estado orientada a mejorar las técnicas y métodos de trabajo y hacia la introducción y evaluación de nuevos métodos de labor, herramientas y equipos susceptibles de ser adaptados a Chile.

Su campo abarca también la Asistencia Técnica en aserraderos, plantas de elaboración e industrias de tableros y contrachapeados y está realizando una labor amplia e intensa de investigación tanto propia como cooperativa con las Universidades del país, en la utilización química y mecánica de la madera.





El Instituto Forestal mantiene estrecho contacto con diversas instituciones tanto nacionales como internacionales y con los medios de comunicación, como prensa, radio y televisión, patrocinada en una serie de charlas, y presenta exposiciones tanto en Santiago como en provincias, para dar a conocer sus actividades fundamentales y la importancia del sector forestal.

Forestación de la Pampa del Tamarugal

La forestación de la Pampa del Tamarugal con tamarugos se inició en febrero de 1966, aunque la preparación de terreno: hoyadura y abonadura, se comenzó en julio de 1965 como medida de emergencia para absorber en este trabajo parte de la cesantía que produjo la crisis de la industria pesquera de ese año.

Al 31 de diciembre de 1967 el área total plantada en los salares de Pintado y Bellavista alcanza a 3.000 Hás. Además, están listas para plantar, hoyadas y abonadas, 2.300 Hás., inicialmente la plantación se trazó a 10 mts., sobre y entre hileras, o sea que con una cabida total de 100 árboles por hectárea. El rápido crecimiento de los árboles de los primeros sectores forestales evidenciaron que las distancias establecidas son insuficientes para el normal desarrollo de la planta, por consiguiente, a partir del segundo semestre de 1967, se aumentó la distancia de plantación a 15 mts., sobre y entre las hileras.

A pesar de que al programar la forestación en la Pampa en 1964 se estableció un posible costo directo de plantación de E° 400,— por hectárea moneda de ese año, la ejecución de la plantación misma demostró que este valor es bastante inferior. Asi se tiene que en 1966 el costo directo de plantación alcanzó la suma de E° 218 por hectárea moneda 1966. Se trabajó con personal seleccionado y de cierta experiencia en la materia.

En 1966 con 50 obreros en forestación se plantaron mil hectáreas y se prepararon otras mil.

En 1967 el costo de la plantación en similares condiciones de terreno se elevó a E° 379 por hectárea moneda 1967; es decir se experimentó un aumento del 73% a pesar de que el reajuste otorgado a los salarios fue solo de 20%.

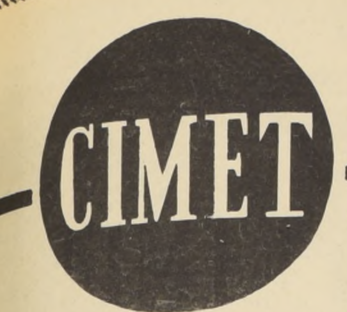
Este aumento de costo ha sido perfectamente determinado, debiéndose exclusivamente a la deficiente mano de obra disponible proveniente toda de la industria pesquera, ya que en julio de ese año fue necesario absorber 200 obreros cesantes de la nueva crisis que afectó a esa industria.

En 1967 con un promedio de 140 obreros en forestación se plantaron sólo dos mil hectáreas y se prepararon otras dos mil, cumpliéndose solamente el 50% del trabajo programado.

La situación expuesta ha llevado a programar la forestación futura a base de una mecanización integral que por lo demás fue la fórmula como se programó en 1964. Se estima que el costo de plantación mecanizada por hectárea no será superior a E° 180 moneda 1968, incluida la amortización de la máquinaria. Para probar lo expuesto, se iniciará en el primer semestre del presente año la forestación mecanizada del Salar de Zapiga tan pronto se reciban los equipos hoyadores importados.



PAMPA DEL TAMARUGAL: en pleno trabajo de viveros.



COMPAÑIA INDUSTRIAL METALURGICA S.A.C.

AV. V. MACKENNA 9840-FONOS 567090-51075 LA FLORIDA CASILLA 1875 -CLASIFICADOR 328 C. CENTRAL-SANTIAGO

CAPITAL Y RESERVAS AL 31.12.67	: E 10.300.000 .-
PERSONAL	: 140 EMPLEADOS 420 OPERARIOS
PLANTA INDUSTRIAL	: TERRENO 100.000 MTS.2 EDIFICIOS 20.000 MTS.2

LINEAS ACTUALES DE PRODUCCION

PARTES Y PIEZAS PARA LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ:

- RUEDAS
- TAPARUEDAS
- PARACHOQUES
- SILENCIADORES
- FILTROS DE AIRE
- ASIENTOS
- MOLDURAS

SOPORTES DIVERSOS
EN GENERAL, PIEZAS ESTAMPADAS, EMBUTIDAS Y PINZONADAS

OTROS PRODUCTOS

EQUIPOS DE CALEFACCION A PARAFINA "COMET"
ESTUFAS PORTATILES A PARAFINA "CALURET"
CALIFONT A GAS "CALIMET"
PERFILES DE ACERO FORMADOS EN FRIO "YODER"
PUERTAS VENTANA Y ESTRUCTURAS DE ACERO



Adhiere cordialmente al 30º Aniversario de CORFO



MAGRINSA S. A. C. e I.

(LAUTARO Prov. Cautin)

Nueva Industria destinada a la fabricación de arados, rastras, desparramadoras de fertilizantes, niveladoras, trituradoras y molinos marca "Brever"

Adhiere al trigésimo Aniversario de le la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO)



DISTRIBUIDOR GENERAL
S.A.C. Herman Castellu

SANTIAGO
Av. Bernardo O'higgins 1850
Fono: 82465

TEMUCO
Manuel Montt 1.100
Fono: 33353

CONCEPCION
Rengo 120
Fono: 22755

VALDIVIA
Independencia 625
Fono: 3216

Desde Música a Megatones

De trece a veintiséis se elevó en los dos últimos años el número de computadores instalados en el país, mientras la capacidad de Procesamiento de Datos, debido a la mayor potencia de las nuevas intalaciones, a lo menos se ha cuadruplicado.

Este acelerado ritmo de crecimiento es, por lo demás, un fenómeno de carácter mundial. En el Occidente el número de instalaciones de computación en estos últimos dos años ha subido de 40 mil a 80 mil unidades.

La tasa de aumento varía de un país a otro, desde el 30 al 50 por ciento anual, mientras la capacidad efectiva de Tratamiento de Información se duplica cada doce o catorce meses.

Países europeos comparables al nuestro por su población como Holanda, Suiza, Suecia, utilizan ya sobre cuatrocientos computadores o sea quince veces más que Chile.

Actualmente EE. UU. cuenta con una instalación por cada cinco mil habitantes, Europa uno por cada diez mil y América Latina uno por cada doscientos a 300 mil habitantes.

No obstante estas grandes diferencias podrían **reducirse con rapidez. Es** interesante recordar que en 1950, en todo el mundo occidental, funcionaba apenas una docena de máquinas y diez años después éstas habían aumentado a tres mil y ahora éstas alcanzan a unas ochenta mil.

Hoy día las grandes bibliotecas de programas de computación contienen material para utilizarlas en más de 150 mil tipos de aplicaciones, en todos los ámbitos de la problemática humana; las ciencias exactas, naturales y sociales; las física y la lengüística; las matemáticas y la historia; la medicina y las leyes; en juegos inocentes como el ajedrez, el diseño de bombas megatónicas; la composición de música, poesía y la demostración mecánica de nuevos teoremas de **algebra abstracta.**



Un centenar de funcionarios de la Administración Pública se perfeccionan en la técnica de computación. En el grabado el sistema IBM-360, Modelo 40-H de la Empresa de Servicio de Computación EMCO, filial de CORFO.

Revelό encuesta del Servicio de Cooperación Técnica:

Pequeña Industria: Potencia Viva en el Desarrollo Nacional

El Ministro de Economía, Enrique Kraus, junto a dirigentes de las Asociaciones de Pequeños Industriales de diversos puntos del país y representantes de CORFO, ODEPLAN, INACAP, Dirección de Estadística y Censos, Centro de Computación de la U. de Chile e IBM, recibió en los últimos días de marzo el volumen que contiene los resultados de la Primera Encuesta Nacional a la Pequeña Industria y el Artesanado. Este trabajo, que tiene por finalidad obtener datos fidedignos y actualizados sobre este sector, que permitan la elaboración del Plan de Desarrollo de la Pequeña Industria, fue realizado por la Oficina de Planificación y Estudios del Servicio de Cooperación Técnica y el Proyecto para la Pequeña y Mediana Industria de la Oficina Internacional del Trabajo.

QUE ES Y QUE HACE LA PEQUEÑA INDUSTRIA

La Pequeña Industria y Artesanado está constituida por aquellas empresas que ocupan hasta 50 personas y cuyas inversiones en maquinarias, equipos y herramientas no exceden de 60 sueldos vitales anuales. De acuerdo a los datos obtenidos, ella aporta el 22% del total del valor de la producción industrial nacional y el 5,7% del producto geográfico bruto del país, porcentaje superior al del sector Transporte o al de la Construcción considerados separadamente.

Las 4.126 pequeñas empresas y 24.595 talleres artesanales representan el 94% de los establecimientos industriales del país, dando ocupación al 39% de la fuerza de trabajo industrial. De estas cifras puede deducirse su gran importancia para el desarrollo económico nacional y la potencialidad que involucra.

—"El Gobierno —dijo el Ministro Krauss al recibir la encuesta— ha destacado en más de una oportunidad, no sólo en palabras, sino con actitudes y acciones el respaldo que quiere imprimir a la acción de la pequeña industria, pues el aporte creciente que ella hace al producto nacional, el significado que tienen en cuanto a posibilidades de creación de empleos y el esfuerzo que hacen los industriales que en ella están trabajando es altamente significativo".

CAMINO A LA DESCENTRALIZACION ECONOMICA

En nuestro país existen tres núcleos que absorben la mayor actividad industrial: Santiago, la región de Concepción y Valparaíso.

La Pequeña Industria actúa como elemento dinámico de las actividades económicas regionales, crea nuevas fuentes de trabajo aumentado el poder comprador y el mercado regional. Es, en otros términos, la voz de los sectores alejados de los centros de mayor importancia económica, tanto físicamente, los talleres artesanales están distribuidos a lo largo del país — como económicamente— por carecer de capital.

[illegible] mayor radio de acción se concentra en promover la industria regional, mediante una eficaz política de descentralización. En la mayoría de los casos los pequeños empresarios de distintos puntos del país no logran situar sus productos en el lugar que les corresponde en el mercado, por encarecimiento de la materia prima, dificultades de transporte y comercialización. El futuro que le cabe a la pequeña industria es importante, ya que sin ella ni los países superindustrializados ni los que están en vía de desarrollo experimentarán un avance económico equilibrado.

VENTAJAS Y OBSTACULOS

La Pequeña Industria significa economía de divisas, produce servicios y bienes, crea oferta de trabajo. Además permite la fabricación de productos de calidad especial que por sus características no pueden ser producidos en serie, absorbe la mano de obra no calificada que la Gran Industria, por su avanzado nivel tecnológico, no ocupa.

También tiene problemas; los principales son:

—la falta de capital,
—equipos instalados antiguos,
—mano de obra no calificada,
—capacidad empresarial deficiente, y
—canales de comercialización ineficaces.

Pero uno de los principales problemas que topa la pequeña industria es el actual sistema tributario, que lejos de incentivar su desarrollo constituye un freno importante, ya que impide la capitalización.

ACCION DEL ESTADO

Para solucionar estos problemas que impiden un crecimiento más rápido y seguro, de acuerdo a los esfuerzos de los pequeños industriales, el Estado inició en 1965 un vigoroso programa de asistencia a este sector. Como primera medida encomendó al Servicio de Cooperación Técnica fomentar su desarrollo, promoviendo la utilización de recursos humanos y materiales ya existentes y ayudando a la creación de nuevas empresas y talleres, especialmente en las zonas no industrializadas. Para esto último el Servicio descentralizó sus funciones y creó ocho oficinas regionales en Arica, Antofagasta, Valparaíso, Talca, Concepción, Temuco, Puerto Montt y Punta Arenas. Allí, y en las regiones circundantes, el SCT ha permitido determinar qué, cómo y para quién producir, y a la vez ha servido de incentivo a los habitantes de diversos puntos del país que cuentan con materia prima excelente, pero con grandes limitaciones materiales para elaborarla.

Con el desarrollo y crecimiento de la Pequeña Industria el país cuenta con nuevos bienes y servicios que antes no se producían y que representan una importante economía de divisas.

S. C. T. Y el Cooperativismo Nacional

Dentro de la labor que desarrolla el Servicio de Cooperación Técnica, destaca su acción que realiza en el campo del cooperativismo nacional. Es así como del Departamento de Desarrollo Cooperativo del SCT se le ha entregado la Secretaría Ejecutiva de la Comisión Nacional Coordinadora de Cooperativas, organismo máximo de coordinación entre el gobierno y los centros cooperativos.

El año pasado, el SCT dio a la publicidad dos estudios sobre los "Organismos que actúan en el Campo Cooperativo" y el "Movimiento Cooperativo Chileno", en los que se hizo, por primera vez en Chile, un análisis completo, tanto en su conjunto, como en sus distribuciones geográficas y sectoriales, del estado en que se encuentra el cooperativismo.

Estos trabajos permitieron comprobar que en Chile existe en la actualidad un número superior a las 2.000 cooperativas, de todo tipo, que reunen alrededor de 600.000 personas.

El volumen de operaciones, estimado en ese estudio, se remontaba a los 1.200 millones de escudos. El auge que ha tenido el movimiento cooperativo en nuestro país ha contado con el decidido respaldo del Servicio de Cooperación Técnica, institución que ha concentrado su esfuerzo en el mejoramiento de las técnicas de administración, gestión, y otros aspectos que permitan agilizar la labor de las cooperativas, contribuyendo de esta formá a dar al movimiento cooperativo chileno un impulso vigoroso para su mayor desarrollo.

Asesorías a la Pequeña Industria y Artesanado

En 1963 el Servicio de Cooperación Técnica inició un trabajo experimental de asesoría a la Pequeña Industria y Artesanado, el que fue incrementado en 1965 por decisión del Gobierno, de acuerdo al programa industrial contemplado en el plan de desarrollo económico. Para este efecto se creó la Subgerencia de Pequeña Industria, encargada de dar asesoría crediticia, tecnológica, de comercialización, de entrenamiento y técnica a este sector, a través de cinco Departamentos. Estos Departamenson son:

1.– **DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA FINANCIERA.**— Su finalidad es cooperar con organismos crediticios en la canalización de recursos financieros, tanto privados como públicos, nacionales e internacionales, para promover el desarrollo de la Pequeña Industria. Infórma sobre créditos para capital fijo, es decir los créditos destinados al financiamiento de inversiones tales como maquinaria, herramientas, etc., y créditos para capital de trabajo, los destinados a inversiones de materias primas, aumento del crédito en la comercialización de productos, etc.

2.— **DEPARTAMENTO DE ASISTENCIA TECNICA.**— Este Departamento está encargado de realizar las Asistencias Tecnológicas y Técnicas Administrativas y proyectos de complementación industrial. Se busca dar asistencia mediante la acción de grupos, con el máximo de participación directa de los interesados para aumentar los efectos de ella.

3.— **DEPARTAMENTO DE PROYECTOS INDUSTRIALES.**— Tiene por objetivo estudiar proyectos de factibilidad que determinen la posibilidad de crear nuevas empresas. Incluyen un estudio de mercado que informa sobre la demanda del producto y un estudio técnico-industrial que recomienda el equipo adecuado

4.— **DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO Y COMERCIALIZACION.** — El objetivo de éste es perfeccionar los canales de distribución existentes a nivel de Pequeña Industria y Artesanado, sean estos de transferencia de bienes o de servicios. Para ello el Departamento realiza diversas funciones cooperativas.

5.— **DEPARTAMENTO DE ENTRENAMIENTO.**— La acción de entrenamiento se encauza a la formación de una mentalidad industrial integral, actuando en las áreas de promoción y formación. Se aplica en forma selectiva considerando como prioridades ser industrial, y el nivel de conocimiento.

Labor del SCT en el Campo Cooperativo

El Departamento de Desarrollo Cooperativo del SCT mantuvo, durante el año recién pasado, una intensa actividad que se manifestó no sólo en los dos volúmenes de estudios entregados a la publicidad, sino que también en la creación de la Federación de Cooperativas de Agua Potable, y en la reestructuración de las Federaciones Chilena de Cooperativas de Vivienda y de la de Ahorro y Crédito.

En el año 1968 el grupo de expertos en cooperativismo del SCT realizó los estudios de factibilidad y fijó los estatutos de la nueva Federación, preparando en el terreno la afiliación de las cooperativas. El trabajo finalizó con la asamblea constitutiva de la Federación.

Para la reestructuración de las Federaciones de Ahorro y Crédito y de Vivienda, el Departamento de Desarrollo Cooperativo hizo los estudios de estructura, procedimiento y métodos.

Fuera de esto, se procedió a hacer un análisis de la solicitud de crédito de las cooperativas de electrificación para el BID, a la vez que se elaboró un reglamento propio para estas cooperativas. La labor del Departamento abarcó también un nuevo tipo de cooperativas en el campo de la vivienda, preparándose en estos momentos un plan piloto en la ciudad de Talca. En cuanto a las cooperativas de seguro, se hizo un estudio de reglamentación, a nivel de Subcomisión de la Comisión Nacional Coordinadora de Cooperativas, tendiente a fijar las bases y condiciones para el funcionamiento de estas cooperativas.

Paralelamente, se echaron las bases para un plan nacional de expansión de las cooperativas de consumo, a la vez que se hacía un informe de racionalización de la División de Cooperativas de DIRINCO.

Estos pocos ejemplos son una clara muestra del volumen de actividades realizado por el Departamento de Desarrollo Cooperativo durante el año recién pasado.

Dentro de los planes a efectuarse durante el presente año, figuran los programas sectoriales divididos en razón de los distintos tipos de cooperativas existentes en el país. Es así como en este plan se continuará trabajando con las cooperativas de vivienda, de ahorro y crédito, de agua potable, de consumo, escolares, etc., estudios que contarán con la asistencia de organismos tanto estatales como cooperativos, para así lograr un desarrollo más racional y efectivo de estos importantes sectores de la economía nacional. Esta labor, a nivel del Servicio de Cooperación Técnica, se verá reforzada, una vez más, por la calidad de Secretaría Ejecutiva que tiene el Departamento de Desarrollo Cooperativo dentro de la Comisión Nacional Coordinadora de Cooperativas.

Una fábrica entera que vino de Europa:

"Plásticos del Pacífico", su Historial Técnico Justifica su Sólido Prestigio

PLASTICOS DEL PACIFICO —industria cuyos productos P. P. P. gozan de sólido prestigio— es la historia de una fábrica que fue trasplantada desde Milán a Santiago. Empresario, técnicos, operarios y maquinaria, vinieron todos desde la industriosa ciudad italiana para iniciar aquí veinte años atrás, una etapa renovadora en una actividad que todavía en nuestro país estaba en pañales.

PPP ya tiene incorporado el "Moplen" —creado por italianos— producto que constituye la última palabra para dar la máxima resistencia a todo tipo de artículos de uso hogareño.

Más de trescientas industrias chilenas, desde la automotriz hasta la vitivinícola consumen sus productos, pero la de mayor variedad es la química-farmacéutica, que en los últimos años ha renovado en forma fundamental toda su línea de envases. Para ella "Plásticos del Pacífico" a través de sus departamentos técnicos ha preparado una línea completa de envases que además de ofrecer condiciones especiales de seguridad revelan un delicado sentido artístico y de creación.

Hoy día con inversiones que alcanzan a 20.000.000 de escudos, con nuevas operaciones que una vez más le permitirán renovar su maquinaria para estar siempre a tono con todo tipo de adelanto y constituida en fuente estable de trabajo para más de cuatrocientas personas, entre ingenieros, técnicos y operarios especializados, es una industria de avanzada dentro del plástico.

Su producción en cuanto a la gama misma de artículos no tiene límites y ella alcanza a cualquier tipo de producto susceptible de ser fabricado de acuerdo con estos sistemas.

Está en condiciones de abastecer tanto el mercado nacional como el correspondiente al Area de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio —ALALC— o para participar en los proyectos considerados para la Sub-Región Andina (Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile).

Entre sus clientes figuran, por ejemplo, la Industria Automotriz FIAT, para quien "P. P. P." entrega perfiles, mangueras, film, faroles y tanques, entre otros artículos, Geloso, Síndelen y firmas vineras que necesitan tapas para sus botellas vineras a champañeras.

—La tapa plástica, que era resistida por algunos, —nos dice uno de los técnicos— permite mantener mucho más tiempo el líquido envasado ...En vinos corrientes se evita que este tenga sabor a moho o a corcho...

INDUSTRIA VIAJERA

Don Rafael Valentino, cordial y amable, relata a "LA NACION" la vida chilena de esta industria, "Plásticos del Pacífico" que desde hace veinte años está entregando sus productos al mercado nacional.

—Nuestra industria —nos dijo— surgió en Milán y en 1948 resolvimos venirnos a Chile. No fue un viaje corriente, al contrario, en el mismo barco vino la familia entera además de las maquinarias, incluyendo matrices, moldes y operarios italianos para ponerlos en trabajo. Me acompañaban mi esposa y cuatro hijos. Aquí en Santiago, con los años, se expandió la fábrica, aumentó la familia y crecieron los niños...", agrega con sentido cariño.

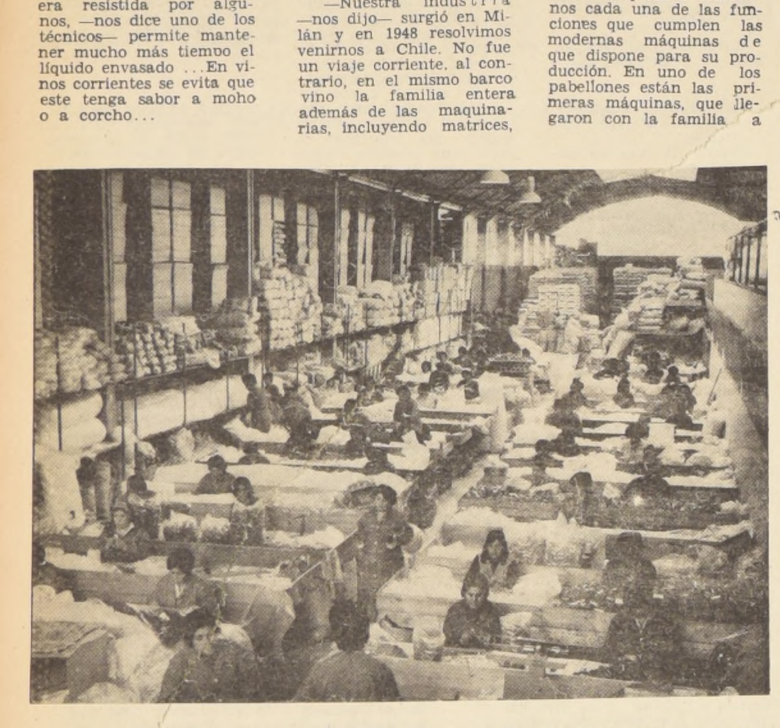
Nos invita enseguida a visitar los pabellones de su industria y con especial afecto empieza a reseñarnos cada una de las funciones que cumplen las modernas máquinas de que dispone para su producción. En uno de los pabellones están las primeras máquinas, que llegaron con la familia a Chile. Junto a ellas lo más moderno: "Aquí siempre estamos al día en cuanto a procedimientos y máquinas", expresa don Rafael Valentino.

—Producimos toda la gama plástica, desde una tapa de botella a baños y hoy estamos entregando film a la agricultura, en las medidas que sea necesarias.

—Nuestros desvelos (entre los viajeros vinieron también ingenieros, entre ellos uno de nacionalidad alemana) no fueron en vano. El mercado nacional respondió, sumándose a lo interior los rápidos progresos en el campo de los productos básicos, para la industria del plástico. En aquellos años de la guerra los alemanes habían redescubierto el poliestileno que ya tenía cien años y de gran importancia para la actividad. Más adelante nos da a conocer el desarrollo de algunos productos en el país a base de prolipropileno —invento italiano— y del uso de Moplen y de la gran variedad de envases que necesita la industria química farmacéutica, los que se entregan incluso con el detalle de los ingredientes grabados por la propia industria.

RENOVAR Y RENOVARSE

—Aquí —nos dice el señor Valentino— estamos al día y en permanente renovación. Hay que renovar y renovarse. Tenemos en estos momentos solicitada maquinaria que significa una nueva inversión de más de 200.000 dólares. Incluso en cuanto a estar al día, estamos en condiciones, si se nos pidiera, de producir hasta un corazón plástico. A las Universidades obsequiamos los tubos de polietileno que se usan para sustituir las venas, cuando los profesores lo solicitan.



Otro de los Departamentos de "Plásticos del Pacífico", más conocidos como P.P.P.. Este pabellón corresponde a Terminación y Control donde labora personal especializado.



En la calle Puma, en los aledaños de El Salto vino a radicarse definitivamente esta fábrica fundada en Milán. En 1948, empresario, ingenieros, operarios, junto con maquinarias, se vinieron a Chile.



Departamento de Inyección y Matricería de Plásticos de Pacífico, dónde pueden verse en primer término los equipos electrónicos necesarios para la producción de artículos plásticos.

P.P.P. cliente potencial de CORFO

PLASTICOS DEL PACIFICO — P. P. P., está destinada a convertirse en una de las industrias de mayor consumo de Cloruro de Polivinilo —PVC—, cuando la Corporación de Fomento de la Producción termine las Plantas que está construyendo, a través de sus filiales ENAP y Petroquímica Chilena S. A, en la zona de San Vicente, Concepción.

En la actualidad la industria usa plastificantes importados, pero en funciones las plantas CORFO, empleará cien por ciento de producto nacional. Esto también permitirá disminuir sus costos, reduciendo a la vez, en relación a valores actuales, el deterioro que significa el proceso inflacionario.

El Cloruro de Polivinilo —PVC— se integra a través de la polimeración del cloruro de vinilo monómero, producto logrado a través de la reacción a que son sometidos entre sí el etileno y el cloro.

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

(INACAP)

Viene de la pág. 11

cursos en tres niveles, de acuerdo a los conocimientos y experiencia profesional de los postulantes.

A LA UNIVERSIDAD

Abrir las puertas de las Universidades a los trabajadores es una gran aspiración de la masa laboral. Es también una necesidad para el país, que requiere de esos talentos que por falta de oportunidades no pudieron alcanzar los niveles educacionales que sus aptitudes y capacidades les hacían merecedores. La Promoción Superior del Trabajo es el sistema que permitirá a los trabajadores chilenos, cualquiera sea su edad y puesto que ocupen, alcanzar niveles superiores de educación, exclusivamente sobre la base de su capacidad y voluntad de superarse.

Son muchos los chilenos que por motivos económicos o de otra índole, no tuvieron la oportunidad de continuar sus estudios, y que a lo largo de su vida laboral, han adquirido valiosos conocimientos y experiencia. La Promoción Superior del Trabajo tiene por objeto darles a estas personas la oportunidad de promoción educacional y laboral. INACAP, las Universidades y el Ministerio de Educación han estudiado los mecanismos que harán posible la aplicación de este sistema en Chile, el cual valorizará la experiencia que ha adquirido el individuo en su trabajo y complementará sus conocimientos, hasta dejarlo apto para ingresar a la Universidad. La P. S. T. se iniciará a mediados de este año, con cursos de complementación que elevarán los conocimientos de los participantes a un nivel equivalente a una licencia secundaria. Más adelante, estas personas ingresarán a la Universidad, a las carreras de mecánica, electrónica, construcción y topografía, en el área técnica, y cooperativismo y ventas, en el área administrativa.

La P. S. T., concebida para realizarse en forma amplia con el Ministerio de Educación y las Universidades, se está desarrollando también en forma interna dentro de algunas empresas.

El año pasado se inició dentro de la Compañía Carbonífera de Lota Schwager y la Fábrica de Celulosa de Laja, con el fin de promover a los trabajadores, en grandes empresas, una de las cuales será Ferrocarriles del Estado. El Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (P. N. U. D) proporcionará un fuerte apoyo a INACAP para la ejecución de la P. S. T.

Así, INACAP cumple su objetivo de propulsor del desarrollo económico y social, al servicio del mundo del trabajo.

El Instituto de Fomento Pesquero

Sus metas cumplidas y objetivos

EL INSTITUTO DE FOMENTO PESQUERO —IFOP— fue la respuesta de la CORFO a la necesidad de orientar y poner en marcha un Programa Nacional de Desarrollo y para el aprovechamiento integral de los recursos del extenso y variado litoral chileno. Ello para el adecuado abastecimiento de la población como para vigorizar las exportaciones industriales del país.

Su creación se concretó en 1963 en un proyecto en el cual participaron, a través de un Convenio Especial, el Gobierno de Chile, el Fondo Especial de Naciones Unidas y la Organización para la Agricultura y la Alimentación —FAO—. Sus objetivos iniciales fueron: a) Prospección Pesquera; b) Confección de la Carta Pesquera de Chile; c) Asistencia Técnica a la industria y pescadores profesionales; d) Formación de Profesionales; y e) Comercialización de Productos.

La organización preliminar del Instituto pudo llevarse a efecto con mayor facilidad gracias a que tanto el Gerente del Proyecto como el Oficial Administrativo de FAO estaban en el país al entrar aquél en vigor.

Además, el Director Nacional y el Subdirector habían sido ya designados y pudieron prestar su valiosa colaboración para contratar previamente al personal nacional y asesorar en la compra de los edificios y demás locales necesarios. En este sentido se adquirió un inmueble adecuado que sirviese de sede del Instituto. Asimismo, a fines de ese año habían sido ya nombrados los principales integrantes del personal administrativo.



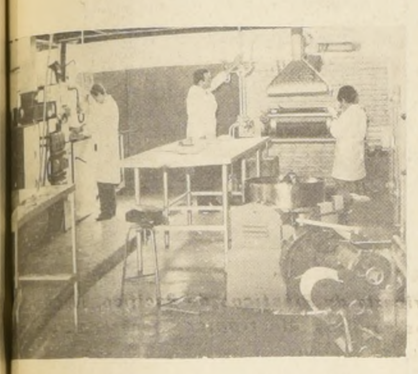
Edificio Sede del Instituto de Fomento Pesquero, en la Avenida Pedro de Valdivia, en Santiago.



Biblioteca del Instituto de Fomento Pesquero en Santiago.

Se dispuso también en forma inmediata de los servicios de un oceanógrafo, quien durante algunos años había estado trabajando en Chile con una misión de ayuda extranjera, para que organizase una sección de su especialidad en el Departamento de Recursos Naturales. Poco tiempo después llegó el Biólogo-Jefe del Proyecto, después de desempeñarse en el Instituto Pesquero FAO/Fondo Especial del Perú.

En un plazo de 6 meses desde que se iniciara el Proyecto había ya 9 expertos de la FAO trabajando en el Instituto. Este grupo incluía un economista, dos tecnólogos pesqueros, un patrón de pesca y un experto en acústica. A la sazón se había ya comenzado la pesca exploratoria de camarones y langostinos en la zona sur y los estudios relativos a la anchoveta en la región norte.



Planta Piloto para Investigaciones.

Al término del Proyecto se había logrado llevar a cabo los siguientes objetivos:

Establecer dentro del Instituto un Departamento de Recursos Naturales, dotado de un personal de alto nivel profesional, para llevar a cabo, de manera coordinada y flexible y de acuerdo a diversos programas de amplio alcance, investigaciones biológico-pesqueras. Se había ya organizado para servir de base a estas investigaciones un sistema de recopilación de datos sobre pesquerías, biología marina, oceanografía y estadística. Simultáneamente se había seleccionado y adiestrado a un grupo de competentes profesionales y técnicos para que realizaran las variadas tareas de investigación que el Departamento exigía.

Se dotó de un moderno equipo al barco científico "Carlos Darwin" pa para que pudiese ser utilizado, en forma adecuada, en investigaciones tanto oceanográficas como pesqueras. Mediante esta nave y otras que se arrendaron fue posible efectuar un extenso programa de exploración de los recursos pesqueros en la vasta zona situada entre la frontera con el Perú y los 51º S, permitiendo conocer tanto las especies marinas y sus disponibilidades como también nuevos caladeros.

La labor que realiza el Departamento de Recursos Naturales para ubicar nuevos recursos de algas y demostrar la eficiencia del empleo de chigres para espineles y de fusiles arpones ha servido para destacar en qué forma puede incrementarse la productividad del pescador artesanal. Se ha perseguido un propósito similar al organizar cursos y jornadas de capacitación de pescadores industriales en la técnica de la pesca de cerco mediante el uso del Sonar y otros tipos de detección acústica.

Los detenidos estudios que se hicieron sobre los recursos de ostras y choros han demostrado la excesiva y cada vez mayor explotación a que están sometidos. recalcando la necesidad de intensificar su cultivo artificial. Al respecto se comenzó, en diversos lugares del litoral chileno, la instalación de estaciones ostrícolas y de balsas para el cultivo de mitílidos, cuyos resultados son muy promisorios y constituyen una alternativa de gran interés para el mejoramiento económico de los pescadores artesanales.

Se concertó la realización de diversos programas conjuntos de investigación pesquera en colaboración con la Marina Nacional, las universidades, las escuelas de pesca, las cooperativas de pescadores y el Cuerpo de Paz. De igual manera se ha seguido, a un nivel de trabajos prácticos, una política de cooperación internacional, en materias relativas a oceanografía y pesca, con entidades y organismos como la Comisión Interamericana del Atún Tropical, en Bureau of Commercial Fisheries de los Estados Unidos y el Instituto del Mar del Perú.

Tanto dentro como fuera del Instituto se creó un mecanismo destinado a recolectar la información necesaria para determinar las existencias de merluza, anchoveta, bonito, camarones y langostinos.

Con relación al recurso del atún se hicieron algunos estudios preliminares en las aguas adyacentes a Juan Fernández y se completó asimismo un estudio inicial sobre la pesca de la centolla y la primera fase de una investigación cuya finalidad es reunir la información necesaria para explotar comercialmente este crustáceo.

En el campo tecnológico se instalaron tres laboratorios —en Arica, Iquique y Santiago— equipados del material necesario para efectuar controles de calidad e investigaciones diversas, y se preparó, asimismo, a un grupo de investigadores y técnicos capacitados para emprender estudios sobre temas de variada índole.

De igual manera se llevaron a cabo tareas conjuntas de investigación en que participaron universidades, escuelas de pesca y compañías privadas.

Estudios y Otros Proyectos de IFOP

Para que la industria pesquera pudiese cumplir satisfactoriamente con las normas de calidad exigidas a sus productos el Instituto organizó servicios que, en forma rutinaria, la asesoraron en este sentido. Se emprendió, además, la realización de estudios de costos tendientes a disminuir los gastos de elaboración mediante una reducción de las pérdidas en el aprovechamiento de la materia prima, una mejor calidad del producto final y diversificando la producción. En su calidad de organismo consultor de INDITECNOR, el IFOP cooperó también en la formulación de normas para la exportación de diversos productos pesqueros.

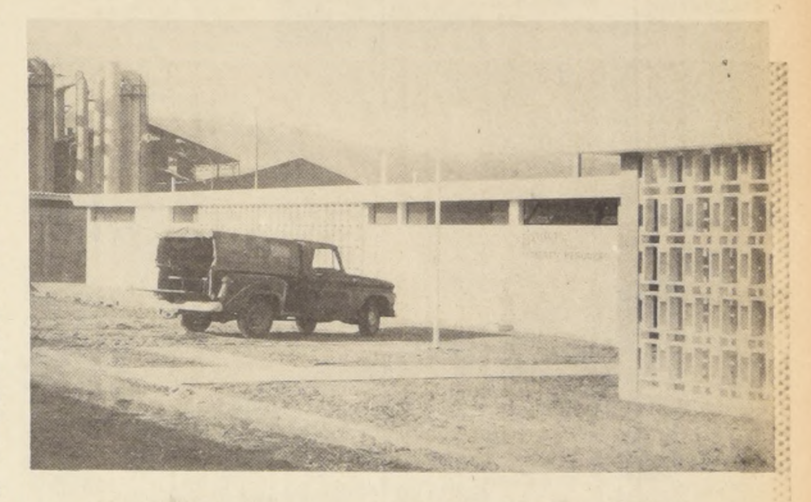
Con el fin de demostrar en forma práctica a la industria cómo mejorar sus técnicas de elaboración se instalaron cuatro plantas-piloto, una en San Vicente, otra en Iquique y dos en Arica, cuyo funcionamiento dio resultados muy positivos.

Se desarrolló en el Instituto un sustituto de leche para alimentación de terneros. Este producto es totalmente original y los ensayos previos en la alimentación animal aseguran su futura aplicación. Junto con este producto se han desarrollado otros productos basados en el mismo principio para alimentación humana.

La capacitación del personal nacional del Instituto, como también de pescadores, funcionarios de las universidades y escuelas de pesca, operarios de plantas pesqueras y ejecutivos de la industria, se cumplió de diversas maneras. Así, en lo relativo al personal nacional, ella se realizó a través de becas de estudio en el extranjero (215 meses/hombres aproximadamente) y de su participación en seminarios científicos y conferencias, dentro y fuera del país. La preparación del personal de las fábricas y de los pescadores se hizo mediante visitas a diferentes plantas y barcos, donde observaron demostraciones prácticas y se les explicaron los métodos más modernos de captura y elaboración.

Durante la vigencia del Proyecto se formó una biblioteca que cuenta actualmente con casi 900 volúmenes y unas 60 publicaciones, de carácter científico, técnico y comercial que llegan regularmente de todo el mundo.

Se estableció, además, el canje de publicaciones editadas por el Instituto por las de otros 149 institutos nacionales e internacionales de investigación pesquera. También se organizó en la biblioteca un servicio orientado a facilitar a otros organismos nacionales los informes y trabajos especializados y de índole científica que tuviesen relación con su trabajo.



En Arica tiene el Instituto de Fomento Pesquero una de sus Plantas más completas.

Expansión Telefónica:

Un Programa de Realidades Concretas Basado en Historial de Progreso



Cerca de trescientos mil teléfonos instalados, un 87% de equipos automáticos, 5.500 empleados, 211 oficinas centrales en 15 provincias y la puesta en marcha del más ambicioso plan de expansión de telecomunicaciones en la historia patria, conforman algunos de los resultados más relevantes de la labor desarrollada por la Compañía de Teléfonos de Chile, al cumplirse los casi 90 años de la implantación del teléfono en el territorio nacional.

En 1930, cuando se organizó la empresa, existían apenas 37.700 teléfonos en las zonas servidas por la Compañía. En 1948 la cifra bordeaba los 118.000. Diez años mas tarde ya funcionaban 155.000 aparatos, mientras en 1968 este número aparecía prácticamente duplicado.

De ahí que los 19.400 teléfonos instalados en 1968 —dentro de un Convenio suscrito entre el Gobierno, representado por CORFO, y la Compañía de Teléfonos de Chile— no pueda considerarse como el inicio de una nueva era. Conforma, más bien, la continuación de un esfuerzo constante para brindar un servicio más amplio y mejor para toda la comunidad.

EL CONVENIO

El 7 de Octubre de 1967 se firmó el Convenio para implementar "una expansión nacional telefónica" cuyas metas principales estaban dirigidas a duplicar el número de teléfonos existentes a la época, a obtener una mayor participación del Estado en los capitales de la empresa, con una inversión sólo superada por los proyectos de la industria cuprera.

La meta de 144.000 nuevas líneas telefónicas en 4 años, que culminará en 1971, parecía utópica para muchos. No obstante, el plan se ha cumplido rigurosamente y, si no existen tropiezos e imprevistos, 1971 verá a Chile con un promedio de un teléfono por cada 21,6 habitantes.

EL PRIMER PASO

La Cisterna, Pedro de Valdivia, Providencia, San Francisco de las Condes, barrios populares como Santa Rosa, Recoleta, Independencia y El Salto, el centro de Santiago y comunas de otras 32 ciudades y poblados de Chile recibieron los primeros beneficios de este nuevo plan de expansión.

La figura uniformada del empleado de la Compañía de Teléfonos se hizo familiar en diferentes barrios, comunas, ciudades y provincias en todas las regiones de Chile.

A fines del año se habían tendido 16.400 nuevas líneas telefónicas y se habían colocado 19.400 teléfonos, la cifra más alta de aumento anual de teléfonos registrada en Chile.

Los beneficios de este programa ya comienzan a verse.

La empresa ha debido aumentar su personal. Se ha incrementado la producción de fábricas nacionales y se han debido crear nuevas líneas locales de producción para abastecer las necesidades crecientes de equipos y cuadros telefónicos, de cables y herramientas, de nuevos elementos de transporte.

Al mismo tiempo se han anexado a la red telefónica lugares que antes carecían de este vital servicio. Se completaron 553 teléfonos en poblaciones marginales, destinados a servir a los sectores más necesitados de la población. Se instalaron 18 nuevos circuitos de larga distancia y se llegó a los 4.808 teléfonos públicos en todo el territorio. Se ampliaron en 700 líneas las centrales a magneto de 24 pequeños poblados, mientras se adquirían terrenos en diversas ciudades para construir nuevas centrales o ampliar las ya existentes.

1969: PROYECTOS MAS AMPLIOS

En 1969, el segundo año del programa de ampliación, se contempla aumentar los logros conseguidos en el año anterior.

Se tenderán 34.600 líneas en 55 ciudades y pueblos de provincias y en la capital

Para el Gran Santiago se consultan extensiones de la red telefónica en los sectores de Independencia, La Florida, Las Condes, Ñuñoa, Pedro de Valdivia, San Bernardo y Yungay.

Algunos de estos proyectos ya han sido entregados al servicio.

Asimismo, se instalarán nuevos teléfonos en Antofagasta, Chillán, Concepción, Los Andes, Los Angeles, Melipilla, Punta Arenas, Rancagua, San Antonio, Talca, Talcahuano y Temuco. Trabajos menores se efectuarán también en las plantas de batería central de Buin, Copiapó, Coquimbo, Curicó, La Calera, Puente Alto, San Fernando, Tomé y Villa Alemana, además de diversas ampliaciones en las centrales de magneto de distintas ciudades del país.

Por último, cabe señalar que en lo que se refiere a los servicios de Larga Distancia, se contempla un aumento de 346 circuitos de los cuales 187 serán proporcionados por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, con el consiguiente beneficio para los subscriptores.

Estos son sólo algunos ejemplos concretos de lo realizado en este programa. También hemos hablado de planes. Pero se trata de planes realizables. Así lo demuestra la experiencia de 38 años de servicio y del primer año de la puesta en marcha del Convenio Gobierno-CORFO-Compañía de Teléfonos de Chile.

Torre de microonda de Recreo Alto, una de terminales de este moderno sistema de com caciones que une a Santiago con Valparaíso Chile fue el primer país sudamericano de la costa del Pacífico en emplear las microondas en las comunicaciones telefónicas.

Decenas de teléfonos públicos, de acera, como el que aparece en la fotografía están funcionando en las distintas comunas de la capital. Servicios similares empezarán a instalarse en las principales ciudades del país. Abajo, la fachada del edificio en que funciona la Central Teléfonica de Punta Arenas, la más austral del mundo.

Larga distancia:

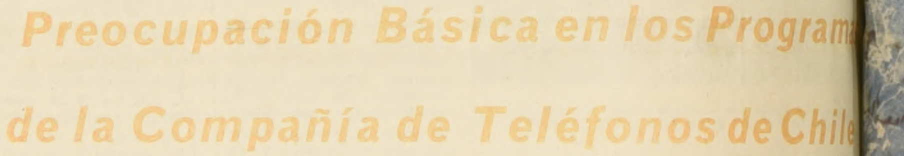
Más de 14 Millones de Llamadas en un año

Considerado entre los más eficientes del Continente, el Servicio de Larga Distancia de la Compañía de Teléfonos de Chile fue uno de los vehículos más importantes en las comunicaciones nacionales interprovinciales durante 1968.

Sobre 150 nuevos circuitos permitieron agilizar considerablemente las comunicaciones con el interior del país. Puntos tan distantes como Santiago y Coyhaique, Puerto Natales y Punta Arenas, San Fernando y la capital, Concepción y Valparaiso pudieron unirse más rápida y eficientemente a través del teléfono.

Por medio de servicios combinados con ENTEL y de estaciones propias de micro-onda, circuitos de Larga Distancia y de sistemas terrestres tradicionales, la Compañía de Teléfonos de Chile logró cursar 14.364.523 llamadas de Larga Distancia en el año que pasó. Esto significa estudios y esfuerzos contantes para cursar casi 4.000 llamadas diarias, en una geografía y relieves tan difíciles como los que presenta nuestro país.

Entrenamiento Industrial:



Preocupación Básica en los Programas de la Compañía de Teléfonos de Chile

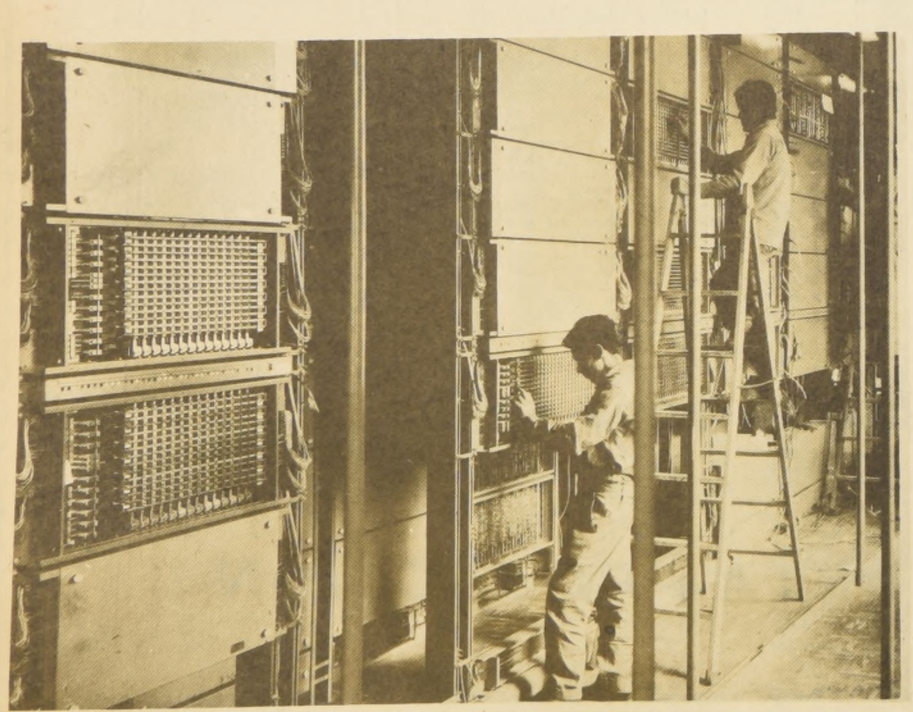
Durante el año pasado un total de 1.309 personas asistieron a diversos cursos dictados sobre materias relacionadas con el sistema telefónico, completando un total de 120.691 horas-hombre de entrenamiento. La mayor parte de ellas estuvieron destinadas a personal de los Departamentos de Planta y Tráfico, los principales encargados de mantener las operaciones técnicas de la empresa.

Por otra parte, la Compañía otorgó becas a su personal para seminarios de perfeccionamiento en organismos especializados. Entre ellos la Universidad de Chile, Universidad Católica, Universidad Técnica del Estado, Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas e Instituto Nacional de Capacitación Profesional, donde se realizaron cursos de administración, contabilidad y finanzas; computación, seguridad y otros.

Se envió empleados al extranjero para estudiar y analizar nuevas técnicas y su posible aplicación en el país.

Por último, cabe señalar el éxito de la vigencia del Plan Educacional que la Compañía mantiene con el Ministerio de Educación, con el objeto de que sus empleados y obreros completen sus cursos de preparatorias y humanidades.

El entrenamiento de su personal es parte de la historia misma de la Compañía de Teléfonos de Chile. Conforma una preocupación constante de la empresa. Es medio para obtener un servicio mejor para los subscriptores y un elemento de progreso profesional para los casi 5.500 empleados de la empresa.



Trabajos de montaje de los equipos del Sistema Pentaconta, el más moderno que existe actualmente en materia de conmutación telefónica automática, y que se encuentran funcionando en la mayoría de las ampliaciones recientemente puestas en marcha.

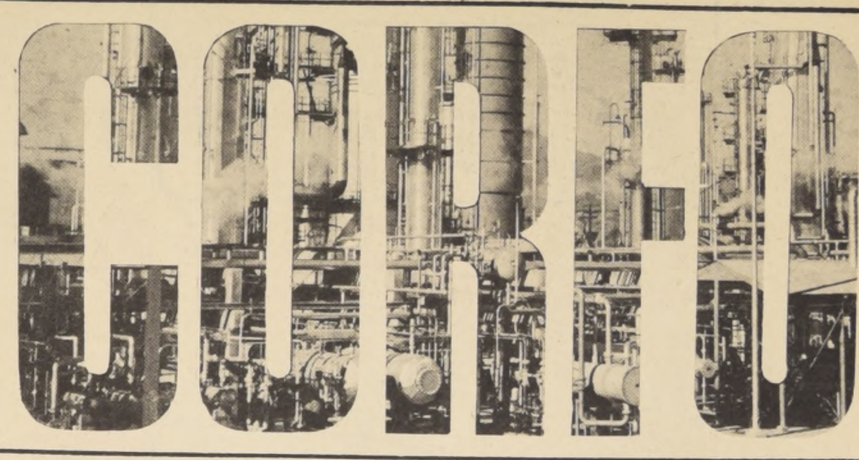




Un operario trabaja en el empalme de cables aéreos del tendido de la red externa que une las distintas centrales de Santiago. En el otro grabado, en pleno empalme de cables de la red subterránea que lleva los hilos telefónicos a los diferentes puntos de la ciudad.

LA NACION
Santiago, Martes 29 de Abril de 1969.-

30 AÑOS DE CORFO



La Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) fue creada en Chile el 29 de Abril de 1939.

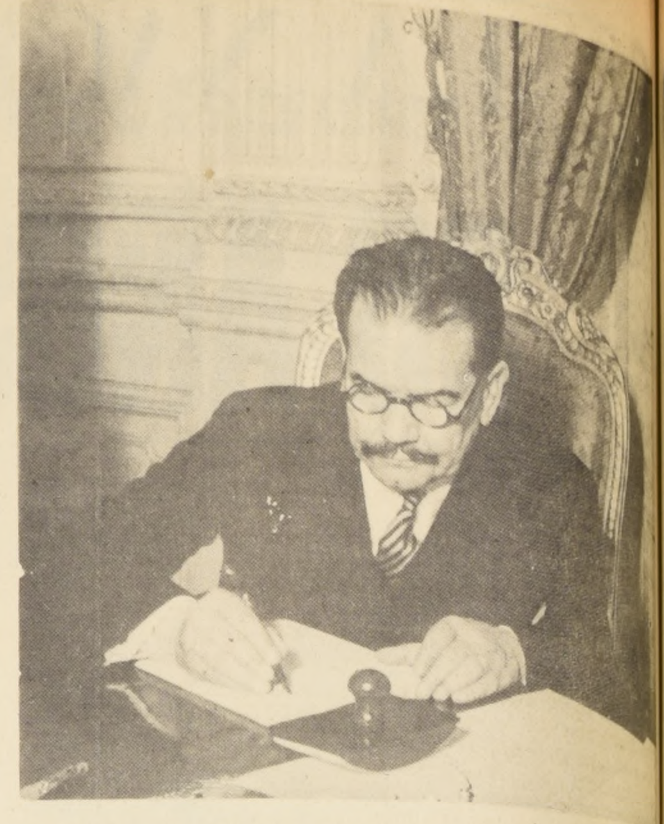
Su estructura orgánica, sus atribuciones y sus modalidades operativas, están estatuídas de manera que su acción –obedeciendo siempre a requerimientos de la época– sea decisiva para acelerar el desarrollo económico y social de la nación chilena, atendiendo integralmente todos los sectores y factores que son básicos y fundamentales para dicho proceso.

La Corporación de Fomento de la Producción de Chile, por lo mismo, en forma directa o a través de instituciones filiales, ha tenido y tiene activa participación en la Planificación; en la confección y ordenamiento de las Cuentas Nacionales; en la investigación y evaluación de los recursos naturales; en la formación y capacitación tecnológica de los recursos humanos; en el fomento de las producciones agropecuarias, industriales y mineras; en la creación de nuevas fuentes y unidades básicas de energía y combustibles; en el incremento de los sistemas y medios de comunicaciones y transportes; en la comercialización; en el intercambio comercial y en los programas de integración económica a niveles internacionales.

Puede aseverárse que no existe actividad económica chilena que en los últimos 30 años no haya estado, en una forma u otra, relacionada con la Corporación de Fomento de la Producción; ni ninguna región del país, desde el extremo norte hasta las estepas magallánicas y desde la Cordillera de Los Andes hasta el mar Pacífico, en que la acción de la CORFO no se haya hecho presente.

La Corporación de Fomento de la Producción es el único organismo estatal de su género en Latinoamérica y en su Consejo Directivo tienen representación todos los sectores de la producción, tanto públicos y privados como empresariales y laborales. Esta conjunción de esfuerzos, visionaria y creativa, ha hecho posible que la CORFO exhiba, al cumplir 30 años de existencia, un sólido prestigio internacional, el reconocimiento de la empresa privada chilena que se ha asociado plenamente a las tareas de la Corporación, y el respeto y estimación de toda la ciudadanía.

CORFO
30 AÑOS AL SERVICIO DE CHILE



El Presidente Pedro Aguirre Cerda, en el momento de firmar el decreto promulgatorio de la ley que dio vida a la Corporación de Fomento de la Producción, el 30 de Abril de 1939.

Hoy 29 de Abril, la CORFO cumple 30 años de existencia. Para conocer la labor realizada y sus proyecciones futuras, nadie mejor que su actual Vicepresidente, Sergio Molina Silva, quien en una documentada exposición expresó lo siguiente:



El Primer Mandatario, Eduardo Frei, a través de CORFO está poniendo en marcha una serie de iniciativas para acelerar el desarrollo industrial en Chile.



El Vicepresidente de la Corporación de Fomento, Sergio Molina, quien se refiere en estas páginas a los grandes objetivos de esa Corporación.

—Origen de la idea de la Corporación

El terremoto del 24 de Enero de 1939, que asoló vastas y ricas regiones del centro-sur del país, fue el origen inmediato de la Ley Nº 6.334, de 29 de Abril de dicho año, en virtud de la cual se crearon la Corporación de Reconstrucción y Auxilio y la Corporación de Fomento de la Producción.

Aunque el nacimiento de estas instituciones obedeció a un motivo circunstancial —el sismo de 1939— en lo que se refiere a la de Fomento, es evidente que su establecimiento también respondía a un propósito que venía madurando desde tiempo atrás: el de dar una orientación y un estímulo concertados bajo la directiva del Estado, a los sectores productivos de la economía.

Se planteó así la necesidad de una planificación económica de carácter nacional y la existencia de un organismo autónomo que utilizara el crédito en todas sus formas, a objeto de imprimir un criterio rector a las diversas fases de la producción.

El examen de estos conceptos en la actualidad no llaman la atención pero hace treinta años constituían un pensamiento nuevo y audaz; para algunos, hasta revolucionario.

Estas ideas y propósitos que eran del dominio de unos pocos hombres técnicos y progresistas encuentran su caja de resonancia en el nuevo Gobierno que el país se dio en Noviembre de 1938.

Merece una mención especial entre los esfuerzos que se hicieron en esa época, para hacer orgánicas estas ideas generales, el proyecto de coodinación económica elaborado por la Subsecretaría de Comercio dependiente entonces del Ministerio de Relaciones Exteriores y que estaba dirigida por don Desiderio García. En este trabajo se auspiciaba una reglamentación detallada para un organismo que tomaría a su cargo el fomento de la producción. Este proyecto se elaboró poco antes de dictarse la ley 6.334 que creó la Corporación de Fomento y la participación principal que en él correspondió a ese gran servidor público que fue don Desiderio García, había de repetirse más tarde con ocasión del proyecto que se convirtió en ley.

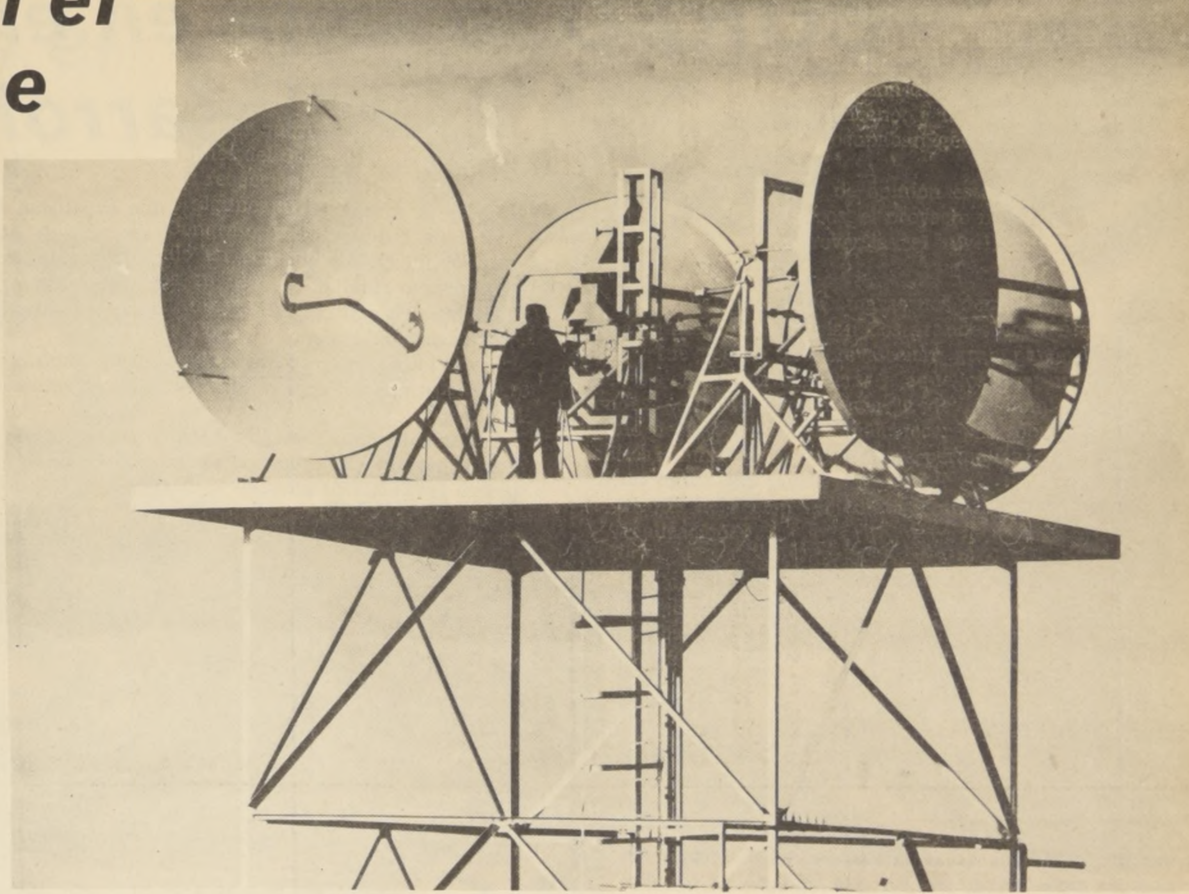
Por otra parte el ilustre mandatario don Pedro Aguirre Cerda, a quien correspondió hacer realidad la Corporación de Fomento, y había expresado con una década de anticipación su preocupación por los problemas económicos nacionales en sus obras "El Problema Agrario" y "El Problema Industrial", que pueden considerarse con justicia como antecedentes teóricos de la legislación que impulsó en su Gobierno.

Por último para demostrar que la creación de la Corporación de Fomento de la Producción no fue el fruto de una circunstancia ocasional, sino que correspondió a la cristalización de una nueva tendencia hacia la dirección organizada de la economía nacional, basta señalar las palabras que expresó don Roberto Wachholtz, Ministro de Hacienda del primer Gabinete del Presidente Aguirre Cerda, con ocasión del debate a que dio origen el proyecto que posteriormente se convirtió en la ley 6.334:

"Habría sido mi propósito, a no mediar las circunstancias extraordinarias derivadas de la catástrofe, el que mis primeras actividades en el ejercicio de las funciones directivas de la economía nacional, que me ha encomendado S. E. el Presidente de la República, se refirieran a la elaboración, con vuestro patriótico y elevado concurso, de un plan de reconstrucción de nuestra economía, con vistas principales al desarrollo y a la nacionalización de nuestras riquezas y el mejoramieto de las condiciones precarias de vida en que se debaten nuestros conciudadanos".

1939 - 1969

CORFO 30 Años en el Desarrollo de Chile



Más adelante agregó:

"Se encontraban el Presidente de la República y el Ministro que habla en la tarea de hallar los medios más convenientes para que esos fines se llevaran a la realidad, cuando sobrevino la gran catástrofe del 24 de Enero".

Estas citas determinan con claridad el origen fidedigno de la Corporación de Fomento de la Producción. Fue el producto de una convicción nacional, tendiente a reconstruir nuestra economía mediante una debida planificación de las actividades productoras que vino a cristalizar en una coyuntura que le era propicia.

II.—El pensamiento del Ejecutivo

En Febrero de 1939, el Supremo Gobierno dirigió un Mensaje a la Cámara de Diputados, en el cual se consultaban recursos para la reconstrucción de la zona devastada y para el fomento de la producción.

El ejecutivo estimaba que el servicio de las obligaciones financieras que se contrajeran debía tener su garantía en nuevas riquezas, que sólo podrían crearse mediante un auge de la producción. En el Mensaje se señalaban recursos extraordinarios para la reconstrucción de las provincias damnificadas, se autorizaba la contratación de empréstitos por dos mil millones de pesos y se determinaba la forma de administración de todos estos recursos, destinados unos a auxiliar a los damnificados y otros a contrarrestar los efectos económicos del sismo. Además, se solicitaba autorización para contratar un empréstito hasta por quinientos millones de pesos, destinados preferentemente a la construcción de habitaciones populares, con cargo al encaje bancario. Este Mensaje se limitaba a consultar recursos, pero entregaba su inversión a entidades que señalaría un Reglamento dictado por el propio Ejecutivo.

El proyecto descrito fue retirado por el Gobierno con posterioridad al estimar que una materia de tan vastas proyecciones, como era el fomento de la producción, debía ser encarado por un organismo especial, de existencia permanente y con la debida autonomía para su mejor expedición.

Se envió entonces un segundo Mensaje al Congreso Nacional. Se dejaba constancia que la idea era la misma, pero se señalaba la necesidad de dar nacimiento en la ley a las entidades que iban a tener a su cargo, una la reconstrucción y auxilio, y la otra, el fomento de la producción. Todo lo relacionado con la zona devastada quedaba a cargo de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio y lo relativo al aprovechamiento permanente de los recursos naturales del país, a la coordinación de las actividades productoras, a la planificación de la economía y a la construcción de habitaciones populares, quedó bajo la responsabilidad de la Corporación de Fomento de la Producción.

Por otro lado el proyecto de ley enviado por el Ejecutivo establecía que la nueva persona jurídica denominada Corporación de Fomento de la Producción tendría la misión de formular y llevar a la práctica un Plan de Fomento de la Producción Nacional.

III.—En pensamiento del Congreso Nacional

En el primer trámite constitucional en la Cámara de Diputados, el proyecto fue objetado por la mayoría en la Comisión de Hacienda, por estimar que no era el momento de dictar una ley de fomento de la producción. En su opinión, debía desglosarse del proyecto la reconstrucción y auxilio de la zona devastada, basándose en la necesidad de actuar rápidamente en beneficio de las provincias asoladas por el sismo y en la conveniencia de sujetar a un estudio técnico todo lo relacionado con un reajuste de la producción. Por otra parte, la minoría sostenía que el Gobierno había actuado con justeza al solicitar una legislación conjunta.

Finalmente, la mayoría de los diputados hizo suyas las ideas fundamentales del proyecto del Ejecutivo. Las modificaciones introducidas al proyecto no variaron sustancialmente el texto del proyecto primitivo.

Sin embargo, en el segundo trámite constitucional, el Senado introdujo disposiciones que significaban reformas de principios. Lo principal incidió en la definición misma de lo que debía ser la Corporación de Fomento. Textualmente la redacción del artículo pertinente quedaba así:

"Créase una persona jurídica con el nombre de Corporación de Fomento de la Producción, en adelante "La Corporación", encargada de proponer al Presidente de la República uno o varios proyectos de ley que contemple un Plan de Fomento de la Producción Nacional, y de tomar a su cargo la ejecución de las leyes respectivas".

En último término el Congreso deseaba para sí la tuición del Plan General de Fomento de la Producción.

Es interesante ver como el amparo de una lógica aparente y con el pretexto de no delegar atribuciones especiales en el poder constitucional encargado de administrar se arriesgaba, así como muchas veces se ha inutilizado la eficacia de instrumentos de progreso nacional.

La minoría defendió en la Cámara la primitiva redacción del artículo. Sostuvo que exigir una ley especial para cada iniciativa económica era simplemente desnaturalizar el objetivo de la Corporación de Fomento, pues la autonomía vendría a ser sólo una expresión nominal y, en la realidad, sería el Congreso el director de la política de fomento de la producción.

Este criterio no alcanzó el quórum reglamentario para rechazar las modificaciones del Senado y el proyecto fue despachado conforme a la redacción de la mayoría.

El Ejecutivo observó algunos artículos del proyecto de ley despachado por el Congreso, insistiendo en la primitiva redacción del artículo en comentario. Incidieron también estas observaciones en la supresión por el Congreso de los cuatro representantes del Presidente de la República en el Consejo de la Corporación.

Ambas ramas del Congreso aceptaron la mayor parte de las observaciones del Presidente de la República, pero quedaron eliminados los representantes directos del Presidnte en el Consejo.

La ley fue publicada en el Diario Oficial del 29 de Abril, de 1939 con el Nº 6.334.

Al sancionar la ley, el Presidente de la República dejó constancia de que ella contenía las disposiciones fundamentales necesarias para su eficacia, pero mantuvo su convicción de que el Ejecutivo debía tener representación directa en el Consejo de la Corporación de Fomento para poder controlar la política de fomento y, en general, el desempeño de su cometido.

Por Ley 6.640, de 10 de Enero de 1940, se refundieron las disposiciones de la ley 6.334 y sus modificaciones posteriores, fijándose su texto definitivo en la ley Nº 6.640, que, con sus modificaciones posteriores, constituye la actual ley orgánica de la Corporación.

IV.—¿Qué decía la opinión pública?

Mirando atrás, nos asalta una natural curiosidad: ¿Qué resonancia tuvo, en la prensa de la época, el proyecto que creaba la Corporación de Fomento? Podríamos contestar sin examinar los diarios de hace treinta años, que su impacto debió ser importantísimo. Sin embargo no ocurrió así. Extraordinarios sucesos conmovían al mundo. Para nosotros, uno especialmente doloroso: el terremoto, llamado "de Chillán"; para el mundo en general, noticias como la elección del Cardenal Pacelli para ocupar el trono de San Pedro, vacío por la muerte de su Santidad Pío XI; las últimas batallas que se libraban en España, en la guerra que puso congoja en el corazón del mundo y una personal en el mundo hispanoamericano; y la gestación de una segunda guerra mundial, ocupaban generosamente los titulares de la prensa.

Aunque los órganos de opinión estaban ocupados con los extraordinarios sucesos, el proyecto no se deslizó en paz y desató ásperas controversias al nivel congresal y político.

Los debates de las Cámaras nos demuestran, como ya se ha indicado, que habían dos grandes corrientes de opinión y fue posible que prevaleciera gran parte del pensamiento del Ejecutivo gracias a aquellos que, militando en tiendas políticas diferentes a la de los hombres del Gobierno de la época, supieron colocar por sobre las pugnas políticas inmediatas los intereses permanentes del país.

V.—Planes de acción inmediata y un decenio de realizaciones

El Consejo se constituyó el 24 de Mayo de 1939, presidido por el Ministro de Hacienda, don Roberto Wachholtz, abocándose, luego de un discurso del Ministro, a la designación de un Vicepresidente Ejecutivo, nombramiento que recayó en la persona de don Ricardo Letelier, y a la designación de una Comisión de Reglamento encargada de proponer un proyecto de Reglamento General de la ley 6.334.

El señor Letelier renunció por motivos particulares a su cargo de Vicepresidente Ejecutivo en la sesión siguiente, nombrándose en su reemplazo a don Guillermo del Pedregal, con fecha 12 de Junio de 1939. Asimismo, con fecha 13 de Junio del mismo año, en la sesión Nº 4, el Consejo designa en el cargo de Gerente General a don Desiderio García. La combinación de estas dos personalidades, una retraída, profunda y perseverante y la otra audaz y brillante, como es don Guillermo del Pedregal, formó un binomio al cual CORFO y el país les debe un profundo reconocimiento.

Según la ley, el primer trabajo que debía presentar la Corporación era un plan general de fomento de la producción. Pero no era posible abordar esta tarea en tan poco tiempo. Faltaban antecedentes indispensables; no habían censos industriales ni agropecuarios adecuados; no se tenía idea ordenada y completa sobre la riqueza de nuestro suelo, ni, en general, de nuestras posibilidades; las estadísticas eran deficientes. No era viable, en consecuencia, presentar a buen plazo un plan general de fomento de la producción.



CORFO 30 Años en el Desarrollo de Chile

Se preparó entonces lo que el Consejo denominó planes de acción inmediata, es decir, realizaciones tendientes a corregir deficiencias o vacíos notorios del sistema de producción. Estos planes se fueron desarrollando durante los primeros meses del segundo semestre de 1939.

Sin embargo, en Septiembre del mismo año surge un hecho que vendría a significar un obstáculo formidable: la Guerra Europea. La situación se agrava con el ingreso de los Estados Unidos a la guerra en 1941.

Estos acontecimientos agudizaron los problemas de abastecimiento que ya se habían hecho presente con violencia y desastrosas consecuencias en la crisis de 1930. Una economía con tal alta dependencia del exterior debía buscar su salida reemplazando, en forma creciente, los productos importados por producción nacional. Así lo entendieron los pioneros de esa primera etapa del desarrollo consciente. Prueba de ello fue su preocupación inmediata por el desarrollo de la industria siderúrgica. Los estudios llevaron a la conclusión de que era posible, y aún sin esperar el término de la guerra, satisfacer las necesidades nacionales de perfiles de acero, de barras, de alambre y de planchas de tipos corrientes. En esta materia se contempló la ampliación de la Siderúrgica de Corral y el estudio del establecimiento de una nueva planta en algún puerto de la región central del país. Asimismo, se planeó la participación técnica y económica de la Corporación en establecimientos industriales con miras a sustituir artículos y maquinarias que en tiempos normales podían ser importados.

Por otra parte, un desarrollo industrial acelerado implica un consumo creciente de energía; de allí surgieron el plan de electrificación general, como asimismo las exploraciones que inició la CORFO a lo largo del país y que al cabo de tres años permitieron establecer reservas hidroeléctricas de fácil aprovechamiento, con una capacidad aproximada total de 6 millones de KW.

También, dentro de este primer quinquenio de fecunda creación, la Corporación inició las exploraciones de yacimientos petrolíferos en Magallanes, Tierra del Fuego y otras zonas geológicamente auspiciosas.

Estos estudios e iniciativas impulsados en los primeros tiempos de la Corporación de Fomento dieron origen a lo que hoy es la Compañía de Acero del Pacífico (CAP), la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA) y la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP), que constituyen un legítimo orgullo para todos los chilenos.

El plan de acción inmediata no sólo contempló estas iniciativas de gran envergadura, sino que se extendió a casi todas las actividades nacionales.

En la minería se impulsó la explotación de yacimientos de zinc, plomo, cobre, manganeso y, simultáneamente, se estimuló la industrialización de nuestras materias primas, especialmente en lo que se refiere al cobre, creándose fundiciones y plantas concentradoras.

Se procedió a estimular la tecnificación de las labores agrícolas, a través del uso de abonos, semillas, maquinarias y obras de regadío, para lo cual se otorgó crédito muy ventajoso en término de plazo e interés.

Se organizó la explotación racional del bosque y sus derivados, estableciendo aserraderos, plantas desecadoras, elaboradoras de madera terciada y otras, llegando a insinuarse la industria de la celulosa, tarea que superó las posibilidades de la época.

Se organizaron compañías pesqueras y se ampliaron las fábricas de conservas de pescado existentes en Iquique, Antofagasta y Talcahuano.

En la misma época se apoya una expansión significativa de la industria textil con la producción de hilados de algodón, de seda y el establecimiento de fábricas de paños de consumo popular. Se aportan fondos para crear una fábrica de neumáticos (INSA) y se expande la capacidad de producción de cemento.

Se inició un plan de construcciones hoteleras en la zona de atracción de Viña del Mar y la región de los lagos del Sur.

Sería demasiado largo mencionar todas las actividades que constituyeron preocupación de los hombres que dirigieron los primeros años de la Corporación. Lo que no cabe duda es que ellos le imprimieron el sello que dio el prestigio a esta institución.



A lo largo de los caminos la tubería lleva el petroleo.

Tras el plan de acción inmediata existía un pensamiento ordenado que lo inspiraba. Por una parte, la prioridad otorgada a las industrias básicas en el campo de la siderurgia, la energía y los combustibles, que constituían la base indispensable para una industrialización creciente, y por otra, el apoyo al sector privado para levantar las industrias capaces de sustituir con sus producciones la importación de bienes de consumo.

El Plan Ganadero está produciendo sus resultados.



Entretanto se adelantaba en el reconocimiento de los recursos naturales, se preparaban los recursos humanos capaces de hacer una formulación integral de un plan de desarrollo y se abría el crédito externo a través de la acción directa de la Corporación, especialmente en los Estados Unidos de Norteamérica.

Gran parte de las ideas más representativas de CORFO se concibieron en el primer quinquenio y se convirtieron en realidad en el primer decenio.

VI.—Frente a la etapa de desarrollo difícil

Período 1951-64.— El término de los primeros años de existencia de CORFO coincide en gran medida con el abordamiento de los primeros y evidentes objetivos prioritarios, de significación, por lo demás, permanente, y también con el agotamiento del proceso de sustitución fácil. Por otra parte, un factor importante, poco considerado habitualmente, es que las grandes empresas filiales creadas en esa época absorbieron parte importante de los cuadros humanos que dieron origen e imprimieron carácter a CORFO en sus primeros años. Estos dos hechos sumados al énfasis que se puso en la función de Banco de Fomento de la institución, principalmente en el período 1958-1964, son determinantes de una pérdida de agresividad y dinamismo, particularmente si se compara este período con el anterior.

También influye la agudización del proceso inflacionario en esta especie de letargo en que cae CORFO, especialmente después de 1953, que obliga al Gobierno a centrar toda su atención en la política anti-inflacionaria.

Sin embargo, en el período 1952-58 aparece el Servicio de Cooperación Técnica, la Industria Azucarera Nacional (IANSA), la Hotelera Nacional (HONSA), el Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados (SEAM), el Instituto de Investigaciones Geológicas y otras filiales de la Corporación.

Al mismo tiempo, en este período se pone énfasis, dentro de CORFO, en la planificación y se termina, en 1961, la elaboración del plan decenal que es el primero en su género en América Latina.

En los años siguientes hasta 1964, la orientación política delimita la acción directa del Estado y CORFO se orienta principalmente hacia el campo financiero, como agente de créditos externos del país y como organismo crediticio interno para apoyar al Sector Privado. Es decir, toma su función de Banco de Fomento. Es por esto que en este período no se crean filiales de importancia, salvo al final, cuando se establece la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) y los Institutos de Fomento Pesquero, de Investigaciones Agropecuarias y de Recursos Naturales.

El resto de las filiales que emergen en esos años corresponde a negocios privados económicamente inestables que, por razones sociales o de otra índole, pasan a manos del Estado.

Si bien es cierto no se crean filiales de las características de otros períodos, el sector industrial privado recibe el apoyo financiero de CORFO, que otorga avales para obtener créditos en el exterior y da créditos en moneda nacional y extranjera.

Una de las actividades que se impulsa violentamente es la pesca que, desgraciadamente, experimenta un crecimiento descontrolado debiendo pagarse un costo extraordinariamente alto para llevarla a un proceso de racionalización que aún no ha terminado.

Finalmente es necesario destacar que en este período se inician los estudios de la industria petroquímica, se pone en práctica el plan de fomento ganadero y también forestal, se crea la Comisión Automotriz y se emprende el desarrollo regional a través de los Comités de Programación Económica y Reconstrucción (COPERE).

Período 1964-1970.— El Presidente Frei es elegido en 1964 y plantea una estrategia global del desarrollo, definiendo, además, una política general de participación del Estado, correspondiéndole a CORFO una parte muy preponderante en ella.

En la estrategia global se señala que para romper el estancamiento económico se requiere dar un impulso excepcional a la inversión orientada a aumentar las exportaciones, a ampliar la sustitución de importaciones en aquellos campos no tradicionales, a aumentar la producción agrícola y finalmente a producir en condiciones especiales bienes de consumo popular que pudieran absorber el aumento del ingreso de ese sector, provocado por la política redistributiva del Gobierno.

Al amparo de este criterio la Corporación de Fomento se revitaliza y vuelve a su creatividad original. No es ajeno a este nuevo espíritu el hecho que se encontrara a la cabeza de la Institución una persona como Raúl Sáez, quien ha vivido la CORFO desde sus primeros pasos y en consecuencia está embebido de su espíritu original.

En el campo del desarrollo industrial se crean empresas de exportación y de sustitución de importaciones, así aparece la Empresa Petroquímica Chilena, la Celulosa Arauco, la Celulosa Constitución, la Sociedad Química Minera, que servirá de base para el desarrollo de la industria química se impulsa la expansión del acero y al mismo tiempo se retoma la mayoría de CAP, se impulsa la industria automotriz, lo que representa un cambio cualitativo y cuantitativo en el sector metal-mecánico, se desarrolla la industria electrónica que se inicia con una integración nacional de 10% en 1964, para alcanzar a un 70% en 19.., dando origen a un importante esfuerzo tecnológico, se avanza en la consolidación de la industria pesquera, tomando CORFO gran parte del control de esta industria, y se redefine y orienta el Servicio de Cooperación Técnica para atender al pequeño industrial y artesano e impulsar el movimiento cooperativo.

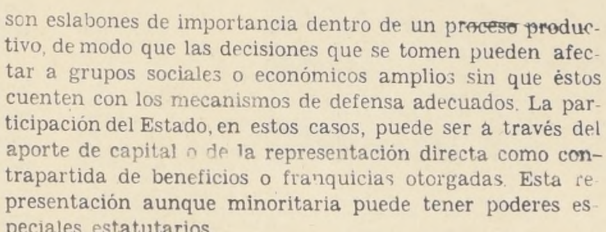
CORFO 30 Años en el Desarrollo de Chile

En el sector agropecuario se crean nuevas plantas de azúcar de remolacha, se construyen mataderos, frigoríficos, plantas de silo, secadoras de grano, centrales frutícolas; en una palabra se crea la infraestructura de comercialización agrícola. Además se impulsan con gran éxito la producción ganadera y lechera en el Sur del país y se lanza un programa avícola y porcino que ha tenido muy positivos resultados en un plazo muy breve.

En el campo de la educación tecnológica y comunicaciones, se acelera y expande la formación de mano de obra especializada a través de INACAP, se crea un Comité de Investigaciones Tecnológicas con el fin de coordinar con las Universidades y las empresas en la investigación aplicada a nuestras necesidades, se entra en el campo de la computación y de la televisión, se une al país a través del sistema de microonda y somos los primeros en América Latina en conectar nuestro sistema de comunicaciones en el exterior a través de satélite, con nuestra estación de Longovilo.

En una palabra vuelve a sentirse la mano estimulante de la Corporación de Fomento en el campo del desarrollo industrial, minero, agrícola, de la investigación y la educación, de las comunicaciones, de la energía y el combustible y otros rubros que abarca su variada gama de actividades.

Para formarnos una idea de la dimensión de esta institución cuya acción se extiende desde los pueblos más lejanos del altiplano limítrofe con Bolivia a los puntos más australes de nuestro territorio, basta señalar que tenía en 1967 un activo, incluyendo a las filiales, que se aproxima a los US$ 1.000 millones, que ocupa directamente cerca de 60.000 personas y está constituída por 70 empresas entre asociadas, filiales y de su exclusiva propiedad, que están distribuidas en el sector agrícola, minero, industrial, que es el más importante, de la construcción, de la electricidad, de las comunicaciones y de los servicios.



Decía al iniciar los comentarios sobre este período que, además de haberse planteado una estrategia global de desarrollo se definió una política de participación del Estado. Efectivamente, en varios documentos públicos de autoridades de Gobierno se explicitan las tareas del Estado. En este sentido es particularmente importante el discurso pronunciado por el Sr. Presidente de la República don Eduardo Frei en Concepción, el 11 de marzo de 1967.

En esa oportunidad el Presidente indicó que el Estado se ha reservado para sí los grandes servicios o industrias nacionales por el poder que representan, por su contribución obligada al progreso económico general o por los beneficios indirectos que producen.

En esta definición de área estatal están implícitos los conceptos de monopolio y de propiedad o control de cualquier elemento que sea fundamental en el proceso productivo y que, en manos privadas, podrían convertirse en un elemento de dominio de un grupo en desmedro de la mayoría.

Para concretar mejor el concepto se pueden dar ejemplos ya tradicionales como son los servicios públicos, o más controvertidos como pueda ser la industria del petróleo, el azúcar de remolacha, las materias primas de la industria petroquímica, el acero, las telecomunicaciones u otras de la misma índole.

Bajo esta área de dominio estatal hay otro escalón constituido por la asociación entre intereses privados y públicos. Las proporciones de esta asociación no se pueden determinar en forma dogmática. Lo importante es establecer la participación en actividades que de una u otra manera estén recibiendo apoyo especial del Estado, donde las condiciones de competencia son precarias o que son eslabones de importancia dentro de un proceso productivo, de modo que las decisiones que se tomen pueden afectar a grupos sociales o económicos amplios sin que éstos cuenten con los mecanismos de defensa adecuados. La participación del Estado, en estos casos, puede ser a través del aporte de capital o de la representación directa como contrapartida de beneficios o franquicias otorgadas. Esta representación aunque minoritaria puede tener poderes especiales estatutarios.

El resto de las actividades económicas que constituyen un variado y amplio campo no son objeto de la intervención directa del Estado en la propiedad, pero, como es lógico, éste tiene todas las herramientas de un Estado moderno para dar la orientación social y económica en busca del progreso colectivo.

La función que la Corporación de Fomento ha cumplido en las distintas etapas de su existencia se ha visto influída, como es lógico, por el pensamiento político que ha orientado a cada administración. Se puede notar que no ha habido una filosofía estable que oriente la participación del Estado, lo que se ha reflejado en una falta de continuidad en la acción de CORFO, pero como es una institución que tiene flexibilidad y diversos mecanismos de operación, ha podido cumplir los variados papeles de promotora de empresas estatales, de órgano de planficación, de investigación, de Banco, etc.

Existen algunos periodos en que aparece aletargada, pero ello no sólo se debe a la política que inspira al Gobierno de la época, sino que a la falta de continuidad programática, lo que no ha permitido prever con la debida anticipación los cambios que se requieren para enfrentar una etapa de desarrollo difícil. Hay que reconocer que en el plan decenal se encontraban las líneas fundamentales para el desarrollo de Chile y se explicitaban proyectos que sólo después de diez años de su formulación se han transformado en realidad. Esto está indicando la falta de comunicación entre los que formulan los planes y los encargados de tomar las decisiones para su ejecución.

Considerando esta fecunda y variada experiencia de los treinta años de existencia de la Corporación de Fomento, nos corresponde hacer un alto en el camino y después de evaluar lo hecho definir su acción futura para que una vez agotadas las empresas iniciadas no nos encontremos, como en otras etapas de su existencia, con un vacío en la política y sin proyectos que impulsar.



El azúcar surge de las plantas IANSA.



Estanques de ENAP en el terminal de San Fernando.

VII.—Orientaciones del desarrollo industrial chileno en el próximo decenio

El desarrollo industrial chileno ha llegado a un punto en el cual se hace necesaria una reorientación profunda, que matenga al proceso como elemento dinamizador del desarrollo global del país. El sector industrial, que ha sido en los últimos treinta años un sector motor, adquirirá en la década del 70 nuevas responsabilidades y funciones.

Los comentarios que se hacen a continuación no pretenden esbozar un plan de desarrollo industrial, sino que solamente indicar a aspectos esenciales de política que deberían inspirar los cambios en la evolución del sector industrial.

El desarrollo industrial de Chile, particularmente en los próximos años, está indefectiblemente ligado a la ampliación del mercado nacional. Esto nos conduce al tema de la Integración Económica de América Latina y al proyecto más inmediato de acuerdo Subregional, como es el Pacto Andino.

Los países latinoamericanos en general y Chile en particular, no pueden aspirar a un crecimiento sostenido y eficiente si se concibe su desarrollo limitado a las fronteras nacionales. El Gobierno de Chile ha sido promotor decidido de un proceso de integración acelerado, no sólo porque lo considera esencial para el desarrollo del país, sino que, además, porque no se ve otra alternativa para que América Latina pueda superar los obstáculos económicos que hoy impiden satisfacer las legítimas y crecientes aspiraciones de sus pueblos.

Por esto pensamos que se debe poner especial énfasis en la política futura en la exportación de productos industriales. En este sentido será cada vez más difícil hacer un corte claro entre industria de exportación pura, de aquellas que junto con sustituir importaciones deberán apoyarse necesariamente en la exportación de parte de su producción para funcionar en una escala eficiente. La nueva etapa de la sustitución se encuentra en productos que usan tecnología más avanzada, que requieren por lo general volúmenes de inversión importantes, que necesitan un mercado normalmente más amplio que el nacional y que deben tener costos competitivos, alta calidad y eficiencia sostenida para competir en el mercado mundial. Además de cumplir todos estos requisitos se necesita un financiamiento adecuado para enfrentar la competencia externa.

Estas características son completamente diferentes a las del período de sustitución fácil con un alto grado de protección.

El enfrentamiento a esta nueva realidad demanda una actitud nacional con una clara definición y orientación del estado y una agresividad, espíritu innovador y solidaridad de los empresarios y trabajadores.

La gravitación que han tenido las exportaciones de productos industriales en el valor total de la producción del sector ha sido relativamente baja. En la década del 60 el sector industrial ha crecido a un ritmo promedio del 7% anual y de este crecimiento no más de un 1% se explica por las exportaciones, que han sido principalmente cobre elaborado, papel y celulosa y harina de pescado. Como consecuencia de lo anterior se deduce que los factores más dinámicos responsables del crecimiento industrial han sido la sustitución de importaciones y el crecimiento de la demanda interna.

Por otra parte, la experiencia mundial, para países de dimensión parecida a la nuestra, indica que para sostener una tasa aceptable de crecimiento del sector industrial se requiere que sus exportaciones crezcan más rápidamente. Esto no sólo por consideraciones exclusivas de disponibilidad de divisas, sino que muy especialmente por los efectos de modernización y la dinámica especial que la exportación incorpora en el propio sector industrial. Si se acepta que el aumento de las exportaciones industriales y la sustitución de importaciones en las nuevas condiciones son elementos dinámicos esenciales en la estrategia de desarrollo de Chile en los próximos años, cabe preguntarse cuáles son las áreas donde es posible de realizar esto.

CORFO 30 Años en el Desarrollo de Chile



En términos generales, parece razonable identificar primero aquellos rubros donde Chile tiene ventajas naturales. Estos parecen ser en la minería, especialmente cobre, hierro y salitre con su derivación a la industria química; en la agricultura la fruticultura, los vinos, ciertos productos horticolas (cebollas, ajos, etc.), y semillas especiales, productos que por razones de clima y calidad de suelo nos dan ventajas comparativas sobre otros países del mundo; en la industrialización de productos del mar, como harina de pescado, mariscos, etc., en la explotación forestal, con sus derivados de madera, papel y celulosa.

La experiencia de países relativamente pequeños que han alcanzado un alto grado de industrialización, como son los escandinavos, Holanda, Bélgica y otros, nos enseña que basados en la ventaja que les daba la disponibilidad de ciertos recursos naturales, en muchos casos muy inferiores a los de Chile, montaron un desarrollo industrial altamente eficiente y especializado.

En esta última palabra, ESPECIALIZADO, está la clave de nuestra estrategia futura. Chile no puede aspirar a ser competidor de los países industriales en acero, por ejemplo, pero en cambio puede impulsar la industria micro-mecánica, porque además de contar con la materia prima, tiene una mano de obra fácilmente adaptable, cuenta con Universidades y, en general, con una infraestructura educacional eficiente y dispone de organismos técnicos estatales, como CORFO, que pueden apoyar y coordinar un desarrollo industrial de esta naturaleza.

El caso de la industria del cobre es otro ejemplo sobresaliente. Chile está en condiciones de producir, alambres, conductores eléctricos y otros artículos elaborados con alto valor agregado que representarían un aporte para el país muy superior que el que hace la simple exportación de la materia prima.

Alrededor de estos complejos industriales de especialización el país puede empezar a pensar en la fabricación de parte o todo, según el caso, de los bienes de capital que demandará la creación de estas nuevas industrias.

En resumen, lo que se sugiere como estrategia es la concentración del esfuerzo industrial en productos especializados que tengan su apoyo en las ventajas competitivas que nos dan nuestros recursos naturales y otras condiciones propicias y alrededor de estos polos de desarrollo programar la industria pesada que provea de maquinarias y equipos a la industria nacional y al mismo tiempo sea un nuevo rubro de exportación.

Sabemos que este no es un camino fácil. Otros lo han recorrido con éxito y Chile es un país que tiene recursos naturales y humanos que nos permiten mirar con optimismo un proceso de transformación industrial audaz que contribuya a liberarnos de las zozobras de la falta de oportunidad de empleo y del subdesarrollo.

En esta misma línea de pensamiento y marcando los sectores prioritarios de nuestras preocupaciones en los próximos años, debemos señalar lo que se denomina la agro-industria. El desarrollo de éstas puede influir en las exportaciones, en la sustitución de importaciones y en el aumento de la demanda interna, que son las tres grandes vías hacia las cuales se puede orientar el desarrollo industrial. Para demostrar la importancia que tiene la industria en el desarrollo de la producción agropecuaria, basta citar como ejemplo la expansión de la producción de leche y sus derivados en la región austral de Chile, originado por el establecimiento de las plantas lecheras, o el efecto de IANSA en el rendimiento agrícola.

El desarrollo de la industria de conservas de frutas y alimentos, en general, provocará racionalización de consumos, menor deperdicio, más higiene, mejor y más barata comercialización, etc., que beneficiará a productores y consumidores y creará nuevas fuentes de trabajo. Es preciso destacar que en la actualidad el producto de este tipo de actividades representa un 13% del valor de la producción industrial, en consecuencia su crecimiento puede tener gran influencia en la expansión global de sector.

Fialmente, y no por eso menos importante es la atención que se debe dar al sector tradicional, que aporta en la actualidad aproximadamente un 40% del valor de la producción industrial.

Nuestra preocupación debe estar orientada a mejorar la eficiencia en la producción. La protección más o menos indiscriminada y sin condiciones que se dio para su establecimiento, la forma un tanto espontánea y sin programación que caracterizó su desarrollo y los temores a la concentración de poder como resabio de una concepción anticuada del monopolio frente a un Estado pasivo, hacen necesario revisar sus niveles actuales de eficiencia, su dispersión inadecuada y de alto costo, la dimensión muchas veces antieconómica y la participación que le cabe a los grupos que constituyen la empresa en la gestión de la misma.

Los dos aspectos señalados en los párrafos anteriores, es decir el desarrollo de la agro-industria y la racionalización de la industria tradicional, dicen relación con un cambio en la estructura de la oferta industrial o sea que por la introducción de mejores técnicas, por presentación más atractiva, por disminución importante de costos, por adecuación de ciertos productos a los requerimientos mínimos de un consumo masivo, se podría aumentar la producción de la industria tradicional ampliando el mercado más allá de lo que permite el aumento vegetativo de la demanda por aumento de población y los cambios en la distribución del ingreso.

Estrechamente vinculada con la nueva orientación que debe tomar el desarrollo industrial está la preocupación por la incorporación de nuevas tecnologías y sus efectos sobre el empleo.

Como se expresa en otro cuerpo de esta exposición, la Corporación de Fomento ha creado un grupo destinado a adaptar las técnicas de países más avanzados a las necesidades de nuestro desarrollo. En esta tarea participarán las empresas y las Universidades, las primeras aportando su conocimiento práctico y las segundas su conocimiento científico más avanzado.

La diferencia entre los países más industrializados y los de menor desarrollo se ha acentuado en estos últimos tiempos y la causa principal se le atribuye a la llamada brecha tecnológica.

En esta materia no podemos pensar en competir con los países altamente desarrollados, pero hay campos en los cuales podemos crear nuestra propia tecnología y otros en que podemos adaptar, en lugar de adoptar sin reservas, la técnica aplicada en países de características muy diferentes al nuestro.

En este sentido una de las preocupaciones centrales debe ser el equilibrio entre la tecnificación y el empleo. Aquí nuevamente aparece que la industria de especialización, tiene, normalmente, alta densidad de mano de obra, como asimismo, la agro-industria que tiende a dar estabilidad a la ocupación en el campo evitando el éxodo de población a zonas urbanas con todas las complicaciones que acarrea este proceso.

Como se expresa en las primeras líneas de este capítulo no se pretende en esta exposición hacer un análisis detallado de un plan de desarrollo industrial. Sin embargo, a la luz de los conceptos generales aquí enunciados, se está preparando un plan pormenorizado que indique en cada área, los proyectos específicos que se deberían impulsar y las políticas que serían necesario aplicar para realizarlos. Una vez terminada esta tarea y dimensionado el esfuerzo financiero, identificados los problemas técnicos que hay que superar, los requerimientos de recursos humanos y físicos implícitos en cada proyecto y los demás datos técnicos que debe incluir un plan de esta naturaleza, corresponderá a la Oficina de Planificación Nacional (ODE(PLAN) compatibilizarlo con la disponibilidad global de recursos y la asignación que se debe hacer de éstos entre los distintos sectores.

No quisiera terminar estos comentarios sin hacer una referencia a los esfuerzos internos que es necesario realizar para llevar adelante un programa de desarrollo industrial dentro de los lineamientos generales esbozados. En primer término, para solucionar los problemas que se anticipan en la década del 70, se requiere como condición indispensable un cambio en la actitud nacional. Empresarios, trabajadores, técnicos y Gobierno deben formar una comunidad que centre su atención en romper la crisis de crecimiento, donde al empresario no le puede ser permitido traspasar sin preocupación las presiones de costo o ineficiencia a los precios, porque quedarían marginados del mercado internacional, donde los trabajadores no podrán exceder en sus peticiones los límites que impone el aumento de la productividad, donde los técnicos no podrán conformarse con copiar lo que otros han diseñado para realidades distintas a la nuestra, donde el Estado no cambie su maquinaria burocrática por instrumentos ágiles y expeditos de acción directa o de promoción. En una palabra se trata de construir una comunidad moderna, con un sello inconfundiblemente nacional, en donde todos nos sintamos comprometidos.

Se requerirá también un esfuerzo de ahorro nacional. El desarrollo nacional y la conquista del bienestar para las mayorías, no es gratuito. la disyuntiva es muy clara e inescapable: Si no restringimos las aspiraciones, de grupos relativamente pequeños de la población, por alcanzar los módulos de consumo de países con cinco o seis veces nuestro ingreso y una sólida base productiva, no progresamos, salvo que se elija el camino de entregar todo nuestro desarrollo en las manos de extranjeros, ya sea a través de las inversiones o de los créditos. Esto no quiere decir que estos últimos recursos no puedan ser utilizados, pero sí quiere decir que deben ser dosificados y discriminados.

He tratado de explicar en estas líneas lo que ha sido la Corporación de Fomento en estos 30 años de su existencia y sus vinculaciones con el desarrollo de Chile, asimismo en pocas líneas he tratado de comunicar algunas de nuestras inquietudes sobre el futuro. Para terminar deseo hacer una reflexión como chileno.

Creo que el ejemplo que nos da la historia de la Corporación de Fomento es algo que nos permite estar orgullosos. Se han cometido errores y se han tenido grandes aciertos, pero ha habido un factor permanente que va más allá de las realizaciones materiales: la condición humana del personal que ha dado vida a la Corporación que por sobre diferencias ideológicas o partidistas forman un grupo solidario, cuya preocupación principal es trabajar por el progreso del país.

En ese comportamiento y actitud podría encontrarse una réplica institucional de lo que sería necesario crear a lo largo y ancho del país, a objeto de formular y realizar el gran "proyecto nacional" que Chile necesita.



...de perforación en Magallanes

...ando a las dos de la madrugada y ...minuto del sábado 29 de diciembre ...1945 surgió un poderoso chorro negro desde el fondo del pozo de Spring... en la Isla Grande de Tierra del ..., un solo grito salió de la garganta de los ingenieros, de los técnicos, de ... obreros ¡Petróleo! grito que al día ...ente repercutió por todo el país y ... el pecho de todos los chilenos.

Con ello había culminado toda una ... etapa, plena de acontecimientos ...osos, heroicos, de esfuerzo denodado y de constancia y esperanzas que nunca desfallecieron, y se iniciaba otra, no ... laboriosa y titánica.

Los Orígenes

... debe a dos científicos franceses ... recorrieron el territorio magallánico a ... del siglo pasado; las primeras afir...nes de que podía existir petróleo en ... territorio. Rousson y Willems exploraron el territorio por encargo de la Sociedad Geográfica de Francia y llegaron ... conclusión de que las condiciones ...icas eran propicias para la acumulación de hidrocarburos.

En el año 1917 se habían perforado un total de 12 pozos en diferentes lugares, uno de ellos alcanzó a 853 metros. El 10 de noviembre de ese año la Patagonia Consolidada anunció estruendosamente que había encontrado petróleo comercial. Pero sólo era una "affaire", destinado a realizar una especulación bursátil. El petróleo había sido traído de Valparaíso. Los responsables huyeron a la Argentina; pero fueron apresados en Río Gallegos y encarcelados en Punta Arenas.

Entre los años 1923, 24 y 25 la Pan Américan y la Standard Oil realizan estudios; pero también sin resultados que justificaran una producción industrial y comercial.

Interviene el Estado

El 29 de diciembre de 1926 se dicta la ley 4.109 que reservó para el Estado todos los yacimientos petrolíferos, estuvieren donde estuvieren. En 1927 se dicta otra ley que autoriza al Presidente de la República para otorgar concesiones a particulares nacionales o extranjeros. El primer Mandatario, don Carlos Ibáñez, recibió las solicitudes de la Royal Deustch, la Standard Oil y la Pam American, que pidieron 500.000 hectáreas cada una, las que no llegaron a materializarse por cuanto en 1928 se dictó otra ley que anuló la anterior y destinó 10 millones de pesos para la búsqueda de petróleo por cuenta del Estado.

Tenacidad y Victoria en la Búsqueda del Petróleo en Chile

... 30 de septiembre de 1899, Arturo Ni..., ... obrero salitrero que había llegado a Magallanes, denuncia la primera ...encia petrolífera, en conformidad ... leyes vigentes de entonces. Había en ... poco antes en "Agua Fresca" ... fuente de gas con demostraciones de ... De inmediato se formó una sociedad, en que el francés Marcou Bélis, ... todo el capital, $ 10.000 de esa fecha. ...argaron bombas y maquinaria y ...eron gases que fueron enviados ... su análisis a Buenos Aires y París, ...alaron "gases provenientes del ...", pero se agotó el capital y la ... no prosperó.

... más tarde, Marcou logra formar una nueva sociedad, que se constituyó en el Club de la Unión de Santiago, ... 200.000 de capital y se llamó "Sin... de Petróleo de Agua Fresca". Se ... un especialista norteamericano ... estudios previos durante 18 meses y luego se pidió a Estados Unidos ... sonda de percusión que llegó en ... que de inmediato empezó a perforar. A los 300 metros se encontraron ... con emanaciones petrolíferas no ...ales, se continuó perforando 20 ... más, sin resultados positivos. Se ...aron los fondos y la sociedad cerró ... puertas.

Con dichos fondos se traen técnicos y maquinarias de diversos países y se hace una perforación profunda en Río Tres Brazos, que llega hasta 1.389 metros, sin resultados positivos. Corría el año 1930.

...evos Intentos

... no desmaya, en 1910 forma una ... sociedad, la "Compañía de Sondadores ...eros de Magallanes", que per... pozo de 134 metros, del que se ... tres barriles de petróleo, sin que ... importancia comercial. La fraca... compañía le arrienda las máquinas ... ingenieros ingleses que perforan en ...cia de los ríos Lynch y de Las ... encontrando indicios; pero tam... importancia comercial.

... ocasión de una visita del Presidente Pedro Montt a Punta Arenas, Mar... ... entrevista con el Primer Mandatario ... logra interesarlo. El Gobierno ... un geólogo alemán que recorre ... en 1911, afirmando que existían ... posibilidades petrolíferas.

... años 1913 y 14 llegan a la zona ... compañías formadas en San... la Sudamericana de Petróleo y la ... Consolidada, que realizan son... ... la Isla Riesco, Río de las Minas ... Fresca, encontrando en todas pro... de hidrocarburos, pero sin valor ...cial.

Departamento de Minas y Petróleo

En 1936 el Departamento de Minas y Petróleo del Estado reanudó las perforaciones en los mismos sitios anteriores y en otros lugares, sin mayores resultados. Estas faenas continuaron hasta 1938.

En 1940 la CORFO contrata al geólogo norteamericano, Glen Ruby, que entrega un informe optimista en 1942, sobre las condiciones favorables para la existencia de petróleo. La responsabilidad de la exploración pasó del Departamento de Minas v Petróleos a la CORFO.

En 1943 la CORFO contrata los servicios técnicos de una firma norteamericana que empieza a trabajar en el terreno en abril de 1943. Los estudios geológicos y las perforaciones duraron casi tres años y costaron más de dos millones de dólares hasta que se vieron coronados por el éxito en Springhill, con el regocijo nacional ya señalado. El resto es historia conocida de todos nosotros, está es la conciencia de todos los chilenos el camino creciente que ha desarrollado la ENAP, Empresa Nacional del Petróleo, filial de la CORFO que tomó en sus manos los destinos de esta fundamental riqueza nacional.

ENAP Emprende Nuevas Obras Básicas

La Empresa Nacional de Petróleo, filial de la Corporación de Fomento de la Producción, que hoy cumple 30 años de existencia, se asocia a los festejos de la institución madre, mostrando un excelente pie de funcionamiento.

En el año que recién termina, se produjeron 2.177.400 m3 de petróleo crudo, lo que significa un aumento de 10,7% con relación a la producción de 1967 y es la más alta a que ha llegado la Empresa en toda su existencia.

TRABAJO EN TODOS LOS FRENTES

La Empresa Nacional de Petróleo está trabajando en todos los frentes, las plantas de gasolina funcionan a plena capacidad, los puertos de embarque y de desembarque también. Nuevos pozos se perforan, se construyen oleoductos, los existentes mantienen a todo el país bien abastecido, igual cosa las estaciones de almacenamiento. La producción de gas licuado se ha incrementado en forma considerable, como lo destacó recientemente el Ministro de Minería, es decir, las labores ya tradicionales siguen funcionando normalmente y desarrollándose conforme a las exigencias del crecimiento del país.

NUEVAS OBRAS

Pero la ENAP ha abordado la realización de una serie de proyectos y planes de gran envergadura, entre los cuales deben destacarse tres por su trascendencia:

PLANTA DE POSESION.— ENAP ha decidido construir en Posesión, lugar ubicado en el sector norte del Estrecho de Magallanes, una planta de tratamiento de gas natural, pues en esa región se cuenta con grandes reservas de este elemento.

La planta tendrá una capacidad de tratamiento de 8.500.000 m3 de gas por día. Más del doble de la capacidad que tienen actualmente las plantas de Manantiales y Cullén.

Esta planta producirá inicialmente propano, butano, pentano y otros hidrocarburos más pesados, y posteriormente entregará etano.

CABO NEGRO.— El proyecto contempla, además, la instalación en el lugar de Cabo Negro, a unos 25 kilómetros al Noreste de Punta Arenas, de una planta de separación de los productos mencionados y un terminal de Almacenamiento y embarque de gas licuado refrigerado para propano y butano.

La planta de Posesión que está a 225 kilómetros de Punta Arenas, producirá 220.000 toneladas anuales de gas licuado y 50.000 toneladas de gasolina natural.

Se estima que estas instalaciones entrarán a operar en 1970 comprendiendo también las de Cabo Negro, construcción de modernas y amplias instalaciones portuarias, no sólo para atender las demandas de los embarques mencionados, sino para cualquier otro tipo de productos, que el crecimiento de la zona origine.

NUEVA UNIDAD DE TOPPING

El crecimiento de consumo de gasolina del país, es constante y con el fin de satisfacerlo, se ha resuelto instalar en la Refinería de Concepción una nueva unidad de destilación primaria (topping), que tendrá una capacidad de tratamiento diario de 4.300 m3., que sumados a los 5.700 m3. diarios que tiene en la actualidad esa refinería, la harán llegar a los 10.000 m3. diarios de tratamiento de petróleo crudo.

Esta nueva unidad entrará en producción a principios del próximo año.

PLANTA DE ETILENO

El tercer proyecto importante y en plena realización es la construcción de una planta de etileno, que se está levantando anexa a la refinería de Concepción. Tendrá una capacidad anual de producción de 60.000 toneladas de etileno. Esta producción servirá de materia prima para la operación de otras plantas petroquímicas que se empezarán a levantar en esa zona.

Además esta planta, como un excedente, o un subproducto, producirá importantes cantidades de gas licuado para el consumo nacional.

Estos trabajos están muy avanzados, ya se han realizado las obras civiles y fundaciones y se encuentra en la etapa del pleno montaje de las torres, intercambiadores y otros elementos importantes.

Imponentes torres de fraccionamiento en la Refinería de Concón.

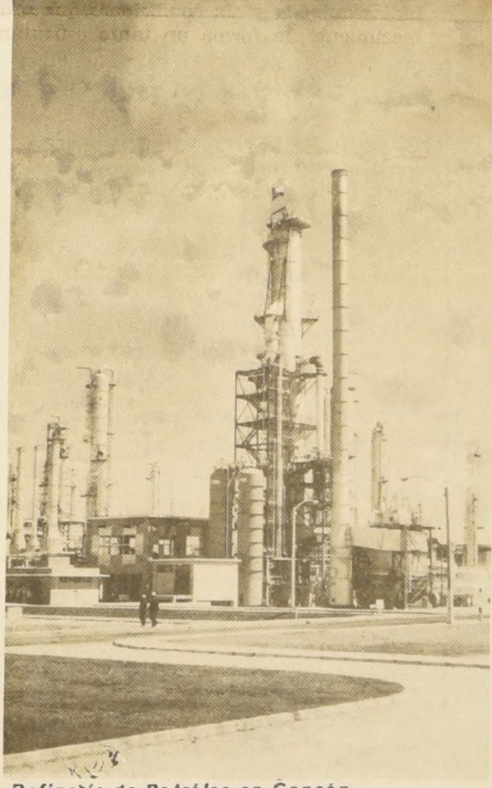
En la construcción de esta planta se está empleando el máximo de porcentaje posible de material de procedencia nacional, entregándose órdenes a diversas industrias y maestranzas del país la fabricación de torres, hornos, tambores, etc.

El costo total de esta planta es de US$ 14.000.000 considerándose tanto las inversiones en moneda nacional como extranjera, y al igual que la nueva unidad de topping, que se construye en la misma Refinería, entrará en funcionamiento a principios del año venidero.

Igualmente la ENAP continúa participando activamente en el gran plan de obras que está realizando la Petroquímica Chilena S. A. en la cual participa con igual capital que la CORFO.

Ya se inició la construcción de la planta de Cloro-Soda, ubicada en los alrededores de Concepción, con un costo de 8 millones de dólares.

También la ENAP participa en la "Petroquímica Dow S. A.", que comenzará a levantar en la zona de San Vicente tres plantas petroquímicas, la de polietileno, cloruro de vinilo monomero y cloruro de polivinilo.



Refinería de Petróleo en Concón

Un Documento Histórico

El día 31 de diciembre de 1945, el entonces ingeniero encargado de los trabajos petroleros en Magallanes, Eduardo Simián, quien posteriormente fuera Ministro de Minería de la actual Administración, envió un lacónico comunicado a la CORFO, anunciando que había surgido petróleo en Springhill.

Pese a su sobriedad, es un documento histórico, cuyo significado para el desarrollo económico del país, ahora podemos apreciar en toda su magnitud.

Nos complacemos en reproducirlo textualmente:

Nº 217.—
REF.: TECNICA: Comunica descubrimiento yacimiento petrolífero en Springhill.

PUNTA ARENAS, Diciembre 31 de 1945.

Señores
Corporación de Fomento
de la Producción
Depto. de Energía y Combustibles
SANTIAGO.
Muy señores míos:

De acuerdo con lo informado telefónicamente a Uds. el día 29 a las 15.30 horas, me es grato comunicar a Uds. que ese mismo día a las 2 de la madrugada se descubrió en Springhill un yacimiento petrolífero.

Los hechos relacionados con el descubrimiento sucedieron en la forma siguiente:

El día 27 a las 19 horas se me comunicó por radio que la sonda había penetrado a los 7.410 pies en una arenisca porosa, en la que los señores Mohr y Gaitán recomendaron tomar un testigo. Dicho testigo se tomó en la noche del 27 al 28, entre los 7.420 y los 7.438 pies con recuperación de sólo 6 pies.

A las 8 horas del día 28 se me informó que el testigo tomado presentaba manchas y olor de petróleo, y al mismo tiempo, los señores Pacheco y Mohr recomendaban un ensayo de la arenisca.

Ese mismo día salí para Springhill a las 9 A.M., llegando a ésa a las 6 P.M. Mientras tanto, todo se preparaba en la sonda para el ensayo.

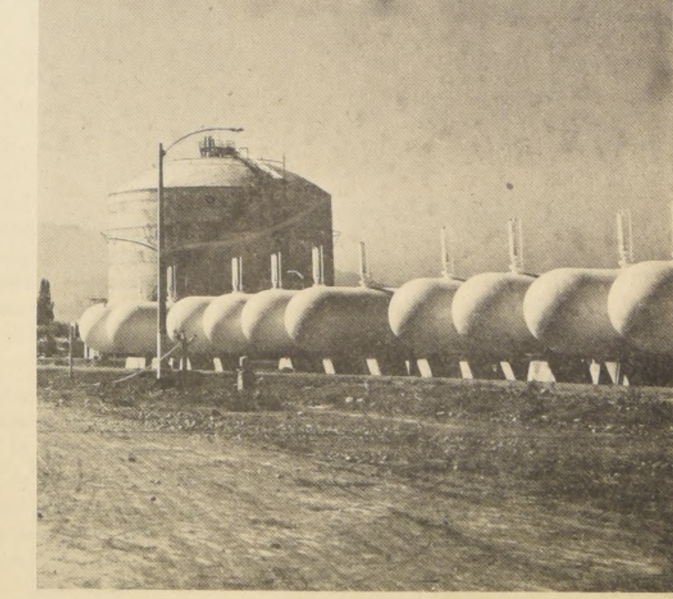
La herramienta de ensayo se comenzó a bajar al pozo a las 11 P.M. del día 28, y llegó al fondo a las 1.50 A.M. del día 29, abriéndose de inmediato la válvula correspondiente. A las 2.01 A.M. empezó a fluir el petróleo en la superficie.

Acompañamos a Uds. una relación del ensayo hecha por el señor Mohr.

Saluda a Uds., muy atentamente,

Corporación de Fomento de la Producción
Exploraciones Petrolíferas

Eduardo Simián G.



Estanques de almacenamiento en la Planta San Bernardo.

REUNION DEL CONSEJO DE LA CORFO

Organización y funciones de la CORFO

CREACION

Por el artículo 19 de la Ley Nº 6334 (1), publicada el 29 de Abril del año 1939, se creó la Corporación de Fomento de la Produ ión. Dicho proyecto se limitó a calificarla "persona jurídica", sin añadir otras características peculiares que permitieran darle una fisonomía más precisa.

Dentro del ordenamiento administrativo que existía a la sazón, CORFO nació como una "persona jurídica pública," "administrada y dirigida por un Consejo...", el cual debía designar un Vicepresidente Ejecutivo que tendría la representación legal.

Posteriormente, la ley Nº 7200 dio origen a numerosos decretos con fuerza de ley que, en lo fundamental, reestructuraron un amplio sector de la administración pública chilena. Uno de ellos el D.F.L. Nº 13/5224, de 1942- clasificó a la CORFO entre las instituciones semifiscales, carácter que mantuvo hasta la vigencia de la ley 10.343 (28-mayo-1952) cuyo artículo 106, aclarado por el artículo 69 de la Ley Nº 11.768, determinó que sería un "organismo de administración autónoma", privándola de su calidad anterior, es decir, de entidad o servicio semifiscal.

Actualmente, CORFO es el único "organismo de administración autónoma" que subsiste en el ámbito del derecho público chileno. Es un servicio público funcionalmente descentralizado, que depende del Poder Ejecutivo y a través del cual el Estado cumple parte de sus funciones. Su autonomía consiste en que se administra conforme a las disposiciones de sus leyes y reglamentos orgánicos, que son: los artículos 22, 23, 24, y 25 de la Ley Nº 6.640; el D.F.L. Nº 211, de 1960; (1) el Decreto Supremo Nº 360, de 1945, del Ministerio de Economía, que aprobó su Reglamento General, y el Decreto Supremo Nº 473, de 1960, del Ministerio de Economía, que reglamentó la aplicación de ciertos artículos contenidos en el D.F.L. Nº 211, de 1960.

Como "organismo de administración autónoma", CORFO puede actuar, dentro de sus amplios fines, con absoluta libertad, estando facultados sus órganos administradores -Consejo y Comité Ejecutivo- para acordar todos los actos, contratos y operaciones que sean necesarios al logro de sus objetivos "y que deban surtir efectos dentro o fuera del país".

CORFO se relaciona con el Supremo Gobierno a través del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción cuyo titular es Presidente del Consejo.

Tiene duración ilimitada y su domicilio en Santiago, estando la fiscalización de sus ingresos, inversiones y egresos a cargo de la Contraloría General de la República.

Así lo disponen los arts. 2º, 4º y 5º del Reglamento General (D.F.L. Nº 360, de 1945). CORFO está exenta del impuesto de Primera Categoría que contempla la Ley sobre Impuesto a la Renta art. 34 Nº1); de los impuestos establecidos en la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado (art. 32 Nº 3 de la Ley 16272), y del impuesto a los servicios (ex-cifra de negocios) según lo determina el artículo 19Nº 8, letra d) de la Ley 12120.

OBJETIVOS Y FUNCIONES

Según aparece del artículo 19 de la Ley Nº 6334, CORFO fue creada para encargarse "de un plan de fomento de la producción nacional".

Dada la amplitud de este objetivo básico, puede afirmarse que todas las actividades, de cualquiera naturaleza, que tiendan directa o indirectamente al desarrollo de la producción chilena, en bienes o servicios, quedan comprendidas dentro del campo de CORFO.

Los actuales principios que se encauzan a través de una racional metodología, distinguen estas "objetivos" y "funciones". Los primeros son las metas, propósitos o fines que debe cumplir la entidad creada, cuyo logro ha sido, precisamente, el motivo de su establecimiento. Los segundos son los poderes, facultades, atribuciones o medios que se asignan a los órganos superiores de la entidad, a cuyo cargo están la dirección y administración de ella.

Pero sean propiamente objetivos de CORFO o atribuciones, poderes o facultades de su Consejo, dicho artículo 25 -complementado por el artículo 6º del D.F.L. Nº 211, de 1960- contiene las finalidades del referido organismo.

El artículo 10 del Reglamento General de CORFO (D.S. Nº 360, de 1945) reproduce en forma más amplia y desarrollada las atribuciones del Consejo que contempla el art. 25 de la ley 6.640.

A título ilustrativo, transcribiremos las principales, agregando aquellas nuevas que el art. 6 del D.F.L. Nº 211, de 1960, estableció:

a) Realizar, en colaboración con las entidades de fomento fiscales, semifiscales o privadas, estudios destinados a encontrar los medios más adecuados para crear nuevas producciones o aumentar las actuales, mejorando las condiciones en que éstas se desenvuelven en cuanto a calidad, rendimiento y costos de producción, y los destinados a facilitar el transporte, el almacenamiento y venta de los productos, a fin de que estos puedan ser aprovechados en su estado más satisfactorio y a los precios más convenientes;

b) Efectuar, de acuerdo con los resultados a que se refieren los estudios del inciso anterior, ensayos de producción o comercio en la escala y con las ayudas que se estimen convenientes;

c) Ayudar la fabricación en el país o la importación de maquinarias y demás elementos para la producción;

d) Proponer y ayudar la adopción de medidas destinadas a aumentar el consumo de productos nacionales o a obtener una mayor participación de intereses chilenos en actividades industriales y comerciales;

e) Aportar capital, hacer préstamos y acordar subvenciones u otras formas de ayuda; y fijar las condiciones de unos y otras;

f) Acordar la adquisición de bienes muebles o inmuebles que estime necesarios para el cumplimiento de sus funciones, y constituir prenda, hipoteca o cualquier otro gravamen o caución;

g) Recibir erogaciones, asignaciones, donaciones y contribuciones voluntarias;

h) Acordar todos los contratos, actos y operaciones que sean necesarios para la consecución de los fines de la Corporación y que deban surtir efecto dentro o fuera del país.

i) Servir al Estado de organismo técnico asesor para promover y coordinar la inversión de los recursos fiscales, orientándolos hacia fines de fomento a la producción y para armonizar la acción del Estado con las inversiones de los particulares en igual sentido, tratando de dar a los recursos de que se puede disponer el destino más adecuado.

Para estos efectos, los programas de inversión a med o y largo plazo elaborados por la Corporacion deberán coordinarse con los Presupuestos nacionales anuales;

j) Representar al Gobierno el orden de prioridad con que deba acometerse la ejecución de los diversos proyectos para el desarrollo de la economía nacional, ya sea que éstos vayan a ser ejecutados directamente por el Estado o a través de cualquiera de sus organismos, o estimular las inversiones de los particulares en igual orden.

k) Efectuar las negociaciones de créditos externos, del Gobierno o de los que requieran la garantía del Estado o deban ser servidos con recursos fiscales, a requerimiento del Gobierno y en los términos señalados en el artículo 64 del D.F.L. 47, de 1959.

l) Otorgar avales en moneda extranjera, dentro de los márgenes establecidos en las leyes y previa autorización del Ministerio de Hacienda. La Corporación no podrá, en lo sucesivo, otorgar avales en moneda nacional.

Las actuaciones directas que la Corporación emprenda para cumplir con el Plan General de Fomento de la Producción, se realizarán, de preferencia, prestando su colaboración técnica o financiera a las actividades particulares.

CONSEJO

14. En la actualidad, el Consejo está compuesto de 30 miembros, de los cuales 21 representan al sector público y 9, al sector privado.

Ellos son:

a) Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción.
b) Vicepresidente Ejecutivo.
c) Subsecretario de Hacienda.
d) Subsecretario de Economía, ento y Reconstrucción.
e) Subsecretario de Transportes.
f) Subsecretario de Minería.
g) Subsecretario de OO. Públicas.
h) Subsecretario de Agricultura
i) Presidente del Banco Central de Chile.
j) Presidente del Banco del Estado de Chile.
k) Director Económico del Ministerio de Relaciones Exteriores. (Hoy Director General Adjunto para los Asuntos Económicos)
l) Director del Presupuesto del Ministerio de Hacienda.
m) Director de Agricultura y Pesca (Hoy director Ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero)
n) Gerente General de la Empresa Nacional de Minería.
o) Vicepresidente Ejecutivo de la Empresa de Comercio Agrícola.
p) Representante de la Sociedad Nacional de Agricultura.
q) Representante de la Sociedad Nacional de Minería.
r) Director de Estadística y Censos.
s) Representante de la Sociedad de Fomento Fabril.
t) Representante de la Cámara Central de Comercio.
u) Representante del Consorcio Agrícola del Sur.
v) Representante del Instituto de Ingenieros de Chile.
w) Representante de la Confederación Nacional de Cooperativas Lecheras y Asociaciones Ganaderas.
x) Representante de las Asociaciones Agrícolas representativas de agricultores que exportan productos del ramo.
y) Representante de la Sociedad Agrícola del Norte.
z) Cinco representantes de S.E. el Presidente de la República.

De los miembros aludidos, representan al sector público los señalados en las letras a) a o), r), y z). Los demás tienen la representación del sector privado, mediante personeros de las actividades gremiales más destacadas del país en los campos industrial minero, comercial, agrícola y profesional, como son la Sociedad de Fomento Fabril, la Sociedad Nacional de Minería, la Cámara Central de Comercio de Chile, la Sociedad Nacional de Agricultura y el Instituto de Ingenieros de Chile.

Los Consejeros que no son funcionarios públicos, los designa el Presidente de la República: en forma libre, aquellos que indica la letra z) del párrafo anterior; a propuesta unipersonal los que mencionan las letras p), q), s), t), u) y v), y a propuesta en terna, los señalados en las letras w), x) e y). El Decreto Nº 473, de 1960, consulta el procedimiento para las designaciones.

Todos estos Consejeros duran dos años en sus funciones, pudiendo ser reelegidos indefinidamente. Sin embargo, pueden expirar en sus cargos por las causales y en la forma que contempla el artículo 10 del Decreto Nº 473, de 1960.

COMITE EJECUTIVO

Es un órgano pluripersonal que data de po[co] tiempo, pues fue creado, en abril de 1960, [por] el artículo 2º del D.F.L. Nº 211, de ese [año].

Este precepto ha sido recientemente [sus]tituído por otro nuevo, que contiene algunas [dis]posiciones de importancia distintas a las pri[mi]tivas.

El actual artículo 2º está contenido [en] el artículo 209º de la ley 16.640, sobre Re[forma] Agraria.

Son miembros del Comité Ejecutivo [los] siguientes:

a) El Vicepresidente Ejecutivo de la Co[rpora]ción de Fomento de la Producción;
b) El Gerente General de la Corporación [de Fo]mento de la Producción;
c) El Vicepresidente de la Corporación [de la] Reforma Agraria, o su subrogante legal;
d) El Vicepresidente del Instituto de Des[arrollo] Agropecuario, o su subrogante legal;
e) El Subsecretario de Agricultura;
f) El Gerente Agrícola de la Corporación [de Fo]mento de la Producción;
g) El Presidente del Banco del Estado de C[hile] o su subrogante legal,
h) El Director Ejecutivo del Servicio Agr[ícola y] Ganadero, o su subrogante legal;
i) Un representante campesino;
j) Un representante de las sociedades agrí[colas] y
k) Un representante de las cooperativas [agrí]colas.

Los miembros o representantes que señal[an las] letras i), j) y k) del párrafo anterior, son [desig]nados por el Presidente de la República [a pro]puesta en terna. Duran un año en el desem[peño] de sus funciones y pueden ser reelegidos [de ma]nera indefinida.

Tal como se expresó, al crearse el Comité [Eje]cutivo en abril de 1960, sus objetivos era[n el] estudio y resolución de las materias relac[iona]das con las actividades agrícolas". Es d[ecir] todos los asuntos, negocios u operaciones [que] están vinculados a las actividades agropecu[arias] caben dentro de la competencia del Comité [Eje]cutivo. Sin embargo, como pudieran susc[itarse] dudas acerca de si una cuestión debe ser [cono]cida por el Consejo o por el Comité Ejec[utivo,] ella es resuelta por el Ministerio de Econ[omía,] Fomento y Reconstrucción. Antes, bajo la [vi]gencia del antiguo artículo 2º, esas dudas [las] dirimía el Vicepresidente Ejecutivo.

Para sesionar válidamente, el Comité Eje[cutivo] requiere un quórum de cinco (5) miembros. [Sus] acuerdos o resoluciones deben adoptarse p[or la] mayoría absoluta de los miembros prese[ntes,] quedando entregado al Vicepresidente Ejec[utivo] de CORFO o al miembro del Comité que ej[erza] las funciones de Presidente, dirimir los emp[ates] que pudieran producirse.

La presidencia del Comité Ejecutivo [co]rresponde al Vicepresidente Ejecutivo de CO[R]FO. A falta de éste, toca desempeñarla a[l] [de los] miembros que indica el número 27, en el [mismo] orden correlativo.

(1) Esta Ley fue modificada por la Nº 6.640, cuyo texto definitivo [fue fijado por] el Decreto Supremo Nº 2.800, del Ministerio de Fomento, publ[icado en] el 10 de enero del año 1941.

LA NACION
Santiago, martes 29 de abril - 1969

Categórica afirmación oficial.

OPERACION SITIO ELIMINARA LAS POBLACIONES CALLAMPAS

La Operación Sitio, dentro del Plan Habitacional del Presidente Frei, ha sido uno de los objetivos que ha recibido más fuego por parte de la Oposición.

—¿Por qué?

La pregunda, formulada al Ministro de La Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso, logra inmediata y tajante respuesta:

—La Operación Sitio recibe tan enconados ataques —señala— por una razón muy simple: está resolviendo, con hechos que el poblador palpa, un problema que lo ha afectado por décadas y décadas. Esto, especiamente por el hecho de que el poblador compara entre las promesas incumplidas de los que ayer fueron Gobierno, y lo que hoy es realidad no le puede gustar a la oposición, ni de derecha tradicional ni de izquierda reaccionaria. Yo creo que la mejor prueba de que la Operación Sitio es una buena solución habitacional, la constituye, precisamente, la desesperación que sus avances producen entre quienes han jurado negarle el agua y la sal al Gobierno del Presidente Frei.

ELIMINACION TOTAL DE CALLAMPAS

Andrés Donoso agrega, enseguida, cifras probatorias del resultado concreto de la Operación Sitio:

—Entre el comienzo de esta Operación, que fue sugerida por los propios pobladores, y el 31 de diciembre de 1968, se habían asentado en el sitio propio 51.918 familias. En el presente año, tan solo en Santiago, se cumplirá un programa de erradicaciones que favorecerá a más de 23 mil familias. Con este programa, del cual se ha cumplido a la fecha más del 50% y que esperamos culminar dentro del primer semestre, se habrá eliminado el pavoroso problema social que han constituido por años y años las poblaciones callampas de la capital.

"En las provincias, donde la lacra de la población marginal y del conventillo no ha sido menor que en Santiago, se avanza con igual seguridad y eficiencia".



LA AUTOCONSTRUCCION

Corhabit tiene a su cargo el Sistema de la Autoconstrucción. Ya sabemos, por los propios pobladores, que este sistema les permite obtener viviendas definitivas y a un costo inferior en más de 40% al que tienen las construcciones tradicionales.

¿Pero qué puede decirnos Ud. sobre el volumen de realizaciones logradas con este sistema de trabajo comunitario, en que el poblador aporta su trabajo y ahorro y el Gobierno el crédito y la guía técnica?

—Le agradezco la pregunta, que cierta prensa se cuida muy bien de formularnos, acaso porque conoce la respuesta. Esto es, que la autoconstrucción es una prueba más del éxito del Plan Habitacional del Supremo Gobierno.

"En 1968, en marcha un total de 46 proyectos de autoconstrucción en 13 provincias del país, con una producción total de 5.090 viviendas. Durante los últimos 4 años se ha alcanzado la cifra de 13.312 viviendas construidas por grupos organizados de pobladores, con el apoyo técnico y financiero de Corhabit.

"Pero ésto no es todo. Como el sistema se aplica, también, en el programa denominado autoconstrucción individual o de pequeños propietarios. podemos sumar, por ejemplo, las viviendas construidas el año pasado en este rubro y que totalizó la cantidad de 4.896 unidades definitivas en todo el país.

"Por otra parte, el procedimiento de recuperación de mediaguas por el sistema de la autoconstrucción, ha permitido, en sólo el año pasado, transformar en viviendas definitivas a 1.110 de estas sencillas habitacionales.

Resumiendo: durante 1968 se construyeron 11.096 viviendas definitivas por el sistema de la autoconstrución, en sus diversas modalidades y al 31 de diciembre recién pasado se había totalizado, para los últimos 4 años, 35.366".

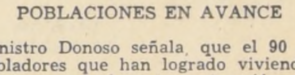
Ahorro Popular, Factor Decisivo

Para tener a cualquiera de las soluciones habitacionales que propicia el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, es necesario contar con el ahorro inicial acumulado en cualquier tiempo y cumpliendo con el programa de ahorro previo por un plazo determinado.

Al respecto cabe señalar que la Corporación de Servicios Habitacionales ofrece los cinco planes principales para alcanzar la casa propia y son los siguientes:

1.— Sitio urbanizado por etapas; 2.— Sitio con urbanización; 3.— Unidad básica; 4.— Unidad familiar; y 5.— Unidad de remodelación.

UN MILLON 700 MIL CHILENOS TIENEN YA SOLUCION HABITACIONAL



SIN EXCLUIR a ningún sector de la comunidad nacional, la política de vivienda del Presidente Eduardo Frei ha estado dirigida, preferentemente a servir las necesidades de los sectores populares que son los más necesitados y los que, también, han mostrado más dispuestos a prestar una mayor colaboración en la solución de sus problemas y que hasta ahora habían sido los más postergados.

Lo anterior ha determinado el sistema de viviendas racionalizadas de la Corporación de la Vivienda y el gran impulso que han adquirido los programas de Operación Sitio, Autoconstrucción y el sistema cooperativo de viviendas. Y junto a ello, la decisión de erradicar definitivamente los sectores marginales, para incorporar plenamente a sus habitantes al desarrollo económico y social del país.

Además, el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso, está aplicando una efectiva política de descentralización de las actividades del Ministerio, dando participación directa a las provincias y a la comunidad en la confección de sus presupuestos de inversiones.

EXTRAORDINARIO ESFUERZO

El esfuerzo habitacional, el más grande realizado por Gobierno alguno en la historia del país y que pone a Chile a la vanguardia de América Latina en la construcción de viviendas, tiene la virtud de llevarse a efecto dentro de un conjunto de medidas y programas de desarrollo económico social, como la reforma agraria, el plan habitacional, la política de salud, que llega ahora en toda su amplitud a los sectores rurales y agrarios; la expansión industrial y la ejecución de vastos programas de obras públicas.

EN EL ORDEN HABITACIONAL, los cuatro primeros años de la Administración del Presidente Frei arroja un total de 180.090 viviendas definitivas, con 10.654.363 m2 edificados que sumadas a 131.831 viviendas provisionales y sitios urbanizados, da la cantidad de 311 mil 921 soluciones para atender las necesidades de 1.703.089 personas.

PROGRAMA ESPECIAL DE OPERACION SITIO

El Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, a través de la Corporación de Servicios Habitacionales, está impulsando un programa especial de operación sitio y radicación de familias sin casa que en un plazo de noventa días registra la entrega de 12 mil unidades en el gran Santiago. Dicho programa consultaba 18.800 soluciones de terreno durante el primer semestre del presente año, pero los resultados obtenidos hasta la fecha permiten suponer que dicha meta será superada con creces en beneficio de otras miles de familias acogidas al plan de ahorro popular.

POBLACIONES EN AVANCE

El Ministro Donoso señala, que el 90 por ciento de los pobladores que han logrado vivienda definitiva por el sistema de la autoconstrucción cumplieron, en esa forma, la segunda etapa de la operación Sitio. "Esto demuestra, una vez más —recalcó— que la Operación Sitio es una acción dinámica que no se detiene, como se trata de afirmar majaderamente, en el momento en que el poblador obtiene su terreno. Debo hacer presente, además, que los pobladores organizados en sus nuevos barrios de Operación Sitio pueden avanzar hacia la solución habitacional definitiva por otros caminos que les abre el Plan de Ahorro Popular, como es el caso del Plan 4, cuyo cumplimiento da derecho a una vivienda de 40 metros cuadrados construida por la Corvi o a un crédito para que el interesado la adquiera directamente de la oferta privada.

El Ministro indica, enseguida, que también por medio de los créditos a cooperativas, por la propia iniciativa de numerosos pobladores y por la constante construcción de equipamiento comunitario, las poblaciones de Operación Sitio toman fisonomía de barrio moderno y agradable a muy poco de haberse constituido.

"Y los pobladores —puntualiza— están conscientes de que sólo con su esfuerzo y organización y en el respaldo que por fin encuentran ahora en las instituciones de Gobierno, pueden progresar y obtener la satisfacción cabal de sus necesidades habitacionales. Créanme que los impacientes no son los pobladores, ni son ellos los agresivos. Esta tarea disociadora debe ser cargada siempre, si se quiere ser objetivo y veraz, a los activistas y agitadores políticos que tratan, cada vez con menos éxito, de desorganizar a los pobladores y paralizar la acción de un Gobierno que está cumpliendo lo prometido.





La secuencia gráfica muestra la profunda realidad de la operación Sitio.

1) Así, en la promiscuidad más espantosa, sin género de servicios sanitarios, habían vivido los pobladores marginales por decenas de años.

2) La Operación Sitio marca la primera etapa del camino hacia la solución habitacional. Cuando el poblador obtiene su sitio, avanza enseguida hacia una nueva etapa, que consista con el respaldo de las instituciones del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

3) El esfuerzo del poblador y el espíritu social de la política habitacional no tardan en dar frutos. Esta es una verdad que el político de oposición niega, pero que el poblador exhibe en todo el país orgullosamente.

4) Si se observa la primera foto y se la compara con ésta, se aprecia el cambio profundo que se ha producido en la vida de centenares de miles de chilenos.

Cifras de Viviendas en Otras Administraciones

El gran esfuerzo habitacional de 180.090 viviendas definitivas en los cuatro años del Gobierno del Presidente Frei, queda de relieve con las cifras de otras administraciones, y en el lapso de seis años.

En el período anterior, según la Dirección de Estadísticas y Censos, se construyeron 167, viviendas, lo que constituyó el máximo esfuerzo realizado hasta entonces, pero no pudo satisfacer las necesidades de crecimiento de la población, que había requerido unas 250 mil unidades en el sexenio.

En la administración del Presidente Carlos Ibáñez, el número de viviendas llegó a 60 mil; y en el período de González Videla, 55.

Y más atrás, en el Gobierno del Presidente Ríos, la cifra llegó a 31 mil viviendas; y en el de Aguirre Cerda, a sólo 23 mil viviendas.

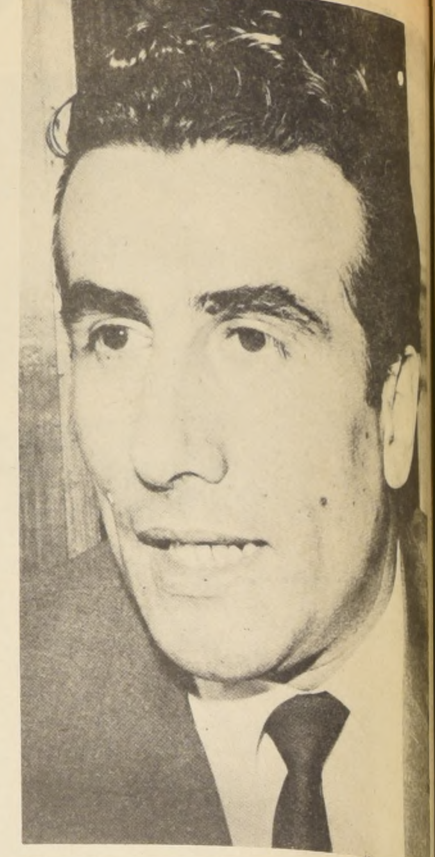
Cooperativa Agrícola Lechera Victoria Ltda.
Factor de Progreso y Desarrollo Regional

La Cooperativa Agrícola Lechera Victoria Ltda. constituye un sólido aporte al desarrollo agropecuario de la zona donde están radicadas sus actividades y en la administración de la Planta Lechera existente en esa ciudad, como en sus proyectos de mejoramiento y ampliación de la misma, ha mostrado sus permanentes anhelos de progreso.

La Cooperativa que inició sus actividades hace veinticinco años con sesenta socios está integrada hoy por más de doscientos cincuenta productores. Se la considera además como una de las entidades regionales más representativa y responsable, en cuanto a organización y trabajo.

Los nombres de las personas que han estado al frente de la Cooperativa, tanto en su Directorio como en la parte ejecutiva, están también ligados al progreso local de esa zona agrícola, una de las de mayor influencia en los índices de producción del país.

En estos momentos los ejecutivos de la Cooperativa Agrícola y Lechera Victoria Ltda. están poniendo en marcha un ambicioso proyecto que permitirá por una parte modernizar y ampliar la Planta Lechera entregada a su eficiente administración, extender el radio de sus actividades y finalmente obtener la transferencia de la planta, de acuerdo con una iniciativa expuesta por el anterior vicepresidente ejecutivo de INDAP —su propietario— y que ha hecho suya el actual titular del Instituto, don Luis Marambio. Este planteamiento cuenta también con el apoyo del Ministro de Agricultura don Hugo Trivelli.



Don Luis Norambuena desempeña desde 1967 la Gerencia de la Cooperativa Agrícola Lechera Victoria Ltda.

PLANES INMEDIATOS

La Cooperativa Agrícola Lechera Victoria Ltda. ha tenido cuatro Gerentes. El primero de ellos fue don Américo González, actual Jefe del Departamento de Desarrollo Ganadero de la CORFO; don Roberto Molina, fue el segundo. Posteriormente ocupó el cargo don Pablo von Chete y, desde 1967, ocupa la Gerencia don Luis Norambuena.

—"En la actualidad estamos montando una quesería, —dice a LA NACION don Luis Norambuena al informarnos sobre los planes y proyectos de la sociedad.

Vamos, además, a ampliar la Sección Recepción. El proyecto tiene un presupuesto de 70.000 dólares y para concretar la operación hemos solicitado el aval de la Corporación de Fomento de la Producción. La iniciativa comprende la importación de máquinaria, para lo cual ya estamos en conversaciones con una firma importadora, la remodelación de la Sección Recepción, máquina envasadora para leche fluída y nuevos camiones para la recolección de la leche.

Agrega que para concretar estas operaciones es fundamental que el Instituto de Desarrollo Agropecuario —INDAP— les transfiera la planta que es de su propiedad. Las conversaciones para concretar esta operación se han realizado entre el Gerente de la Cooperativa y personeros de INDAP, entre ellos el Fiscal señor Hamilton Hurtado. La planta fue creada como infraestructura y de acuerdo con el criterio del Gobierno ella debe quedar en poder definitivo de la sociedad.

LA ACTUAL PRODUCCION

En la actualidad la planta recibe hasta 40 mil litros diarios de leche, procedentes de unos 150 productores, aproximadamente.

Se elabora mantequilla y un tipo especial de leche en polvo, la que en un gran porcentaje es adquirida por el Servicio Nacional de Salud para el Programa de Asistencia Materno-Infantil puesto en marcha en sus diferentes consultorios del país.'

Sus proyectos inmediatos son los de habilitar la quesería, además ya tiene listo —como informamos en esta misma página— para lanzar al mercado nacional su leche en polvo CALVIC.

NACE LA COOPERATIVA

Durante su conversación con LA NACION el Gerente de la Cooperativa, señor Norambuena, se refirió a la trayectoria de la entidad, desde que se dieron sus primeros pasos hasta las gestiones realizadas para levantar la Planta Lechera de Victoria.

Manifestó que esta construcción surgió durante la Administración del Presidente Ibáñez, cuando desempeñaba la Cartera de Agricultura el Ministro Alejandro Hales.

En esa oportunidad —dijo— un grupo de agricultores de Victoria vio que era indispensable cambiar el monocultivo de cereales que caracterizaba la zona hacia la ganadería. Se incluía dentro de este cuadro un programa lechero para lo cual era necesario crear la infraestructura indispensable.





Los Ministros de Agricultura, Hugo Trivelli, y actual de Minería, Alejandro Hales, y Luis Marambio, Vicepresidente Ejecutivo de INDAP, se cuentan entre los hombres de Gobierno que han colaborado con la Cooperativa. La construcción de la Planta Lechera de Victoria surgió cuando en 1954 desempeñaba la Secretaría de Agricultura don Alejandro Hales.

Este fue el nacimiento de la Planta Lechera...

La iniciativa empezó a tomar cuerpo, las obras avanzaron y fue terminada en 1959, correspondiendo inaugurarla al Ministro de Agricultura Jorge Saelzer.

Al concretarse la iniciativa era Presidente de la Cooperativa don José Galilea Widner —actual Vicepresidente.—

Participaron también en las gestiones don Walter Gesche y don Américo González. Este último fue el primer Gerente.

AMPLIA ACOGIDA

La idea del Ministro Hales también tuvo especial acogida en el ambiente parlamentario y los diputados Miguel Huerta, Patricio Phillips y Antonio Orpis la respaldaron.

Durante los diez años de existencia de la Planta la Cooperativa ha tenido cuatro presidentes, los señores José Galilea, Antonio Orpis, Alfredo Donke Alt y, el actual, José Oyarce B.

El señor Oyarce ha sido uno de los pioneros en el plan de ampliación de la Planta Lechera y de otras iniciativas adoptadas para darle mayor énfasis a las actividades de la entidad.

CALVIC, Leche en Polvo de Gran Contenido Alimenticio

Proyectos en ejecución le permitirán ampliar sus actividades.

CALVIC es un producto destinado a gozar de especial aceptación entre los consumidores y que en una fecha próxima será entregado al mercado nacional por la Cooperativa Agrícola Lechera Victoria Ltda.

Se trata de un tipo especial de leche en polvo para el consumo familiar, al 18 por ciento, soluble en forma instantánea y de alta calidad y valor alimenticio.

Vendrá en un atractivo envase que ha sido fabricado especialmente para la Cooperativa.

CALVIC llenará las necesidades de leche fresca, especialmente donde este producto no llega. Al mismo tiempo permitirá a las dueñas de casa, y en forma especial a las madres, disponer de una reserva de leche en polvo, de gran contenido alimenticio, para atender tanto las necesidades de leche de sus hijos como las de consumo normal.

El Gerente de la Cooperativa, señor Norambuena, al formular este anuncio, agregó que en una fecha próxima se iniciará la elaboración de quesos finos aprovechando para ello la leche de la zona, que es una de las de mejor calidad del país.



Un aspecto panorámico de la Planta Lechera de Victoria, donde se elaboran hasta 40 mil litros diarios de leche. Actualmente se hacen gestiones para financiar la adquisición de maquinarias para quesería y envasamiento de leche fluída, además de obras de ampliación, con un presupuesto de 70 mil dólares con aval de CORFO.

Programa de Sanidad Animal

LA COOPERATIVA Agrícola Lechera de Victoria se ha sumado al Programa de Sanidad Animal, de acuerdo con los objetivos que en este sentido contempla el Plan Ganadero Sur puesto en marcha por la Corporación de Fomento de la Producción.

En este sentido para ayudar a los productores lecheros, especialmente a los medianos y pequeños, dispone de un Servicio Médico Veterinario el que ha venido prestando asistencia a los ganaderos.

Esta es una de las tantas gestiones iniciadas por la entidad dentro de sus proyectos de desarrollo y progreso regional.

El Directorio

El actual Directorio de la Cooperativa Agrícola Lechera Victoria Ltda. está integrado por las siguientes personas, quienes tanto antes como ahora, desde sus diversos cargos, de socios a ejecutivos, han realizado una meritoria labor.

Presidente, José Oyarce B.; Vicepresidente, José Galilea W.; Secretario, Carlos Geister; Directores: Leonel Duffey, Patricio Phillips, Antonio Orpis, Walter Gesche, Alfredo Donke Alt y Alfredo Donke C.; Gerente, Luis Norambuena.

Bienestar de su Personal Preocupa a la Cooperativa

La Cooperativa Agrícola Lechera Victoria Ltda. constituye una fuente de recursos para la zona donde están radicadas sus actividades, un factor de desarrollo agropecuario y de trabajo estable.

Da ocupación directa, entre empleados, técnicos y obreros, a unas treinta personas.

La Gerencia servida por don Luis Norambuena ha creado para este personal un Servicio de Bienestar. Uno de los beneficios ya otorgados en la Atención Médica, que es financiada por iguales partes por la Cooperativa y el empleado u obrero que recibe atención. En una fecha próxima se agregará la Atención Dental.

Esta preocupación por el bienestar del personal es una de las características que distingue a la Cooperativa y ha sido debidamente apreciada. Igualmente vale destacar que tanto el Directorio de la Cooperativa como su Gerencia han puesto especial interés en la atención del pequeño y mediano productor lechero, los que disfrutan de trato preferencial en sus relaciones con la sociedad.



Gran Vino Extrafino
José Planella obtuvo
Medalla de Oro en la
Exposición de Leipzig 1969

Viña Santa Rosa del Peral S.A.

adhiere a la celebración del 30º aniversario de CORFO





El aumento de plazas en las Universidades abre mayores posibilidades a egresados de Educación Media.

En los últimos 4 años.

En un 73,4 % Aumentó la Matrícula Universitaria

En el año 1968 el número de alumnos matriculados en todas las Universidades del país se elevó a 61.200, lo que respecto a la matrícula de 1964, de 35.280 alumnos, significa un aumento de un 73,4%. Para atender esta extraordinaria expansión, los recursos financieros destinados a las Universidades han tenido un incremento en 1968 con respecto a 1964 en moneda de igual valor, de un 85%.

La comunidad nacional destina un alto porcentaje del presupuesto educacional a los institutos de enseñanza superior. Esta inversión requiere un planeamiento científico y una racionalización efectiva con el objeto de alcanzar niveles óptimos en el empleo de los recursos disponibles. Por otra parte, no cabe duda que la acción de las universidades tanto en el área de la investigación como en el campo de la formación profesional, debe armonizarse con las metas del desarrollo global del país en cuya comunidad están insertas y a la que, en definitiva, deben servir.

Además, la Reforma Educacional ha ampliado las bases del Sistema Educacional y modificado de un modo profundo su currículum, lo cual tiene una incidencia muy clara sobre las Universidades.

Estos antecedentes hacen imperativo un desarrollo planificado de las actividades universitarias y una permanente coordinación entre las Universidades y de ellas con los organismos del Estado a cargo de la Educación Nacional y del Desarrollo General del País.

Con este objeto, se estableció, en 1967, un Comité de Coordinación y Planeamiento de la Educación Superior y en 1968 se envió al Congreso Nacional un proyecto de ley sobre educación superior.

ENSEÑANZA NORMAL

A partir del año 1967, la Enseñanza Normal fue elevada al nivel de educación superior, en virtud del decreto N.o 3.908.

El alumnado que ingresa actualmente a las Escuelas Normales está constituido por jóvenes que han cursado 12 años de estudios y que han sido incorporado a la Enseñanza Normal después de un adecuado proceso de selección. Al cabo de tres años de formación, egresa de ellas un nuevo tipo de profesional docente que posee una sólida formación científica y humanística y un dominio de las modernas técnicas pedagógicas que le permiten cumplir sus funciones en los cursos de 1.o a 8.o de la Educación General Básica.

En los años comprendidos entre 196[illegible] y 1968 han egresado [illegible] las Escuelas Nor[illegible] fiscales 5.402 profe[illegible] res, tanto del sist[illegible] de formación reg[illegible] como del extraord[illegible] rio para atender a [illegible] expansión de la E[illegible] cación General Bás[illegible]

En 1968 la matrí[illegible] de las dieciséis [illegible] cuelas Normales fis[illegible] les fue de 6.513 alu[illegible] nos.

Las Escuelas N[illegible] males bajo la direc[illegible] del Centro de Perf[illegible] cionamiento, Expe[illegible] mentación e Invest[illegible] ciones Pedagógi[illegible] realizaron a comie[illegible] del presente año [illegible] perfeccionamiento [illegible] sivo del profesor[illegible] de la Educación Ge[illegible] ral Básica, para a[illegible] der en todos los [illegible] sos de las escuelas [illegible] país la Reforma E[illegible] cacional.

Centro de Perfeccionamiento, Herramienta Básica Entregada al Magisterio

La educación en nuestros días constituye un proceso altamente científico y tecnificado que compromete al futuro de la nación. Los prodigiosos avances de la ciencia y de la tecnología exigen al magisterio su constante perfeccionamiento profesional a fin de incorporar a la docencia los nuevos conocimientos y las nuevas técnicas y métodos de trabajo que elevan la calidad de la enseñanza y mejoran su eficiencia.

El Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Peedagógicas ha sido creado para atender al perfeccionamiento del magisterio nacional, a todos los niveles del sistema, de acuerdo con las diversas etapas de la Reforma. La implantación de la Reforma hizo necesaria la programación y ejecución de una vasta política de perfeccionamiento del magisterio. En términos globales, durante los últimos cuatro años, más de 50.000 profesores, es decir, el 70% de los profesores en servicio, han realizado cursos y seminarios de diversa duración. Debe tenerse presente que para una atención más racional y eficiente del perfeccionamiento, se ha procedido a la descentralización de las actividades del Centro, el cual ha organizado cursos de perfeccionamiento en todo el país.

Complementando esta labor, el Centro ha diseñado, elaborado y distribuido material didáctico escrito para los profesores y para los alumnos facilitando la implementación de los nuevos programas de estudio que durante el presente año 1969 se aplican a nivel nacional en todos los cursos de la Educación General Básica y en los dos primeros de la Educación Media. Tan ingente tarea tiene el mérito, singular entre nosotros, de haber sido realizado por equipos técnico-pedagógicos del más alto nivel académico y por grupos interdisciplinarios de trabajo que lograron aunar la experiencia docente de profesores de todos los niveles de la enseñanza con la calidad técnica de los más reputados especialistas de nuestras universidades. El esfuerzo realizado al respecto no tiene precedentes en el país y puede ser exhibido con orgullo en el contexto de los países educacionalmente más avanzados del mundo.

Basta considerar que desde el año 1966 hasta el año 1968, el Centro ha elaborado y distribuido guías curriculares para las diversas áreas y los distintos niveles del sistema que conforman un total de 185.300 ejemplares. Esta cifra ahorra cualquier otro comentario al respecto.

El Centro participa en un convenio con UNESCO para desarrollar un plan sistemático de formación de especialistas en educación que refuercen los equipos técnicos con que cuenta actualmente el Ministerio, ya que la tecnificación de las tareas educacionales y el carácter científico de la función docente requiere de personal altamente calificado en diversas áreas específicas. En este sentido, se ha programado y está en ejecución la formación de expertos en dichas áreas de modo que el sistema puede contar, en los mandos superiores ejecutivos, técnico y administrativo, con personal idóneo para dirigir las complejas actividades del sistema educacional.



Mario Leyton Soto, Subsecretario de Educación, gran impulsor del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio.

El Centro, por otra parte, desarrolla una línea de investigación y de experimentación pedagógica a fin de probar, en el terreno, las formas más adecuadas de introducir los cambios pedagógicos que la ciencia y la tecnología indican para modernizar nuestro sistema educacional.

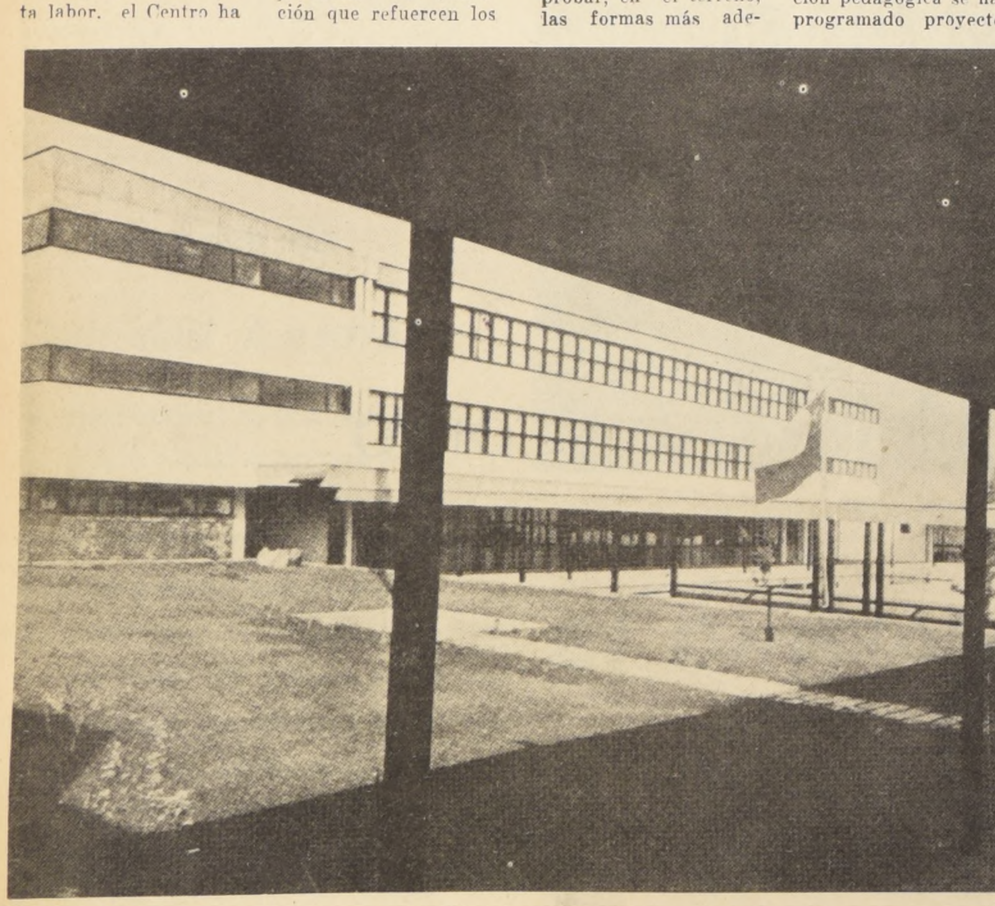
La investigación pedagógica hace posible contar con diagnósticos científicos sobre aspectos críticos de la problemática educacional. Ello permite revisar sistemáticamente la programación fijada, reorientar los recursos disponibles e, incluso, adecuar las metas a la realidad que va conformando la dinámica misma del proceso.

La investigación pedagógica y la Reforma Educacional se refuerzan recíprocamente en un proceso pedagógico que confluye hacia metas comunes.

Dentro de las actividades de experimentación pedagógica se han programado proyectos específicos y algunos de ellos ya están realizándose, tales como el Programa de Lectura y Escritura "Adelante", el de Educación Sexual y Vida Familiar y el vasto e importantísimo programa de una nueva estructuración y formación en las Escuelas Normales del país. Otros están en avanzadas etapas de elaboración técnica, como ocurre con el programa de Escuelas Comprensivas y el proyecto piloto para la enseñanza de las Ciencias Sociales, de las Ciencias Naturales y de las Matemáticas en el nivel básico del sistema.

Durante 1968 se inauguró el nuevo edificio del Centro en Lo Barnechea, cuyo costo ascendió a Eº 10.000.000.

A contar de 1969, se incorporará al proceso de perfeccionamiento del profesorado y mejoramiento cualitativo la enseñanza de la Televisión Educativa, a cuyo efecto se ha creado el Departamento respectivo, bajo la dependencia del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, el que actuará a través de una labor conjunta con los canales de televisión del país.



El Centro de Perfeccionamiento Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, dispone en Santiago (Lo Barnechea) de una sede dotada de todos los elementos necesarios para el cumplimiento de sus objetivos.

Política Científica Nacional

La formulación de una política científica nacional requiere de un laborioso y profundo estudio de la situación de la ciencia y la tecnología y de una estimación de las necesidades para alcanzar las metas requeridas, dentro de un programa que complete el desarrollo económico, cultural y social del país. En esta línea de trabajo, la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, creada por ley Nº 16.746, de 24 de Enero de 1968, ha concluído un inventario de la ciencia y la tecnología en nuestro país, que abarca tanto los recursos humanos como los materiales y el monto de las inversiones que se realizan en estas actividades.

El estudio anterior forma parte del Análisis del Sistema Científico y Tecnológico que está siendo llevado a cabo en la actualidad. A esto deben agregarse las investigaciones de los Departamentos de Estudio y Planificación en relación a un modelo metodológico para la planificación científica.

Durante 1968, se han iniciado programas destinados a promover un rápido desarrollo científico en algunas áreas de urgente necesidad nacional. Las áreas elegidas comprenden las Ciencias del Mar, Matemáticas, Investigación Agropecuaria e Investigación Tecnológica. Para estos programas se ha destinado en el presente año la suma de Eº 1.000.000 del presupuesto y, además, la ayuda financiera de instituciones científicas extranjeras o internacionales.

Asimismo, el Comité Ejecutivo del Consejo Interamericano Cultural designó a la Comisión como organismo de enlace de las instituciones chilenas que participan en los Programas Multinacionales de Ciencia y Tecnología. En relación con estos programas, la Comisión ha intervenido en el estudio realizado para designar los centros de excelencia en materia de investigación en nuestro país, en la selección de los programas presentados por instituciones chilenas al Consejo Interamericano Cultural, en la elaboración de solicitudes para programas de re[illegible]fuerzo y en la [illegible] ción de los cand[illegible] chilenos a becas [illegible] proyectos multina[illegible] nales.

En materia de [illegible] formación y docu[illegible] tación, se ha orga[illegible] do un Centro Naci[illegible] de Información y [illegible] cumentación, el [illegible] ha sido organizado [illegible] bre la base del [illegible] NID, organismo [illegible] dependía del Con[illegible] de Rectores de [illegible] Universidades chile[illegible] y que fue traspa[illegible] a la Comisión.

Debe destacarse [illegible] aumento de recu[illegible] puestos a dispos[illegible] de la Comisión por [illegible] Supremo Gobierno [illegible] to ha permitido [illegible] significativa y [illegible] ciente acción en [illegible] campo del fomento [illegible] la investigación y [illegible] la política cient[illegible] nacional. El pre[illegible] puesto de Eº 1.000[illegible] de 1967 subió [illegible] Eº 3.000.000 en 1[illegible]

Por otra parte, [illegible] digno de ser puesto [illegible] relieve el hecho [illegible] que la misma ley [illegible] dio vida a la Co[illegible] sión, creó el Pre[illegible] Nacional de Cienc[illegible] destinado a estim[illegible] y reconocer la la[illegible] en este campo tan [illegible] rectamente vincula[illegible] al desarrollo del pa[illegible]

PERFECCIONAMIENTO DEL PROFESORADO

AÑO	EDUCACION GENERAL BASICA	EDUCACION MEDIA HUMANISTICO CIENTIFICA	EDUCACION MEDIA TECNICO PROFESIONAL	EDUCACION DE ADULTOS	DOCENTE DIRECTIVO	ENSEÑANZA NORMAL	ESPECIALISTAS EN EDUCACION	TOTAL POR AÑO
1965-66	6.384	1.500	—	900	—	—	—	8.784
1966-67	5.370	638	461	306	120	—	127	7.022
1967 a Mayo de 1968	5.859	1.497	1.260	2.921	742	—	—	12.279
Mayo de 1968 a Mayo de 1969	15.240	4.240	334	—	992	691	943	22.490
TOTALES	32.853	7.875	2.105	4.127	1.854	691	1.070	50.575

Chile Conquista otra meta

Expansión del Sistema Educacional a Nivel de un País Desarrollado

La política de expansión del sistema educacional chileno aplicada por el Ministerio de Educación, coloca a nuestro país en la categoría de país desarrollado en esta materia. Respaldan este aserto las cifras que indican que Chile gasta un 20% del Presupuesto Fiscal total de la Nación en Educación.

Al término del período de matrícula del presente año se pudo comprobar que se ha mantenido invariable el objetivo señalado en 1965, de posibilitar el acceso al Sistema Educacional en sus niveles Básico y Medio, a todos los niños y jóvenes que lo soliciten.

Durante muchos años se propugnó y aplicó en el país una concepción que limitó seriamente la expansión del Sistema Educacional. Frente a los antecedentes que a continuación se exponen el Ministerio puede declarar, que su aspiración de democratizar el acceso a la Educación Nacional es una realidad que beneficia a miles de hogares y cuyas consecuencias favorables para el progreso general del país serán debidamente apreciadas en las décadas futuras.

AUMENTO DE LA MATRICULA

En 1968 se registró una matrícula total de 2.204.405 alumnos en los niveles Básico y Medio del sistema educacional regular, incluidas la enseñanza fiscal y particular.

La comparación de esta cifra con la existente en 1961, que alcanzaba a 1.689.000, revela un incremento de 515.405 alumnos, lo que significa un aumento porcentual de 30,51%.

El análisis por niveles de enseñanza, señala que el incremento entre 1964-1968 en Educación Básica alcanza, en valores absolutos, a 414.700 alumnos, vale decir, un 27,5%.

La matrícula en Educación Humanístico-Científica aumentó en 51.900 alumnos, con una tasa de crecimiento de 52,3% con respecto a 1964. El incremento en Educación Técnico-Profesional alcanza a 34.800 alumnos, lo que representa una tasa de crecimiento de [illegible]% en relación a 1964.

Asimismo, han experimentado sustantivos índices de expansión la educación superior y la educación de adultos.

NUEVOS PROFESORES

La explosión escolar ha aparejada con el correspondiente aumento de los profesores en servicio. En Educación Básica a los [illegible].000 profesores fiscales que existían en 1964, hay que añadir la incorporación de 10.623 nuevos maestros entre 1965 y 1968, lo que representa un aumento de [illegible]%.

La expansión de la Educación Media en lo referente al aumento de personal docente, se refleja en la variación del número de horas de clases. En 1964 existían [illegible].092 horas de clases en el sistema fiscal, las que se elevaron a [illegible].035, en 1968, o sea, ha experimentado un aumento de 79,54%.

CONSTRUCCION ESCOLAR

Durante el año 1968, la construcción escolar mantuvo el intenso ritmo sostenido desde 1965. Se contrataron ese año nuevas obras con una superficie edificada de 178.448 m2. correspondiente a los niveles básicos y medios. Sumando a esta cifra la superficie edificada en los tres años anteriores, se obtiene en el cuadrienio 1965-1968 un total de [illegible].297 m2.

Para apreciar el alza de esta cifra, basta señalar que en el período inmediatamente anterior (1961-1964) la construcción fue de [illegible] m2. En relación a ese período, se ha producido pues, un crecimiento de un 132%.

Cabe agregar, que para el presente año está programada la construcción de 202.228 m2, cifra superior a la alcanzada el año pasado.

Los locales escolares construidos en 1968 alcanzaron a 192, lo que totaliza 2.639 establecimientos en el período 1965-1968, vale decir, más de 1,8 obras por día.

La labor realizada permitió incorporar a la enseñanza a todos los niños en edad escolar. Esta meta se alcanzó principalmente mediante el Plan Extraordinario impulsado en los años 1965-1966, en que la construcción de escuelas se dirigió especialmente al nivel básico de la enseñanza.

Sin embargo, y comprendiendo que este aumento sustancial de la matrícula en los primeros años produciría en los siguientes una gran demanda de matrícula de nivel medio, los programas contemplaron posteriormente un aumento notable de las construcciones de locales para este nivel de la Enseñanza (Liceos, Centros de Enseñanza Media, Institutos Comerciales, Escuelas Industriales, Escuelas Técnicas Femeninas, Escuelas Agrícolas y Escuelas Normales); se construyó para él, 133 nuevos establecimientos aparte de la adaptación y reparación de otros 100 locales.

Durante los últimos tres años la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales ha levantado 206.161 m2., correspondiente a locales para la Enseñanza Media lo que equivale a un 40,17% de la edificación total. En el período 1961-1964 este porcentaje era de un 24%.

Este gran impulso de la construcción de edificios para la Enseñanza Media corresponde, por lo demás a las nuevas exigencias de la Reforma Educacional que otorga gran importancia a las especialidades técnicas de acuerdo con las necesidades generales del país.

En la realización de estos programas ha tenido una importancia cada vez mayor la acción de la Comunidad. En efecto, durante el año 1968 los programas de edificación escolar a cargo de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales incorporaron como planes normales de edificación aquéllos que se hicieron con la colaboración de las Comunidades.

En este año fueron entregados al Servicio 69 locales levantados con aporte comunitario, que cubren una superficie edificada de 26.361 m2., lo que indica que este sistema constituye una vía eficaz para realizar los planes de edificación escolar.

Ministro de Educación, Máximo Pacheco Gómez.

PRESUPUESTO EDUCACIONAL

El incremento sin precedentes del sistema escolar en todos sus niveles, la dignificación del personal que en él sirve y la implantación de las técnicas que aseguraran el mejoramiento cualitativo del proceso de enseñanza, han requerido un serio esfuerzo presupuestario para dotar a la educación de los medios financieros necesarios para alcanzar un alto grado de desarrollo y eficiencia.

El Presupuesto de Educación, que en 1964 representaba el 15,41% del Presupuesto Nacional, llegó a constituir en 1968 el 19,94% del Presupuesto total de la Nación, vale decir, una quinta parte.

Las rentas de que disfruta actualmente el personal docente, son superiores en un 26,6%, en términos reales, a las que percibía en 1965.

Se pagaron subvenciones por un total de E° 74.529.800 a la educación particular, de acuerdo a la legislación vigente sobre la materia. En un 99,3%, dicha suma corresponde a subvenciones a establecimientos que imparten enseñanza gratuita.

El aporte fiscal a las ocho Universidades del país experimentó, entre 1967 y 1968, un aumento real del 14,5%.

CUADRO COMPARATIVO

Año	Superf. Edificada (m2.)
1961	160.818
1962	171.471
1963	184.724
1964	143.363
	660.376 m2.

Año	Superf. Edificada (m2.)
1965-66	1.126.695
1967	227.154
1968	178.448
	1.532.297 m2.



"Matrícula para todos", es el lema que distingue la Política Educacional del actual Gobierno.

Mejoramiento Cualitativo de la Educación de Acuerdo con Avances Científicos y Tecnológicos

La expansión de la educación ha ido acompañada de un mejoramiento cualitativo, con el fin de adecuarla a los avances científicos y tecnológicos del mundo contemporáneo, de la pedagogía y a las necesidades de los nuevos contingentes de alumnos que se incorporaron al sistema educacional a partir de 1965.

La modificación de la estructura del sistema realizada en 1968 requirió a partir de ese año de medidas de orden técnico que aseguraran el mejoramiento de la calidad de la enseñanza impartida a través de las Direcciones de Educación.

Nuevos Planes y Programas de Estudio en la Educación General Básica

La Educación General Básica, de acuerdo con la programación correspondiente a la realidad de los educandos de este nivel, presenta dos ciclos de estudio: uno que comprende los cuatro primeros años de enseñanza globalizada y el otro que va del 5º al 8º año de enseñanza por áreas. En ambas modalidades el diseño programático descansa en una moderna concepción pedagógica que da énfasis, por sobre la mera acumulación de información científica y cultural, al desarrollo de la inteligencia del alumno en términos de crear las condiciones para que el proceso de enseñanza-aprendizaje resulte una tarea vital, sin interferencias que distorsionan la formación integral de la personalidad del educando. En este sentido, la Educación General Básica tiende a proporcionar los instrumentos, técnicas y métodos de trabajo que permiten al estudiante auto-educarse y continuar por sí mismo el proceso de su formación. Esta meta descansa en el convencimiento de que la educación es un proceso continuo que exige permanente readecuación de metas.

El trabajo en laboratorios es básico para el mejoramiento cualitativo de la educación chilena.

Educación Media

La Educación General Básica de ocho años y su transformación cualitativa proporcionan los fundamentos pedagógicos para el diseño de una educación media de cuatro años de duración.

Entre otros factores, determinaron principalmente la programación de la enseñanza media, los mayores niveles educacionales, de los que ingresan a ella y las necesidades del desarrollo social y económico del país. En la educación humanístico-científica, los planes y programas de estudio han incorporado los más modernos avances científicos y tecnológicos. En la Educación Técnico-Profesional se ha desechado la formación de los educandos en especialidades cerradas que quedan, a corto plazo, obsoletas en virtud del acelerado proceso de cambios científicos y tecnológicos. Se ha implantado, sobre la base de una sólida educación general, una formación técnica abierta que facilita la adecuación de la fuerza de trabajo a las innovaciones tecnológicas.

En la educación humanístico-científica y en la educación técnico profesional los planes y programas de estudio de este nivel del sistema se caracterizan por su funcionalidad y flexibilidad y por la incorporación de los más recientes avances del área de las ciencias y de la pedagogía.

Supervisión Educacional

El Servicio Nacional de Supervisión desempeña un papel de importancia en la aplicación de la Reforma, ya que colabora técnica y pedagógicamente con los maestros en el terreno mismo de sus actividades. Esta tarea, ajena al mero control fiscalizador rutinario, tiene la ventaja adicional de crear verdaderas oportunidades para intercambiar experiencias, para incentivar al maestro en su trabajo y promover una ayuda oportuna en su difícil función educadora.

Durante los años 1967 y 1968, el Servicio Nacional de Supervisión ha realizado jornadas pedagógicas vinculadas a la difusión de la Reforma Educacional en 131 sedes, a todo lo largo del país, a las cuales han acudido más de 17.000 profesores, procedentes de 488 localidades diferentes. El diálogo con estos 17.000 profesores beneficia a casi dos mil establecimientos educacionales.

Orientación Educacional

El Servicio Nacional de Orientación, que inició sus labores en agosto de 1967, ha continuado sus trabajos tendientes a asegurar que la orientación educacional y vocacional esté adecuadamente integrada a los Planes de Estudio y actividades educativas de cada establecimiento.

Los contenidos de orientación que consultan los programas de asignatura, han sido complementados con instrucciones técnicas que facilitan una adecuada exploración vocacional de los alumnos. Se ha puesto especial énfasis en la elaboración de instrucciones para el conocimiento del alumno y en un mejoramiento de los medios de evaluación de las habilidades, intereses y aspectos de la personalidad que tienen mayor significación desde el punto de vista vocacional. Asimismo, se han elaborado guías para reforzar la labor orientadora, realizada por los diferentes profesores de asignatura en horas especialmente consultadas con este objeto en el plan de estudios.

Durante el año 1968 el Servicio dio asesoría en materias de orientación a la totalidad de los establecimientos que cuentan con 7º y 8º año Básico y 1º Medio. Es decir, a 2.254 establecimientos: 1.539 fiscales y 715 particulares.

Evaluación Educacional

La implantación por primera vez, en 1967, de la Prueba Nacional de 8º año, el diseño y próxima aplicación de pruebas específicas a distintos niveles del sistema, la reformulación de normas para las calificaciones, evaluación y promoción de los alumnos de la Educación General Básica y de la Educación Media constituyen otros tantos pasos en el camino de la modernización de nuestra enseñanza.

El Servicio Nacional de Evaluación inició sus funciones en el año 1967. En 1968 se han evaluado los datos de más de 120.000 alumnos, mediante la experiencia acumulada en el trabajo, los mejores medios técnicos y el esfuerzo desinteresado, voluntario y eficiente de los orientadores y maestros de Chile.

El sistema nacional de evaluación que la Reforma ha implantado permite comparar los objetivos educacionales previstos con las metas alcanzadas. Esta confrontación está destinada a realimentar el sistema educacional mismo, orientar a la escuela, al profesorado y a los propios alumnos respecto a los logros obtenidos, y hace posible redefinir las metas, revisar los programas y, en última instancia, conducir al proceso de enseñanza-aprendizaje con objetividad científica.

ENDESA

Un Cuarto de Siglo Alumbrando a Chile



EL TORO Un aspecto de la caverna donde quedará ubicada la Casa de Máquinas de la Central Hidroeléctrica "El Toro", una de las tres nuevas Plantas que ENDESA pondrá en servicio en fecha próxima y que producirá 400.000 KW.

Otros 735.000 KW para el sistema

Interconectado

Es la potencia que se incorpora proximamente

La actual capacidad instalada de la Empresa Nacional de Electricidad se verá incrementada de aquí a breve plazo con la incorporación de una potencia casi igual a aquella de que dispone hoy día. En efecto, en un plazo que no se prolonga más allá de 1973 entrarán paulatinamente en servicio las 3 unidades que faltan de Rapel (210.000 kw) y las centrales Bocamina, de 125.000 kw, y El Toro, de 400.000 kw.

LA MAYOR CENTRAL TERMICA

Será Bocamina, en la provincia de Concepción, que será puesta en marcha en el curso de este año. La otra central termoeléctrica importante instalada por la ENDESA es Huasco, de 16.000 kw.

Bocamina, ubicada próxima al mineral de Schwager, utilizará carbón nacional con un consumo que se elevará anualmente a unas 250 mil toneladas. Con su potencia, instalada en una unidad única caldera-turbogenerador, esta central estará en condiciones de generar al año 900 millones de kwh, lo que equivale a casi un tercio de la producción total anual de la ENDESA.

De paso, el consumo de este volumen de carbón contribuirá a entonar la producción de esa industria extractiva.

El funcionamiento de Bocamina en el centro de un complejo industrial como el de Concepción, que es uno de los mayores del país, representa un sólido respaldo para la mayor demanda de energía que exija su acelerado ritmo de crecimiento.

LA GENERACION MAS GRANDE

Será la que fluya de las 4 unidades generadoras, de 100.000 kw cada una, de la central El Toro, que se levanta actualmente vecina al Lago Laja y cuya puesta en servicio está fijada para 1973. Esta generación, anualmente, será del orden de los 1.800.000.000 kwh, con las ventajas consiguientes para la economía nacional.

El Toro será una central subterránea, incluida su casa de máquinas, que captará sus aguas del Laja a través de un túnel de 8,8 km. de largo que perfora la cordillera de Polcura. Esta y otras obras, complejas y de gran esfuerzo, constituyen un desafío para la ingeniería nacional y para la capacidad de esfuerzo y dedicación de la ENDESA.

Otra ventaja es que el gran embalse natural que es el Laja (4.000 millones de m3 aprovechables), permitirá que la millonaria producción de energía de El Toro sea independiente de los caprichos del año hidrológico.

Administraciones de Distribución Endesa

	Clientes 1967	Energía producida o vendida 1967 Miles KWH
Tarapacá (Arica e Iquique) ..	23.172	76.655
Tocopilla (Tocopilla y Calama)	8.949	14.722
Antofagasta (Antofagasta, Taltal y Mejillones)	21.465	42.310
Atacama (Copiapo, Vallenar, Caldera, Chañaral, P. Hundido, Inca de Oro)	21.572	47.704
Coquimbo (Coquimbo, Ovalle)	21'572	47.704
Valle del Ligua (Valle del Ligua e Illapel)	7.316	18.322
Melipilla	5.492	25.708
Colchagua (Colchagua y Mataquito)	7.776	19.982
Chiloé	—	1.684
Aisén (Aisén, Coyhaique, Chile Chico)	3.575	5.282
Magallanes (P. Arenas, Puerto Natales, Puerto Porvenir)	16.285	22.045
Subtotal	129.552	319.870
FILIALES		
Empresa Eléctrica la Frontera S. A.	26.293	38.495
Soc. Austral de Electricidad S. A.	44.927	127.465
Subtotal	71.220	165.950
TOTAL	200.772	485.820

BOCAMINA: La mayor central térmica proyectada por ENDESA, en Concepción, destinada a ser puesta en marcha este año. Estará en condiciones de generar anualmente 900 millones de KWH. En el grabado las fundaciones del edificio administrativo. Atras los pilares de la fachada norte de la nave de sus turbinas.

Pequeña Historia

El propósito de abordar la electrificación sistemática del territorio nacional surgió en el seno del Instituto de Ingenieros, organismo que en 1936 planteo la idea en un libro titulado **Política Eléctrica Chilena.** Con posterioridad, en 1939, la Corporación de Fomento de la Producción (Corfo), para poder cumplir sus fines en este campo, dedicó especial atención al suministro eléctrico a escala nacional. De tal modo, ese mismo año se aprobó un llamado Plan de Acción Inmediata para cuya materializata, para cuya materialización se organizó el Departamento de Energía y Combustible. El paso siguiente fue dado en 1943 con la aprobación del Plan de Electrificación del País que condujo directamente, en 1944, a la creación de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA), destinada a hacerlo realidad en todo el territorio.

Los estudios dè los especialistas revelaron que Chile, en relación a su población, es uno de los países que dispone de recursos hidroeléctricos más abundantes (26 millones de kw potenciales), de los cuales los ubicados desde Copiapó a Chiloé, esto es, en la zona de más densidad demográfica, son principalmente propicios a la explotación. En ella se da también una complementación natural de los recursos hidráulicos con las necesidades de la población, pues mientras en invierno decrece el caudal de los ríos del Bíobío al norte, el agua abunda en aquellos ubicados más al sur, proceso que se desarrolla a la inversa en verano.

De acuerdo a esas características se diseñaron centrales generadoras de energía y subestaciones primarias con unidad de criterio y con vista a la creciente interconexión eléctrica en toda la región. incluyendo en ese mecanismo centrales térmicas de la ENDESA e hidráulicas y térmicas de propiedad privada.

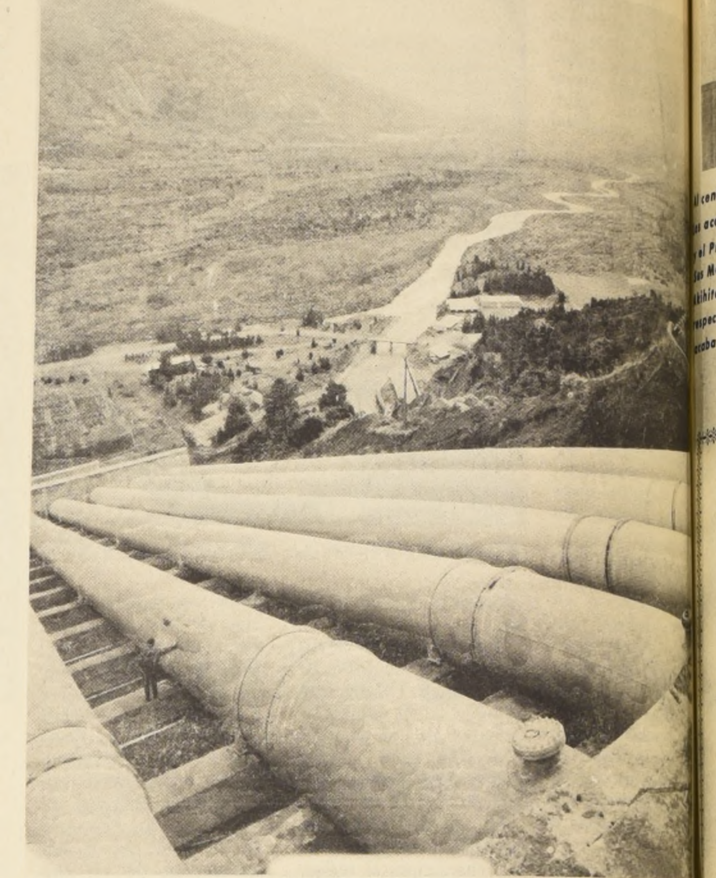
El plan de construcciones de la ENDESA, al cabo de un cuarto de siglo, se traduce en 27 centrales generadoras (12 hidráulicas y 15 térmicas), que suman una potencia total instalada de 706.933 kw y que en 1968, a pesar de la sequía, generaron un volumen de energía de 2.512.000.000 kilowatts-hora.

Dicha energía circuló a través de 14.000 kw. de líneas de alta tensión —equivalentes a 3 veces el largo de Chile— llegando hasta las 25 provincias del país. Esta potencia ha permitido también desarrollar un positivo programa de electrificación rural. En el extenso tramo comprendido entre Coquimbo y Chiloé funciona, además, un sistema interconectado que permite el canje de energía entre todas las zonas que abarca.

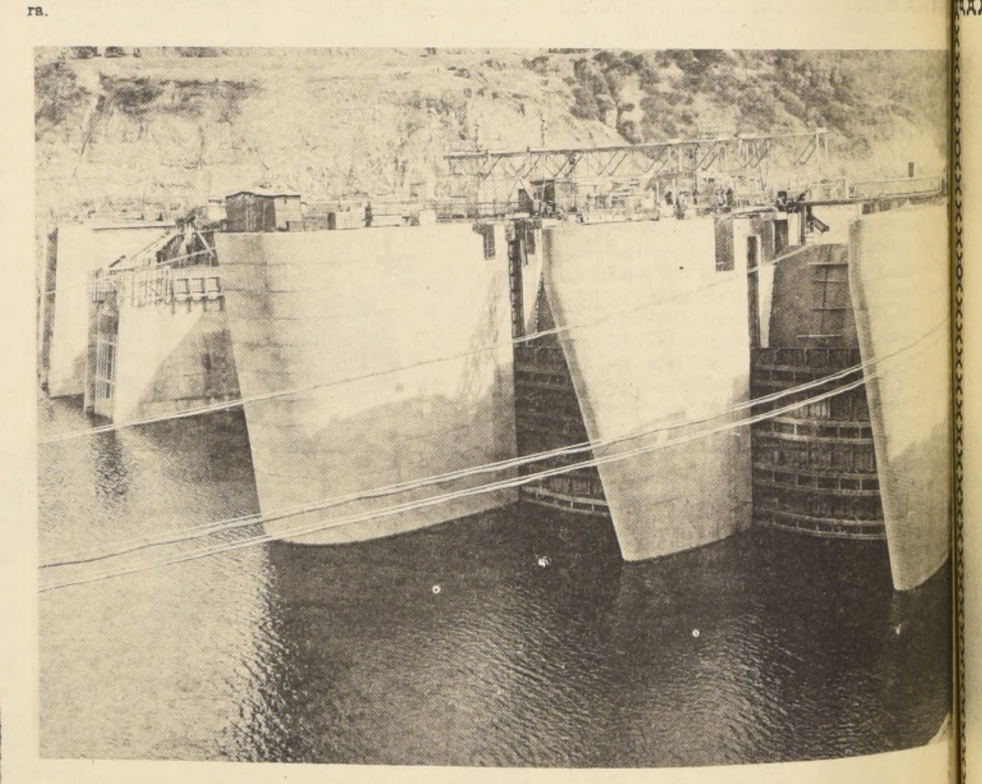
Una planificación que proyecta a corto y largo plazo la construcción de las obras más convenientes garantiza el respaldo necesario, en la magnitud adecuada, al desarollo general del país.

Su estructura le permite a la ENDESA, bajo una dirección común, proyectar, construir y explotar estas obras. A su vez, un apropiado sistema de administraciones regionales descentraliza la explotación de centrales y sistemas de generación.

Por su carácter mayoritario, la ENDESA marca también la pauta en el programa de electrificación del territorio.



EL ABANICO: Las tuberías de la Central Hidroeléctrica de el "El Abanico", otra de las centrales en explotación de ENDESA. Produce 136.000 KW.



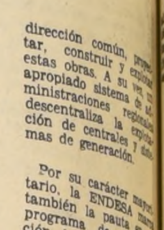
RAPEL, un coloso de la red de ENDESA

Centrales en Explotación

Hidráulicas	Kw.
Chapiquiña	10.200*
Antofagasta	1.500
Los Molles	16.000
Rapel	140.000**
Sauzal	76.800
Sauzalito	9.500
Cipreses	101.400
Isla	68.000
Abanico	136.000
Pullinque	48.600
Pilmaiquén	35.040
Pto. Aisén	2.000
Total Hidráulico	645.040
*Potencia final	30.600
**Potencia final	350.000

Térmicas	Kw.
Arica	7.124
Iquique	8.624
Antofagasta	10.000
Taltal	1.186
Pueblo Hundido	300
Inca de Oro	150
Copiapó	1.817
Huasco	16.000
Guayacán	3.600
Coyhaique	1.034
Chile Chico	150
Puerto Cisnes	70
Puerto Natales	758
Punta Arenas	10.700
Puerto Porvenir	350
TOTAL TERMICO	61.893

POTENCIA TOTAL INSTALADA: 706.933 Kw.



Natalicio de S. M. Hiroito
Fiesta Nacional del Japón

金

Al cumplirse el 29 de abril un nuevo cumpleaños del Emperador Su Majestad Hirohito, se celebra la fiesta nacional japonesa y se rinde un homenaje nacional de respeto a quien, de acuerdo al artículo primero de la Constitución vigente, "es el símbolo del Estado y de la unidad del pueblo, derivando su posición de la voluntad del pueblo en quien reside el poder soberano".

Su Majestad Hirohito nació en Tokio en 1901. Es hijo del Emperador Taisho (Yoshihito) y nieto del Emperador Meiji, el fundador del Japón moderno. Por enfermedad del Emperador Taisho asumió el poder como Príncipe Regente en 1921, al regreso de un viaje de seis meses por países europeos. Fue el primer heredero del trono que viajó al exterior. En 1924 contrajo matrimonio con una hija del príncipe Kuni, la actual Su Majestad la Emperatriz Nagako, nacida en 1903. El matrimonio tuvo cuatro hijas y dos hijos.

El Trono Imperial es dinástico. Actualmente es príncipe heredero Su Alteza Imperial el príncipe Akihito, nacido en 1933, y quien contrajo matrimonio en 1959 con la señorita Michiko Shoda, hija de un empresario, y actual Princesa Imperial. Tiene dos hijos varones: el mayor, príncipe Hiro, nacido en 1960; el segundo, el príncipe Aya, nacido en 1965. Además, acaba de nacer una tercera hija. Los dos hijos varones han sido criados directamente por sus padres, lo que rompió una vieja tradición imperial, de acuerdo a la cual los hijos del Emperador eran separados de sus padres después del nacimiento para confiarse su educación a tutores y niñeras.

El príncipe Akihito y su esposa han realizado numerosos viajes al exterior, tanto a Europa, Estados Unidos, como al sudeste asiático y otros países de esa última área. También han visitado México, Perú, Argentina y Brasil, en América Latina.

Después de la guerra quedaron abolidos los títulos de nobleza y se hizo incluir ese propósito en la Constitución de 1946 (artículo 14). Incluso desapareció la antigua Cámara de los Pares o Nobles y se sustituyó por la Cámara de Consejeros o Senado. Su Majestad el Emperador no tiene poderes políticos y sólo realiza los actos de Estado previstos en la Constitución.

La Dieta, integrada por la Cámara de Representantes (486 miembros) y la de Consejeros (250) "es el órgano supremo del poder del Estado y el único órgano legislativo del mismo." Se elige por voto popular de hombres y mujeres mayores de 20 años. La Cámara de Representantes puede ser disuelta.

El Poder Ejecutivo reside en el Gabinete que preside el Primer Ministro. En ejercicio de ese poder es colectivamente responsable ante la Dieta. Esta última designa al Primer Ministro entre sus miembros, y lo nombra enseguida el Emperador conforme a esa designación.

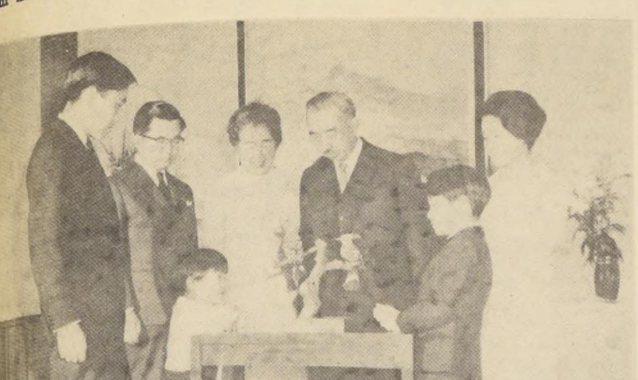
Actualmente es Primer Ministro el señor Eisaku Sato, varios períodos diputado, y a la vez presidente del Partido Liberal Demócrata de Gobierno, que tiene amplia mayoría en las dos Cámaras. Existen también los Partidos Socialista del Japón, Socialista Democrático, Komei (de origen religioso) y Comunista.

— ✣ —

El Emperador Hirohito tiene múltiples deberes de Estado y de protocolo que cumple estrictamente. Además efectúa con frecuencia viajes a las provincias. Es siempre recibido con simpatías por el pueblo, que mantiene sus respetos y adhesión a la Familia Imperial. Es un estudioso de la biología marina y autor de libros sobre la materia que lo convierten en una autoridad en los centros científicos mundiales. Posee un laboratorio bien montado, al que destina sus horas de descanso.

— ✣ —

La Familia Imperial, la única que conserva títulos de nobleza, es integrada por Sus Majestades, y sus dos hijos varones y sus esposas e hijos; por la Princesa Chichibu, viuda de un hermano del Emperador; los Príncipes Takamatsu y Mikasa, y sus esposas, hermanos menores de Su Majestad Hirohito. Las hijas de Sus Majestades al casarse perdieron su título imperial y pasaron a denominarse con el apellido de su respectivo esposo.



Al centro Sus Majestades Imperiales el Emperador y la Emperatriz. Los acompañan el heredero del Trono S. A. Imperial el Príncipe Akihito y el Príncipe Hitachi, los dos hijos varones. Al lado izquierdo de Sus Majestades, junto a la mesa, los dos hijos varones del Príncipe Akihito, Hiro y Aya, ambos príncipes nacidos en 1960 y 1965, respectivamente. No aparece la Princesa Imperial Michiko, quien acaba de tener su tercer hijo, una princesita.



S. M. IMPERIAL HIROITO, CUYO NATALICIO CELEBRA HOY EL GRAN PUEBLO NIPON.

Japón Mira Hacia América Latina

"Resulta claro que aún existe la tendencia a dejar atrás en la economía mundial a los países en desarrollo. Su pedido de mayor ayuda de parte de los países avanzados se ha hecho cada vez más urgente. Siendo una de las naciones avanzadas, Japón tiene conciencia de su deber y responsabilidad frente a esas demandas de los países en desarrollo. Y es en este aspecto que nosotros quisiéramos ver el desenvolvimineto armónico de la economía mundial."

Las palabras transcritas pertenecen a Kiichi Miyazawa, Ministro de Estado para la Planificación Económica en el Gabinete del Primer Ministro Eisaku Sato, y se pronunciaron en fecha reciente, como una demostración del espíritu que anima al Japón respecto a las naciones que afrontan necesidades.

Al comentarse ese propósito, se dijo, a manera de más específica interpretación de esas palabras, que "América Latina es una de las zonas del mundo más importantes para las inversiones de capitales japoneses de ultramar, porque la economía del continente está en proceso de desarrollo; sus condiciones para la inversión son, generalmente, satisfactorias y es allí donde la mayoría de los emigrantes (japoneses) se ha radicado."

"A fines de marzo de 1966 de un total de 917 millones de dólares invertidos en el extranjero, 268 millones, o sea, el 29,2 por ciento, estaban en América Latina. Las inversiones se habían hecho en este orden: hierro, acero, textiles, productos del mar, otros rubros de minería, etc. Con más de 40 fábricas instaladas, Brasil está a la cabeza, seguido de México, Perú y Chile. Los japoneses tienen intereses mineros en Chile, Perú y Bolivia. También tienen algunos problemas, como la falta de fondos suficientes para mantener las empresas subsidiarias o la doble imposición".

"América Latina ha recibido un 15 por ciento del total invertido por Japón en asistencia técnica (aceptación de técnicos del exterior por medio de becas, envío de especialistas japoneses al extranjero, préstamo de maquinaria, centros de cooperación técnica en otros países). Es un área en la cual puede obtenerse un crecimiento substancial en el futuro"

Una demostración del interés hacia América Latina es la visita de la VIII Exposición Flotante de la Industria Japonesa, que está haciendo un recorrido de once países: El Salvador, Perú, Chile, Ecuador, Panamá, México, Colombia, Venezuela, Brasil, Argentina y Uruguay.





El "Sakura Maru", de 12.611 toneladas con una exposición flotante a bordo recorre en estos momentos los mares latinoamericanos

Exposición Internacional de 1970 en Osaka, Japón

Bajo el tema "Progreso y Armonía para la Humanidad" se efectuará en la ciudad de Osaka, la Exposición Universal de 1970, que se espera sea visitada por más de 30 millones de japoneses y más de un millón de extranjeros, si se juzga por el interés interno y en el extranjero y la demanda de entradas, cuya venta se inició en octubre pasado. Más de 70 países y organizaciones mundiales figuran entre los adherentes, lo que asegura la más alta concurrencia de naciones en un suceso de esta naturaleza. Chile estará presente en esta ocasión con una imagen completa del país. Tendrá además un día especial de celebración, o sea, el "Día de Chile" durante el desarrollo de la exposición entre el 15 de marzo del año próximo y el 13 de septiembre.

En la colina de Senri, a pocos minutos de Osaka, y a la que estará unida por un ferrocarril construido especialmente, se trabaja en forma febril en la construcción de pabellones. Las obras quedarán terminadas el 5 de diciembre próximo, o sea cien días antes del acto inaugural del 15 de marzo.

Japón, su Gobierno y su pueblo, están realizando los mayores esfuerzos por hacer de la "EXPO 70" el mayor acontecimiento de su misma índole del siglo, destinada a constituir un factor importante del incremento del intercambio económico y el entendimiento mutuo.

"EXPO 70", bajo el tema ya mencionado, aspira a presentar todos los campos de la actividad humana: la lucha del hombre contra las enfermedades, el producto del trabajo humano, el maravilloso mundo de la tecnología, las relaciones entre el hombre y la naturaleza que lo rodea, la tierra y el Universo todo, y la creación artística en sus más altas manifestaciones a través de todos los siglos. Un total de 166 obras de arte, guardadas en los museos y galerías más famosos del mundo, serán presentados en la "EXPO 70", con la colaboración de 24 países. Allí estarán las creaciones humanas desde los tiempos primitivos, el arte sagrado, las expresiones del intercambio artístico entre Oriente y Occidente, así como las obras del pincel y del cincel que muestran la marcha del hombre hacia la libertad.

EN LAS COLINAS DE SENRI, EN OSAKA

Una superficie de 815 acres de terrenos, equivalentes a 330 hectáreas, ocupará la "EXPO 70", en las suaves colinas de Senri, al noreste de la ciudad de Osaka, donde el 15 de marzo de 1968, es decir, justamente dos años antes de la inauguración de la "EXPO 70", se iniciaron los trabajos de construcción en gran escala de la gigantesca sede de la Exposición Mundial.

En el centro de los terrenos se levanta la llamada "Zona Símbolo", concebida y realizada por el famoso arquitecto japonés Kenzo Tange, con la colaboración de otras personalidades artísticas del Japón. En esta franja de terreno de 900 metros de largo por 160 metros de ancho, se encuentran la Plaza de los Festivales, un escenario flotante, un salón de usos múltiples con capacidad para 1.500 personas, un lago artificial, una galería de arte y un Centro Internacional de Comercio.

La zona céntrica estará cubierta por un gigantesco techo transparente, el más grande del mundo, de 280 metros de largo por 108 metros de ancho. Tres torres gigantes se levantarán en medio de un espacio abierto simbolizando la energía vital del hombre y su evolución. La Torre del Sol, la más alta de todas, de 60 metros de altura, recibirá a los visitantes por ascensores instalados en la planta baja.

El Pabellón Común Internacional Latinoamericano, donde Chile hará su Exposición, está en un punto intermedio donde corre la ruta principal que seguirán los visitantes.

Para facilitar la visita de los participantes y espectadores extranjeros a Osaka, se ha iniciado una serie de obras públicas que están en vías de terminación dentro del curso del presente año.

Como atracciones de la "EXPO 70" se cuentan las fiestas tradicionales del Japón con músicas y bailes folklóricos así como se reunirán en el sitio de la Exposición, numerosos grupos y empresas de entretenimiento de nivel internacional.

Además, la ciudad de Osaka, centro comercial del Japón desde hace 4 siglos, está ubicada muy cerca de Kyoto y Nara, antiguas capitales del Japón conocidas por la abundancia de preciosos bienes culturales e históricos. Asimismo, Osaka es un centro de tráfico del Japón, enlazado a todo el país por carreteras, aviones, barcos y ferrocarriles, el último de los cuales es mundialmente conocido como el Superexpreso "Nueva Línea de Tokkaido", que cubre la distancia de alrededor de 550 kilómetros en tres horas.

JAPON PINTORESCO. Al fondo, el Monte Fuji, símbolo de la belleza del panorama. Su majestuosa figura se alza a 3.776 metros. Es el más alto del Japón. Es un volcán apagado desde principios del siglo. En primer plano cosechadoras de té, con sus trajes característicos de campesinas, en la prefectura a provincia de Shizuoka, lugar desde el cual se observa mejor el Fuji.

Comunicaciones Internacionales

Históricamente es una evidencia que influye en el progreso de los países el desarrollo y modernización de las comunicaciones. En la época presente el telégrafo, el teléfono, la radio, la televisión son los factores predominantes de la actual rapidez en los medios de comunicación que antes se hacían por los caminos y por la navegación, y que realizan ahora en segundos o minutos lo que antes significaba meses o semanas.

Japón ha ido haciendo esfuerzos cada vez mayores para estar en los más altos niveles en materia de comunicaciones internacionales de toda naturaleza. Aunque en 1871 inauguró su servicio internacional de comunicación.

Pero vamos por partes. Ya dijimos que en 1871 se inauguró el servicio de telecomunicaciones internacionales, pero únicamente en 1953 se estableció la Kokusai Denshin Denwa Co, como "única organización pública responsable de la operación mantenimiento y trabajos de construcción para el servicio internacional", al que ha dado gran expansión. Hasta fines de 1967 contaba con 51 canales de telégrafos que pueden ser conectados con casi todos los países del mundo; 85 canales de teléfonos para conexión con 100 países; 153 canales telex con 90 países, y 32 canales de telegrafía a 50 países en línea directa. Además proporciona en arriendo 112 canales a compañías aeronáuticas, periodísticas, firmas comerciales, de comunicación ininterrumpida con el exterior.

En 1964 se inauguró el cable "Trans-Pacífico" a traves del Océano Pacífico y de comunicación con Estados Unidos, que algunos han llamado "autopista de la voz". Su costo alcanzó a 75 millones de dólares.

La avanzada técnica japonesa en vía de expansión y en paralelo desarrollo al resto del mundo en la era de las comunicaciones espaciales, logró buen éxito en noviembre de 1963 al transmitir un programa de televisión desde Estados Unidos y que se dio a conocer a todo el país a través del Centro de Comunicaciones Espaciales de la Prefectura de Ibaraki. Esta teletransmisión permitió al pueblo japonés conocer instantáneamente todos los detalles del triste suceso de la muerte del Presidente John F. Kennedy.

El Gobierno y la industria de comunicaciones han trabajado a la par en el avance en esta materia. Así las demostraciones experimentales vía satélite Relay I de 1963, pudieron hacerse en 1964 con motivo de los Juegos Olímpicos de ese año y continuarse adelante con buen éxito cada vez mayor.

Esta labor se entregó a un Comité de Agencias para Comunicaciones Experimentales por medio de satélites, que organizaron el Ministerio de Servicios Postales, la Nippon Hoso Kyokai (N. H. K.), la Kokusai Denshin Denwa (ya mencionada) y la Nippon Telegraph and Telephone Públic Corporation. Ello permitió la transmisión de T. V. en 1963 y otros experimentos.

En 1966 la Corporación de Comunicaciones por Satélite como dirigente de la International Telecommunications Satellite Cons., construyó dos estaciones en tierra en las cercanías de Washington y de Hawaii. Ambas estaciones terrestres unen a Estados Unidos con la zona costera del Pacífico en el sistema de comunicaciones mundiales por medio de satélite.

Una demostración de la confianza en la ciencia y tecnología japonesa en la materia y de su alta reputación es que se proveyó de material japonés para la instalación y de ingenieros japoneses que demostraron su extraordinaria capacidad.

A fines de 1967 había en el Japón catorce millones de teléfonos con 9.300.000 abonados, o sea, de 100 personas, 11,3 tienen su propio teléfono. Ya en 1966



Una vista del Templo Horyu-Ji.





